

FORD **FIESTA** Manual del conductor



La información que incluye esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, nos reservamos el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Quedan prohibidos la reproducción, la transmisión, el almacenamiento en un sistema de consulta o la traducción a cualquier idioma, sea cual sea la forma y el medio empleados, sin la previa autorización escrita por nuestra parte. Se exceptúan los errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2020

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: CG3654esESP 202001 20200305151917

Índice

Introducción

Certificaciones	11
Acerca de este manual	11
Glosario de símbolos	11
REACH	13
Recomendación de las piezas de repuesto	14
Equipo de comunicación móvil	14

Privacidad de datos

Privacidad de datos	16
Datos de servicio	17
Datos evento	17
Datos de ajustes	18
Datos de vehículo conectado - Vehículos con: Módem	18
Datos del dispositivo móvil - Vehículos con: SYNC 3	19
Datos del sistema de llamada de emergencia	20

Medio ambiente

Protección del medio ambiente	21

Búsqueda visual

Volante	22
Salpicadero - Volante a la izquierda	22
Salpicadero - Volante a la derecha	23
Consola central - Gas licuado de petróleo (LPG), Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero	24
Consola central - Gas licuado de petróleo (LPG), Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero	25

Consola central - Caja de cambios manual, Volante a la izquierda, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	25

Consola central - Caja de cambios manual, Volante a la izquierda, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	26

Consola central - Caja de cambios manual, Volante a la derecha, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	27

Consola central - Caja de cambios manual, Volante a la derecha, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	27

Consola central - Caja de cambios automática de 6 velocidades, Volante a la izquierda, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	28

Consola central - Caja de cambios automática de 6 velocidades, Volante a la izquierda, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	29

Índice

Consola central - Caja de cambios automática de 6 velocidades, Volante a la derecha, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	30
Consola central - Caja de cambios automática de 6 velocidades, Volante a la derecha, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	30
Consola central - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Volante a la izquierda, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	31
Consola central - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Volante a la izquierda, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	32
Consola central - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Volante a la derecha, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	33
Consola central - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Volante a la derecha, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST	33
Consola central - ST, Volante a la izquierda	34
Consola central - ST, Volante a la derecha	34
Seguridad infantil	
Instalación de dispositivos de retención para niños	35
Colocación del dispositivo de retención para niños	40
Seguros para niños	45
Cinturones de seguridad	
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad	46
Recordatorio del cinturón de seguridad	47
Sistema de seguridad pasivo	
Funcionamiento	48
Airbag del conductor	48
Airbag del acompañante	49
Desactivación y activación del airbag del acompañante	49
Airbags laterales	50
Airbags laterales de cortina	51
Sistema automático de notificaciones de colisión	
Asistencia de emergencia	52
Llaves y mandos a distancia	
Información general sobre radiofrecuencias	55
Mando a distancia - Vehículos con: Apertura con mando a distancia	55
Mando a distancia - Vehículos con: Llave retráctil remota	58
Sustitución de una llave o mando a distancia extraviados	60

Índice

Ubicación de seguridad de la llave pasiva	60

MyKey™

Funcionamiento	61
Ajustes de MyKey - Excepto: ST	61
Ajustes de MyKey - ST	62
Creación de un MyKey - Vehículos sin: Botón de arranque	63
Creación de un MyKey - Vehículos con: Botón de arranque	64
Programación de una MyKey	64
Borrado de todos los MyKeys	66
Comprobación del estado del sistema MyKey	67
MyKey – Solución de problemas - Vehículos sin: Botón de arranque	68
MyKey – Solución de problemas - Vehículos con: Botón de arranque	68

Puertas y cierres

Bloqueo y desbloqueo	70
Apertura sin llave	73

Portón trasero

Tapa del maletero manual	76

Seguridad

Sistema antirrobo pasivo	77
Alarma antirrobo - Vehículos con: Batería integrada	77
Alarma antirrobo - Vehículos con: Alarma perimétrica	79

Protección del marco de la puerta

Funcionamiento	80

Volante

Ajuste del volante	81

Bloqueo del volante - Vehículos sin: Botón de arranque	81
Bloqueo del volante - Vehículos con: Botón de arranque	82
Volante térmico	82

Limpialunetas y lavalunetas

Limpiaparabrisas	83
Limpiaparabrisas automáticos	83
Lavaparabrisas	85
Limpialunetas y lavalunetas traseros	86

Iluminación

Información general	87
Control de la iluminación	87
Faros automáticos	89
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos	90
Demora de salida de los faros	90
Control de luces de carretera automáticas	90
Faros antiniebla delanteros	92
Luces antiniebla traseras	92
Nivelación de los faros	93
Luces de viraje	94
Intermitentes	94
Luces interiores - Vehículos con: Luz interior delantera	95
Luces interiores - Vehículos con: Luz interior delantera con luces de lectura de mapas	95

Ventanillas

Apertura y cierre de las ventanillas	97
Apertura y cierre globales	97
Función de rebote de la ventanilla	98
Bloqueo de los mandos de la ventanilla trasera	99

Índice

Retrovisor interior

Ajuste del retrovisor interior	100
Retrovisor interior antideslumbrante	100

Retrovisores exteriores

Ajuste de los retrovisores exteriores	101
Plegado de los retrovisores exteriores - Vehículos con: Retrovisores exteriores de plegado manual	101
Plegado de los retrovisores exteriores - Vehículos con: Retrovisores exteriores plegables eléctricos	101

Techo corredizo

Apertura y cierre del parasol	102
Apertura y cierre del techo solar	102
Inclinación del techo solar para ventilación	102
Función de rebote del techo solar	102

Cuadro de Instrumentos

Indicadores - Excepto: Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)	103
Indicadores - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)	105
Luces de aviso y de control	107
Señales acústicas de aviso e indicadores	111

Pantallas informativas

Información general	113
Ordenador de a bordo	114
Configuración personalizada	116
Mensajes informativos	117

Climatización

Aireadores	129
Climatización manual	129
Climatización automática	130

Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior - Vehículos con: Control automático de temperatura	133

Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior - Vehículos con: Control manual de temperatura	134
Parabrisas térmico	135
Luneta térmica - Vehículos con: Control automático de temperatura	135
Luneta térmica - Vehículos con: Control manual de temperatura	135
Retrovisores exteriores térmicos	135
Arranque remoto	135

Asientos

Forma correcta de sentarse	138
Reposacabezas	138
Asientos de ajuste manual - 3 puertas	139
Asientos de ajuste manual - 5 puertas	142
Asientos traseros	143
Asientos calefactados	144

Enchufes auxiliares

Enchufes auxiliares	145
Encendedor	145

Cargador de accesorios inalámbricos

Localización del cargador de accesorios inalámbricos	147
Carga de un dispositivo inalámbrico	147
Testigos del cargador de accesorios inalámbricos	148

Compartimentos guardaobjetos

Posavasos	149
Soporte del dispositivo	149

Índice

Emergencias en carretera

Información general	150
Interruptor de encendido	150
Interruptor de encendido tipo pulsador	151
Arranque de un motor de gasolina - Caja de cambios automática	154
Arranque de un motor de gasolina - Caja de cambios manual	157
Arranque de un motor Diesel	161
Desconexión del motor	163
Calefactor del bloque motor	163

Características únicas de conducción

Auto-Start-Stop - Caja de cambios manual, Excepto: Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)	165
Auto-Start-Stop - Caja de cambios automática	167
Funcionamiento del vehículo híbrido	168

Auto-Start-Stop - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)

Qué es Auto-Start-Stop	169
Precauciones del Auto-Start-Stop	169
Ajustes de Auto-Start-Stop	169
Activación y desactivación del Auto-Start-Stop	169
Apagado del motor	169
Arranque del motor	170
Testigos de Auto-Start-Stop	170
Aviso acústico de Auto-Start-Stop	170
Auto-Start-Stop – Solución de problemas	171

Combustible y repostaje

Precauciones de seguridad	173
Calidad del combustible - Gasolina	174
Calidad del combustible - Gasoil	174

Ubicación del embudo del depósito de combustible	175
Bajo nivel de combustible	175
Repostaje	177
Consumo de combustible	180

Control de emisiones del motor

Catalizador	181
Filtro de partículas de gasolina	182
Filtro de partículas Diesel	183

Caja de cambios manual

Precauciones de la caja de cambios manual	187
Cambio a marcha atrás - Caja de cambios manual de 5 velocidades	187
Cambio a marcha atrás - Caja de cambios manual de 6 velocidades	187
Testigos de cambio de la caja de cambios manual	187
Comprobación del nivel de líquido del embrague	187
Especificación del líquido del embrague	187
Caja de cambios manual – Resolución de problemas	188

Caja de cambios automática

Precauciones de la caja de cambios automática	189
Posiciones de la caja de cambios automática	189
Testigos de posición de la caja de cambios automática - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Vehículos sin: Cambios de paleta	190

Índice

Testigos de posición de la caja de cambios automática - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Vehículos con: Cambios de paleta	190
Testigos de cambio de la caja de cambios automática - Vehículos con: Cambios de paleta	190
Cambio manual de marchas	190
Bloqueo de la palanca selectora	191
Avisos acústicos de la caja de cambios automática	192
Caja de cambios automática - Resolución de problemas	193

Frenos

Información general	194
Corte de combustible	194
Freno de estacionamiento - Caja de cambios manual	195
Freno de estacionamiento - Caja de cambios automática	195
Asistencia de arranque en pendientes	195

Control de tracción

Funcionamiento	197
Uso del control de tracción	197

Control de estabilidad

Funcionamiento	198
Uso del control de estabilidad - Excepto: ST	198
Uso del control de estabilidad - ST	199

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido

Funcionamiento	200
Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero	200
Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero	202
Sistema de detección lateral	204

Asistencia activa de estacionamiento	206
Cámara trasera	209

Control de velocidad

Funcionamiento	213
Uso del control de velocidad	213
Uso del control de velocidad adaptativo - Vehículos con: Control de velocidad adaptativo	214
Uso del control de velocidad adaptativo - Vehículos con: Control de velocidad adaptativo con sistema de arranque/parada	225

Ayudas a la conducción

Limitador de la velocidad	236
Limitador de velocidad inteligente	237
Alerta al conductor	239
Sistema de mantenimiento de carril	241
Sistema de información de ángulo muerto	244
Alerta de tránsito en intersecciones	247
Reconocimiento de señales de tráfico	249
Reconocimiento de señales de velocidad	252
Eco	253
Asistente precolisión	254
Control de conducción	259

Modo de conducción eficiente

Qué es el modo de conducción eficiente	260
Activación y desactivación del modo de conducción eficiente	260
Visualización del modo de conducción eficiente	260
Resumen de viaje	260
Indicadores de modo de conducción eficiente	260

Información sobre la autopista actual

Qué es la información sobre la autopista actual	261
Activación de la información sobre la autopista actual	261
Comprobación del estado de la información sobre la autopista actual	261

Transporte de carga

Información general	262
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero	262
Cubiertas del maletero	263
Bacas y portaequipajes - Vehículos sin: Panel del techo solar panorámico	263
Bacas y portaequipajes - Vehículos con: Panel del techo solar panorámico	264

Remolcaje

Conducción con remolque - Excepto: ST	265
Conducción con remolque - ST	266
Bola de remolque	266
Remolcado del vehículo sobre cuatro ruedas - Caja de cambios manual	270
Remolcado del vehículo sobre cuatro ruedas - Caja de cambios automática	270

Recomendaciones para la conducción

Conducción económica	272
Precauciones con bajas temperaturas	272
Rodaje	272
Conducción por agua	272
Sobrevelocidad del motor	273
Alfombrillas	273

Arranque de emergencia del vehículo

Luces de emergencia	275
Botiquín	275
Triángulo reflectante de aviso	275
Corte de combustible	275
Arranque de emergencia del vehículo	276
Puntos de remolcaje - Excepto: ST	277
Puntos de remolcaje - ST	278

Fusibles

Ubicaciones de las cajas de fusibles	280
Tabla de especificaciones de los fusibles	281
Cambio de fusibles	288

Mantenimiento

Información general	290
Apertura y cierre del capó	291
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,0l EcoBoost™, Volante a la izquierda	292
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,0l EcoBoost™, Volante a la derecha	293
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,1l Duratec, Volante a la izquierda	294
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,1l Duratec, Volante a la derecha	295
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel, Volante a la izquierda	296
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel, Volante a la derecha	297
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l EcoBoost™, Volante a la izquierda	298
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l EcoBoost™, Volante a la derecha	299

Índice

Varilla del nivel del aceite del motor - 1,0l EcoBoost™/1,1l Duratec	300
Varilla del nivel del aceite del motor - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel	300
Varilla del nivel del aceite del motor - 1,5l EcoBoost™	300
Comprobación del aceite del motor	300
Reinicialización del testigo del cambio de aceite	301
Ventilador de refrigeración del motor - Gasolina	302
Ventilador de refrigeración del motor - Gasoil	302
Comprobación del refrigerante del motor	302
Comprobación del líquido de frenos	303
Comprobación del líquido de embrague	304
Cambio de la batería de 12 V	304
Comprobación del líquido lavalunetas	306
Comprobación de las escobillas de los limpiavientos	306
Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero	307
Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas de la luneta	307
Desmontaje de un faro	307
Desmontaje de la luz trasera	308
Cambio de bombillas	310

Uso de las aplicaciones de seguimiento

Uso de las aplicaciones de seguimiento	316

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo	317
Limpieza del interior del vehículo	318
Limpieza de los asientos de cuero	320

Pequeñas reparaciones de la pintura	320
Limpieza de las ruedas	321
Paquetes de accesorios de la carrocería	321

Ruedas y neumáticos

Información general	322
Sellador de neumáticos y kit de inflador - Vehículos con: Kit de reparación de neumáticos	322
Cuidado de los neumáticos	326
Uso de neumáticos de invierno	327
Uso de cadenas antideslizantes	328
Sistema de control de la presión de los neumáticos	328
Cambio de la rueda - Vehículos con: Rueda de repuesto	334
Presión de los neumáticos - 1,0l EcoBoost™, Caja de cambios manual	341
Presión de los neumáticos - 1,0l EcoBoost™, Caja de cambios automática	343
Presión de los neumáticos - 1,1l	346
Presión de los neumáticos - 1,5l Diesel	348
Presión de los neumáticos - 1,5l EcoBoost™	351
Tuercas de las ruedas	353

Capacidades y especificaciones

Dimensiones del vehículo - Excepto: Activo/Furgón	354
Dimensiones del vehículo - Activo	355
Dimensiones del vehículo - Furgón	356
Dimensiones de la bola de remolque	357
Placa de identificación del vehículo	359
Número de identificación del vehículo	359

Índice

Capacidades y especificaciones - 1,0l EcoBoost™	360
Capacidades y especificaciones - 1,1l Duratec	362
Capacidades y especificaciones - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel	364
Capacidades y especificaciones - 1,5l EcoBoost™	366
Tabla de especificaciones de las bombillas	368
Cifras de consumo de combustible - 1,0l EcoBoost™	371
Cifras de consumo de combustible - 1,1l Duratec	372
Cifras de consumo de combustible - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel	373
Cifras de consumo de combustible - 1,5l EcoBoost™	374
Cifras de consumo de combustible	375

Vehículo conectado

Qué es un vehículo conectado	376
Requisitos del vehículo conectado	376
Limitaciones del vehículo conectado	376
Conexión del vehículo a una red móvil	376
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi	376
Vehículo conectado – Resolución de problemas - Vehículos con: Módem	377
Vehículo conectado – Resolución de problemas - Vehículos con: SYNC 3/ SYNC 2.5	378

Puntos de acceso Wi-Fi del vehículo

Creación de un punto de acceso Wi-Fi del vehículo	380
Cambio del nombre o la contraseña del punto de acceso Wi-Fi del vehículo	380

Sistema de audio

Unidad de audio - Vehículos sin: SYNC	381
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 3	383
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2.5	384
Radio AM/FM - Vehículos sin: SYNC	385
Radio AM/FM - Vehículos con: SYNC 2.5	386
Radio digital - Vehículos sin: SYNC	387
Radio digital - Vehículos con: SYNC 2.5	387
Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio - Vehículos sin: SYNC	388
Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2.5	388
Conexión de un dispositivo Bluetooth® - Vehículos sin: SYNC	388
Conexión de un dispositivo Bluetooth® - Vehículos con: SYNC 2.5	389
Lector de discos compactos - Vehículos sin: SYNC	389
Lector de discos compactos - Vehículos con: SYNC 2.5	389
Reproducción de audio por Bluetooth - Vehículos sin: SYNC	390
Reproducción de audio por Bluetooth - Vehículos con: SYNC 2.5	390
Reproducción de medios desde un dispositivo USB - Vehículos sin: SYNC	391
Reproducción de medios desde un dispositivo USB - Vehículos con: SYNC 2.5	391
Puerto USB	392
Aplicaciones - Vehículos con: SYNC 2.5	392
Uso del reconocimiento de voz	395
Sistema de audio – Resolución de problemas - Vehículos con: SYNC 2.5	396

Índice

SYNC™ 3

Información general	398
Uso del reconocimiento de voz	400
Entretenimiento	406
Climatización	409
Teléfono	412
Navegación	414
Aplicaciones	419
Configuración	420
Solución de problemas de SYNC™ 3	422

Apéndices

Compatibilidad electromagnética	433
Contrato de licencia de usuario final	436
Declaración de conformidad	465

Introducción

CERTIFICACIONES

Puede que el vehículo tenga componentes que utilicen software de código abierto. Para obtener más información, visite <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir un Ford. Le recomendamos que se tome el tiempo necesario para leer este manual y así poder conocer su vehículo. Cuanto más sepa sobre su vehículo, mayores serán la seguridad y el placer de conducción.



PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

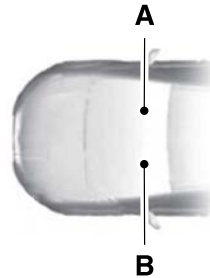
Nota: En este manual se describen las características y las opciones disponibles de toda la gama de modelos, en algunos casos incluso antes de que estén disponibles. También es posible que se describan opciones que no estén disponibles en el vehículo que ha adquirido.

Nota: Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar características utilizadas en modelos distintos, por lo que pueden presentar diferencias con respecto a su vehículo.

Nota: Conduzca y utilice siempre su vehículo siguiendo todas las leyes y normativas correspondientes.

Nota: Cuando vaya a vender su vehículo, entregue este manual al nuevo propietario. Es parte integrante del vehículo.

En este manual se puede calificar la ubicación de un componente en el lado izquierdo o en el lado derecho. El lado se determina mirando hacia delante en el asiento.



E154903

A Lado derecho.

B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Hay algunos símbolos que pueden visualizarse en el vehículo.



Alerta de seguridad.



Consulte el manual del propietario.

Introducción



Sistema de aire acondicionado.



Sistema de frenos antibloqueo.



Evite fumar, las llamas o las chispas.



Batería.



Ácido de la batería.



Nivel de líquido de frenos.



Sistema de frenado



Fallo de los frenos.



Filtro de aire del habitáculo.



Compruebe el tapón del depósito de combustible.



Bloqueo de seguridad para niños.



Desbloqueo de seguridad para niños.



Anclaje inferior del asiento para niños.



Anclaje del cinturón del asiento de seguridad para niños.



Programador de velocidad.



No abrir cuando está caliente.



Fallo de funcionamiento de la servodirección eléctrica.



Filtro de aire del motor.



Refrigerante del motor.



La temperatura del refrigerante del motor.



Aceite del motor.



Gas explosivo.



Advertencia del ventilador.



Abróchese el cinturón de seguridad.



Airbag delantero.



Luces antiniebla delanteras.



Reajuste de la bomba de combustible.



Compartimento de fusibles.



Luces de emergencia.



Luneta térmica.

Introducción



Parabrisas térmico.



Apertura interior del maletero.



Gato.



Manténgase fuera del alcance de los niños.



Control de la iluminación.



Testigo de presión de neumáticos baja.



Mantenga el nivel de líquido correcto.



Alarma de emergencia.



Sistema de aparcamiento por ultrasonido.



Freno de mano.



Líquido de la servodirección



Elevalunas eléctricos.



Bloqueo de elevalunas eléctricos.



Compruebe el motor.



Revisión inmediata del motor.



Airbag lateral.



Proteger los ojos.



Control de estabilidad.



Lavado y secado del parabrisas.

REACH

Estamos comprometidos con la promoción de la fabricación, manipulación y uso responsables de nuestros productos, y apoyamos los objetivos contemplados por **REACH**, un reglamento de la Unión Europea concerniente al registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos.

Apoyamos específicamente el Reglamento EC 1907/2006, artículo 33 (1), relacionado con sustancias extremadamente preocupantes que aparecen en la lista actual de candidatos para la autorización.

Si estas sustancias existen en un producto, es importante garantizar su uso seguro, por lo que el reglamento está diseñado a posibilitar la toma de todas las medidas de gestión de riesgo adecuadas.

Para obtener más información sobre la directiva **REACH**, busque **REACH** en el sitio web local de Ford.

Nota: Para encontrar el sitio web de Ford local, visite <https://corporate.ford.com/global-links.html#sOf0>.

Introducción

RECOMENDACIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

Hemos fabricado su vehículo para satisfacer los niveles de calidad más exigentes con piezas de alta calidad. Le recomendamos que solicite el uso de piezas de Ford y Motorcraft originales cuando su vehículo deba someterse a una reparación o mantenimiento programados. Puede identificar sin problemas las piezas de Ford y Motorcraft originales mirando los logotipos de Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado

Una de las mejores formas de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar el mantenimiento según nuestras recomendaciones usando piezas que cumplan con las especificaciones indicadas en el manual del propietario.

Las piezas originales de Ford y Motorcraft cumplen o superan estas especificaciones.

Reparaciones de colisiones

Deseamos que nunca sufra una colisión, pero los accidentes ocurren a veces.

Las piezas de sustitución para colisiones originales de Ford cumplen los más estrictos requisitos de montaje, finalización, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a los golpes. Durante el desarrollo del vehículo, nos aseguramos de que estas piezas ofrezcan el nivel de protección deseado como sistema completo. Una forma de saber seguro que obtiene este nivel de protección es usar piezas de sustitución para colisiones originales de Ford.

Garantía para las piezas de repuesto

Las piezas de repuesto originales de Ford y Motorcraft son las únicas piezas que cuentan con garantía de Ford.

La garantía de Ford no cubrirá el daño causado a su vehículo como resultado del fallo de piezas que no sean de Ford.

Para obtener más información, remítase a los términos y condiciones de la garantía de Ford.

EQUIPO DE COMUNICACIÓN MÓVIL



PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en utilizar su vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

La utilización de equipos móviles de comunicación está adquiriendo cada vez mayor importancia tanto en la vida personal como en la profesional. No obstante, no debe comprometer su seguridad ni la de los demás al utilizar tales equipos. De hecho, las comunicaciones móviles pueden aumentar la seguridad personal si se utilizan correctamente, en particular, en situaciones de emergencia. Por tanto, la seguridad debe ser de suma

Introducción

importancia al utilizar los equipos móviles de comunicación a fin de no anular estos beneficios. Entre otros equipos móviles de comunicación destacan los teléfonos móviles, los buscas, los dispositivos portátiles de correo electrónico, los dispositivos de mensajes de texto y los radiotransmisores portátiles.

Privacidad de datos



PELIGRO: No conecte dispositivos de conexión inalámbrica al conector Data Link. Terceros no autorizados podrían acceder a los datos del vehículo y repercutir en el rendimiento de los sistemas relacionados con la seguridad. No permita que ninguna instalación de reparación que no cumpla nuestras instrucciones de reparación y revisión conecte su equipo al conector Data Link.

Respetamos su privacidad y nos comprometemos a protegerla. La información que figura en esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta, pero, dado que la tecnología cambia rápidamente, le recomendamos que consulte el sitio web de Ford local para obtener la información más reciente.

El vehículo posee unidades de control electrónico con funciones de registro de datos y la capacidad de almacenarlos temporal o permanentemente. Los datos podrían incluir información sobre la condición y el estado del vehículo, los requisitos de mantenimiento, los sucesos y las averías. Los tipos de datos que pueden registrarse se describen en esta sección. Algunos de los datos registrados se almacenan en registros de sucesos o registros de errores.

Nota: Los registros de errores se restauran tras una revisión o reparación.

Nota: Podemos proporcionar información cuando así lo requiera la aplicación de la ley, otras autoridades gubernamentales y terceras partes que actúen con autoridad legal o mediante un proceso judicial. Esta información podría utilizarse en procedimientos judiciales.

Entre los datos registrados, se incluyen, por ejemplo:

- El estado de funcionamiento de los componentes del sistema, como el nivel de combustible, la presión de los neumáticos y el nivel de carga de la batería.
- El estado del vehículo y los componentes, como la velocidad de las ruedas, la deceleración, la aceleración lateral y el estado del cinturón de seguridad.
- Los sucesos o errores en los sistemas básicos, como los faros y los frenos.
- Las respuestas del sistema a las distintas situaciones de conducción, como la activación del airbag o el control de estabilidad.
- Condiciones medioambientales, como la temperatura.

Si se utilizan junto con otra información, como un informe de accidente, daños en el vehículo o declaraciones de testigos, es posible que estos datos se asocien a una persona en concreto.

Servicios que ofrecemos

Si utiliza nuestros servicios, recopilamos y utilizamos datos, como información de la cuenta, ubicación del vehículo y características de conducción, que podrían identificarlo. Transmitimos estos datos a través de una conexión protegida y específica. Solo recopilamos y utilizamos datos para permitirle el uso de los servicios a los que se ha suscrito, con su consentimiento o cuando lo permita la ley. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de los servicios a los que se ha suscrito.

Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre nuestra política de privacidad.

Privacidad de datos

Servicios que ofrecen terceros

Le recomendamos que revise la información sobre la privacidad de datos, así como los términos y condiciones de cualquiera de los servicios a los que se suscriba. No nos hacemos responsables de los servicios ofrecidos por terceros.

DATOS DE SERVICIO

Nuestros Talleres Autorizados recopilan datos de revisión mediante el conector de transmisión de datos del vehículo. Utilizan datos de revisión, como registros de errores, para que les sean de ayuda si lleva el vehículo a reparar. Comparten estos datos con su equipo técnico, si es necesario, para facilitar la diagnosis. Además de utilizar la información para la diagnosis y la reparación, utilizamos y compartimos datos de revisión con nuestros proveedores de servicios, como proveedores de piezas, siempre que sea necesario y lo permita la ley, para una mejora constante o junto con otra información que tengamos de usted, como sus datos de contacto, para ofrecerle productos y servicios que le resulten de interés según sus preferencias y siempre que lo permita la ley. Nuestros proveedores de servicios están igualmente obligados por ley a proteger sus datos y a guardarlos según las políticas de almacenamiento de datos.

Nota: Las instalaciones de reparación de terceros también pueden recopilar datos de revisión mediante el conector de transmisión de datos.

DATOS EVENTO

Este vehículo está equipado con un registrador de datos de sucesos. El objetivo principal de un registrador de datos de sucesos es registrar datos en situaciones de colisiones o semicolisiones, como la activación del airbag o cuando se choca con un obstáculo en la carretera. Dichos datos ayudarán a comprender cómo han funcionado los sistemas del vehículo. El registrador de datos de sucesos está diseñado para registrar datos relacionados con los sistemas dinámico y de seguridad del vehículo durante un breve periodo de tiempo, normalmente 30 segundos o menos.

El registrador de datos de sucesos de este vehículo está diseñado para registrar datos del siguiente tipo:

- Cuál era el estado de funcionamiento de los diferentes sistemas de su vehículo.
- Si los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante estaban o no abrochados.
- Hasta qué punto (si es posible) pisó el conductor el pedal del acelerador o de freno.
- A qué velocidad estaba circulando el vehículo.
- hacia que lado tenía el conductor girado el volante.

Estos datos pueden ayudar a entender mejor las circunstancias en las que se producen las colisiones o las lesiones.

Privacidad de datos

Nota: El vehículo registra los datos del registrador de datos de sucesos solo si se produce una situación de colisión especial. En situaciones normales de conducción, el registrador de datos de sucesos no registra ningún dato, incluidos los datos o la información personales (por ejemplo, nombre, sexo, edad y lugar de la colisión). Sin embargo, las partes, como los encargados de hacer cumplir las leyes, pueden combinar los datos del registrador de datos de sucesos con los datos de identificación personal que se adquieren habitualmente durante una investigación de colisión.

Para leer los datos registrados por un registrador de datos de sucesos, es necesario un equipo especial, así como acceso al vehículo o al registrador de datos de sucesos. Además del fabricante del vehículo, otras partes, como los encargados de hacer cumplir las leyes, que cuentan con dicho equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al registrador de datos de sucesos.

DATOS DE AJUSTES

El vehículo contiene unidades de control electrónico con función de almacenamiento de datos según su configuración personalizada. Los datos se almacenan localmente en el vehículo o en dispositivos que conecte al vehículo, por ejemplo, una unidad USB o un reproductor de música digital. Puede eliminar algunos de estos datos, así como elegir si compartirllos a través de los servicios a los que se suscriba. Véase **Configuración** (página 420).

Datos de confort y comodidad

Entre los datos registrados, se incluyen, por ejemplo:

- La posición del volante y el asiento.
- Los ajustes del sistema de control de climatización.
- Las emisoras de radio presintonizadas.

Datos de audio/vídeo.

Entre los datos registrados, se incluyen, por ejemplo:

- La música, los vídeos o las carátulas de álbumes.
- Los contactos y las entradas de la agenda con sus correspondientes direcciones.
- Los destinos de navegación.

DATOS DE VEHÍCULO CONECTADO - VEHÍCULOS CON: MÓDEM



El módem tiene una SIM. El módem se habilitó cuando se fabricó el vehículo y envía mensajes periódicamente para mantenerse conectado a la red del teléfono móvil, recibir actualizaciones de software automáticas y enviarnos información relacionada con el vehículo como, por ejemplo, información de diagnóstico. Estos mensajes podrían incluir información que identifique el vehículo, la SIM y el número de serie electrónico del módem. Los proveedores del servicio de red de teléfonos móviles podrían tener acceso a información adicional, como la identificación de la torre de red de teléfonos móviles. Visite www.FordConnected.com o consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre nuestra política de privacidad.

Privacidad de datos

Nota: El módem sigue enviando esta información, a menos que lo deshabilite o hace que deje de compartir datos del vehículo cambiando los ajustes del módem.

Nota: El servicio puede no estar disponible o interrumpirse por varios motivos, como las condiciones ambientales o topográficas y la cobertura del plan de datos.

Nota: Para averiguar si su vehículo tiene módem, visite www.FordConnected.com.

DATOS DEL DISPOSITIVO MÓVIL - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

Si conecta un dispositivo móvil al vehículo, puede mostrar los datos del dispositivo en la pantalla táctil, como música y carátulas de álbumes. Puede compartir los datos del vehículo con aplicaciones móviles del dispositivo a través del sistema. Véase

Aplicaciones (página 419).

La función de las aplicaciones móviles funciona a través de su dispositivo conectado y nos envía datos en Estados Unidos. Los datos se cifran e incluyen el número de identificación del vehículo, el número de serie del módulo SYNC, el cuentakilómetros, las aplicaciones activadas, las estadísticas de uso y la información de depuración. Los conservamos solo durante el tiempo necesario para ofrecer el servicio, solucionar el problema, contribuir a una mejora constante y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, según sus preferencias y siempre que lo permita la ley.

Si conecta un teléfono móvil al sistema, el sistema crea un perfil que se vincula a dicho teléfono móvil. El perfil del teléfono móvil permite más funciones móviles y operar de manera eficiente. El perfil contiene, por ejemplo, datos de la agenda del teléfono móvil, mensajes de texto leídos y no leídos y el historial de llamadas, incluido el historial de llamadas cuando su teléfono móvil no estaba conectado al sistema.

Si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y mantiene un índice de dispositivos multimedia de contenido de medios compatibles. El sistema almacena también un breve registro de diagnóstico de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema.

El perfil del teléfono móvil, el índice de dispositivos multimedia y el registro de diagnóstico permanecerán en el vehículo a no ser que los elimine, y se puede acceder a ellos normalmente en el vehículo solo cuando conecta el teléfono móvil o el dispositivo multimedia. Si no va a utilizar más el sistema o el vehículo, se recomienda utilizar la función de reinicio maestro para eliminar la información almacenada. Véase **Configuración** (página 420).

No se puede acceder a los datos del sistema sin un equipamiento y un acceso especiales al módulo del vehículo.

Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre nuestra política de privacidad.

Nota: Para averiguar si su vehículo tiene tecnología de conectividad, visite www.FordConnected.com.

DATOS DEL SISTEMA DE LLAMADA DE EMERGENCIA

Cuando el sistema de llamada de emergencia está activo, esta función puede revelar a los servicios de emergencia que el vehículo ha sufrido una colisión en la que se ha activado un airbag o se ha activado el bloqueo de la bomba de combustible. Determinadas versiones o actualizaciones del sistema de llamada de emergencia pueden ser capaces de revelarles electrónica o verbalmente a los operadores del servicio de emergencia la ubicación del vehículo u otros detalles sobre el vehículo o la colisión para ayudar a los operadores del servicio de emergencia a ofrecer los servicios de emergencia más adecuados posibles. Si no desea revelar esta información, no active el sistema de llamada de emergencia.

Nota: *No puede desactivar los sistemas de llamadas de emergencia requeridos por ley.*

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Debería participar en la protección del medio ambiente. Para alcanzar este objetivo es fundamental el uso correcto del vehículo y la eliminación autorizada de materiales de lubricación, limpieza y residuos.

Para obtener más información sobre nuestras iniciativas y el progreso de sostenibilidad, visite www.sustainability.ford.com.

Búsqueda visual

VOLANTE



A Botón de control automático de

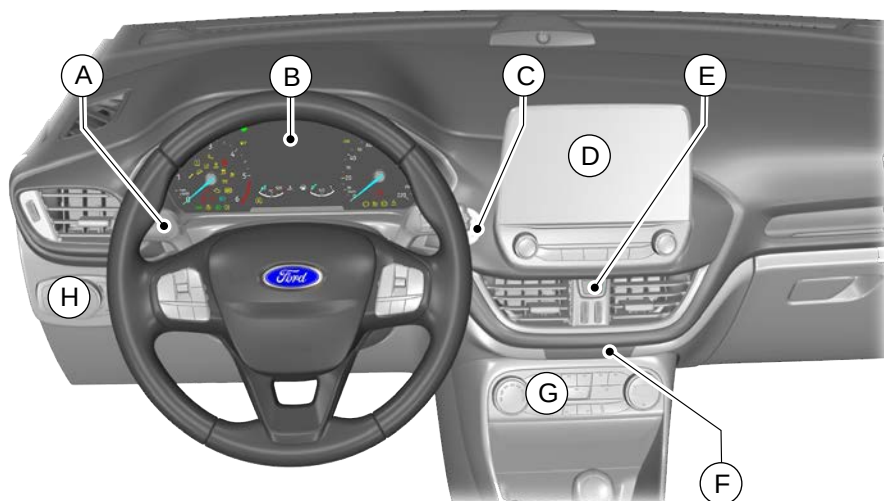
velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 213).

B Botón del limitador de velocidad. Véase **Limitador de velocidad inteligente** (página 237).

C Botón de control por voz. Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 395). Véase **Uso del reconocimiento de voz** (página 400).

D Controles de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 113).

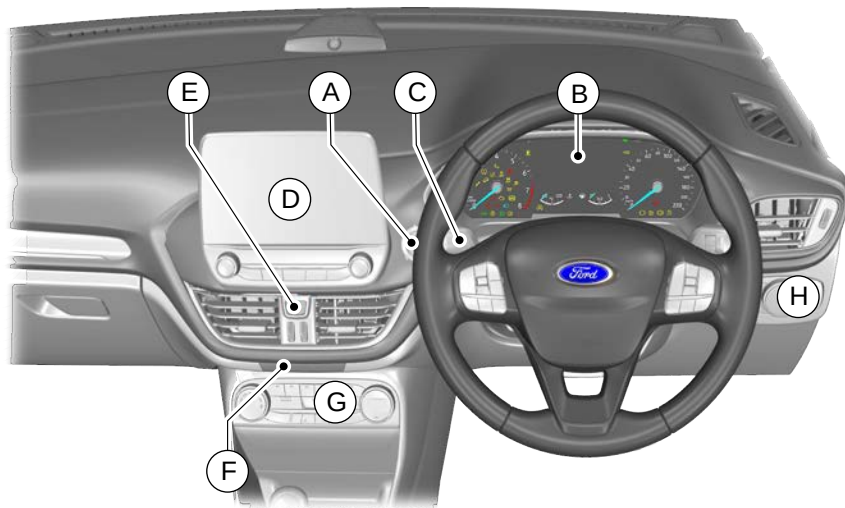
SALPICADERO - VOLANTE A LA IZQUIERDA



Búsqueda visual

- A Botón del sistema de mantenimiento de carril. Véase **Sistema de mantenimiento de carril** (página 241).
- B Cuadro de instrumentos. Véase **Indicadores** (página 103).
- C Interruptor de arranque por botón. Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).
- D Unidad de audio. Véase **Sistema de audio** (página 381). Véase **SYNC™ 3** (página 398).
- E Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 275).
- F Testigo de desactivación del airbag del acompañante. Véase **Desactivación y activación del airbag del acompañante** (página 49).
- G Mandos de climatización. Véase **Climatización** (página 129).
- H Control de la iluminación. Véase **Control de la iluminación** (página 87).

SALPICADERO - VOLANTE A LA DERECHA

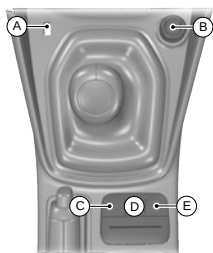


Búsqueda visual

- A Interruptor de arranque por botón. Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).
- B Cuadro de instrumentos. Véase **Indicadores** (página 103).
- C Botón del sistema de mantenimiento de carril. Véase **Sistema de mantenimiento de carril** (página 241).
- D Unidad de audio. Véase **Sistema de audio** (página 381). Véase **SYNC™ 3** (página 398).
- E Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 275).
- F Testigo de desactivación del airbag del acompañante. Véase **Desactivación y activación del airbag del acompañante** (página 49).
- G Mandos de climatización. Véase **Climatización** (página 129).
- H Control de la iluminación. Véase **Control de la iluminación** (página 87).

CONSOLA CENTRAL - GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG), VEHÍCULOS SIN: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO

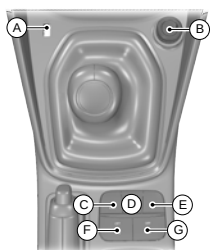
- C Botón LPG.
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 165).



- A Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- B Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).

Búsqueda visual

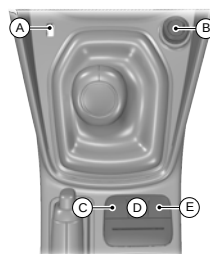
CONSOLA CENTRAL - GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG), VEHÍCULOS CON: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO



- A Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- B Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- C Botón LPG.
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistencia activa de estacionamiento** (página 206).

- F Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 165).
- G Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero** (página 200). Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero** (página 202).

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS MANUAL, VOLANTE A LA IZQUIERDA, VEHÍCULOS SIN: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST



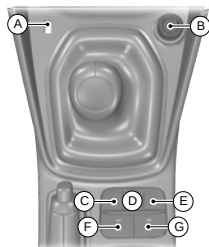
- A Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- B Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).

Búsqueda visual

- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Botón de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 165).

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS MANUAL, VOLANTE A LA IZQUIERDA, VEHÍCULOS CON: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST

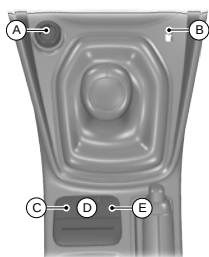
- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Botón de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistencia activa de estacionamiento** (página 206).
- F Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 165).
- G Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero** (página 200). Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero** (página 202).



- A Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- B Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).

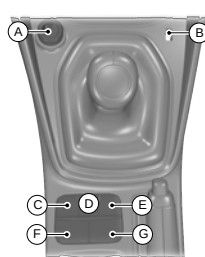
Búsqueda visual

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS MANUAL, VOLANTE A LA DERECHA, VEHÍCULOS SIN: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST



- A Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- B Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Botón de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 165).

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS MANUAL, VOLANTE A LA DERECHA, VEHÍCULOS CON: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST

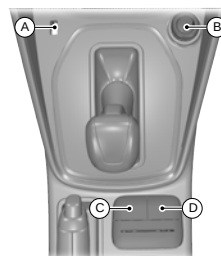


- A Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- B Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Botón de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistencia activa de estacionamiento** (página 206).

Búsqueda visual

- F Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 165).
- G Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero** (página 200). Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero** (página 202).

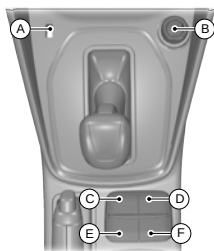
CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES, VOLANTE A LA IZQUIERDA, VEHÍCULOS SIN: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST



- A Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- B Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- C Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 167).
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).

Búsqueda visual

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES, VOLANTE A LA IZQUIERDA, VEHÍCULOS CON: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST

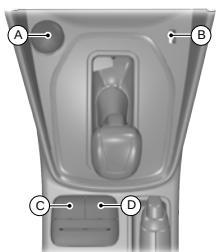


- A Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- B Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- C Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 167).
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).

- E Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero** (página 200). Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero** (página 202).
- F Botón de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistencia activa de estacionamiento** (página 206).

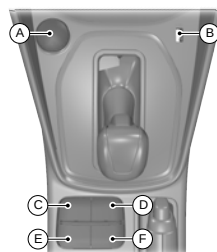
Búsqueda visual

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES, VOLANTE A LA DERECHA, VEHÍCULOS SIN: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST



- A Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- B Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- C Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 167).
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 6 VELOCIDADES, VOLANTE A LA DERECHA, VEHÍCULOS CON: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST

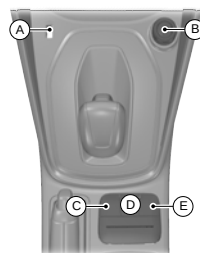


- A Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- B Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- C Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 167).
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).

Búsqueda visual

- E Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero** (página 200). Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero** (página 202).
- F Botón de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistencia activa de estacionamiento** (página 206).

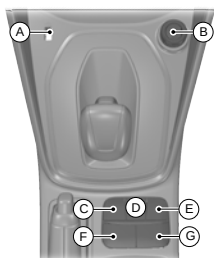
CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 7 VELOCIDADES, VOLANTE A LA IZQUIERDA, VEHÍCULOS SIN: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST



- A Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- B Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 167).

Búsqueda visual

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 7 VELOCIDADES, VOLANTE A LA IZQUIERDA, VEHÍCULOS CON: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/ SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST

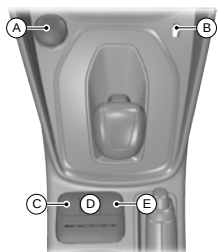


- F Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 167).
- G Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero** (página 200). Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero** (página 202).

- A Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- B Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistencia activa de estacionamiento** (página 206).

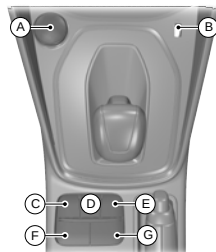
Búsqueda visual

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 7 VELOCIDADES, VOLANTE A LA DERECHA, VEHÍCULOS SIN: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST



- A Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- B Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 167).

CONSOLA CENTRAL - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 7 VELOCIDADES, VOLANTE A LA DERECHA, VEHÍCULOS CON: ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO/SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO, EXCEPTO: GAS LICUADO DE PETRÓLEO (LPG)/ST

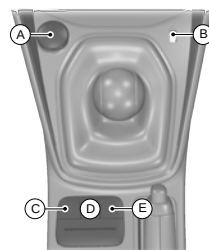


- A Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- B Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Interruptor de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).
- E Botón de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistencia activa de estacionamiento** (página 206).

Búsqueda visual

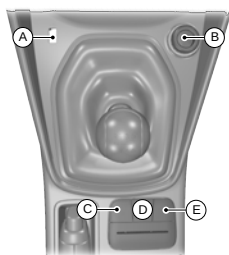
- F Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 167).
- G Botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero** (página 200). Véase **Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero** (página 202).

CONSOLA CENTRAL - ST, VOLANTE A LA DERECHA



- A Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- B Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Botón de control de estabilidad. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 199).
- E Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 165).

CONSOLA CENTRAL - ST, VOLANTE A LA IZQUIERDA



- A Puerto USB. Véase **Puerto USB** (página 392).
- B Toma de corriente auxiliar. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
- C Botón de control de conducción. Véase **Control de conducción** (página 259).
- D Botón de control de estabilidad. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 199).
- E Botón Auto-Start-Stop. Véase **Auto-Start-Stop** (página 165).

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS DE RETENCIÓN PARA NIÑOS



E161855



E68916

⚠ PELIGRO: ¡Máximo peligro! ¡Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante! Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

⚠ PELIGRO: Debe desactivar el airbag del acompañante si se está utilizando un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero.

⚠ PELIGRO: Cuando retire el dispositivo de retención para niños, active el airbag del acompañante.

⚠ PELIGRO: Cuando instale un dispositivo de retención para niños, lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

⚠ PELIGRO: No modifique los dispositivos de retención de ningún modo.

⚠ PELIGRO: No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.

⚠ PELIGRO: No deje a los niños ni a las mascotas desatendidos en el vehículo. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones o la muerte.

⚠ PELIGRO: Si el vehículo ha estado implicado en una colisión, haga que examinen los dispositivos de retención para niños.

Solamente se han probado y aprobado su uso en este vehículo los dispositivos de retención para niños certificados según ECE-R129 o ECE-R44.03 (o posterior). En su taller autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Nota: La normativa de los dispositivos de retención puede variar de un país a otro.

Seguridad infantil

Si utiliza un dispositivo de retención para niños en el asiento delantero, siga esta directriz de posicionamiento del asiento:

- El dispositivo de retención para niños no debe estar en contacto con el cuadro de instrumentos.
- Desplace el asiento del acompañante hacia atrás todo lo posible y tienda el cinturón de seguridad hacia delante y hacia atrás del anillo del pilar B al dispositivo de retención para niños.
- Si resulta difícil apretar la parte del regazo del cinturón de seguridad sin holgura, coloque el respaldo del asiento en la posición vertical máxima y suba la altura del asiento.

Nota: Al utilizar un dispositivo de retención para niños en un asiento trasero, ajuste el asiento delantero hasta una posición que evite el contacto con los pies o piernas del niño.

Dispositivos de retención para niños para distintos grupos de peso

Utilice el dispositivo de retención correcto según se muestra a continuación:

Dispositivo de retención para bebés (grupo 0+)



E68918

Sujete a los niños que pesen menos de 13 kg en un dispositivo de retención para bebés colocado en sentido contrario a la marcha (grupo 0+) en el asiento trasero.

Dispositivo de retención para niños (grupo 1)



E68920

Los niños con un peso de entre 13 kg y 18 kg deben viajar en el asiento trasero, protegidos por un dispositivo de retención para niños (grupo 1).

Seguridad infantil

Asiento elevador



PELIGRO: No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad para las caderas solamente.



PELIGRO: No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón de seguridad que esté flojo o torcido.



PELIGRO: No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda.



PELIGRO: No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño.



PELIGRO: Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.



PELIGRO: Asegúrese de que el dispositivo de retención para niños está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Si es necesario, ajuste el respaldo del asiento hasta que quede en posición vertical. Es posible que también sea necesario subir o bajar el reposacabezas.



PELIGRO: Cuando retire el dispositivo de retención para niños, debe volver a montar el reposacabezas.

Asiento elevador (Grupo 2)



Los niños que pesen más de 15 kg pero midan menos de 150 cm deben viajar protegidos en un asiento o cojín elevador.

Le recomendamos utilizar un cojín elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín. La posición de asiento elevada le permitirá colocar la sección superior de la correa del cinturón de seguridad para adultos en la parte central del hombro del niño y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.

Cojín elevador (Grupo 3)



PELIGRO: Si utiliza un cojín elevador, asegúrese de ajustar el reposacabezas del vehículo en esa posición de asiento.



Los niños que pesen más de 22 kg pero midan menos de 150 cm deben viajar protegidos en un cojín elevador.

Puntos de anclaje del sistema ISOFIX



PELIGRO: Cuando utilice el sistema ISOFIX, utilice un dispositivo que impida el giro. Recomendamos el uso de un anclaje superior o una pata de apoyo.

Su vehículo tiene puntos de anclaje ISOFIX que se adaptan a dispositivos de retención para niños ISOFIX homologados universales.

Siga siempre las instrucciones del fabricante para montar un dispositivo de retención para niños con sujeción superior.



E174928

El sistema ISOFIX dispone de dos brazos de enganche rígidos en el sistema de seguridad para niños. Los brazos se fijan a los puntos de anclaje de los asientos traseros exteriores, donde se unen la banqueta y el respaldo.

Nota: Cuando vaya a adquirir un asiento infantil con sistema de retención ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas. Véase **Colocación del dispositivo de retención para niños** (página 40).

Seguridad infantil

Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior



E87146

En los dispositivos de retención para niños con correa de sujeción superior, los puntos de anclaje de las correas de sujeción van montados en la parte trasera de los asientos de la segunda fila.

Fijación de un dispositivo de retención para niños con correas de sujeción superior



PELIGRO: No fije la correa de sujeción superior a ningún otro lugar que no sea el punto de anclaje superior correcto de la correa.



PELIGRO: Asegúrese de que la correa de sujeción superior no queda con holgura ni doblada y de que está correctamente situada sobre el punto de anclaje.

1. Fije la correa de sujeción al punto de anclaje.

Nota: Si procede, desmonte la cubierta del maletero para facilitar el montaje. Véase **Cubiertas del maletero** (página 263).

Nota: Es posible que deba subir o bajar el reposacabezas para facilitar la instalación. Véase **Reposacabezas** (página 138).



E87145

2. Presione sobre el respaldo del dispositivo de retención para niños firmemente para que enganchen los puntos de anclaje ISOFIX inferiores.
3. Apriete la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del dispositivo de retención para niños.

Fijación del dispositivo de retención para niños con pata de apoyo



PELIGRO: Si utiliza un dispositivo de retención para niños con pata de apoyo, asegúrese de que la pata de apoyo descansa de forma segura en el suelo.

Seguridad infantil



PELIGRO: Asegúrese de que el niño está sentado de forma segura en un dispositivo adecuado a su altura, edad y peso. Los sistemas de sujeción de seguridad para niños se compran aparte del vehículo. Si no se siguen estas indicaciones e instrucciones, se puede provocar un mayor riesgo de lesiones graves o muerte para el niño.



PELIGRO: Asegúrese de que el fabricante del dispositivo de retención para niños indica que su vehículo es compatible con el uso de este tipo de dispositivo de retención para niños.



E185352

COLOCACIÓN DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN PARA NIÑOS



PELIGRO: ¡Máximo peligro! Nunca utilice dispositivos de retención infantil mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante. Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.



PELIGRO: Si utiliza un dispositivo de retención infantil con pata de apoyo, asegúrese de que la pata de apoyo descansa de forma segura en el suelo.



PELIGRO: Si utiliza un dispositivo de retención infantil y un cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón de seguridad no está flojo ni doblado.



PELIGRO: Asegúrese de que el dispositivo de retención infantil está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Si es necesario, ajuste el respaldo del asiento hasta que quede en posición vertical. Es posible que también sea necesario subir o bajar el reposacabezas.



PELIGRO: Cuando retire el dispositivo de retención infantil, debe volver a montar el reposacabezas.

Siga siempre las instrucciones del fabricante para montar un dispositivo de retención para niños con pata de apoyo.

Seguridad infantil

Posiciones de los asientos	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Asiento del acompañante con airbag activado .	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Asiento del acompañante con airbag desactivado .	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Asientos traseros. ²	U	U	U	U	U

¹ Es recomendable sujetar a los niños mediante dispositivos de retención infantil adecuados y homologados en el asiento trasero.

² No utilice un dispositivo de retención infantil con pata de apoyo en el asiento central trasero a menos que en la información del producto del fabricante del dispositivo de retención infantil se indique que es adecuado.

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

U Adecuado para los dispositivos de sujeción para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

UF Adecuado para los dispositivos de sujeción para niños orientados hacia delante de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

Seguridad infantil

Dispositivos de retención infantil ISOFIX

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso				
		0	0	0+	1	1
		Mirando hacia el lado	Mirando hacia detrás	Mirando hacia detrás	Mirando hacia delante	Mirando hacia detrás
		0–10 kg	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Asiento del acompañante.	Clase de tamaño.	Sin ISOFIX				
	Tipo de tamaño.					
Asiento de la parte trasera exterior ISOFIX.	Clase de tamaño.	F, G ¹	E ¹	C, D, E ¹	A, B, B ¹	C, D ¹
	Soporte de sujeción.	L1, L2 ¹	R1 ¹	R1, R2X, R2, R3 ¹	F2, F2X, F3 ¹	R2X, R2, R3 ¹
	Tipo de tamaño.	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Asiento central trasero.	Clase de tamaño.	Sin ISOFIX				
	Tipo de tamaño.					

¹ La clase de tamaño y el soporte de sujeción están definidos para los sistemas de retención infantil de las categorías universal y semiuniversal. Estas letras identificativas se muestran en los sistemas de retención infantil ISOFIX.

IL Adecuado para ciertos sistemas de retención para niños ISOFIX de la categoría semiuniversal. Para obtener más información, consulte la lista de vehículos recomendados del fabricante de sistemas de retención infantil.

IUF Adecuado para ciertos sistemas de sujeción para niños ISOFIX orientados hacia delante de la categoría universal.

Seguridad infantil

Dispositivos de retención infantil recomendados

Categorías por grupos de peso	Fabricante	Modelo:	Dispositivo de acoplamiento
0+ 0–13 kg	Britax Römer.	Baby Safe Plus con base ISOFIX. ¹	Base ISOFIX o solo cinturón de seguridad.
1 9–18 kg	Britax Römer.	Duo Plus. ¹	Base ISOFIX y anclaje de la correa de sujeción superior o solo cinturón de seguridad.
2 15–25 kg	Britax Römer.	KidFix. ^{1, 2}	ISOFIX y cinturón de seguridad o solo cinturón de seguridad.
3 22–36 kg	Britax Römer.	KidFix. ^{1, 2}	ISOFIX y cinturón de seguridad o solo cinturón de seguridad.

¹Se recomienda sujetar a los niños mediante un dispositivo de retención infantil ISOFIX en el asiento de la parte trasera exterior.

²Se recomienda utilizar un asiento elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín.

Póngase en contacto con un Taller Autorizado para conocer los detalles más recientes relativos a los dispositivos de retención infantil recomendados por Ford.

Seguridad infantil

Dispositivos de retención infantil i-Size

	Asiento del acompañante	Asientos de la parte trasera exterior	Asiento central trasero
Sistemas de retención infantil orientados hacia atrás en asiento del pasajero con airbag ACTIVADOS .	X	-	-
Sistemas de seguridad infantil i-Size	X	i-U	X
Soporte de sujeción de refuerzo adecuado.	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹

¹ El soporte de sujeción está definido para los sistemas de retención infantil de refuerzo. Estas letras identificativas aparecen en los refuerzos i-Size.

i-U Adecuado para ciertos sistemas de seguridad para niños i-Size orientados hacia delante y hacia atrás.

X No adecuado para sistemas de seguridad para niños i-Size.

SEGUROS PARA NIÑOS



PELIGRO: No se pueden abrir las puertas traseras desde el interior si ha activado los cierres de seguridad para niños.



El cierre electrónico de seguridad para niños se ubica en el borde posterior de la puerta trasera. El cierre electrónico de seguridad para niños se debe configurar de forma independiente en cada puerta.

Lado izquierdo

Gire la llave hacia la derecha para activar la protección de seguridad para niños y hacia la izquierda para desactivarla.

Lado derecho

Gire la llave hacia la izquierda para activar la protección de seguridad para niños y hacia la derecha para desactivarla.

Cinturones de seguridad

MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



PELIGRO: Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro. Si no se oye un clic, no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad.



PELIGRO: Asegúrese de que los cinturones de seguridad se encuentren correctamente guardados si no se están utilizando y no se queden fuera del vehículo al cerrar las puertas.



E74124

1. Tire del cinturón de seguridad de manera continua.

Nota: El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

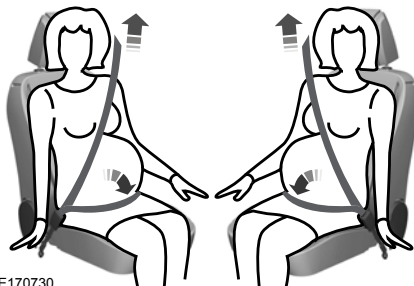
2. Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro.

Pulse el botón rojo de la hebilla para soltar el cinturón de seguridad. Sujete la lengüeta del cinturón de seguridad y deje que se enrolle suavemente por completo en la posición de plegado.

Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo



PELIGRO: Colóquese correctamente el cinturón de seguridad por su seguridad y la del niño. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.



E170730

Las mujeres embarazadas deben llevar siempre el cinturón de seguridad. La parte abdominal del cinturón de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar a una altura baja, en las caderas, debajo del ombligo y ajustarlo tanto como sea posible sin detrimento de la comodidad. La parte del hombro de un cinturón de seguridad de tres puntos se debe colocar de modo que cruce el centro del hombro y el centro del pecho.

Cinturones de seguridad

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Testigo de cinturón de seguridad desabrochado

Un testigo de aviso se ilumina si el encendido está conectado y sucede algo de lo siguiente:

- Un asiento delantero está ocupado y no se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- Un cinturón de seguridad trasero se ha desabrochado recientemente.



El testigo de aviso se ilumina hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Aviso acústico que indica que el cinturón de seguridad está desabrochado

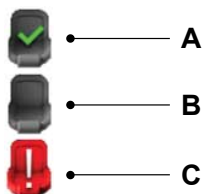
Suena un tono de alerta si el testigo de aviso se ilumina y el vehículo supera una velocidad relativamente baja.

El aviso acústico suena durante cinco minutos o hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Apagado del aviso acústico

Le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado.

Estado del cinturón de seguridad



E267667

- A Cinturón de seguridad abrochado.
- B Cinturón de seguridad desabrochado.
- C Cinturón trasero desabrochado recientemente.

Para ver el estado del cinturón de seguridad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Información	Pulse el botón OK .
Cinturones de seguridad	Pulse el botón OK .

Mensajes de información del estado del cinturón de seguridad

Mensaje	Designación
Control cinturón trasero averiado Revisar	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Solicite una revisión del vehículo lo antes posible.

Sistema de seguridad pasivo

FUNCIONAMIENTO

⚠ PELIGRO: ¡Máximo peligro! ¡Nunca utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag activo delante! Puede provocar la muerte o lesiones graves en el niño.

⚠ PELIGRO: No realice modificaciones de ningún tipo en la parte delantera del vehículo. El despliegue de los airbags se puede ver perjudicado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

⚠ PELIGRO: Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente, puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

⚠ PELIGRO: Las reparaciones en el volante, la columna de la dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad se deben realizar en un Taller Autorizado. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.

⚠ PELIGRO: Mantenga la zona de delante de los airbags libre de obstrucciones. No fije objeto alguno ni cubra las tapas de los airbags. Los objetos pueden convertirse en proyectiles durante el despliegue del airbag. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones o la muerte.

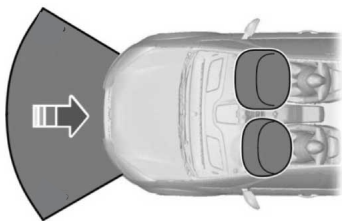
⚠ PELIGRO: No introduzca objetos puntiagudos en las zonas donde van montados los airbags. Podría causar daños y perjudicar el despliegue de los airbags. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones o la muerte.

⚠ PELIGRO: No utilice fundas accesorias de asiento. El uso de fundas accesorias de asiento puede impedir el despliegue de los airbags laterales y aumentar el riesgo de lesiones en caso de accidente.

Nota: Al desplegarse un airbag se oye un estallido y se observa una nube de residuo pulverulento inofensivo. Esto es normal.

Nota: Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.

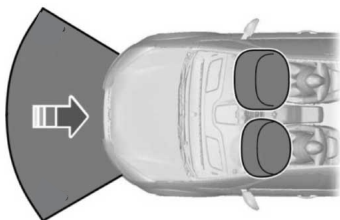
AIRBAG DEL CONDUCTOR



El airbag está diseñado para desplegarse en colisiones frontales o semifrontales de importancia. El airbag se infla en milésimas de segundo, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante, y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante. El airbag no está diseñado para que se despliegue en caso de pequeños impactos frontales, impactos traseros o impactos laterales o si el vehículo vuelca.

Sistema de seguridad pasivo

AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



El airbag está diseñado para desplegarse en colisiones frontales o semifrontales de importancia. El airbag se infla en milésimas de segundo, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante, y se desinfla al entrar en contacto con el ocupante. El airbag no está diseñado para que se despliegue en caso de pequeños impactos frontales, impactos traseros o impactos laterales o si el vehículo vuelca.

DESACTIVACIÓN Y ACTIVACIÓN DEL AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE



E71313

Los testigos de activación y desactivación del airbag del acompañante están cerca de la unidad del sistema de control de climatización.

Desactivación del airbag del acompañante

⚠ PELIGRO: Debe desactivar el airbag del acompañante si se está utilizando un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en el asiento delantero.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Airbag del pasaj.**
4. Seleccione **Desactivado**.

Sistema de seguridad pasivo

5. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.
6. Desconecte el encendido y compruebe que se encienda el indicador de airbag del pasajero desactivado.

Nota: Si no se enciende, indica una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Activación del airbag del acompañante



PELIGRO: Cuando retire el dispositivo de retención para niños, active el airbag del acompañante.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Airbag del pasaj.**
4. Seleccione **Activado**.
5. Mantenga pulsado el botón **OK** hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.
6. Desconecte el encendido y compruebe que se encienda el indicador de airbag del pasajero activado.

Nota: Si no se enciende, indica una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

AIRBAGS LATERALES



PELIGRO: No coloque objetos ni equipo de montaje sobre o cerca del forro del techo del carril lateral que puedan entrar en contacto al desplegar el airbag de cortina. Si no se siguen estas instrucciones, es posible que el riesgo de lesiones personales se incremente en caso de una colisión.



PELIGRO: No apoye la cabeza en la puerta. El airbag lateral podría ocasionarle daños al desplegarse desde el lateral del respaldo.



PELIGRO: No utilice fundas accesorias de asiento. El uso de fundas accesorias de asiento puede impedir el despliegue de los airbags laterales y aumentar el riesgo de lesiones en caso de accidente.



PELIGRO: No intente revisar, reparar o modificar el sistema de seguridad pasivo o los componentes asociados. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.



PELIGRO: Si se ha desplegado un componente del sistema de seguridad pasivo, no volverá a funcionar. Lleve a revisión el sistema y los componentes asociados lo más pronto posible. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Sistema de seguridad pasivo



E72658

Los airbags laterales se encuentran en el lado más exterior del respaldo del asiento delantero. Hay una etiqueta fijada en el lateral de cada respaldo que lo indica.



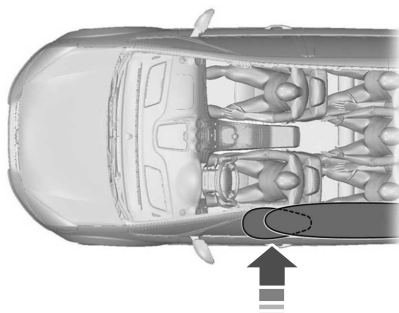
Los airbags laterales están diseñados para inflarse entre el panel de puerta y el ocupante, para aumentar la protección en determinados casos de accidente.

El airbag está diseñado para que se despliegue en colisiones en caso de impacto lateral de importancia. También puede que se despliegue en colisiones frontales de importancia. El airbag no está diseñado para que se despliegue en caso de pequeños impactos laterales o frontales, en impactos traseros o si el vehículo vuelca.

AIRBAGS LATERALES DE CORTINA



PELIGRO: No coloque objetos ni equipo de montaje sobre o cerca del forro del techo del carril lateral que puedan entrar en contacto al desplegar el airbag de cortina. Si no se siguen estas instrucciones, es posible que el riesgo de lesiones personales se incremente en caso de una colisión.



Los airbags se encuentran encima de las ventanillas delanteras y traseras.

El airbag está diseñado para que despliegue en colisiones en caso de impactos de ángulo frontal o lateral de importancia. El airbag no está diseñado para que se despliegue en caso de pequeños impactos laterales y frontales, en impactos traseros o si el vehículo vuelca.

Sistema automático de notificaciones de colisión

ASISTENCIA DE EMERGENCIA



PELIGRO: La asistencia de emergencia debe estar ajustada como activada antes de una posible colisión para que el sistema realice la llamada de emergencia. Esto puede retrasar el tiempo de respuesta y, con ello, aumentar el riesgo de lesiones graves o de muerte.



PELIGRO: Para poder utilizar esta función, su teléfono móvil debe disponer de Bluetooth y ser compatible con el sistema.



PELIGRO: Coloque siempre su teléfono en un lugar seguro dentro del vehículo para que no se convierta en un proyectil o se dañe durante una colisión. De no ser así, pueden causarse lesiones graves a alguien o dañarse el teléfono y provocar que la función de asistencia de emergencia no funcione adecuadamente.

Nota: No todos los accidentes activan el sistema. Si un accidente activa el sistema, se efectúa una llamada a los servicios de emergencia. No espere a que el sistema efectúe una llamada si puede realizarla usted mismo. Llame inmediatamente a los servicios de emergencia para evitar un retraso en el tiempo de respuesta. Si no oye el sistema en un plazo de cinco segundos después del accidente, este podría no estar operativo.

Si un accidente provoca un intento de activar un airbag, salvo los airbags de rodilla y los cinturones de seguridad inflables traseros, o bloquear la bomba de combustible, el sistema efectúa una llamada a los servicios de emergencia.

Nota: Antes de activar esta función, lea el aviso importante sobre la función de asistencia de emergencia y el aviso de privacidad más adelante en esta sección para obtener información importante sobre esta función.

Nota: Al activar o desactivar la asistencia de emergencia, la configuración definida se aplicará a todos los teléfonos móviles enlazados. Si desactiva la asistencia de emergencia y conecta un teléfono móvil enlazado previamente al arrancar, se escuchará un mensaje de voz, aparecerá un mensaje o un icono en la pantalla o bien sucederán las dos cosas.

Nota: Cada teléfono móvil funciona de manera diferente. Aunque la asistencia de emergencia funciona con la mayoría de teléfonos móviles, es posible que algunos tengan problemas para utilizar esta función.

Nota: En caso de emergencia, el sistema, como medio de asistencia a la comunicación, puede ayudarle a ponerse en contacto con departamentos de salvamento específicos de los servicios públicos de emergencia. El sistema no despliega las operaciones de salvamento. El servicio público de emergencia local despliega las operaciones de salvamento específicas que requiera la situación en concreto.

Para asegurarse de que la asistencia de emergencia funciona correctamente:

- El sistema debe recibir alimentación y funcionar correctamente en el momento en que se produzca la colisión, así como durante la activación y el uso de la función.
- La función debe estar activada antes de una colisión.
- Debe tener un teléfono móvil conectado al sistema.

Sistema automático de notificaciones de colisión

- En algunos países, puede ser necesario disponer de una tarjeta SIM válida y registrada con crédito para poder realizar y mantener una llamada de emergencia.
- Un teléfono móvil conectado debe tener la capacidad de realizar y mantener una llamada saliente en el momento de la colisión.
- Un teléfono móvil conectado debe tener una cobertura de red, una carga de batería y una potencia de señal adecuadas.
- El vehículo debe tener la batería cargada.

Nota: Esta función solo estará disponible en un país donde la asistencia de emergencia pueda llamar a los servicios de emergencia locales. Consulte el sitio web de Ford local para obtener información adicional.

En el supuesto de una colisión

Antes de realizar una llamada:

- Si no se cancela la llamada, se reproducirá primero un mensaje introductorio destinado al operador de emergencia. Después de este mensaje, los ocupantes del vehículo y el operador podrán comunicarse mediante el sistema manos libres.
- El sistema proporciona un breve espacio de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si no se cancela la llamada, el sistema realizará una llamada a los servicios de emergencia.
- El sistema reproducirá un mensaje para informarle de que intentará realizar una llamada de emergencia. Para cancelar la llamada, seleccione el botón apropiado o pulse el botón de finalización de llamada del volante.

Nota: No todas las colisiones conllevan el despliegue de un airbag ni activan el bloqueo de la bomba de combustible, pero sí es posible que active la asistencia de emergencia. No obstante, si se activa la asistencia de emergencia, el sistema intentará contactar con los servicios de emergencia. Si un teléfono móvil conectado se daña o pierde la conexión con el sistema, el sistema buscará cualquier teléfono móvil enlazado con anterioridad, intentará conectarse a este y realizará una llamada a los servicios de emergencia.

Durante una llamada:

- La asistencia de emergencia utiliza el GPS del vehículo o la información de la red móvil, si están disponibles, para determinar el idioma que se utilizará. Alertará al operador de emergencia de la colisión y reproducirá el mensaje introductorio. En este pueden incluirse las coordenadas del GPS del vehículo.
- El idioma que el sistema utiliza para interactuar con los ocupantes del vehículo puede diferir del idioma utilizado para proporcionar la información al operador de emergencia.
- Una vez emitido el mensaje introductorio, se activará la línea de voz para que pueda hablar por medio del sistema manos libres con el operador de emergencia.
- Tras conectar la línea, debe estar preparado para dar de inmediato su nombre, número de teléfono y ubicación.

Nota: Mientras el sistema proporciona esta información al operador de emergencia, reproducirá un mensaje para que sepa que se está enviando información importante. A continuación, le avisará cuando la línea esté abierta para iniciar la comunicación con el sistema manos libres.

Sistema automático de notificaciones de colisión

Nota: Durante una llamada de asistencia de emergencia, se mostrará una pantalla de emergencia prioritaria con las coordenadas del GPS del vehículo, si están disponibles.

Nota: Es posible que la información de ubicación del GPS no se encuentre disponible en el momento de la colisión, en cuyo caso la asistencia de emergencia seguirá intentando realizar una llamada de emergencia.

Nota: Es posible que los servicios de emergencia no reciban las coordenadas del GPS, en cuyo caso podrá comunicarse con un operador de emergencia gracias al sistema manos libres.

Nota: El operador de emergencia también puede recibir información de la red móvil, como el número de teléfono móvil, la ubicación del teléfono móvil y el nombre del operador de telefonía móvil, independientemente de la asistencia de emergencia.

Es posible que la asistencia de emergencia no funcione si:

- El teléfono móvil o el hardware de asistencia de emergencia se han dañado en la colisión.
- La batería del vehículo o el sistema no tienen potencia suficiente.
- El teléfono móvil se ha salido del vehículo durante una colisión.
- No tiene una tarjeta SIM válida y registrada con crédito en su teléfono móvil.
- Se encuentra en un país en el que no se puede llamar a los servicios de emergencia locales. Consulte el sitio web de Ford local para obtener información adicional.

Información importante sobre la asistencia de emergencia

En la actualidad, la asistencia de emergencia no llama a los servicios de emergencia de los siguientes países:

- Albania.
- Armenia.
- Azerbaiyán.
- Bielorrusia.
- Bosnia y Herzegovina.
- Georgia.
- Macedonia.
- Moldavia.
- Países Bajos.
- Rusia.
- Ucrania.

Aviso de privacidad de la asistencia de emergencia

Una vez activada la asistencia de emergencia, esta función puede revelar a los servicios de emergencia que el vehículo ha sufrido una colisión en la que se ha desplegado un airbag o se ha activado el bloqueo de la bomba de combustible. Esta función tiene la capacidad de indicar la información de su ubicación al operador de emergencia y otros detalles sobre su vehículo o la colisión para proporcionar los servicios de emergencia más adecuados.

Si no desea revelar esta información, no active esta función.

Llaves y mandos a distancia

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

Nota: *Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manipular el equipamiento.*

El rango de funcionamiento típico del transmisor es de aproximadamente 10 m.

La disminución del rango de funcionamiento puede ser consecuencia de:

- condiciones meteorológicas adversas;
- torres de radio cercanas;
- estructuras en torno al vehículo;
- otros vehículos estacionados junto al suyo.

La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otros transmisores de radio, por ejemplo, radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, teléfonos móviles, cargadores de baterías y sistemas de alarma. Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de que el vehículo esté cerrado si se va a ausentar y no va a poder vigilarlo.*

Nota: *Si se encuentra dentro del radio de alcance, el mando a distancia se accionará si pulsa involuntariamente cualquier botón.*

Nota: *El mando a distancia contiene componentes eléctricos delicados. Si se expone a la humedad o sufre algún golpe, puede sufrir daños permanentes.*

MANDO A DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: APERTURA CON MANDO A DISTANCIA

Llave pasiva

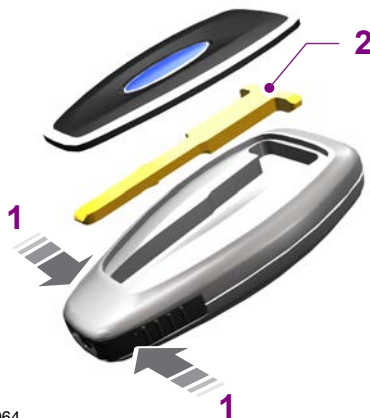


E266840

La llave debe estar dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.

Paletón de la llave extraíble

La llave pasiva también contiene un paletón extraíble que puede utilizar para desbloquear el vehículo.



E87964

Llaves y mandos a distancia

1. Mantenga pulsados los botones de los bordes del transmisor para soltar la tapa. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave del transmisor.

Cambio de la pila del mando a distancia



PELIGRO: Mantenga las baterías lejos de los niños para evitar su ingestión. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte. Si se ingieren, busque inmediatamente atención médica.



PELIGRO: Si el compartimento de las baterías no se cierra correctamente, deje de utilizar el mando a distancia y sustitúyalo lo antes posible. Mientras tanto, mantenga el mando a distancia lejos de los niños. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.



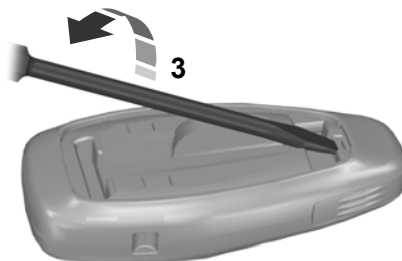
Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje de pilas.

El mando a distancia utiliza una pila de botón de litio CR2032 de tres voltios o equivalente.



E87964

1. Mantenga pulsados los botones de los bordes del transmisor para soltar la tapa. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave del transmisor.



E105362

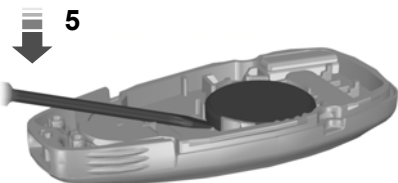
3. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo un destornillador, para separar con cuidado las dos mitades del mando a distancia.

Llaves y mandos a distancia



E119190

4. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del mando a distancia.



E125860

Mensajes informativos del mando a distancia

Mensaje	Acción
Batería de llave baja Cambiar pronto	Se muestra cuando es necesario cambiar la batería del mando a distancia.

5. Extraiga la pila haciendo palanca cuidadosamente con el destornillador.

Nota: No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

6. Introduzca una batería nueva con el signo + hacia abajo.

Nota: No limpie la grasa de los terminales de la pila o de la superficie trasera de la tarjeta de circuito.

7. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.

8. Vuelva a introducir el paletón de la llave.

Localización del vehículo

Pulse el botón de bloqueo en la llave dos veces antes de que transcurran tres segundos. Los intermitentes parpadearán.

Llaves y mandos a distancia

MANDO A DISTANCIA - VEHÍCULOS CON: LLAVE RETRÁCTIL REMOTA

Utilice el paletón de la llave para arrancar el vehículo y desbloquear o bloquear la puerta del conductor desde fuera del vehículo. Los botones de la llave accionan el funcionamiento del mando a distancia.



Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje de pilas.

El mando a distancia utiliza una pila de botón de litio CR2032 de tres voltios o equivalente.



E186181



E248483

Cambio de la pila del mando a distancia



PELIGRO: Mantenga las baterías lejos de los niños para evitar su ingestión. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte. Si se ingieren, busque inmediatamente atención médica.



PELIGRO: Si el compartimento de las baterías no se cierra correctamente, deje de utilizar el mando a distancia y sustitúyalo lo antes posible. Mientras tanto, mantenga el mando a distancia lejos de los niños. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

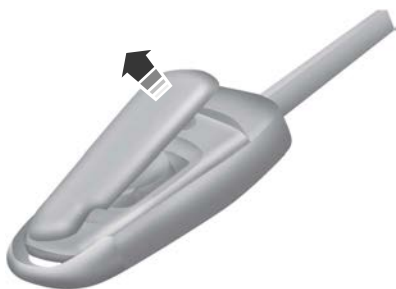
1. Pulse el botón de apertura.



E248514

2. Inserte una herramienta adecuada, como un destornillador, en la posición indicada y empuje suavemente la pestaña.
3. Presione la pestaña para soltar la tapa de la batería.

Llaves y mandos a distancia



4. Desmonte la cubierta con cuidado.



E151800

5. Introduzca un destornillador en la posición mostrada para liberar la batería.

Nota: No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.



6. Extraiga la batería.

7. Introduzca la batería nueva con el signo + hacia arriba.

Nota: No limpie la grasa de los terminales de la pila o de la superficie trasera de la tarjeta de circuito.

8. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

Localización del vehículo

Pulse el botón de bloqueo en la llave dos veces antes de que transcurran tres segundos. Los intermitentes parpadearán.

Mensajes informativos del mando a distancia

Mensaje	Acción
Batería de llave baja Cambiar pronto	Se muestra cuando es necesario cambiar la batería del mando a distancia.

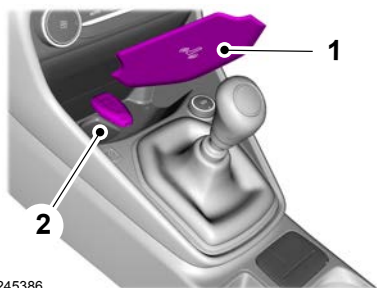
Llaves y mandos a distancia

SUSTITUCIÓN DE UNA LLAVE O MANDO A DISTANCIA EXTRAVIADOS

Puede adquirir llaves de sustitución, así como mandos a distancia, en un Taller Autorizado. Los Talleres Autorizados pueden programar los mandos a distancia de su vehículo.

Para reprogramar el sistema antirrobo pasivo, póngase en contacto con un taller autorizado.

UBICACIÓN DE SEGURIDAD DE LA LLAVE PASIVA



E245386

1. Retire la alfombra de caucho.
2. Coloque la llave pasiva en la posición indicada, con los botones hacia arriba.

FUNCIONAMIENTO

El sistema está diseñado para promover unos buenos hábitos de conducción usando llaves que ha programado con algunos ajustes restringidos.

AJUSTES DE MYKEY - EXCEPTO: ST

Ajustes no configurables

Recordatorio del cinturón de seguridad

El sistema de audio se silencia cuando se activa la señal de aviso del cinturón de seguridad. La señal de aviso del cinturón de seguridad no se puede desactivar con una llave MyKey.

Aviso de nivel de combustible bajo

El testigo de aviso de nivel de combustible bajo se enciende con mayor antelación

Asistencia a la conducción y asistencia de aparcamiento

La asistencia de aparcamiento, el sistema de información de puntos ciegos y la alerta de tráfico cruzado se activan al arrancar el motor y no se pueden desactivar con una llave MyKey.

El asistente precolisión y la alerta para el mantenimiento de carril se activan al arrancar el motor, pero se pueden desactivar con una llave MyKey.

Solo se puede establecer un nuevo destino en el sistema de navegación con los comandos de voz, cuando utiliza una llave MyKey y el vehículo está en movimiento.

Ajustes configurables

Puede configurar los siguientes ajustes después de crear una llave MyKey. Véase **Creación de un MyKey** (página 63).

Límite de velocidad



PELIGRO: No establezca un límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que impida que el conductor mantenga una velocidad segura teniendo en cuenta los límites de velocidad de las señales y las condiciones de la carretera predominantes. El conductor es siempre responsable de conducir de acuerdo con las leyes locales y las condiciones predominantes. De lo contrario, se podrían producir accidentes o lesiones.

Puede establecer un límite de velocidad en su vehículo. Cuando el vehículo alcanza la velocidad establecida, aparecen mensajes de advertencia en la pantalla informativa y suena una señal acústica. No puede anular la velocidad establecida al usar una llave MyKey.

Recordatorio de velocidad

Puede establecer un recordatorio de velocidad en su vehículo. Cuando el vehículo supera la velocidad establecida, aparecen mensajes de advertencia en la pantalla informativa y suena una señal acústica.

Límite de volumen en el sistema de audio

El volumen máximo del sistema de audio se reduce. Si intenta superar el límite de volumen, aparecerá un mensaje en la pantalla informativa. El control de volumen automático se desactiva.

Asistencia de emergencia

Si establece la asistencia de emergencia para que siempre esté activa, no se puede desactivar con una llave MyKey.

No molestar

Si establece que la función de no molestar esté siempre activa, no se puede desactivar con una llave MyKey.

Control de tracción

Si establece que el control de tracción esté siempre activo, no se puede desactivar con una llave MyKey.

AJUSTES DE MYKEY - ST

Ajustes no configurables

Recordatorio del cinturón de seguridad

El sistema de audio se silencia cuando se activa la señal de aviso del cinturón de seguridad. La señal de aviso del cinturón de seguridad no se puede desactivar con una llave MyKey.

Aviso de nivel de combustible bajo

El testigo de aviso de nivel de combustible bajo se enciende con mayor antelación

Asistencia a la conducción y asistencia de aparcamiento

La asistencia de aparcamiento, el sistema de información de puntos ciegos y la alerta de tráfico cruzado se activan al arrancar el motor y no se pueden desactivar con una llave MyKey.

El asistente precolisión y la alerta para el mantenimiento de carril se activan al arrancar el motor, pero se pueden desactivar con una llave MyKey.

Solo se puede establecer un nuevo destino en el sistema de navegación con los comandos de voz, cuando utiliza una llave MyKey y el vehículo está en movimiento.

Modos de conducción seleccionables

No puede seleccionar algunos modos de conducción al usar una llave MyKey.

Control de estabilidad

No puede desactivar el control de estabilidad al usar una llave MyKey.

Ajustes configurables

Puede configurar los siguientes ajustes después de crear una llave MyKey. Véase **Creación de un MyKey** (página 63).

Límite de velocidad



PELIGRO: No establezca un límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que impida que el conductor mantenga una velocidad segura teniendo en cuenta los límites de velocidad de las señales y las condiciones de la carretera predominantes. El conductor es siempre responsable de conducir de acuerdo con las leyes locales y las condiciones predominantes. De lo contrario, se podrían producir accidentes o lesiones.

Puede establecer un límite de velocidad en su vehículo. Cuando el vehículo alcanza la velocidad establecida, aparecen mensajes de advertencia en la pantalla informativa y suena una señal acústica. No puede anular la velocidad establecida al usar una llave MyKey.

Recordatorio de velocidad

Puede establecer un recordatorio de velocidad en su vehículo. Cuando el vehículo supera la velocidad establecida, aparecen mensajes de advertencia en la pantalla informativa y suena una señal acústica.

Límite de volumen en el sistema de audio

El volumen máximo del sistema de audio se reduce. Si intenta superar el límite de volumen, aparecerá un mensaje en la pantalla informativa. El control de volumen automático se desactiva.

Asistencia de emergencia

Si establece la asistencia de emergencia para que siempre esté activa, no se puede desactivar con una llave MyKey.

No molestar

Si establece que la función de no molestar esté siempre activa, no se puede desactivar con una llave MyKey.

Control de estabilidad

Si configura el control de estabilidad para que esté siempre activado, el modo reducido del control de estabilidad no se puede seleccionar al usar una llave MyKey. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 199).

CREACIÓN DE UN MYKEY - VEHÍCULOS SIN: BOTÓN DE ARRANQUE

Conecte el encendido utilizando una llave de administrador.

Para crear una llave MyKey, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
MyKey	Pulse el botón OK .
Create MyKey	Mantenga pulsado el botón OK hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.
	Desconecte el encendido.

Nota: Le recomendamos que etiquete esta llave.

Mensajes informativos de MyKey

Mensaje	Descripción
Llave ya es MyKey	Se muestra cuando trata de crear un MyKey con una llave ya designada como MyKey.
Llave restringida en próx. arranque. Rotular llave	Se muestran para confirmar que la llave está restringida tras desconectar el encendido.

CREACIÓN DE UN MYKEY - VEHÍCULOS CON: BOTÓN DE ARRANQUE

1. Coloque una llave de administrador en la posición de respaldo. Véase **Ubicación de seguridad de la llave pasiva** (página 60).
2. Conecte el encendido.

Para crear una llave MyKey, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
MyKey	Pulse el botón OK .
Create MyKey	Mantenga pulsado el botón OK hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.
	Desconecte el encendido.

Nota: Le recomendamos que etiquete esta llave.

Mensajes informativos de MyKey

Mensaje	Descripción
Colocar llave en posición de identificación	Se muestra cuando intenta crear una llave MyKey y esta no está colocada en la posición de respaldo. Véase Ubicación de seguridad de la llave pasiva (página 60).
Llave ya es MyKey	Se muestra cuando trata de crear un MyKey con una llave ya designada como MyKey.
Llave restringida en próx. arranque. Rotular llave	Se muestran para confirmar que la llave está restringida tras desconectar el encendido.

Conecte el encendido utilizando una llave de administrador.

PROGRAMACIÓN DE UNA MYKEY

Solo puede programar llaves MyKey con los mismos ajustes.

Para programar una llave MyKey, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
MyKey	Pulse el botón OK . Seleccione un ajuste y pulse el botón OK . Configure los ajustes. Desconecte el encendido.

BORRADO DE TODOS LOS MYKEYS

Cuando borra todas las llaves MyKey,

elimina todas las restricciones y todas las llaves MyKey vuelven a su estado original de llave de administrador.

Conecte el encendido utilizando una llave de administrador.

Para borrar todas las llaves MyKey, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
MyKey	Pulse el botón OK .
Eliminar MyKeys	Mantenga pulsado el botón OK hasta que aparezca un mensaje de confirmación en la pantalla informativa.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Conecte el encendido.

Para encontrar información sobre la distancia recorrida utilizando una llave MyKey, así como el número de llaves de administrador y MyKey creadas para su vehículo, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
MyKey	Pulse el botón OK .
Estado MyKey	Pulse el botón OK .

MYKEY – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULOS SIN: BOTÓN DE ARRANQUE

¿Qué es una llave de administrador?

- Una llave de administrador es una llave que no se ha creado como llave MyKey. Véase **Creación de un MyKey** (página 63).

¿Por qué no puedo crear una llave MyKey?

- La llave utilizada para conectar el encendido no es una llave de administrador.
- La llave utilizada para conectar el encendido es la única llave de administrador. Siempre debe haber al menos una llave de administrador.

¿Por qué no puedo programar una llave MyKey?

- La llave utilizada para conectar el encendido no es una llave de administrador.
- No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 63).

¿Por qué no puedo borrar las llaves MyKey?

- La llave utilizada para conectar el encendido no es una llave de administrador.
- No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 63).

¿Por qué no se acumula la distancia de la llave MyKey?

- La llave utilizada para arrancar el motor es una llave de administrador.
- No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 63).
- Se han borrado los MyKeys.

MYKEY – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULOS CON: BOTÓN DE ARRANQUE

¿Qué es una llave de administrador?

- Una llave de administrador es una llave que no se ha creado como llave MyKey. Véase **Creación de un MyKey** (página 64).

¿Por qué no puedo crear una llave MyKey?

- La llave de administrador no está colocada en la posición de respaldo. Véase **Ubicación de seguridad de la llave pasiva** (página 60).
- La llave utilizada para conectar el encendido no es una llave de administrador.
- La llave utilizada para conectar el encendido es la única llave de administrador. Siempre debe haber al menos una llave de administrador.
- La última llave MyKey se creó sin desconectar el encendido.

¿Por qué no puedo programar una llave MyKey?

- La llave de administrador no está dentro del vehículo.
- La llave utilizada para conectar el encendido no es una llave de administrador.
- No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 64).

¿Por qué no puedo borrar las llaves MyKey?

- La llave de administrador no está dentro del vehículo.
- La llave utilizada para conectar el encendido no es una llave de administrador.
- No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 64).

¿Por qué no se acumula la distancia de la llave MyKey?

- La llave utilizada para arrancar el motor es una llave de administrador.
- Hay una llave de administrador y una llave MyKey dentro del vehículo.
- No se han creado los MyKeys. Véase **Creación de un MyKey** (página 64).
- Se han borrado los MyKeys.

¿Por qué no puedo arrancar el motor con una llave MyKey?

- Hay una llave de administrador y una llave MyKey dentro del vehículo.

Puertas y cierres

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Cierre centralizado de las puertas

El control de cierre centralizado de las puertas se encuentra en la puerta del conductor.



Pulse el botón para desbloquear todas las puertas.



Pulse el botón para bloquear todas las puertas.

Indicador de desbloqueo/bloqueo de puertas

Se ilumina un LED en el control de cierre centralizado de las puertas cuando bloquea la puerta. Permanecerá así hasta cinco minutos después de que haya desconectado el encendido.

Inhibidor del interruptor de bloqueo de puertas

Cuando bloquea electrónicamente el vehículo, el interruptor del cierre centralizado de las puertas deja de funcionar después de 20 segundos. Debe desbloquear el vehículo con el mando a distancia, o bien conectar el encendido para restaurar la función en estos interruptores.

Mando a distancia

Solo puede utilizar el mando a distancia mientras el vehículo está parado.

Desbloqueo de las puertas



Pulse el botón para desbloquear todas las puertas. Un parpadeo largo de los intermitentes confirma que el vehículo se ha desbloqueado.

Nota: Puede desbloquear la puerta del conductor con la llave. Utilice la llave si el mando a distancia no funciona.

Reprogramación de la función de desbloqueo

Puede programar la función de desbloqueo para que solo se desbloquee la puerta del conductor.

Mantenga pulsados los botones de desbloqueo y bloqueo del mando a distancia simultáneamente durante al menos cuatro segundos con el contacto quitado. Los intermitentes parpadean dos veces para confirmar el cambio.

Para volver a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

También puede cambiar entre los modos de desbloqueo en la pantalla informativa.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Bloqueos**.
4. Seleccione **Abrir**.
5. Seleccione **Todas puertas** o **Puerta conductor**.

Cierre centralizado



Pulse el botón para bloquear todas las puertas. Un parpadeo corto de los intermitentes confirma que el vehículo se ha bloqueado.

Nota: El bloqueo solo funciona si las dos puertas delanteras están totalmente cerradas.

Puertas y cierres

Bloqueo doble de las puertas



PELIGRO: No utilice el bloqueo doble si hay pasajeros o animales en el interior del vehículo. Cuando se cierra el vehículo con bloqueo doble, no es posible desbloquear o abrir las puertas desde dentro.

El bloqueo doble es una función de protección antirrobo que impide abrir las puertas desde dentro. El bloqueo doble solo puede activarse si todas las puertas están cerradas.



Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos. Tres parpadeos cortos de los intermitentes confirman que se ha activado el bloqueo doble del vehículo.

Nota: Si desbloquea el portón trasero, el resto de las puertas vuelven al estado de bloqueo central. Debe volver a aplicar el bloqueo doble del vehículo.

Cierre incorrecto

Le advierte de que su vehículo no está bloqueado.

Vehículos con alarma antirrobo

Cuando pulse el botón de bloqueo, los intermitentes no parpadearán si:

- Cualquier puerta o la cubierta del maletero están abiertas.
- El capó está abierto.

La bocina suena cuando pulsa de nuevo el botón de bloqueo del mando a distancia antes de que transcurran tres segundos y hay una puerta abierta.

Vehículos sin alarma antirrobo

Cuando pulse una vez el botón de bloqueo del mando a distancia, los intermitentes no parpadearán si:

- Cualquier puerta o la cubierta del maletero están abiertas.

La bocina suena cuando pulsa de nuevo el botón de bloqueo del mando a distancia antes de que transcurran tres segundos y hay una puerta abierta.

Activación y desactivación del aviso por cierre incorrecto

Si desactiva el cierre incorrecto, la bocina no suena al pulsar el botón de bloqueo del mando a distancia cuando hay una puerta abierta.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Bloqueos**.
4. Conecte **Alerta cierre incorrecto** o desconecte.

Autobloqueo

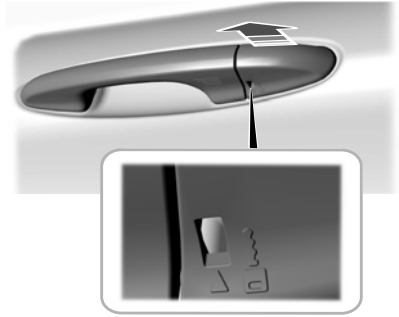
Las puertas volverán a bloquearse automáticamente si no abre una puerta en 45 segundos después de haber desbloqueado las puertas con el mando a distancia. Las cerraduras de las puertas y la alarma vuelven al estado que tenían inicialmente.

Puertas y cierres

Apertura automática

El bloqueo automático desbloquea todas las puertas cuando se dan todas las circunstancias siguientes:

- El encendido está conectado, todas las puertas están cerradas y el vehículo se desplaza a una velocidad superior a 20 km/h.
- El vehículo se detenga y apague el encendido o cambie a la posición accesoria.
- Cuando abre la puerta del conductor en los 10 minutos siguientes a haber desconectado el encendido o haberlo cambiado a la posición accesoria.



E243949

Activación y desactivación del desbloqueo automático

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Bloqueos**.
4. Conecte **Desbloqueo autom.** o desconecte.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

Utilice el control de cierre centralizado de las puertas situado en la puerta del conductor para bloquear o desbloquear las puertas desde el interior.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave

Extracción del tapón del bombillo de la cerradura

1. Extraiga el paletón de la llave del mando a distancia. Véase **Mando a distancia** (página 55).

2. Introduzca totalmente el paletón de la llave en la ranura de la llave.
3. Tire con cuidado del tapón del bombillo de la cerradura hacia usted para desmontarlo.
4. Introduzca el paletón de la llave en el bombillo de la cerradura.

Bloqueo de las puertas

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo.

Bloqueo doble de las puertas

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo dos veces antes de que transcurran tres segundos.

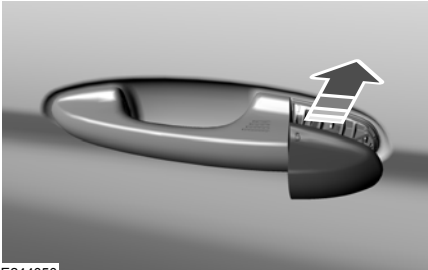
Desbloqueo de la puerta del conductor

Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo.

Nota: Si los bloqueos de seguridad para niños están activados y tira de la manecilla interior, solo desactivará el bloqueo de emergencia, y no el bloqueo de seguridad para niños. Solo puede abrir las puertas con la manecilla exterior de la puerta.

Puertas y cierres

Reinstalación del tapón del bombillo de la cerradura

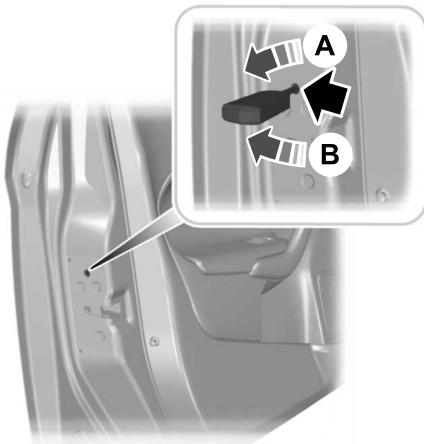


E244050

1. Coloque el tapón sobre el bombillo de la cerradura.
2. Empuje el tapón hacia delante hasta que encaje en su sitio. Para asegurarse de que ha montado correctamente el tapón, intente moverlo hacia atrás.

Bloqueo y desbloqueo individual de las puertas con el paletón de la llave

Bloqueo de las puertas



Si la función de cierre centralizado no funciona, bloquee las puertas de forma individual con la llave en la posición indicada.

Lado izquierdo

Gire a la izquierda para bloquear.

Lado derecho

Gire a la derecha para bloquear.

Desbloqueo de las puertas

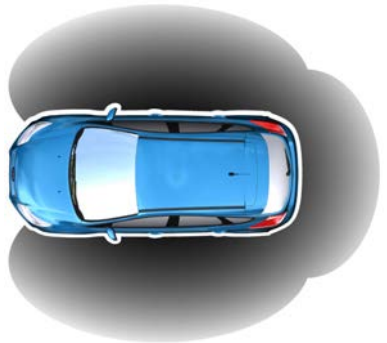
Si el cierre centralizado no funciona, desbloquee la puerta del conductor y, a continuación, el resto de las puertas individualmente tirando de la manecilla interior de cada una.

Nota: Si se han desbloqueado las puertas con este método, se deben bloquear de forma individual hasta que se haya reparado la función de cierre centralizado.

APERTURA SIN LLAVE

Principio de funcionamiento

El sistema le permite bloquear y desbloquear el vehículo sin sacar la llave pasiva del bolsillo o del bolso.



E78276

Puertas y cierres

Debe haber una llave pasiva válida dentro de uno de los tres radios de detección alrededor del vehículo. Dichas áreas se encuentran a aproximadamente 1,5 m de las manecillas de las puertas delanteras y del portón trasero.

El sistema podría no funcionar si:

- La llave pasiva permanece parada durante un minuto aproximadamente.
- La batería del vehículo está descargada.
- La pila de la llave pasiva está descargada.
- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- La llave pasiva está demasiado cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos móviles.

Si el sistema no funciona, utilice el mando a distancia o el paletón de la llave para bloquear y desbloquear el vehículo.

Bloqueo de las puertas

Los sensores de bloqueo se encuentran en la parte superior de las manecillas exteriores de las puertas delanteras.



E248554

Toque un sensor de bloqueo una vez para bloquear el vehículo y activar la alarma. Los intermitentes parpadean.

Toque un sensor de bloqueo dos veces antes de que transcurran tres segundos para activar el cierre doble del vehículo y la alarma. Los intermitentes parpadean. No toque el sensor de desbloqueo de la parte trasera de la manecilla de la puerta.

Mantenga limpia la manecilla de la puerta para asegurarse de que el sistema funciona correctamente.

Nota: *El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no toca ningún sensor de bloqueo, el vehículo permanece desbloqueado.*

Tras bloquear las puertas con el sensor de bloqueo, puede tardar un poco antes de poder desbloquear el vehículo. Este retardo le permite tirar de la manecilla para asegurarse de que el vehículo está bloqueado. Una vez transcurrido el periodo de retardo, puede volver a desbloquear las puertas siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo.

Desbloqueo de las puertas

Los sensores de desbloqueo se encuentran en la parte posterior de las manecillas exteriores de las puertas delanteras.



E248553

Toque el sensor de desbloqueo para desbloquear el vehículo y desactivar la alarma. Los intermitentes parpadean. No toque el sensor de bloqueo de la parte superior de la manecilla de la puerta.

Mantenga limpia la manecilla de la puerta para asegurarse de que el sistema funciona correctamente.

Tras desbloquear las puertas con el sensor de desbloqueo, puede tardar un poco antes de poder bloquear el vehículo. Una vez transcurrido el periodo de retardo, puede volver a bloquear las puertas siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo.

Puertas y cierres

Desbloqueo de la puerta del conductor

Puede programar la función de desbloqueo para que solo se desbloquee la puerta del conductor cuando toque el sensor de desbloqueo. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 70).

Si programa la función de desbloqueo para que solo se desbloquee la puerta del conductor, sucede lo siguiente:

- Si la puerta del conductor es la primera en abrirse, las otras puertas permanecen bloqueadas. Puede desbloquear las demás puertas desde el interior del vehículo mediante el control de cierre centralizado de las puertas situado en la puerta del conductor. Puede desbloquear las puertas individualmente tirando de las manecillas interiores de las puertas.
- Si la primera puerta en abrirse es la del acompañante, las demás puertas y el portón trasero se desbloquean.

Desbloqueo del portón trasero



E190028

Pulse el botón de apertura exterior oculto sobre la placa de matrícula.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección.

Bloqueo del portón trasero

El portón trasero se bloquea tras cerrarlo completamente.

Desbloques inteligentes para llaves pasivas

Si bloquea electrónicamente el vehículo con una puerta trasera o el portón trasero abierto, el sistema busca una llave pasiva en el interior del vehículo tras cerrar la última puerta. Si el sistema detecta una llave, todas las puertas se desbloquean, lo que indica que hay una llave en el interior.

Nota: El vehículo se bloquea si hay otra llave pasiva dentro del radio de detección tras cerrar la última puerta.

Llaves pasivas desactivadas

El sistema desactiva las llaves pasivas que permanezcan en el interior del vehículo cuando lo bloquee. No puede conectar el encendido con una llave pasiva desactivada. Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia para reactivar una llave pasiva.

Activación y desactivación de la apertura con mando a distancia

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Bloqueos**.
4. Seleccione **KeyFree**.

Portón trasero

TAPA DEL MALETERO MANUAL

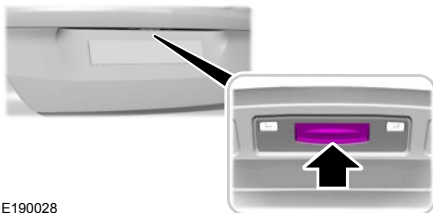


PELIGRO: Es extremadamente peligroso montarse en una zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, las personas que vayan montadas en esta zona tienen más probabilidades de sufrir lesiones graves o fallecer. No permita que nadie se monte en esta zona del vehículo que carece de asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros van en un asiento y llevan abrochados correctamente los cinturones de seguridad. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



PELIGRO: Asegúrese de cerrar completamente el portón trasero para evitar que los gases de escape entren en el vehículo. De este modo, evitará asimismo que se caigan los pasajeros y la carga. Si tiene que conducir con el portón trasero abierto, mantenga las salidas de aire o las ventanas abiertas para que el aire exterior entre en el vehículo. Si no se sigue esta advertencia, se pueden producir lesiones personales graves.

Apertura del portón trasero con el botón de apertura exterior



E190028

Pulse el botón de apertura exterior.

Apertura del portón trasero con el mando a distancia



Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Cierre del portón trasero

Para facilitar el cierre, el portón trasero dispone en su interior de un receso que sirve de asidero o manecilla.

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar el portón trasero en un garaje o en otras zonas cerradas para no dañarlo.

Nota: No cuelgue nada, por ejemplo un portabicicletas, del cristal o el portón trasero. Esto podría dañar el portón trasero y sus componentes.

Nota: No deje abierto el portón trasero mientras conduce. Esto podría dañar el portón trasero y sus componentes.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

Principio de funcionamiento

El sistema impide que cualquier persona con una llave codificada incorrectamente arranque el motor.

Nota: Cuando abandone el vehículo, coja siempre las llaves y cierre todas las puertas.

Llaves codificadas

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en un Taller Autorizado. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible. También puede obtener llaves adicionales en un Taller Autorizado.

Nota: En caso de pérdida de una llave es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Las llaves de sustitución se deben codificar junto con las llaves restantes. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Nota: Los objetos metálicos, los dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero pueden provocar problemas para arrancar el vehículo, sobre todo si están demasiado cerca de la llave al arrancar el vehículo.

Activación del inmovilizador del motor

El inmovilizador del motor se activará tras un breve período de tiempo cuando desconecte el encendido.

Desactivación del inmovilizador del motor

El inmovilizador del motor se desactivará cuando conecte el encendido con una llave correctamente codificada.

Si no se puede arrancar el vehículo con una llave correctamente codificada, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revise.

ALARMA ANTIRROBO - VEHÍCULOS CON: BATERÍA INTEGRADA

Alarma perimétrica

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó.

Sensores interiores

Los sensores interiores se encuentran en la consola del techo.

Cuando bloquea el vehículo y activa la alarma, los sensores están diseñados para detectar cualquier movimiento dentro del vehículo.

Nota: No se deben cubrir los sensores interiores.

Sensores de inclinación

Cuando bloquea el vehículo y activa la alarma, los sensores están diseñados para detectar un intento de levantar el vehículo, por ejemplo, para desmontar una rueda o para remolcarlo.

Sirena autoalimentada (si procede)

La sirena autoalimentada de la batería es un componente de alarma adicional que cuenta con una batería propia y hace sonar una sirena si la batería o la sirena autoalimentada de la batería del vehículo se desconectan. El sistema se activa cuando se cierra el vehículo y el encendido está desconectado.

Disparo de la alarma

Una vez activa, la alarma se activa en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si enciende el vehículo con una llave no codificada correctamente.
- Si los sensores interiores detectan movimiento dentro del vehículo.
- Si los sensores de inclinación detectan un intento de levantar el vehículo.
- Si alguien desconecta la batería del vehículo o la sirena autoalimentada.

Si se activa la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y las luces de ráfagas parpadearán durante 5 minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a hacer sonar la alarma.

Protección completa y reducida

Protecc. total

La protección completa es la configuración estándar.

Con la protección completa, se activan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

Nota: No active la alarma con protección completa si hay pasajeros, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.

Protección reducida

Con la protección reducida, se desactivan los sensores interiores y de inclinación al activar la alarma.

Selección de protección completa o reducida

Puede seleccionar la protección completa o reducida a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 113).

Consultar (si procede)

Se puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea establecer. Véase **Información general** (página 113).

Activación de la alarma

La alarma se activa cuando se cierra el vehículo y el encendido está desconectado. Véase **Puertas y cierres** (página 70).

Desactivación de la alarma

Vehículos sin apertura con mando a distancia

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y encienda el vehículo con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Vehículos con apertura con mando a distancia

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y encienda el vehículo, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta. Véase **Apertura sin llave** (página 73).

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y encienda el vehículo, o desbloquee las puertas o el portón trasero con el mando a distancia.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta. Véase **Apertura sin llave** (página 73).

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta. Véase **Apertura sin llave** (página 73).

ALARMA ANTIRROBO - VEHÍCULOS CON: ALARMA PERIMÉTRICA

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó. Si se dispara la alarma, la bocina de la alarma sonará y la luz de ráfagas parpadeará.

Lleve todos los mandos a distancia a algún taller autorizado en caso de que la alarma del vehículo presente alguna anomalía.

Activación de la alarma

La alarma se activa cuando bloquea el vehículo. Véase **Puertas y cierres** (página 70).

Desactivación de la alarma

Vehículos sin apertura con mando a distancia

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas con la llave y encienda el vehículo con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

Vehículos con apertura con mando a distancia

Para desactivar y silenciar la alarma, desbloquee las puertas y encienda el vehículo, o desbloquee las puertas con el mando a distancia.

FUNCIONAMIENTO

Las puertas delanteras y traseras tienen un protector del marco de plástico retráctil que se ajusta en su posición cuando abre las abre. El protector del marco protege el borde de la puerta de posibles daños causados por el contacto con otros objetos.

No intente mover el protector del marco de la puerta si no se mueve libremente o se ha quedado atascado. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Nota: *El protector del marco de la puerta se puede retirar con suavidad cuando la puerta esté abierta para facilitar el acceso para la limpieza. Asegúrese de que los vuelve a colocar en la posición correcta de modo que no se retraiga al intentar cerrar la puerta.*

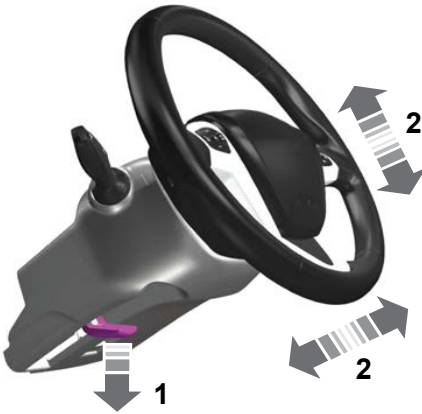
Nota: *Mantenga los bordes de la puerta sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.*

AJUSTE DEL VOLANTE



PELIGRO: No ajuste el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Asegúrese de que está sentado en la posición deseada. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 138).



E95178

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Regule el volante hasta colocarlo en la posición deseada.



E95179

3. Bloquee la columna de la dirección.

BLOQUEO DEL VOLANTE - VEHÍCULOS SIN: BOTÓN DE ARRANQUE

1. Retire la llave del interruptor de encendido.
2. Gire ligeramente el volante para activar el bloqueo.

Desbloqueo del volante



PELIGRO: Compruebe siempre que la dirección esté desbloqueada antes de intentar mover el vehículo.

1. Introduzca la llave en el encendido.
2. Gire la llave a la posición **I**.

Nota: Puede que sea necesario girar un poco el volante para facilitar su desbloqueo.

BLOQUEO DEL VOLANTE - VEHÍCULOS CON: BOTÓN DE ARRANQUE

El bloqueo del volante se activa poco después de haber estacionado el vehículo, siempre y cuando la llave pasiva se encuentre fuera del vehículo.

Nota: *El bloqueo del volante no se activa cuando el encendido esté conectado o si el vehículo se está moviendo.*

Desbloqueo del volante

El bloqueo del volante se desactiva cuando el sistema detecta una llave pasiva válida dentro del vehículo. Si el bloqueo del volante se vuelve a activar, conecte el encendido para desactivarlo.

Nota: *Puede que sea necesario girar un poco el volante para facilitar su desbloqueo.*

VOLANTE TÉRMICO

El botón del volante térmico se encuentra en el sistema de control de climatización.



Pulse el botón para activar y desactivar el volante térmico.

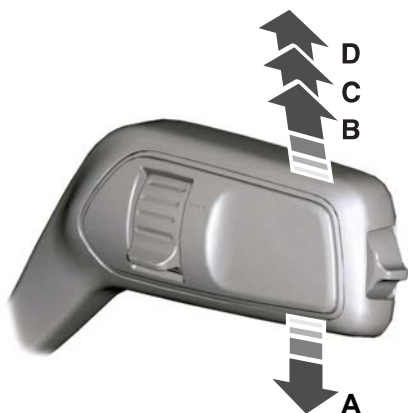
Nota: *Puede usar el volante térmico solo con el motor en marcha.*

Nota: *El sistema usa un sensor y está diseñado para controlar la temperatura del volante y evitar el sobrecalentamiento.*

Nota: *En temperaturas cálidas, el volante alcanza rápidamente su temperatura máxima y el sistema reduce la corriente al elemento calefactor. Esto podría hacer pensar que el sistema ha dejado de funcionar, pero no es así. Esto es normal.*

Limpialunetas y lavalunetas

LIMPIAPARABRISAS



E248785

- A Barrido único.
- B Barrido intermitente.
- C Barrido normal.
- D Barrido rápido.

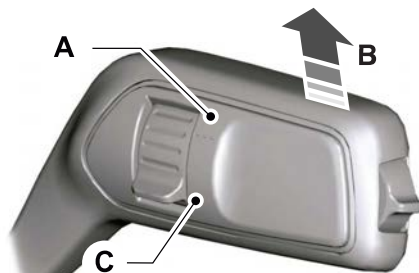
Nota: Descongele totalmente el parabrisas antes de conectar los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de desconectar los limpiaparabrisas antes de acceder a un centro de lavado.

Nota: Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el cristal y los limpiaparabrisas. Véase **Comprobación de las escobillas de los limpiaparabrisas** (página 306). Si eso no resuelve el problema, coloque escobillas nuevas. Véase **Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero** (página 307).

Nota: No active los limpiaparabrisas en un parabrisas seco. Podrían arañar el cristal o dañar las rasquetas del limpiaparabrisas. Utilice siempre lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.

Barrido intermitente



E242320

- A Intervalo de barrido corto.
- B Barrido intermitente.
- C Intervalo de barrido largo.

Utilice el mando giratorio para ajustar el intervalo del barrido intermitente.

Nota: Cuando aumenta la velocidad del vehículo, el intervalo entre barridos intermitentes puede disminuir.

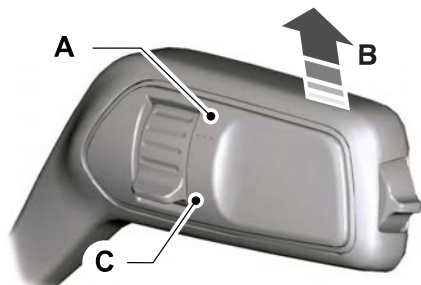
LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS (SI PROCEDE)

Los limpiaparabrisas automáticos emplean un sensor de lluvia ubicado en la zona de alrededor del espejo interior. Los limpiaparabrisas se ponen en funcionamiento cuando el sensor de lluvia detecta agua en el parabrisas delante de él. El sensor de lluvia sigue controlando la cantidad de agua y ajusta la velocidad de los limpiaparabrisas.

Puede activar o desactivar los limpiaparabrisas automáticos desde la pantalla informativa.

Limpialunetas y lavalunetas

Nota: Si se desactivan los limpiaparabrisas automáticos desde la pantalla informativa, los limpiaparabrisas funcionan en modo intermitente.



E242320

- A Sensibilidad alta.
- B Limpiaparabrisas automáticos activados.
- C Sensibilidad baja.

Mueva la palanca del limpiaparabrisas hacia arriba para activar los limpiaparabrisas automáticos.

Use el mando giratorio para ajustar la sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos. Si selecciona baja sensibilidad, los limpiaparabrisas se pondrán en funcionamiento cuando el sensor detecte una gran cantidad de agua en el parabrisas. Si selecciona alta sensibilidad, los limpiaparabrisas se pondrán en funcionamiento cuando el sensor detecte una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

Nota: Mantenga limpia la parte exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden ponerse en marcha si el parabrisas capta suciedad, neblina o insectos.

Si deja los limpiaparabrisas automáticos activados, puede que no funcionen cuando conecte el encendido en condiciones de temperaturas bajo cero. Esto se debe a que el sistema ha desactivado el sensor de lluvia para evitar que se produzcan daños en los limpiaparabrisas. Descongele el parabrisas antes de volver a activar el sensor de lluvia. Para reactivar el sensor de lluvia, mueva el mando giratorio o active y desactive los limpiaparabrisas automáticos.

Nota: Descongele totalmente el parabrisas antes de conectar los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de desconectar los limpiaparabrisas antes de acceder a un centro de lavado.

Las condiciones de clima invernal o húmedo podrían ocasionar que se produzcan barridos inesperados que ensucien el parabrisas.

Para mantener limpio el parabrisas debe hacer lo siguiente:

- Reduzca el nivel de sensibilidad de los limpiaparabrisas automáticos para reducir las manchas en el parabrisas.
- Desconecte los limpiaparabrisas automáticos.

Nota: Si aparecen rayas o manchas en el parabrisas, limpie el cristal y los limpiaparabrisas. Véase **Comprobación de las escobillas de los limpiaparabrisas** (página 306). Si eso no resuelve el problema, coloque escobillas nuevas. Véase **Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero** (página 307).

Limpialunetas y lavalunetas

Ajustes

Si desea activar o desactivar los limpiaparabrisas automáticos, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón OK .
Limpiaparabrisas	Pulse el botón OK .
Sensor lluvia	Pulse el botón OK .

LAVAPARABRISAS



E242323

Tire de la palanca hacia usted para accionar los lavaparabrisas. Cuando suelte la palanca, los limpiaparabrisas funcionarán durante un breve periodo de tiempo. El barrido de cortesía se realiza en cuanto los limpiaparabrisas se detienen para retirar cualquier resto de líquido lavacrystales.

Puede activar o desactivar el barrido de cortesía desde la pantalla informativa.

Nota: No accione los lavaparabrisas si el depósito del líquido del lavacrystales está vacío. Esto podría producir un sobrecalentamiento de la bomba del lavaparabrisas.

Ajustes

Si desea activar o desactivar el barrido de cortesía, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

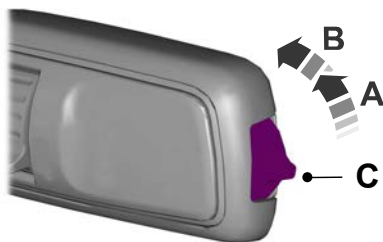
Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón OK .
Limpiaparabrisas	Pulse el botón OK .
Limpiaparabrisas cortesía	Pulse el botón OK .

Limpialunetas y lavalunetas

LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS (SI)

PROCEDE)

Limpiaparabrisas trasero



- A Barrido intermitente.
- B Barrido continuo.
- C Limpiaparabrisas trasero desactivado.

El limpiaparabrisas trasero también se activa cuando cambia a la posición de marcha atrás con los limpiaparabrisas activados.

Puede desactivar los limpiaparabrisas de marcha atrás desde la pantalla informativa.

Nota: Asegúrese de desactivar el limpiaparabrisas trasero antes de introducir el vehículo en un túnel de lavado.

E242324

Ajustes

Si desea activar o desactivar los limpiaparabrisas de marcha atrás, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón OK .
Limpiaparabrisas	Pulse el botón OK .
Limpiaparabrisas inverso	Pulse el botón OK .

Lavaparabrisas trasero



E242432

Empuje la palanca hacia el exterior del volante para accionar el lavaparabrisas trasero. Cuando suelte la palanca, el limpiaparabrisas funcionará durante un breve periodo de tiempo.

Nota: No accione los lavaparabrisas si el depósito del líquido del lavacristales está vacío. Esto podría producir un sobrecalentamiento de la bomba del lavaparabrisas.

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en las luces exteriores delanteras y traseras

Las luces exteriores delanteras y traseras disponen de orificios de ventilación para adaptarse a los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser una consecuencia de este diseño. Cuando el aire húmedo entra en los grupos ópticos a través de los orificios de ventilación, existe la posibilidad de que se produzca condensación cuando haga frío. Cuando se produce una condensación normal, se puede formar una fina capa de vaho en el interior del cristal. El vaho acabará desapareciendo y saliendo a través de los orificios de ventilación durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede alargarse hasta 48 horas cuando se dan condiciones meteorológicas secas.

A continuación se muestran ejemplos de una condensación admisible:

- La presencia de una fina capa de vaho (sin rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras).
- Una fina capa de vaho cubre menos del 50% del cristal.

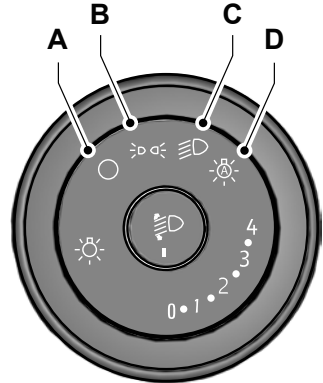
A continuación se muestran ejemplos de una condensación inadmisible:

- Un charco de agua dentro del faro.
- Rayas, marcas de goteo o grandes salpicaduras presentes en el interior del cristal.

Si observa una condensación inadmisible, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que lo revisen.

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

Posiciones del mando de la iluminación



- A Luces desconectadas.
- B Luces de estacionamiento, luces del cuadro de instrumentos y luces de la placa de matrícula.
- C Faros
- D Luces automáticas. Véase **Faros automáticos** (página 89).

Activación de todas las luces de estacionamiento

1. Desconecte el encendido.
2. Coloque el control de la iluminación en la posición de las luces de estacionamiento.

Nota: Las luces de estacionamiento pueden apagarse para evitar que la batería del vehículo se descargue.

Iluminación

Activación de las luces de estacionamiento de la izquierda o la derecha (si procede)

1. Desconecte el encendido.



2. Empuje la palanca hacia arriba o abajo para activar las luces de estacionamiento.

Nota: Las luces de estacionamiento pueden apagarse para evitar que la batería del vehículo se descargue.

Conexión y desconexión de los faros de las luces de carretera



E248603

Empuje la palanca hacia el exterior del volante para encender los faros de las luces de carretera.

Empuje la palanca de nuevo o tire de ella hacia usted para apagarlos.

Nota: Si conecta las luces automáticas, no podrá encender los faros de las luces de carretera hasta que el sistema haya encendido los faros.

Parpadeo de los faros de las luces de carretera



E248604

Tire de la palanca hacia usted y suéltela para hacer ráfagas con los faros de las luces de carretera.

Testigo de los faros de la luz de carretera



Se enciende cuando activa los faros de la luz de carretera.

Testigo de luces encendidas



Se enciende cuando activa los faros de luz de cruce o las luces de posición laterales y traseras.

Testigo de los faros de luz de cruce (si procede)



Si se ilumina cuando los faros de luz de cruce están encendidos, esto indica que ha fallado una bombilla de los faros de luz de cruce.

Iluminación

Aviso acústico de luces exteriores encendidas

Suena cuando se abre la puerta del conductor y las luces exteriores están encendidas.

Mensajes de información de los faros

Mensaje	Descripción
Comprobar faros adaptativos Ver manual	Se muestra cuando se produce un fallo de funcionamiento en el sistema de los faros. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

FAROS AUTOMÁTICOS



PELIGRO: El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. Puede que se requiera una anulación del sistema si no se encienden los faros en condiciones de baja visibilidad, por ejemplo niebla diurna.

Las luces automáticas encienden los faros en situaciones de escasa luz o durante el funcionamiento de los limpiaparabrisas.

Nota: Al encender las luces automáticas, los faros se encienden a los 10 segundos de activar los limpiaparabrisas.

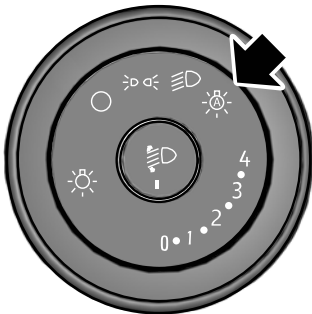
Nota: Si enciende las luces automáticas junto con los limpiaparabrisas automáticos, los faros se encenderán cuando los limpiaparabrisas funcionen continuamente.

Nota: Los faros se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que desactive los limpiaparabrisas.

Los faros permanecen iluminados durante un tiempo después de desconectar el encendido. Puede ajustar el tiempo que los faros permanecen iluminados mediante los mandos de la pantalla informativa.

Ajuste del periodo de tiempo que los faros permanecen iluminados

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Luces**.
4. Seleccione **Retardo de faros**.
5. Seleccione un ajuste.
6. Pulse el botón **OK**.



REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS

Los botones de regulación de intensidad de la iluminación se encuentran en el mando de la iluminación.



Pulse varias veces uno de los botones para ajustar la intensidad.



DEMORA DE SALIDA DE LOS FAROS

Después de desactivar el encendido, tire de la palanca del intermitente hacia usted para encender los faros. Se escuchará un aviso acústico breve. Los faros se apagaran automáticamente 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta. Puede cancelar esta función si vuelve a tirar de la palanca del intermitente hacia usted o si desactiva el encendido.

CONTROL DE LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS



PELIGRO: El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. Puede que se requiera una anulación del sistema si se encienden o apagan las luces de carretera.



PELIGRO: Puede que tenga que anular el sistema al aproximarse a otros usuarios.



PELIGRO: Puede necesitar anular el sistema en condiciones climáticas adversas.



PELIGRO: No utilice el sistema con visibilidad reducida, por ejemplo, si hay niebla, lluvia intensa, bruma o nieve.



PELIGRO: Si las luces de los vehículos que circulan en sentido opuesto están ocultas por obstáculos, por ejemplo, los guardarraíles, es posible que el sistema no cambie las luces de carretera.



PELIGRO: Inspeccione y sustituya con regularidad las rasquetas del limpiaparabrisas para asegurarse de que el sensor de la cámara dispone de una visión clara. Las rasquetas del limpiaparabrisas deben tener la longitud correcta.

Acerca del control de luces de carretera automáticas

El sistema está diseñado para activar las luces de carretera si se dan estas condiciones:

- Ha activado el sistema en la pantalla informativa.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de luces automáticas.
- El nivel de luz ambiental es suficientemente bajo y las luces de carretera son necesarias.
- No hay tráfico delante del vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 40 km/h.

Iluminación

El sistema está diseñado para desactivar las luces de carretera si se da alguna de estas condiciones:

- Desactiva el sistema en la pantalla informativa.
- Ha establecido el control de iluminación en cualquier posición excepto la de las luces automáticas.
- Enciende las luces antiniebla traseras.
- El nivel de luz ambiental es suficientemente intenso y las luces de carretera no son necesarias.
- El sistema detecta que se aproximan los faros de un vehículo o unas luces traseras.
- El sistema detecta lluvia intensa, nieve o niebla.
- El sistema detecta iluminación en las calles.
- La cámara tiene visibilidad reducida.
- La velocidad del vehículo se reduce hasta aproximadamente 30 km/h.

Activación y desactivación del control de luces de carretera automáticas

Si desea activar o desactivar el sistema, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón OK .
Luces	Pulse el botón OK .
Luces altas autom.	Pulse el botón OK .

Testigo de luces de carretera automáticas



Se enciende con la finalidad de confirmar que el sistema está preparado para ofrecer asistencia.

Anulación del control de luces de carretera automáticas

Empuje la palanca hacia el exterior del volante para alternar entre las luces de cruce y las de carretera.

Iluminación

Mensajes informativos sobre el control de luces de carretera automáticas

Mensaje	Descripción
Cámara delantera Baja visibilidad Limpiar cristal	La cámara tiene visibilidad reducida. Limpie el parabrisas. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	Se ha producido un fallo de funcionamiento en la cámara. Espere un poco hasta que la cámara se enfríe. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

FAROS ANTINEBLA DELANTEROS

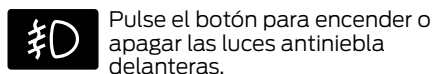
Activación o desactivación de las luces antiniebla delanteras

Encienda las luces antiniebla delanteras solo en caso de visibilidad reducida.

Puede activar las luces antiniebla delanteras si se da alguna de estas condiciones:

- Ha establecido el control de la iluminación en la posición de las luces de estacionamiento.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de los faros.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de las luces automáticas y los faros están activados.

El botón de las luces antiniebla delanteras se encuentra en el control de iluminación.



Nota: El brillo de las luces de conducción diurna se puede reducir cuando se activan las luces antiniebla delanteras.

Testigo de las luces antiniebla delanteras



Se enciende cuando conecta las luces antiniebla delanteras.

LUCES ANTINEBLA TRASERAS

Activación o desactivación de las luces antiniebla traseras



PELIGRO: Los faros antiniebla traseros no se deben utilizar cuando llueva o nieve y la visibilidad sea superior a 50 m.

Puede activar las luces antiniebla traseras si se da alguna de estas condiciones:

- Ha activado las luces antiniebla delanteras.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de los faros.
- Ha establecido el control de iluminación en la posición de las luces automáticas y los faros están activados.

El botón de las luces antiniebla traseras se encuentra en el control de iluminación.

Iluminación



Pulse el botón para encender o apagar las luces antiniebla traseras.

Testigo de faros antiniebla traseros



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla traseros.

NIVELACIÓN DE LOS FAROS

Para ajustar la altura de los haces de los faros, haga lo siguiente:



E132711

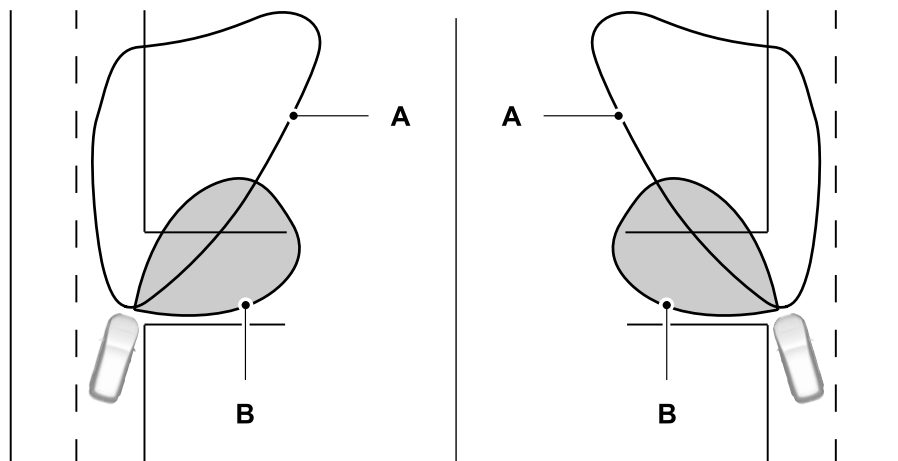
1. Pulse para soltar el mando.
2. Gire el mando conforme a la carga del vehículo para evitar que distraiga a otros usuarios de la carretera cuando los faros estén encendidos.

Nota: Ajuste el control a cero cuando el vehículo no esté cargado.

Nota: Ajuste los haces de los faros para que alumbrén una superficie de carretera de entre 35–100 m con el vehículo parcial o totalmente cargado.

3. Pulse para cerrar el mando.

LUCES DE VIRAJE



E72898

- A Haz de los faros.
B Haz de la luz de viraje.

Las luces de viraje iluminan el interior de una esquina al girar el volante.



Empuje la palanca hacia arriba o abajo para accionar los intermitentes.

INTERMITENTES

Nota: Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces.

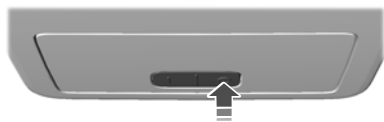
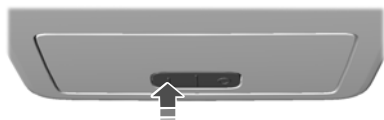


E242676

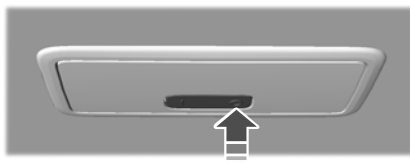
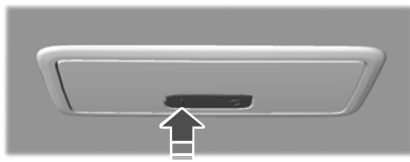
Iluminación

LUCES INTERIORES - VEHÍCULOS CON: LUZ INTERIOR DELANTERA

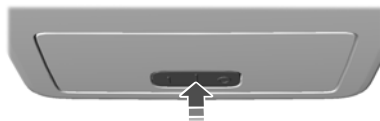
Encendido y apagado de todas las luces interiores



Activación y desactivación de las luces de cortesía traseras



Función de las luces de cortesía



Al colocar el interruptor en la posición intermedia, las luces de cortesía se activarán si ocurre algo de lo siguiente:

- Se abre una puerta.
- Pulse el botón de desbloqueo del mando a distancia.
- Se desconecta el encendido.

Nota: Si apaga el encendido, las luces de cortesía podrían apagarse tras un breve período de tiempo para evitar que se descargue la batería del vehículo.

LUCES INTERIORES - VEHÍCULOS CON: LUZ INTERIOR DELANTERA CON LUCES DE LECTURA DE MAPAS

Encendido y apagado de todas las luces interiores



Iluminación

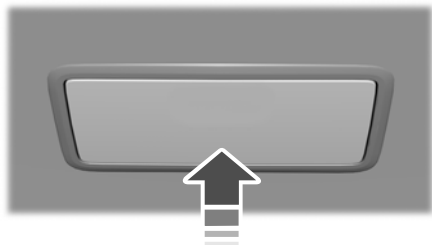
Activación y desactivación de las luces de cortesía delanteras



E249791

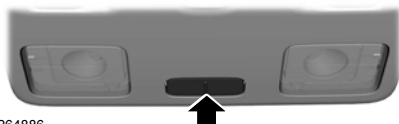
Nota: Presione el borde de los cristales de las luces para apagar la luz de cortesía delantera antes de apagar el encendido para evitar que se descargue la batería del vehículo.

Activación y desactivación de las luces de cortesía traseras



E250958

Función de las luces de cortesía



E264886

Al colocar el interruptor en la posición intermedia, las luces de cortesía se activarán si ocurre algo de lo siguiente:

- Se abre una puerta.
- Pulsa el botón de desbloqueo del mando a distancia.
- Se desconecta el encendido.

Nota: Si apaga el encendido, las luces de cortesía podrían apagarse tras un breve período de tiempo para evitar que se descargue la batería del vehículo.

Ventanillas

APERTURA Y CIERRE DE LAS VENTANILLAS



PELIGRO: No deje a niños desatendidos en el vehículo y no les permita jugar con las ventanillas eléctricas. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.



PELIGRO: Al cerrar las ventanillas eléctricas, compruebe que no existe ninguna obstrucción y asegúrese de que no hay niños ni mascotas cerca de los vanos de las ventanillas.



Pulse el mando para abrir la ventanilla. Tire del mando para cerrar la ventanilla.

Nota: Los elevavinas eléctricos funcionan con el encendido conectado y durante varios minutos después de desconectar el encendido o hasta que abra una puerta delantera.

Para reducir el ruido del viento o el ruido de pulsaciones cuando se abre una ventana, abra ligeramente la otra ventana.

Apertura de un solo toque

Pulse totalmente el mando hasta el fondo y suéltelo. Pulse otra vez o tire del botón para detener el elevavinas.

Cierre de un solo toque

Tire del mando hasta arriba y suéltelo. Pulse otra vez o tire del botón para detener el elevavinas.

Restablecimiento del cierre de un solo toque

Lleve a cabo todos los pasos en un plazo de 30 segundos desde el inicio de la secuencia.

1. Cierre la ventanilla.

2. Mantenga pulsado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta. Mantenga pulsado el interruptor durante unos segundos.
3. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada. Mantenga accionado el interruptor durante unos segundos.
4. Mantenga pulsado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta. Mantenga pulsado el interruptor durante unos segundos.
5. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada. Mantenga accionado el interruptor durante unos segundos.

Nota: Repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra cuando utilice la función de un solo toque.

APERTURA Y CIERRE GLOBALES

Qué es el sistema de apertura y cierre globales

Puede utilizar el mando a distancia para accionar las ventanillas mientras el contacto esté apagado.

Uso de la apertura global

1. Pulse y suelte el botón de desbloqueo del mando a distancia.
2. Mantenga pulsado el botón de desbloqueo del mando a distancia.
3. Suelte el botón cuando las ventanas y el techo solar empiecen a abrirse.

Nota: El techo solar se detiene en la posición de ventilación.

Ventanillas

Pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo del mando a distancia para detener la apertura global.

Nota: Puede utilizar la función de apertura global durante un breve periodo de tiempo al desbloquear el vehículo con el mando a distancia.

Activación y desactivación de la apertura global

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Ventanas**.
4. Conecte **Todas abiertas** o desconecte.

Uso del cierre global



PELIGRO: Al cerrar las ventanillas eléctricas, compruebe que no existe ninguna obstrucción y asegúrese de que no hay niños ni mascotas cerca de los vanos de las ventanillas.

1. Mantenga pulsado el botón de bloqueo del mando a distancia.
2. Suelte el botón cuando las ventanas y el techo solar empiecen a cerrarse.

Pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo del mando a distancia para detener el cierre global.

Nota: El rebote se encuentra activo durante el cierre global. Véase **Qué es la función de rebote de la ventanilla** (página 98).

Activación y desactivación del cierre global

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.

2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Ventanas**.
4. Conecte **Todas cerradas** o desconecte.

FUNCIÓN DE REBOTE DE LA VENTANILLA

Qué es la función de rebote de la ventanilla

La ventanilla se detiene y desciende si detecta algún obstáculo durante el cierre.

Anulación de la función de rebote de la ventanilla



PELIGRO: Si anula la función de rebote, la ventanilla no descenderá si detecta un obstáculo. Para no lesionarse y evitar daños en el vehículo, tenga cuidado al cerrar las ventanillas.

1. Cierre la ventanilla hasta alcanzar el punto de resistencia y deje que retroceda.
2. Haga subir el control en menos de cinco segundos para anular el rebote y cerrar la ventana. La función de rebote se encuentra ahora desactivada y puede cerrar la ventanilla manualmente.

Nota: La ventanilla pasará el punto de resistencia, de modo que podrá cerrarla completamente.

Nota: Si la ventanilla no se cierra, lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Ventanillas

Restablecimiento de la función de rebote de la ventanilla



PELIGRO: La función de rebote permanece desactivada hasta que se restablezca la memoria. Para no lesionarse y evitar daños en el vehículo, tenga cuidado al cerrar las ventanillas.

Si ha desconectado la batería, debe restablecer la memoria de rebote para cada ventanilla por separado.

Lleve a cabo todos los pasos en un plazo de 30 segundos desde el inicio de la secuencia.

1. Cierre la ventanilla.
2. Mantenga pulsado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta. Mantenga pulsado el interruptor durante unos segundos.
3. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada. Mantenga accionado el interruptor durante unos segundos.
4. Mantenga pulsado el interruptor hasta que la ventanilla esté totalmente abierta. Mantenga pulsado el interruptor durante unos segundos.
5. Tire del interruptor y manténgalo en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada. Mantenga accionado el interruptor durante unos segundos.

Nota: Repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra cuando utilice la función de un solo toque.

BLOQUEO DE LOS MANDOS DE LA VENTANILLA TRASERA



Pulse el mando para bloquear o desbloquear los mandos de la ventanilla trasera. Se ilumina cuando bloquea los mandos de la ventanilla trasera.

Retrovisor interior

AJUSTE DEL RETROVISOR INTERIOR



PELIGRO: No ajuste los retrovisores cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Tire de la pestaña que hay debajo del retrovisor hacia usted para reducir el efecto de deslumbramiento por la parte trasera.

RETROVISOR INTERIOR ANTIDESLUMBRANTE

Qué es el retrovisor interior antideslumbrante

El retrovisor se regula para reducir el efecto de deslumbramiento por la parte trasera. Vuelve a su posición normal cuando deja de haber luz intensa por la parte trasera o al cambiar a marcha atrás (R).

Precauciones del retrovisor interior antideslumbrante



PELIGRO: No ajuste los retrovisores cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

No bloquee los sensores de la parte delantera y trasera del retrovisor,

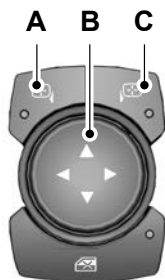
Nota: Si el asiento central trasero está ocupado o el reposacabezas central trasero está subido, podría obstaculizarse el paso de la luz hasta el sensor.

Retrovisores exteriores

AJUSTE DE LOS RETROVISORES EXTERIORES



PELIGRO: No ajuste los retrovisores cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



E250105

- A Interruptor del retrovisor izquierdo.
- B Control de ajuste del retrovisor.
- C Interruptor del retrovisor derecho.

PLEGADO DE LOS RETROVISORES EXTERIORES - VEHÍCULOS CON: RETROVISORES EXTERIORES DE PLEGADO MANUAL

Empuje el retrovisor hacia el cristal de la ventanilla.

Asegúrese de acoplar completamente el retrovisor en su soporte cuando lo devuelva a la posición original.

PLEGADO DE LOS RETROVISORES EXTERIORES - VEHÍCULOS CON: RETROVISORES EXTERIORES PLEGABLES ELÉCTRICOS

Los retrovisores exteriores se pliegan al bloquear el vehículo y se despliegan al desbloquearlo.



En condiciones complejas de estacionamiento, pulse el mando para plegar los retrovisores.

Vuelva a pulsar el mando para desplegar los retrovisores.

Si pulsa el mando para plegar los retrovisores con el plegado automático activado, los retrovisores no se desplegarán cuando desbloquee el vehículo.

Nota: Los retrovisores plegables eléctricos funcionan con el contacto dado y durante varios minutos después de quitar el contacto.

Nota: Si pliega y despliega repetidamente los retrovisores varias veces en un minuto, la función de plegado eléctrico puede desactivarse para que los motores no se recalienten.

Activación y desactivación del plegado automático

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Espejos**.
4. Conecte **Plegado auto.** o desconecte.

Techo corredizo

APERTURA Y CIERRE DEL PARASOL

El parasol funciona independientemente del techo solar. Deslice el parasol hacia atrás o hacia delante para abrirlo o cerrarlo.

APERTURA Y CIERRE DEL TECHO SOLAR

Apertura del techo solar



PELIGRO: No deje a niños desatendidos en el vehículo y no les permita jugar con el techo solar. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

Los controles del techo solar se encuentran en la consola del techo y disponen de apertura de un solo toque.

Para detenerlo durante el funcionamiento, vuelva a pulsar el control.



Pulse y suelte la parte trasera del control para que se incline el techo solar para permitir la ventilación.

Pulse y suelte de nuevo la parte trasera del control para abrir el techo solar.

Cierre del techo solar



PELIGRO: Al cerrar el techo solar, compruebe que no existe ninguna obstrucción y asegúrese de que no hay niños ni mascotas cerca del vano del techo solar.



PELIGRO: No deje a niños desatendidos en el vehículo y no les permita jugar con el techo solar. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

Los controles del techo solar se encuentran en la consola del techo y disponen de cierre de un solo toque.

Para detenerlo durante el funcionamiento, vuelva a pulsar el control.



Pulse y suelte la parte delantera del control.

INCLINACIÓN DEL TECHO SOLAR PARA VENTILACIÓN



PELIGRO: No deje a niños desatendidos en el vehículo y no les permita jugar con el techo solar. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones.



Pulse y suelte la parte trasera del control para que se incline el techo solar para permitir la ventilación.

Pulse y suelte la parte delantera del control para cerrar el techo solar.

FUNCIÓN DE REBOTE DEL TECHO SOLAR

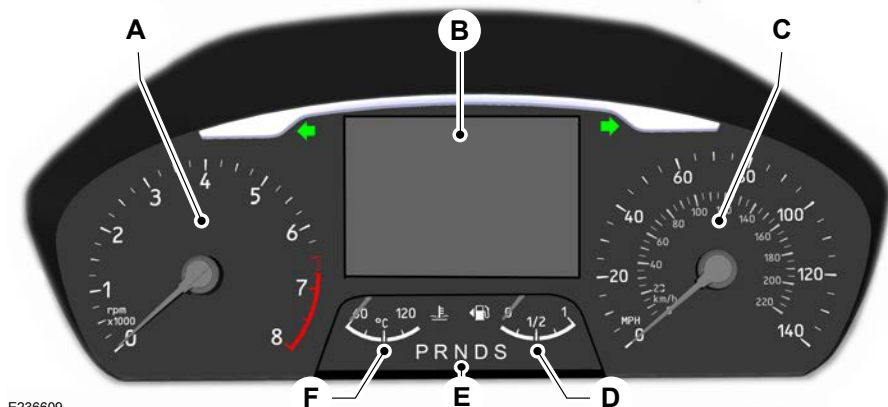
El techo solar se detiene y desciende si detecta algún obstáculo.



Mantenga pulsada la parte delantera del mando unos segundos para anular la función de rebote.

Cuadro de instrumentos

INDICADORES - EXCEPTO: VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO SUAVE (MHEV)



E236609

- A Cuentarrevoluciones.
- B Pantalla informativa
- C Velocímetro.
- D Indicador de combustible.
- E Indicador de posición de la palanca de cambios de la caja de cambios automática.
- F Indicador de temperatura del refrigerante del motor.

Cuentarrevoluciones

Muestra la velocidad del motor. La línea roja discontinua indica la velocidad del motor máxima estándar. El grosor de la línea roja aumenta cuando la velocidad del motor se acerca a la establecida por el limitador de sobrevelocidad.

Pantalla informativa

La pantalla informativa muestra la siguiente información:

- Cuentakilómetros.
- Cuentakilómetros parcial.
- Información de MyView.
- Información de asistencia para la conducción.
- Información de navegación.
- Información de audio.

Cuadro de instrumentos

- Información del teléfono.
- Testigo de cambio.
- Ajustes del sistema y del vehículo.
- Temperatura del aire exterior

Cuentakilómetros

Registra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

El sistema detecta ajustes del cuentakilómetros no autorizados para evitar el fraude de la lectura de distancia total. Si el sistema detecta un ajuste del cuentakilómetros no autorizado, la lectura de distancia total muestra XXXX. La recuperación del kilometraje original podría provocar daños en el sistema que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo y puede conllevar un gasto considerable.

Ordenador de viaje

Véase **Ordenador de a bordo** (página 114).

Ajustes del sistema y del vehículo

Véase **Información general** (página 113).

Velocímetro

Muestra la velocidad del vehículo.

Indicador de combustible

El indicador de combustible indica la cantidad aproximada de combustible que queda en el depósito.

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo se encuentra la tapa del depósito de combustible.



A



B

E236403

- A La tapa del depósito de combustible se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.
- B La tapa del depósito de combustible se encuentra en el lado derecho del vehículo.

Indicador de posición de la palanca de cambios de la caja de cambios automática (si procede)

Muestra la marcha seleccionada. Véase **Indicadores** (página 103).

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanece en la sección central.

Si la aguja entra en la sección roja, se ilumina un testigo y aparece un mensaje en la pantalla informativa. Si sigue utilizando el motor a alta velocidad con la aguja en la sección roja, la velocidad del motor se reducirá automáticamente para evitar daños en el motor.

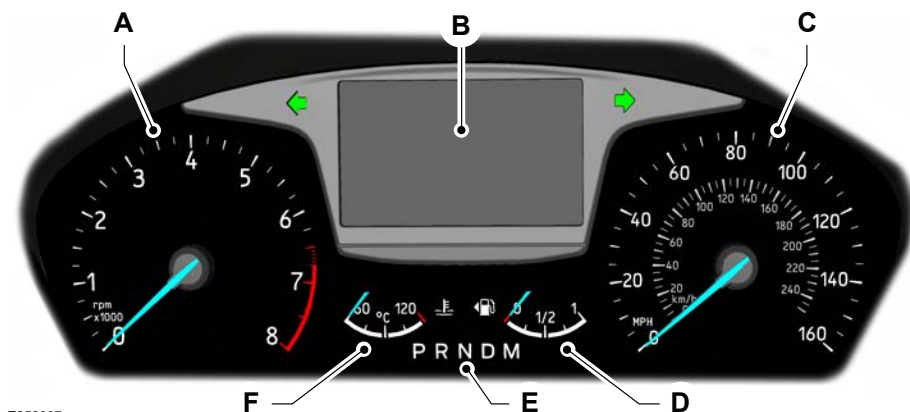
Pare el vehículo en cuanto sea seguro, apague el motor y deje que se enfríe.

No vuelva a arrancar el motor antes de haber determinado y eliminado la causa del sobrecalentamiento.

Cuadro de instrumentos

INDICADORES - VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO SUAVE (MHEV)

Cuadro de instrumentos



E258097

- A Cuentarrevoluciones.
- B Pantalla informativa.
- C Velocímetro.
- D Indicador de combustible.
- E Indicadores de posición de la caja de cambios automática.
- F Indicador de temperatura del refrigerante del motor.

Cuentarrevoluciones

Muestra la velocidad del motor. El grosor de la línea roja aumenta cuando la velocidad del motor se acerca a la establecida por el limitador de sobrevelocidad.

Pantalla informativa

Muestra la siguiente información:

- Cuentakilómetros.
- Ordenador de a bordo

- Información de MyView.
- Información de asistencia para la conducción.
- Información de navegación.
- Información de audio.
- Información del teléfono.
- Ajustes del sistema y del vehículo.
- Temperatura del aire exterior
- Indicadores de marchas.

Cuadro de instrumentos

Cuentakilómetros

Registra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

El sistema detecta ajustes del cuentakilómetros no autorizados para evitar el fraude de la lectura de distancia total. Si el sistema detecta un ajuste del cuentakilómetros no autorizado, la lectura de distancia total muestra XXXX. La recuperación del kilometraje original podría provocar daños en el sistema que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo y puede conllevar un gasto considerable.

Ordenador de a bordo

Véase **Ordenador de a bordo** (página 114).

Ajustes del sistema y del vehículo

Véase **Información general** (página 113).

Testigo de cambio

Véase **Testigos de cambio de la caja de cambios manual** (página 187).

Velocímetro

Muestra la velocidad del vehículo.

Indicador de combustible

El indicador de combustible indica la cantidad aproximada de combustible que queda en el depósito.

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo se encuentra la cubierta del depósito de combustible.



A



B

E236403

- A La cubierta del depósito de combustible se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.
- B La cubierta del depósito de combustible se encuentra en el lado derecho del vehículo.

Luz de aviso de nivel de combustible bajo



Si el icono del indicador de combustible se enciende durante la conducción, reposte lo antes posible.

Aviso acústico de nivel de combustible bajo

En el caso de los usuarios de MyKey, suena un tono de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla informativa cuando la autonomía alcanza 120 km.

Para todas las llaves, suena un tono de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla informativa cuando la autonomía alcanza 80 km. Suena un tono de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla informativa de nuevo al alcanzar los siguientes parámetros de autonomía:

- 40 km
- 20 km
- 0 km

Cuadro de instrumentos

Nota: El recordatorio de nivel bajo de combustible aparece en distintas posiciones del indicador de combustible según las condiciones de consumo de combustible. Esta variación es normal.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanece en la sección central. Si la aguja entra en la sección roja, el motor está sobrecalentándose. Pare el vehículo en cuanto sea seguro, apague el motor y deje que se enfríe.

Nota: El sistema reduce la velocidad del motor si sigue utilizándolo a alta velocidad.

Nota: No vuelva a arrancar el motor antes de haber determinado y eliminado la causa del sobrecalentamiento.

Luz de aviso de la temperatura del refrigerante del motor



El icono del indicador de temperatura del refrigerante del motor se ilumina si el sistema detecta una avería. Solicite una revisión del vehículo lo antes posible.

Indicador de posición de la palanca de cambios de la caja de cambios automática

Muestra la marcha seleccionada. Véase

Testigos de posición de la caja de cambios automática (página 190).

Indicador híbrido

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **MyView**.
2. Seleccione **Indicador híbrido**.

Nota: Si selecciona cualquier pantalla que no sea el indicador híbrido, el indicador de estado actual del sistema híbrido aparecerá en la pantalla informativa.



Se enciende en la pantalla informativa cuando el sistema híbrido suave está cargando la batería.



Se enciende en la pantalla informativa cuando la batería ayuda al motor y caja de cambios a accionar el vehículo.



Se enciende en la pantalla informativa cuando la batería proporciona una gran cantidad de energía al motor y caja de cambios para conseguir una mayor aceleración.



Se enciende en la pantalla informativa cuando el sistema híbrido suave no puede proporcionar energía al motor y caja de cambios.

LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Las siguientes luces de aviso y testigos le avisarán de una anomalía del vehículo que puede resultar grave. Algunas luces se encienden al arrancar el vehículo para comprobar que funcionan. Si alguna luz permanece encendida después de arrancar el vehículo, consulte la luz de aviso del sistema correspondiente para obtener más información.

Nota: Algunos testigos aparecen en la pantalla informativa y su función es la misma que la de la luz de aviso, pero no se encienden al arrancar el vehículo.

Luz de aviso del airbag



Si no se ilumina al conectar el encendido, sigue parpadeando o permanece iluminada cuando está funcionando el motor, significa que se ha producido una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Cuadro de instrumentos

Luz de aviso del sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende durante la conducción, indica una avería. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad en el vehículo sin la función del sistema de frenos antibloqueo. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Testigo automático de la luz de carretera (si procede)



Se ilumina cuando el sistema enciende la luz de carretera de los faros.

Véase **Control de luces de carretera automáticas** (página 90).

Indicador del sistema Auto-Start-Stop



Se enciende en verde cuando el motor se ha parado automáticamente. Parpadea para informarle de que el motor tiene que volver a arrancar.

Nota: Si se enciende en naranja, el sistema ha detectado un fallo que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.



El testigo se muestra cruzado con un aspa si el sistema no está disponible.

Véase **Auto-Start-Stop** (página 165).
Véase **Auto-Start-Stop** (página 167).

Indicador del sistema de información de puntos ciegos (si procede)



Se enciende cuando se desactiva el sistema.

Véase **Sistema de información de ángulo muerto** (página 244).

Luz de aviso del sistema de frenos



PELIGRO: Conducir el vehículo con la luz de aviso encendida es peligroso. El rendimiento de los frenos se puede reducir de forma significativa. Puede necesitar más tiempo para detener el vehículo. Haga revisar el vehículo lo antes posible. Si se conduce una distancia larga con el freno de estacionamiento accionado, se puede producir una avería en los frenos con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones.



Se enciende cuando se acciona el freno de estacionamiento con el encendido conectado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no está aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, indicará que el nivel del líquido de frenos está bajo o que el sistema de frenos está averiado. Haga revisar su vehículo inmediatamente.

Indicador del sistema de advertencia ante colisiones (si procede)



Se ilumina cuando su vehículo se aproxima rápidamente a otro vehículo para advertirle del riesgo de colisión con el vehículo de delante.

Se ilumina en rojo si la distancia al vehículo que va por delante es pequeña.

Véase **Asistente precolisión** (página 254).

Testigo del control de velocidad



Se ilumina cuando se activa el sistema.

Véase **Control de velocidad** (página 213).

Cuadro de instrumentos

Testigo de intermitente



Parpadea cuando activa los indicadores.

Nota: El ritmo de parpadeo aumenta cuando falla alguna bombilla de los intermitentes.

Luz de aviso de puerta abierta



Se enciende al dar el contacto y permanece encendida cuando alguna puerta o el capó están abiertos.

Luz de aviso de la temperatura del refrigerante del motor



Si se enciende mientras se mueve el vehículo, indica que el motor se está sobrecalentando. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Luces de aviso del motor



Revisión inmediata del motor

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Si parpadea durante la conducción, reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.



Luz de aviso de avería

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. El sistema de diagnóstico de a bordo ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, puede que se esté produciendo un fallo de encendido del motor. El aumento de las temperaturas de los gases escape puede dañar el convertidor catalítico u otros componentes del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.

Luz de aviso de cinturón de seguridad desabrochado



Se enciende y se emite un sonido hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Testigo de faros antiniebla delanteros



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla delanteros.

Luz de aviso de escarcha

 **PELIGRO:** Aunque la temperatura supere los 4°C, no existe ninguna garantía de que la calzada esté libre de peligros debido a las condiciones meteorológicas.



Se enciende cuando la temperatura del aire exterior es igual o inferior a 4°C.

Testigo de bujías de calentamiento



Si se enciende, espere a que se apague antes de arrancar.

Cuadro de instrumentos

Luz de aviso de luces de emergencia



Parpadea cuando activa las luces de ráfagas.

Testigo de luz de carretera de los faros



Se enciende cuando conecta las de carretera de los faros. Se ilumina cuando el sistema enciende la luz de carretera de los faros.

Testigo de la luz de cruce de los faros



Si se ilumina cuando los faros de luz de cruce están encendidos, esto indica que ha fallado una bombilla de la luz de cruce de los faros.

Luz de aviso del contacto



Se ilumina cuando se activa con el encendido activado.
Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Testigo de luces encendidas



Se enciende cuando conecta la luz de cruce de los faros o las luces de posición delanteras y traseras.

Testigo del control de salida (si procede)



Se ilumina cuando se activa el sistema.

Indicador de alertas para el mantenimiento de carril



Se ilumina cuando se activa el sistema.

Testigo de la ayuda para el mantenimiento de carril (si procede)



Se ilumina cuando se activa el sistema. Véase **Sistema de mantenimiento de carril** (página 241).

Luz de aviso de nivel de combustible bajo



Si se enciende durante la conducción, reposte en cuanto sea posible.

Luz de aviso de presión baja de los neumáticos (si procede)



Se ilumina cuando la presión en uno o varios neumáticos está por debajo de la debida.

Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 328).

Luz de aviso de presión del aceite



Se ilumina cuando se activa con el encendido activado.

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es suficiente, indica una avería del sistema. Haga revisar su vehículo inmediatamente.

Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).

Cuadro de instrumentos

Testigo de exceso de velocidad (si procede)



Se enciende cuando la velocidad del vehículo supera 120 km/h.

Indicador de cambio de rendimiento (si procede)



Se enciende cuando el motor y la caja de cambios alcanzan el punto óptimo de cambio ascendente. Parpadea cuando el motor se acerca al limitador de velocidad del motor.

Testigo de faros antiniebla traseros



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla traseros.

Testigo de cambio



Se enciende para indicarle de que, al cambiar a una marcha más larga o más corta, se proporcionará un mejor rendimiento.



Se reducirá el consumo de combustible o las emisiones.

Testigo del control de estabilidad y tracción



Parpadea cuando los intermitentes están conectados.

Si no se ilumina al conectar el encendido o permanece encendida cuando está funcionando el motor, significa que se ha producido una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Nota: El sistema se desactiva automáticamente si hay una avería.

Véase **Control de estabilidad** (página 198). Véase **Control de tracción** (página 197).

Testigo de apagado del control de estabilidad y tracción



Se enciende cuando se desactiva el sistema.

Véase **Control de estabilidad** (página 198).

SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

Aviso secundario del airbag

Suena cuando la luz de aviso del airbag no funciona. Suena cuando el tono de avería de la luz de aviso del airbag no funciona.

Aviso de Auto-Start-Stop

Suena cuando se abre la puerta del conductor y Auto-Start-Stop ha apagado el motor.

Sólo modelos con transmisión automática

Suena cuando se abre la puerta del conductor y la caja de cambios no está en la posición de estacionamiento (P).

Puerta abierta

Suena cuando el vehículo está en movimiento y alguna de las puertas no está completamente cerrada.

Luces exteriores encendidas

Suena cuando se abre la puerta del conductor y las luces exteriores están encendidas.

Cuadro de instrumentos

Recordatorio de nivel de combustible bajo

Suena cuando el nivel de combustible es bajo.

Llave fuera del vehículo

Suena cuando retira la llave pasiva del vehículo y el motor está en marcha.

Advertencia de exceso de velocidad

Suena cuando la velocidad del vehículo supera un límite fijado.

Freno de estacionamiento accionado

Suena cuando deja puesto el freno de estacionamiento e inicia la marcha con el vehículo.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Suena cuando el vehículo está en movimiento y el cinturón de seguridad de alguno de los asientos ocupados está desabrochado.

Pantallas informativas

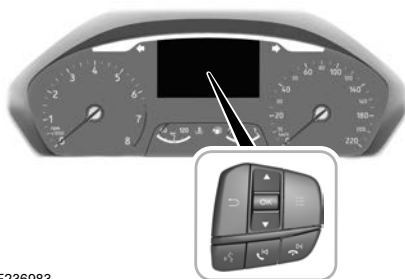
INFORMACIÓN GENERAL



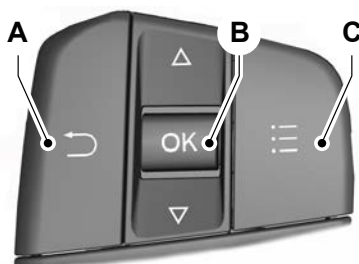
PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en conducir el vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Nota: Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad. Su uso está limitado a cuando el vehículo no se esté moviendo.

Controles de la pantalla informativa



E236983



E250032

- A Botón Volver.
- B Botón OK.
- C Botón de menú.

Botón Volver.

Use el botón Volver para regresar o salir.

Botón OK

Use el botón **OK** para realizar una selección. También puede usarlo para desplazarse por un menú.

Botón de menú

Use el botón del menú en la pantalla principal para mostrar el submenú.

Menú principal de la pantalla informativa

Elemento de menú
Ordenador de a bordo 1 o Ord. a bordo 2
MyView
Asist. conduct.
Navegación

Pantallas informativas

Elemento de menú
Audio
Teléfono
Ajustes

ORDENADOR DE A BORDO

Puede restablecer el ordenador de a bordo y personalizarlo mediante la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 113).

Restablecimiento del ordenador de a bordo

Desplácese hasta el siguiente elemento del menú principal.

Elemento de menú	Medida a tomar
Ordenador de a bordo 1	Pulse el botón OK y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.
Ordenador de a bordo 2	Pulse el botón OK y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

O bien, puede restablecer todos los valores individuales del trayecto.

Elemento de menú	Medida a tomar
Ordenador de a bordo 1	Pulse el botón del menú.
Ordenador de a bordo 2	Pulse el botón del menú.
Resetear valores individuales	Pulse el botón OK .
Reset cuenta km parcial	Pulse el botón OK y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.
Reset tiempo viaje	Pulse el botón OK y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.
Reset consumo medio	Pulse el botón OK y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.
Reset velocidad media	Pulse el botón OK y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

Pantallas informativas

Personalización

Desplácese hasta el siguiente elemento del menú principal.

Elemento de menú	Medida a tomar
Ordenador de a bordo 1	Pulse el botón del menú.
Ordenador de a bordo 2	Pulse el botón del menú.
Configurar vista	Pulse el botón OK .
Cuentakilómetros parcial	Pulse el botón OK .
Tiempo viaje	Pulse el botón OK .
Consumo medio	Pulse el botón OK .
Velocidad media	Pulse el botón OK .
Autonomía	Pulse el botón OK .
Consumo actual	Pulse el botón OK .

Nota: Puede mostrar un máximo de cuatro valores.

Cta. km parcial

Registra la distancia total desde la última puesta a cero.

Temporizador de viaje

Registra el tiempo total desde la última puesta a cero.

Consumo med.

Indica el consumo medio de combustible desde la última puesta a cero.

Velocidad media

Indica la velocidad media del vehículo desde la última puesta a cero.

Autonomía

Indica la distancia aproximada que podría recorrer el vehículo con el combustible que queda en el depósito de combustible. Los cambios de modo de conducir pueden hacer que varíe el valor indicado.

Combustible instantáneo

Indica el consumo de combustible en este momento.

Pantallas informativas

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

Idioma

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Pantalla	Pulse el botón OK .
Idioma	Pulse el botón OK . Seleccione el ajuste correspondiente.

Unid. de medida

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Pantalla	Pulse el botón OK .
Unidad de medida	Pulse el botón OK . Seleccione el ajuste correspondiente.

Unidad de temperatura

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Pantalla	Pulse el botón OK .
Unidad de temp.	Pulse el botón OK . Seleccione el ajuste correspondiente.

Unidad de presión de los neumáticos (si procede)

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Pantalla	Pulse el botón OK .
Presión neumát.	Pulse el botón OK . Seleccione el ajuste correspondiente.

Pantallas informativas

Señales acúst.

Elemento de menú	Medida a tomar
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón OK .
Sonidos	Pulse el botón OK .
Plaza aparc. Encontrada	Pulse el botón OK .
Información	Pulse el botón OK .

MENSAJES INFORMATIVOS

Asistencia activa de estacionamiento

Mensaje	Descripción
Aparcamiento activo averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Control de velocidad de crucero adaptativo

Mensaje	Descripción
Control de velocidad de crucero adaptativo averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Control de velocidad de crucero adaptativo no disponible	El sistema no está disponible. Véase Uso del control de velocidad adaptativo (página 214).
Control velocidad crucero adaptativo no disponible Sensor bloqueado Ver manual	El radar tiene visibilidad reducida. Véase Uso del control de velocidad adaptativo (página 214).
Velocidad crucero activa Frenada automática desactivada	Ha activado el control automático normal de velocidad. Se desconecta el frenado adaptativo.
Sensor delantero no alineado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Pantallas informativas

Mensaje	Descripción
Control de velocidad de crucero adaptativo Conductor recupera control	El control automático adaptativo de velocidad ha restituido los controles para el conductor.
Control de velocidad de crucero adaptativo Velocidad muy baja para activar	La velocidad del vehículo es demasiado lenta para activar el control automático adaptativo de velocidad.
Control de velocidad de crucero adaptativo Reconocimiento señales velocidad no disponible	La información del límite de velocidad basada en el sistema de navegación no está disponible. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

Alarma

Mensaje	Descripción
Alarma vehículo Encender vehículo para desactivar	Se muestra cuando se ha activado una alarma debido a una entrada no autorizada.

Control de luces de carretera automáticas

Mensaje	Descripción
Cámara delantera Baja visibilidad Limpiar cristal	La cámara tiene visibilidad reducida. Limpie el parabrisas. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	Se ha producido un fallo de funcionamiento en la cámara. Espere un poco hasta que la cámara se enfríe. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Cámara delantera averiada Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en la cámara. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Pantallas informativas

Auto-Start-Stop

Mensaje	Descripción
Auto StartStop Press Brake to Start Engine	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme. Pise el pedal del freno para volver a arrancar el motor.
Auto-Start-Stop Pisar embrague para arrancar motor	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme. Pise el pedal del embrague para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Press a Pedal to Start Engine	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme. Pise cualquier pedal para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Select Neutral To Start Engine	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme. Cambie a punto muerto (N) para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Shift to P, then Restart Engine	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme. Cambie a la posición de estacionamiento (P) para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Manual Restart Required	El sistema no funciona. Vuelva a arrancar del motor.
Auto-Start-Stop averiado Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Sistemas de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Descripción
Sistema BLIS averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
BLIS no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Véase Sistema de información de ángulo muerto (página 244).
BLIS desactivado Remolque enganchado	Ha enganchado un remolque a su vehículo. El sistema se desconecta.
Vehículo por la izquierda Vehículo por la derecha	El sistema detecta un vehículo. Véase Sistema de información de ángulo muerto (página 244).
Alerta tráfico cruzado	Se muestra en lugar de las flechas indicativas cuando el sistema detecta un vehículo. Compruebe el tráfico cercano.

Pantallas informativas

Mensaje	Descripción
Tráfico cruzado averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Véase Alerta de tránsito en intersecciones (página 247).
Alerta tráfico cruzado desactivada Remolque enganchado	Ha enganchado un remolque a su vehículo. El sistema se desconecta.
Alerta tráfico cruzado Frenando	El sistema aplica los frenos. Compruebe el tráfico cercano.

Sistema de frenos

Mensaje	Descripción
Comprobar sistema de frenos	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Puertas y cierres

Mensaje	Descripción
Puerta del conductor abierta Puerta acompañante abierta Puerta trasera izquierda abierta Puerta trasera derecha abierta Puerta maletero abierta	La puerta no está totalmente cerrada.
Capó abierto	El capó no está totalmente cerrado.
Interruptores inhibidos Modo seguro	El sistema ha deshabilitado los interruptores de las puertas.

Pantallas informativas

Alerta al conductor

Mensaje	Descripción
Advertencia conductor cansado Descanse	Debe tomar un descanso debido a niveles de alerta bajos.
Advertencia conductor cansado Mejor descanse	Le recomendamos que se tome un descanso debido a niveles de alerta bajos.

Motor

Mensaje	Descripción
Temperatura excesiva refrigerante de motor	Se muestra cuando la temperatura del motor es demasiado elevada. Pare el vehículo en cuanto sea seguro, apague el motor y deje que se enfríe. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Sistema de alimentación de combustible

Mensaje	Descripción
Nivel de combustible bajo	Recordatorio anticipado de una situación de nivel de combustible bajo.
Nivel combustible Auto-nomía: distance metric:##0 km	
Nivel combustible Auto-nomía: distance imperial:#0 millas	
Revisar boca de llenado de combustible	Es posible que la boca de llenado de combustible no esté cerrada correctamente.
Presión de combustible baja	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Agua en combustible Drenar filtro	El sistema detecta que hay demasiada agua en el filtro de combustible. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Pantallas informativas

Faros

Mensaje	Descripción
Comprobar faros adaptativos Ver manual	Se muestra cuando se produce un fallo de funcionamiento en el sistema de los faros. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Descripción
Asistente de arranque en pendiente no disponible	El sistema no está disponible. Haga revisar el vehículo lo antes posible. Véase Asistencia de arranque en pendientes (página 195).

Sistema de mantenimiento de carril

Mensaje	Descripción
Sistema de mantenimiento en carril averiado Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Mantenimiento

Mensaje	Descripción
Nivel de aceite bajo Añadir aceite	El nivel de aceite del motor está bajo. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Véase Comprobación del aceite del motor (página 300). Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Presión de aceite del motor baja	La presión de aceite del motor es baja. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite del motor. Véase Comprobación del aceite del motor (página 300). Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.
Cambiar aceite de motor pronto	Al aceite del motor le queda una vida útil del 10 % o menos. Véase Comprobación del aceite del motor (página 300).
Cambio de aceite requerido	El aceite restante se encuentra al 0 %. Véase Comprobación del aceite del motor (página 300).

Pantallas informativas

Mensaje	Descripción
Líquido de frenos Nivel bajo	El nivel del líquido de frenos está bajo o se ha producido un fallo en el sistema de frenos. Véase Comprobación del líquido de frenos (página 303). Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Potencia reducida para bajar temperatura de motor	El motor ha reducido la potencia para ayudar a reducir su elevada temperatura.
Modo transporte Contactar concesionario	Modo de transporte activado. Esto puede impedir que algunas prestaciones funcionen correctamente. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Modo de fábrica Contactar concesionario	Modo de fábrica activado. Esto puede impedir que algunas prestaciones funcionen correctamente. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

MyKey

Mensaje	Descripción
Colocar llave en posición de identificación	Se muestra cuando intenta crear una llave MyKey y esta no está colocada en la posición de respaldo. Véase Ubicación de seguridad de la llave pasiva (página 60).
Llave ya es MyKey	Se muestra cuando trata de crear un MyKey con una llave ya designada como MyKey.
Mantener pulsado OK para crear MyKey	Se muestran al crear una llave MyKey.
Creación completada	Se muestran para confirmar que se ha creado una llave MyKey.
Llave restringida en próx. arranque. Rotular llave	Se muestran para confirmar que la llave está restringida tras desconectar el encendido.
MyKey no se ha creado	Se muestra si el sistema no crea una llave MyKey.
Mantener pulsado OK para eliminar MyKeys	Se muestran al borrar todas las llaves MyKey.
Todas MyKeys eliminadas	Se muestran para confirmar que todas las llaves MyKey se han borrado.

Pantallas informativas

Sistema de aparcamiento por ultrasonido

Mensaje	Descripción
Asistente de aparcamiento averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Comprobar asistente aparcamiento	
Verificar asistente aparcamiento delantero	
Comprobar asistente aparcamiento trasero	Los sensores del sistema están bloqueados. Véase Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (página 200).
Asist. aparcamiento no disponible Sensor bloqueado Ver manual	
Asist. aparcamiento del. no disponible Sensor bloqueado Ver manual	
Asist. aparcamiento tras. no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Ha enganchado un portabicicletas, un remolque u otro objeto cerca de los sensores de la parte delantera o trasera del vehículo.
Asistente aparcamiento trasero desactivado	
Remolque enganchado	

Freno de estacionamiento

Mensaje	Descripción
Freno aparcamiento activado	No ha liberado el freno de estacionamiento y el vehículo alcanza los 5 km/h. Si el mensaje sigue apareciendo después de soltar el freno de estacionamiento, haga revisar el vehículo lo antes posible.

Pantallas informativas

Asistente precolisión

Mensaje	Descripción
Asistente precolisión no disponible	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Asistente precolisión no disponible Sensor bloqueado	Los sensores del sistema están bloqueados. Véase Asistente precolisión (página 254).

Bloqueo de la ventanilla trasera

Mensaje	Descripción
Seguro para niños averiado Ver manual	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Mando a distancia

Mensaje	Descripción
Batería de llave baja Cambiar pronto	La batería de la llave está baja. Cambie la pila lo antes posible.

Recordatorio del cinturón de seguridad

Mensaje	Descripción
Control cinturón trasero averiado Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Modos de conducción seleccionables

Mensaje	Descripción
Modo de conducción no disponible	El sistema no está disponible. Si continúa como no disponible la siguiente vez que se conecta el encendido, se ha producido un fallo de funcionamiento del sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Pantallas informativas

Control de estabilidad

Mensaje	Descripción
ESC Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Sistema de arranque

Mensaje	Descripción
Voltaje de accesorios activo	Se muestra si conecta el encendido y no arranca el motor.
Pisar freno para arrancar	Recordatorio para que pise el pedal del freno al arrancar el vehículo.
Pisar embrague para arrancar	Recordatorio para que pise el pedal del embrague al arrancar el vehículo.
Pisar freno y embrague para arrancar	Recordatorio para que pise los pedales del freno y del embrague al arrancar el vehículo.
Tiempo de arranque excedido	Se muestra si el vehículo no consigue arrancar.
Llave no detectada	El sistema no detecta una llave pasiva válida dentro del vehículo.
Sistema de arranque averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Reiniciar ahora o se necesita llave	Se muestra si apaga el motor y el sistema no detecta una llave pasiva válida dentro del vehículo.

Pantallas informativas

Sistema de dirección

Mensaje	Descripción
Dirección no responde Parar lentamente	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Bloqueo dirección averiado Revisión inme- diata	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Dirección asistida averiada Revisar Bloqueo direc. averiado Revisión inmed.	

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Mensaje	Descripción
Presión de neumáticos baja	Uno o varios neumáticos de su vehículo tienen una presión baja.
Control de presión de neumáticos averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Sensor de presión de neumáticos averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento o la rueda de repuesto está en uso. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

Caja de cambios

Mensaje	Descripción
Transmisión averiada Revisar pronto Transmisión Revisar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Transmisión sobrecalen- tada Parar lentamente Transmisión sobrecalen- tada Parar lentamente	La caja de cambios se está sobrecalentando y necesita enfriarse. Pare el vehículo en cuanto sea seguro, apague el motor y deje que la caja de cambios se enfríe. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

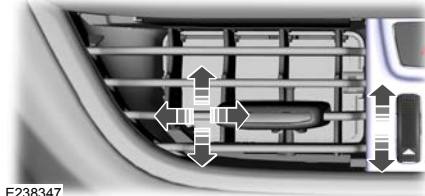
Pantallas informativas

Mensaje	Descripción
Transmisión muy caliente Pisar el freno	
Transmisión función limitada Ver manual	La caja de cambios tiene el funcionamiento limitado. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Calentando transmisión Por favor, espere	Se muestra a temperaturas exteriores bajas si la caja de cambios tarda unos segundos en engranar la marcha. Pise a fondo el pedal del freno hasta que el mensaje desaparezca de la pantalla informativa.
La transmisión no está en estacionamiento	Se muestra para recordarle que cambie a la posición de estacionamiento (P).
Pisar freno para desbloquear palanca de cambio	Pise el pedal del freno para desbloquear la caja de cambios.
Palanca de cambio desbloqueada	Se muestra cuando se desbloquea la palanca selectora.

Climatización

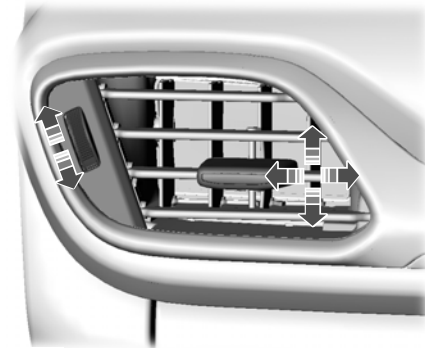
AIREADORES

Salidas de aire centrales



E238347

Salidas de aire laterales



E238348

CLIMATIZACIÓN MANUAL

Conexión y desconexión del sistema de control de climatización



Activación y desactivación del aire recirculado



Nota: Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo del pasajero.

Conexión y desconexión del aire acondicionado



Nota: En determinadas situaciones, el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando después de que desconecte el aire acondicionado.

Activación y desactivación del deshielo máximo



Gire el control de temperatura en el sentido de las agujas del reloj pasada la posición máxima para maximizar la función de deshielo.

Nota: El control de temperatura regresa a la posición máxima.

Nota: Al activar el deshielo máximo, se encenderán el parabrisas térmico, la luneta térmica y el aire acondicionado. El motor del ventilador se establece en la velocidad más alta.

Nota: Al desactivar el deshielo máximo, el parabrisas térmico y la luneta térmica permanecerán activados.

Activación y desactivación del enfriamiento máximo



Gire el control de temperatura en sentido contrario al de las agujas del reloj pasada la posición mínima para maximizar el enfriamiento.

Climatización

Nota: El control de temperatura regresa a la posición mínima.

Nota: Al desactivar el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanecerá activado.

Ajuste de la velocidad del motor del ventilador



Nota: Las luces del control se encienden para indicar la velocidad del motor del ventilador.

Nota: Al apagar el motor del ventilador, el aire acondicionado se apaga y las ventanillas podrían empañarse.

Dirección de aire por las boquillas de aire del parabrisas



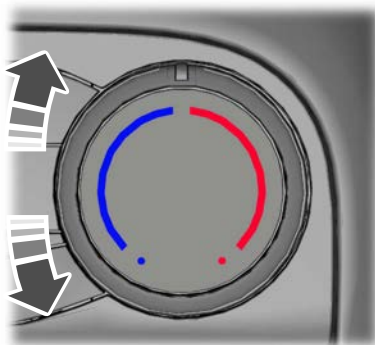
Dirección de aire por las boquillas de aire del salpicadero



Dirección de aire por las boquillas de aire del hueco para los pies



Ajuste de la temperatura



Gire el control de temperatura en sentido contrario al de las agujas del reloj para disfrutar de una temperatura más fría.

Gire el control de temperatura en sentido de las agujas del reloj para disfrutar de una temperatura más cálida.

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA

Conexión y desconexión del sistema de control de climatización



Activación y desactivación del aire recirculado



Nota: Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo del pasajero.

Climatización

Nota: El aire recirculado podría desactivarse automáticamente, o evitarse su activación, en todos los modos de flujo de aire excepto el enfriamiento máximo para reducir el riesgo de empañamiento de las ventanillas. También podría activarse y desactivarse cuando dirija el aire a las boquillas de aire del cuadro de instrumentos o del hueco para los pies en situaciones de calor a fin de mejorar la eficacia de la refrigeración.

Conexión y desconexión del aire acondicionado



Nota: En determinadas situaciones, el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando después de que desconecte el aire acondicionado.

Activación y desactivación del deshielo máximo



Nota: Al activar el deshielo máximo, se encenderán el parabrisas térmico, la luneta térmica y el aire acondicionado. El motor del ventilador se establece en la velocidad más alta.

Nota: Al desactivar el deshielo máximo, el parabrisas térmico y la luneta térmica permanecerán activados.

Activación y desactivación del enfriamiento máximo



Nota: Al desactivar el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanecerá activado.

Activación y desactivación del modo automático



Pulse el botón para activar el modo automático. Pulse repetidamente el botón para ajustar el modo automático.

Nota: Al activar el modo automático, las luces del control del motor del ventilador no se iluminan para indicar la velocidad de este.

Ajuste el control del motor del ventilador o el de la distribución de aire para desactivar el modo automático.

Climatización

Estado del indicador de modo automático

Estado del indicador de modo automático	Descripción
Un indicador iluminado.	- La velocidad del motor del ventilador se reduce. - Utilice este ajuste para reducir la cantidad de ruido procedente del motor del ventilador. - Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.
Dos indicadores iluminados.	La velocidad del motor del ventilador es moderada.
Tres indicadores iluminados.	- La velocidad del motor del ventilador aumenta. - Utilice este ajuste para reducir el tiempo necesario para enfriar el interior. - Este ajuste aumenta la cantidad de ruido procedente del motor del ventilador.

Ajuste de la velocidad del motor del ventilador



Nota: Las luces del control se encienden para indicar la velocidad del motor del ventilador.

Dirección de aire por las boquillas de aire del parabrisas



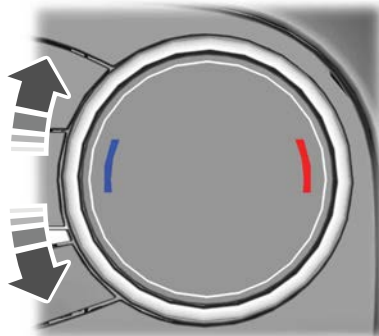
Dirección de aire por las boquillas de aire del salpicadero



Dirección de aire por las boquillas de aire del hueco para los pies



Ajuste de la temperatura



Gire el control de temperatura en sentido contrario al de las agujas del reloj para disfrutar de una temperatura más fría.

Gire el control de temperatura en sentido de las agujas del reloj para disfrutar de una temperatura más cálida.

Nota: Puede ajustar la temperatura entre 15,5–29,5°C.

INDICACIONES SOBRE CÓMO CONTROLAR LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA

Recomendaciones generales

No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que estos podrían obstaculizar la dirección del aire a los asientos traseros.

Retire la nieve, el hielo o las hojas que puedan acumularse en la zona de entrada de aire ubicada en la base del parabrisas.

Nota: Es posible que sienta una pequeña corriente de aire por las salidas de aire del hueco para los pies independientemente de la distribución de aire ajustada.

Nota: Para reducir la formación de humedad en el interior del vehículo, no conduzca con el sistema apagado o con el sistema de aire recirculado permanentemente encendido.

Nota: El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen.

Nota: Utilice el aire acondicionado con el aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento de la refrigeración.

Nota: Cuando selecciona el modo automático y la temperatura exterior es baja y el motor está frío, el aire se dirige hacia el parabrisas y las boquillas de aire exteriores del cuadro de instrumentos.

Nota: Cuando selecciona el modo automático y la temperatura exterior e interior es elevada, el sistema selecciona temporalmente la posición de aire recirculado para maximizar la refrigeración.

Nota: Al seleccionar el deshielo máximo, el aire acondicionado se enciende y el aire se dirige a las salidas de aire del parabrisas.

Ajustes recomendados para la calefacción

- Pulse **AUTO**.
- Seleccione la temperatura deseada.

Nota: No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema realiza automáticamente la configuración para calentar o enfriar el interior a la temperatura que ha seleccionado lo más rápido posible. Para que el sistema funcione de manera eficiente, las salidas de aire del salpicadero y las salidas laterales deben estar totalmente abiertas.

Refrigeración rápida del interior

- Pulse **MAX A/C**.

Nota: Para reducir el tiempo en alcanzar una temperatura agradable en condiciones de calor, conduzca con las ventanillas abiertas hasta que note que sale aire frío por las boquillas de aire.

Ajustes recomendados para la refrigeración

- Pulse **AUTO**.
- Seleccione la temperatura deseada.

Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas

- Seleccione el deshielo máximo.

Desempañado o retirada de capas finas de hielo del parabrisas

- Seleccione el deshielo máximo.

INDICACIONES SOBRE CÓMO CONTROLAR LA CLIMATIZACIÓN INTERIOR - VEHÍCULOS CON: CONTROL MANUAL DE TEMPERATURA

Recomendaciones generales

No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que estos podrían obstaculizar la dirección del aire a los asientos traseros.

Retire la nieve, el hielo o las hojas que puedan acumularse en la zona de entrada de aire ubicada en la base del parabrisas.

Nota: Es posible que sienta una pequeña corriente de aire por las salidas de aire del hueco para los pies independientemente de la distribución de aire ajustada.

Nota: Para reducir la formación de humedad en el interior del vehículo, no conduzca con el sistema apagado o con el sistema de aire recirculado permanentemente encendido.

Nota: Para reducir el empañamiento del parabrisas en condiciones atmosféricas húmedas, dirija el aire a las boquillas de aire del parabrisas.

Nota: El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen.

Nota: Utilice el aire acondicionado con el aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento de la refrigeración.

Calefacción rápida del interior

- Seleccione la velocidad máxima del motor del ventilador.
- Seleccione la temperatura máxima.
- Dirija el aire hacia las boquillas de aire del hueco para los pies.

Ajustes recomendados para la calefacción

- Seleccione una velocidad media del motor del ventilador.
- Seleccione la temperatura deseada.
- Dirige el aire hacia las boquillas de aire del parabrisas y del hueco para los pies.

Refrigeración rápida del interior

- Seleccione el enfriamiento máximo.

Nota: Para reducir el tiempo en alcanzar una temperatura agradable en condiciones de calor, conduzca con las ventanillas abiertas hasta que note que sale aire frío por las boquillas de aire.

Ajustes recomendados para la refrigeración

- Seleccione una velocidad media del motor del ventilador.
- Seleccione la temperatura deseada.
- Dirija el aire hacia las boquillas de aire del cuadro de instrumentos.
- Pulse A/C.

Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas

- Seleccione el deshielo máximo.

Desempañado o retirada de capas finas de hielo del parabrisas

- Seleccione el deshielo máximo.

PARABRISAS TÉRMICO



Pulse el botón para desempañar el parabrisas y retirar capas finas de hielo. El parabrisas térmico se desactiva tras un breve periodo de tiempo.

Nota: Asegúrese de que el motor esté en marcha antes de activar el parabrisas térmico.

Nota: El sistema no funciona si el nivel de carga de la batería está bajo.

LUNETA TÉRMICA - VEHÍCULOS CON: CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA



Pulse el botón para desempañar la luneta y retirar capas finas de hielo. La luneta térmica se desactivará tras un breve periodo de tiempo.

Nota: Asegúrese de que el motor está en marcha antes de accionar las lunas térmicas.

Nota: No utilice productos químicos fuertes, cuchillas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior de la luneta térmica. Esto puede provocar daños en el entramado de la luneta térmica y es posible que no quede cubierto por la garantía del vehículo.

LUNETA TÉRMICA - VEHÍCULOS CON: CONTROL MANUAL DE TEMPERATURA



Pulse el botón para desempañar la luneta y retirar capas finas de hielo. La luneta térmica se desactivará tras un breve periodo de tiempo.

Nota: Asegúrese de que el motor está en marcha antes de accionar las lunas térmicas.

Nota: No utilice cuchillas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior de la luneta térmica. Esto puede provocar daños en el entramado de la luneta térmica y es posible que no quede cubierto por la garantía del vehículo.

RETROVISORES EXTERIORES TÉRMICOS

Al activar la luneta térmica, se activarán los retrovisores exteriores térmicos.

Nota: No retire el hielo de los retrovisores con un raspador ni ajuste el cristal de estos si está congelado.

Nota: No limpie el cristal ni la carcasa del retrovisor con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo. Esto puede provocar daños en el cristal o la carcasa del retrovisor y es posible que no quede cubierto por la garantía del vehículo.

ARRANQUE REMOTO

Acerca del arranque remoto

El sistema le permite arrancar de forma remota el motor mediante la aplicación FordPass.

El sistema también puede ajustar la temperatura interior según la configuración que elija.

Nota: El resto de sistemas del vehículo permanecen desactivados cuando arranca el motor de forma remota.

Climatización

Nota: El vehículo permanece seguro cuando arranca el motor de forma remota. Debe haber una llave válida dentro del vehículo para conectar el encendido y conducir el vehículo.

Limitaciones del arranque remoto

El arranque remoto no funciona si:

- La bocina de la alarma está sonando.
- El capó está abierto.
- La caja de cambios no se encuentra en la posición de estacionamiento (P).

Habilitación del arranque remoto

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.

2. Seleccione **Ajustes vehículo**.

3. Seleccione **Arranque remoto**.

4. Conecte **Sistema** o desconecte.

Nota: Para utilizar el arranque remoto, asegúrese de que el módem está activado. Véase **Vehículo conectado** (página 376).

Arranque remoto del motor



PELIGRO: Para evitar los gases de escape, no utilice un arranque a distancia si el vehículo está estacionado en zonas interiores o con escasa ventilación.

Utilice la aplicación FordPass para arrancar el motor.

Nota: Los intermitentes parpadean dos veces.

Nota: Las luces de estacionamiento se encienden cuando el motor está en marcha.

Nota: La bocina suena si el sistema no consigue arrancar.

Nota: Debe conectar el encendido antes de conducir el vehículo.

Apagado del motor de forma remota

Utilice la aplicación FordPass para detener el motor.

Configuración del arranque remoto

Utilice la pantalla informativa para ajustar la configuración del arranque remoto.

Nota: La configuración del sistema de control de climatización no puede ajustarse cuando ha arrancado el motor de forma remota.

Nota: Cuando conecte el encendido, el sistema de control de climatización volverá a la última configuración utilizada.

Activación de Automático

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.

2. Seleccione **Ajustes vehículo**.

3. Seleccione **Arranque remoto**.

4. Seleccione **Climatización**.

5. Active **Automático**.

Nota: Si activa **Automático**, el sistema intentará calentar o enfriar el interior a 22°C.

Nota: El parabrisas, la luneta, los retrovisores, los asientos y el volante térmicos pueden activarse cuando hace frío.

Activación de Últimos ajustes

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.

2. Seleccione **Ajustes vehículo**.

3. Seleccione **Arranque remoto**.

4. Seleccione **Climatización**.

5. Active **Últimos ajustes**.

Nota: Si activa **Últimos ajustes**, el sistema recuerda la última configuración utilizada.

Activación de la configuración de los asientos térmicos y del volante térmico

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Arranque remoto**.
4. Seleccione **Asientos y volante**.
5. Active **Automático**.

Nota: Si activa la configuración de los asientos térmicos y del volante térmico, estos se activarán cuando haga frío.

Configuración de la Duración

Puede ajustar un tiempo de duración para que el motor funcione.

Nota: Espere unos segundos antes de arrancar el motor de forma remota después de que el motor haya dejado de funcionar.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **Arranque remoto**.
4. Seleccione **Duración**.

FORMA CORRECTA DE SENTARSE



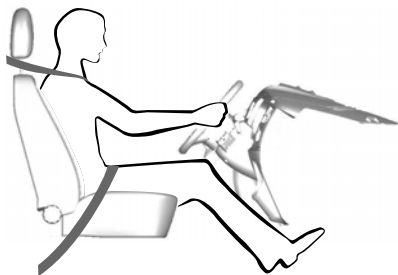
PELIGRO: No recline el respaldo demasiado, pues el ocupante puede deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, lo cual puede producir lesiones graves en caso de colisión.



PELIGRO: Siéntese siempre en posición vertical contra el respaldo del asiento, con los pies en el suelo.



PELIGRO: No coloque objetos por encima de la parte superior del respaldo del asiento. De lo contrario, podría provocar lesiones personales o la muerte en caso de parada repentina o colisión.



Si el equipo de seguridad se utiliza correctamente, a saber, el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y los airbags, los ocupantes del vehículo podrán beneficiarse de una protección óptima en caso de que se produzca alguna colisión.

Le recomendamos que siga estas indicaciones:

- Siéntese en posición vertical con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento de modo que el torso le quede a más de 30° de la posición vertical.
- Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible. Asegúrese de que está cómodo.
- Mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Recomendamos una distancia mínima de 25 cm entre el esternón y la cubierta del airbag.
- Sujete el volante con los brazos ligeramente doblados.
- Doble las piernas ligeramente a fin de que pueda pisar los pedales hasta el fondo.
- Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada, cruzando la parte baja de las caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda y que puede mantener el pleno control del vehículo.

REPOSACABEZAS



PELIGRO: Ajuste totalmente el reposacabezas antes de montarse en su vehículo o accionarlo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de colisión. No ajuste el reposacabezas cuando el vehículo esté en movimiento.

Asientos



PELIGRO: Levante los reposacabezas traseros cuando los pasajeros ocupen los asientos traseros.



PELIGRO: No desmonte el reposacabezas de los asientos ocupados.

Ajuste de los reposacabezas

Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza.

Elevación de los reposacabezas

1. Tire del reposacabezas hacia arriba.
2. Compruebe que el reposacabezas encaja correctamente.

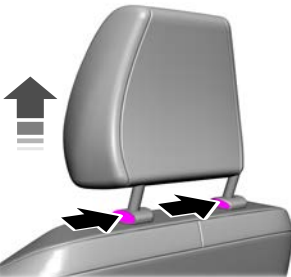
Bajada de los reposacabezas

1. Pulse el botón de bloqueo izquierdo.
2. Empuje el reposacabezas hacia abajo.
3. Compruebe que el reposacabezas encaja correctamente.

Desmontaje de los reposacabezas

Reposacabezas delanteros

1. Recline el respaldo del asiento para que haya espacio suficiente para desmontar el reposacabezas.

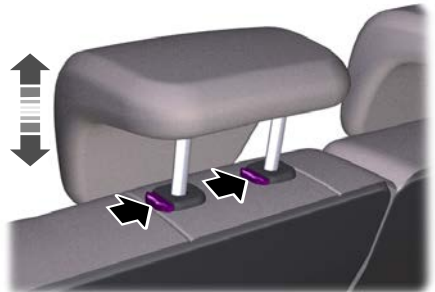


E251772

2. Pulse todos los botones de bloqueo a la vez.
3. Levante y desmonte el reposacabezas.

Reposacabezas traseros

1. Recline el respaldo del asiento hacia delante para que haya espacio suficiente para desmontar el reposacabezas.



E135401

2. Pulse todos los botones de bloqueo a la vez.
3. Levante y desmonte el reposacabezas.

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL - 3 PUERTAS



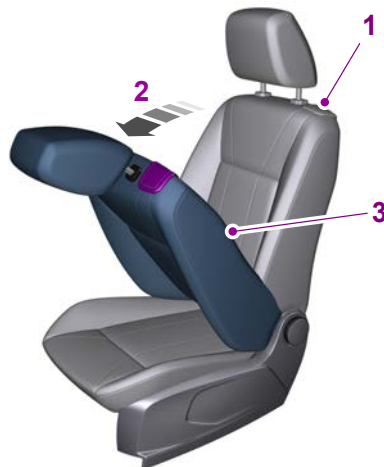
PELIGRO: No ajuste el asiento del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

Asientos



PELIGRO: No coloque ninguna carga ni objeto detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Tire del respaldo del asiento para asegurarse de que está completamente acoplado tras devolver el respaldo a su posición original. Un asiento mal acoplado puede resultar peligroso si detiene el coche en seco o se produce una colisión.

Abatimiento del respaldo del asiento hacia adelante



E159979

1. Tire de la palanca para desbloquear el respaldo del asiento.

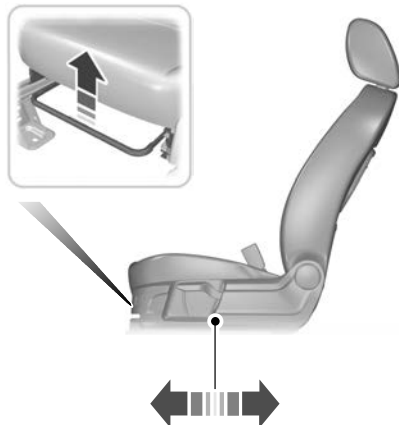
Nota: No sujete la palanca al mover el asiento.

2. Abata el respaldo del asiento totalmente hacia adelante.
3. Deslice el asiento hacia adelante.

Avance y retroceso de los asientos



PELIGRO: Asegúrese de que el asiento encaja correctamente en su posición. Para ello, empújelo hacia delante y hacia atrás. En caso de colisión, un asiento que no queda bloqueado en la posición puede ser peligroso y producir graves lesiones o incluso la muerte.



E147926

Nota: No mueva el asiento hacia delante o hacia atrás con la palanca de debajo de la base del asiento a menos que el respaldo del asiento esté en posición vertical.

Asientos

Devolución del respaldo del asiento a la posición normal



E159980

1. Empuje el respaldo para deslizar el asiento inclinado hasta el tope (posición de memoria) o hasta la posición deseada.
2. Despliegue el respaldo del asiento a la posición vertical.

Nota: Asegúrese de que la base del asiento se ha movido hasta la posición correcta antes de levantar el respaldo hasta la posición vertical.

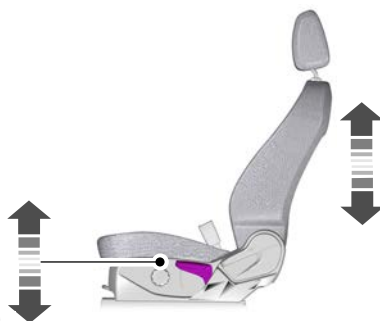
Nota: No es necesario tirar de la palanca al desplegar el respaldo del asiento.

Ajuste del soporte lumbar (si procede)



E249179

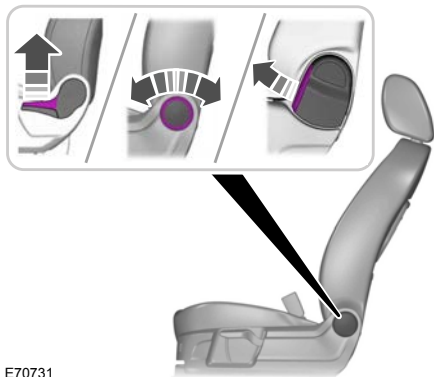
Ajuste de la altura del asiento del conductor



E70730

Asientos

Ajuste de la inclinación



E70731

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL - 5 PUERTAS

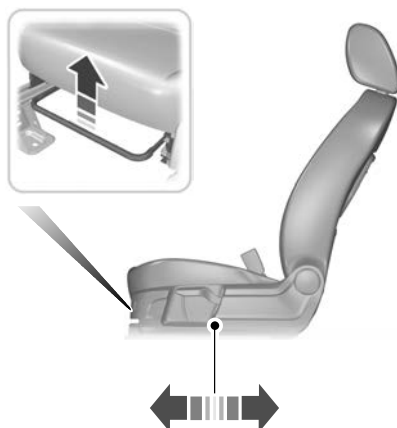


PELIGRO: No ajuste el asiento del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

Avance y retroceso de los asientos



PELIGRO: Asegúrese de que el asiento encaja correctamente en su posición. Para ello, empujelo hacia delante y hacia atrás. En caso de colisión, un asiento que no queda bloqueado en la posición puede ser peligroso y producir graves lesiones o incluso la muerte.



E147926

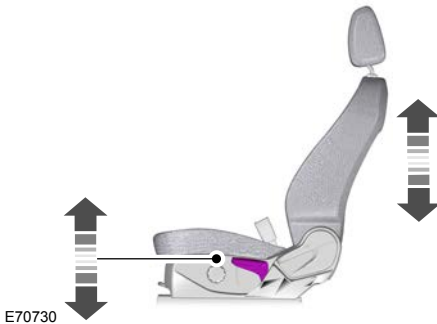
Ajuste del soporte lumbar (si procede)



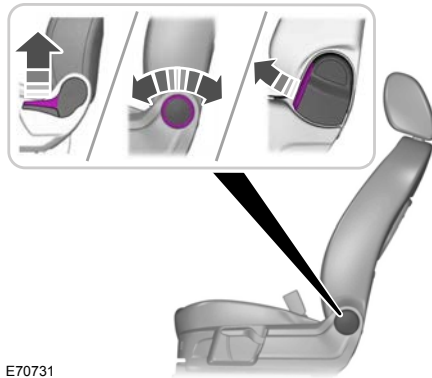
E249179

Asientos

Ajuste de la altura del asiento del conductor



Ajuste de la inclinación



ASIENTOS TRASEROS

Abatimiento del respaldo del asiento



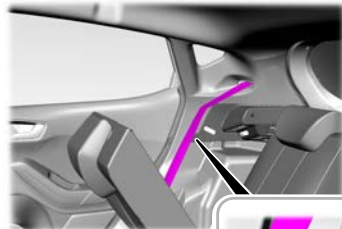
PELIGRO: Al plegar los respaldos de los asientos, tenga cuidado de no pillarse los dedos con el mecanismo.

1. Baje los reposacabezas.



2. Pulse y mantenga pulsados los botones de desbloqueo.
3. Empuje el respaldo del asiento hacia delante.

Nota: No intente abatir la banqueta del asiento trasero hacia delante.



E249321

4. Coloque los cinturones de seguridad en las abrazaderas del revestimiento exterior.

Asientos

Nota: Asegúrese de que el cinturón de seguridad está completamente apretado en el retractor.

Despliegue del respaldo del asiento



PELIGRO: Al desplegar los respaldos de los asientos, asegúrese de que los cinturones de seguridad no se quedan atrapados detrás del respaldo.



PELIGRO: Asegúrese de que los asientos y los respaldos de los asientos estén bien asegurados y completamente acoplados en los dispositivos de bloqueo.



PELIGRO: No introduzca objetos puntiagudos en la banqueta del asiento ni en el respaldo del asiento. Esto podría dañar el elemento del asiento térmico y provocar que se sobrecaliente. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

No active el asiento térmico si el asiento está húmedo.

El botón del asiento térmico se encuentra en el panel del sistema de control de climatización.



Pulse repetidamente el botón para ajustar la temperatura.

ASIENTOS CALEFACTADOS



PELIGRO: Proceda con precaución cuando utilice el asiento térmico si no siente dolor en la piel debido a una edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión de médula espinal, medicación, ingesta de alcohol, agotamiento u a otras condiciones físicas. El asiento térmico podría causar quemaduras incluso a temperaturas bajas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.



PELIGRO: No coloque nada sobre el asiento que pueda bloquear el calor como, por ejemplo, una funda para el asiento o un cojín. Esto podría provocar que el asiento se sobrecaliente. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.

Enchufes auxiliares



PELIGRO: No enchufe accesorios eléctricos opcionales en la toma del mechero. El uso indebido del mechero puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo y puede causar un incendio o lesiones graves.



PELIGRO: No utilice una toma de corriente para poner en funcionamiento un mechero. El uso indebido de las tomas de corriente puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo y puede causar un incendio o lesiones graves.

No cuelgue ningún accesorio en el conector de accesorios.

No utilice la toma de corriente sobrepasando la capacidad de corriente continua del vehículo de 12 voltios y 180 vatios, ya que podría fundirse un fusible.

Mantenga las cubiertas de las tomas de corriente cerradas en todo momento cuando no se estén usando.

No introduzca ningún objeto en la toma de corriente que no sea el conector de accesorios.

Puede utilizar la toma de corriente hasta 30 minutos después de que haya desconectado el encendido.

Nota: Con el encendido conectado, puede utilizar el enchufe como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios.

Para evitar que la batería se descargue:

- No utilice la toma de corriente más tiempo del necesario cuando el vehículo no esté en marcha.
- No deje ningún dispositivo conectado por la noche o cuando estacione el vehículo durante largos periodos de tiempo.

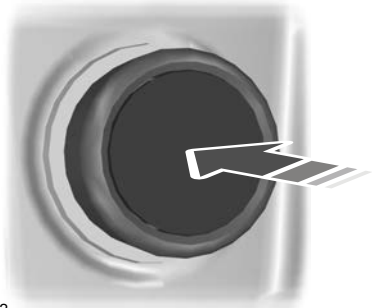
Las tomas de corriente pueden estar en las siguientes ubicaciones:

- Sobre la consola central,
- Dentro de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- Dentro del maletero.

ENCENDEDOR



PELIGRO: No enchufe accesorios eléctricos opcionales en la toma del mechero. El uso indebido del mechero puede provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo y puede causar un incendio o lesiones graves.



E103382

Para utilizarlo, púlselo. Saltará tras un breve periodo de tiempo.

Enchufes auxiliares

No mantenga pulsado el encendedor.

Nota: *Si la alimentación eléctrica no funciona después de desactivar el encendido, active el encendido.*

Nota: *Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.*

Nota: *Con el contacto dado, puede utilizar el enchufe como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios.*

Cargador de accesorios inalámbricos

LOCALIZACIÓN DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS



La zona de carga se encuentra debajo del sistema de control de climatización.



CARGA DE UN DISPOSITIVO INALÁMBRICO



PELIGRO: Los dispositivos de carga inalámbrica podrían afectar al funcionamiento de dispositivos médicos implantados, incluidos marcapasos cardíacos. Si tiene algún dispositivo médico implantado, le recomendamos que lo consulte con su médico.

Coloque el dispositivo en la zona mostrada y con el lado de carga hacia abajo para comenzar la carga. El proceso de carga se detiene una vez que el dispositivo se haya cargado por completo.

Asegúrese de que el área de carga esté limpia y no tenga obstrucciones antes de cargar un dispositivo para que este pueda colocarse de forma horizontal sobre el área de carga.

El sistema admite un dispositivo compatible con la carga inalámbrica en la zona de carga.

Nota: Colocar el dispositivo fuera en la zona mostrada podría afectar al proceso de carga.

Nota: El tiempo de carga y la temperatura dependen del dispositivo utilizado. El sistema deja de cargar el dispositivo si alcanza una temperatura elevada.

Nota: Los dispositivos sin estándares Qi integrados para la carga inalámbrica requieren un receptor o una funda Qi adicional.

Nota: Para los dispositivos compatibles con función de carga inalámbrica Qi integrada, el estar dentro de una funda puede afectar al rendimiento de carga. Puede que sea necesario retirar la funda para cargar de forma inalámbrica el dispositivo.

Nota: Las actualizaciones del software y el firmware del dispositivo podrían afectar a la operación de carga.

No coloque objetos con una banda magnética como, por ejemplo, pasaportes, tiques de parking o tarjetas de crédito cerca de la zona de carga cuando se esté cargando un dispositivo. De hacerlo, la banda magnética podría sufrir daños.

No coloque objetos metálicos como, por ejemplo, mandos a distancia, monedas o llaves cerca de la zona de carga cuando se esté cargando un dispositivo. Los objetos metálicos podrían calentarse y degradar el rendimiento de la carga.

Cargador de accesorios inalámbricos

TESTIGOS DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS

Testigo LED	Designación
Verde	El dispositivo está totalmente cargado.
Amarillo	El dispositivo se está cargando.
Amarillo parpadeante	El sistema detecta una obstrucción en el área de carga. Retire la obstrucción o coloque el dispositivo en la posición correcta en el área de carga.

Compartimentos guardaobjetos

POSAVASOS

Nota: Tenga cuidado al colocar objetos en el portavasos, ya que podrían soltarse en caso de frenar con rapidez, acelerar o colisionar, incluidas las bebidas calientes, que podrían derramarse.



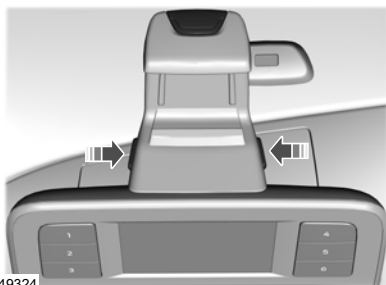
PELIGRO: Utilice solo vasos blandos en los portavasos. Los objetos duros pueden provocar lesiones personales en caso de colisión.

SOPORTE DEL DISPOSITIVO

Instalación del soporte del dispositivo

1. Extraiga el tapón de la parte trasera de la unidad de audio.
2. Fije el soporte del dispositivo a la parte trasera de la unidad de audio y presione hacia abajo hasta que se oiga un clic.

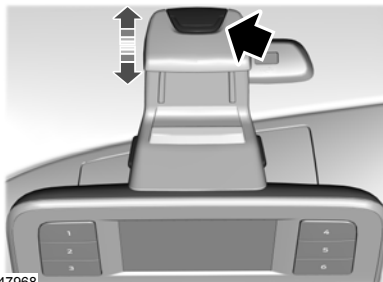
Desmontaje del soporte del dispositivo



1. Presione los botones de bloqueo al mismo tiempo y retire el soporte del dispositivo.

2. Fije el tapón a la parte trasera de la unidad de audio.

Instalación de un dispositivo



1. Pulse el botón para soltar la abrazadera.
2. Coloque el dispositivo en la alfombra de caucho inferior.
3. Ajuste la tapa para fijar el dispositivo.
4. Vuelva a pulsar el botón para fijar la abrazadera.

Nota: No deje ningún dispositivo en el soporte del dispositivo cuando abandone su vehículo.

Extracción de un dispositivo

1. Pulse el botón para soltar la abrazadera.
2. Levante la tapa.
3. Extraiga el dispositivo del soporte del dispositivo.
4. Vuelva a pulsar el botón para fijar la abrazadera.

Emergencias en carretera

INFORMACIÓN GENERAL



PELIGRO: El ralentí prolongado a velocidades altas del motor puede generar temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, por lo que se correría el riesgo de incendios o de otros daños.



PELIGRO: No aparque, no deje el vehículo a ralentí ni circule sobre hojas secas ni sobre cualquier capa de masa seca. El sistema de emisiones calienta el compartimento del motor y el sistema de escape, por lo que se podrían provocar incendios.



PELIGRO: No arranque el motor en un garaje cerrado o en otras zonas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Abra siempre la puerta del garaje antes de arrancar el motor.



PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar algunas características de conducción poco usuales durante 8 km aproximadamente después de que vuelva a conectarla. Esto se debe a que el sistema de control del motor debe realinearse con el motor. Puede ignorar todas las características de conducción inusuales durante este período.

El sistema de control del motor cumple todos los requisitos estándar de equipos que causan interferencias establecidos en Canadá y por los que se regula el ámbito del impulso eléctrico o la perturbación de la radiocomunicación.

Cuando arranque el motor, evite pisar el pedal del acelerador antes de arrancarlo o mientras lo hace. Pise el pedal del acelerador solo cuando tenga dificultades para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



E247596

Nota: Asegúrese de que la llave está limpia antes de insertarla en el bombillo de la cerradura.

Nota: No deje la llave en el encendido durante un período de tiempo prolongado cuando el motor no esté en marcha. Esto sirve para evitar que se gaste batería del vehículo.

Desconexión del encendido

Gire la llave a la posición **0**.

Cambio del encendido a modo accesorio

Gire la llave a la posición **I**. Accesorios eléctricos, como la radio, funcionan sin que el motor esté en marcha.

Emergencias en carretera

Encendido del contacto

Gire la llave a la posición **II**. Se activan todos los circuitos eléctricos y accesorios y se encenderán las luces de aviso y los testigos.

Puesta en marcha del motor

Gire la llave a la posición **III**. Suelte la llave cuando el motor arranque.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO TIPO PULSADOR

Activación del encendido en modo accesorio



E144447

Pulse el interruptor de arranque por botón una vez sin el pie en el pedal del freno o el embrague. Está en el cuadro de instrumentos, cerca del volante. Se activan todos los circuitos eléctricos y accesorios y se encenderán las luces de aviso y los testigos.

Vuelva a pulsar el interruptor de arranque por botón sin el pie en el pedal del freno ni del embrague para desactivar el encendido.

Nota: Es posible que el sistema no funcione si la llave pasiva está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como llaves o teléfonos móviles.

Nota: El encendido se desconecta si deja el vehículo desatendido. Esto sirve para evitar que se gaste batería del vehículo.

Nota: Debe haber una llave pasiva válida dentro del vehículo para activar el encendido y arrancar el motor.

Arranque del motor - Vehículos con caja de cambios manual (si procede)

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pulse el interruptor de arranque por botón.

Nota: Si deja de pisar el pedal del embrague durante el arranque, se parará el motor.

Arranque del motor - Vehículos con caja de cambios automática (si procede)

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Pase a estacionamiento (P).
3. Pulse el interruptor de arranque por botón.

Nota: Si deja de pisar el pedal del freno durante el arranque, se parará el motor.

Vehículos con motor Diesel (si procede)

Nota: El motor no arrancará hasta que se apague el testigo de la bujía de calentamiento. Esto puede llevar varios segundos en condiciones de frío extremo.

Fallo de arranque - Vehículos con caja de cambios manual (si procede)

El sistema no funciona si:

- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- La pila de la llave está descargada.

Si no puede arrancar el motor, siga estos pasos:

Emergencias en carretera

1. Introduzca la llave pasiva en la posición de respaldo. Véase **Ubicación de seguridad de la llave pasiva** (página 60).
2. Con la llave pasiva en esta posición, puede utilizar el interruptor del encendido de tipo pulsador para activar el encendido y arrancar el motor.

Si el motor no arranca tras pisar a fondo el pedal del embrague y pulsar el interruptor del encendido de tipo pulsador, haga lo siguiente:

1. Pise a fondo el pedal del embrague y el pedal del freno.
2. Pulse el interruptor de arranque por botón.

Apagado del motor con el vehículo estacionado - Vehículos con caja de cambios manual (si procede)

1. Pulse el interruptor de arranque por botón.

Nota: Se desactivará el encendido y se apagarán todos los circuitos eléctricos y todas las luces de aviso y los testigos.

2. Ponga el freno de estacionamiento.

Apagado del motor con el vehículo estacionado - Vehículos con caja de cambios automática (si procede)

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Pase a estacionamiento (P).
3. Pulse el interruptor de arranque por botón.

Nota: Se desactivará el encendido y se apagarán todos los circuitos eléctricos y todas las luces de aviso y los testigos.

4. Ponga el freno de estacionamiento.

Apagado del motor con el vehículo en movimiento - Vehículos con caja de cambios manual (si procede)



PELIGRO: Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha, la asistencia a la frenada disminuye de forma significativa. Es necesario realizar un mayor esfuerzo para accionar los frenos y detener el vehículo. También podría disminuir de forma significativa la asistencia a la dirección. La dirección no se bloquea, pero realizar maniobras con el vehículo podría requerir un mayor esfuerzo. Cuando desconecta el encendido, algunos circuitos eléctricos también se apagan, por ejemplo los airbags. Si desconecta el encendido accidentalmente, ponga la palanca en punto muerto (N) y vuelva a arrancar el motor.

1. Mantenga pulsado el interruptor de arranque por botón hasta que se detenga el motor o púlselo tres veces en un plazo de dos segundos.
2. Cambie a punto muerto y utilice los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Apagado del motor con el vehículo en movimiento - Vehículos con caja de cambios automática (si procede)



PELIGRO: Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha, la asistencia a la frenada disminuye de forma significativa. Es necesario realizar un mayor esfuerzo para accionar los frenos y detener el vehículo. También podría disminuir de forma significativa la asistencia a la dirección. La dirección

Emergencias en carretera

no se bloquea, pero realizar maniobras con el vehículo podría requerir un mayor esfuerzo. Cuando desconecta el encendido, algunos circuitos eléctricos también se apagan, por ejemplo los airbags. Si desconecta el encendido accidentalmente, ponga la palanca en punto muerto (N) y vuelva a arrancar el motor.

1. Mantenga pulsado el interruptor de arranque por botón hasta que se detenga el motor o púselo tres veces en un plazo de dos segundos.
2. Cambie a punto muerto y utilice los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura.
3. Pase a estacionamiento (P).
4. Ponga el freno de estacionamiento.

Nuevo arranque rápido

El sistema le permite arrancar el motor durante los diez segundos siguientes al apagado, incluso si no se detecta una llave pasiva válida.

En el plazo de diez segundos después de apagar el motor, pise a fondo el pedal del freno o el del embrague y pulse el interruptor del encendido de tipo pulsador. Cuando hayan pasado diez segundos, ya no podrá arrancar el motor si el sistema no detecta una llave pasiva válida.

Cuando arranque el motor, este permanecerá en marcha hasta que pulse el interruptor del encendido de tipo pulsador, aunque no detecte ninguna llave pasiva válida. Si abre y cierra una puerta con el motor en marcha, el sistema buscará una llave pasiva válida.

Mensajes informativos del sistema de arranque

Mensaje	Acción
Voltaje de accesorios activo	Se muestra si conecta el encendido y no arranca el motor.
Pisar freno para arrancar	Se muestra al arrancar el motor para recordarle que pise a fondo el pedal del freno.
Pisar embrague para arrancar	Se muestra al arrancar el motor para recordarle que pise a fondo el pedal del embrague.
Pisar freno y embrague para arrancar	Se muestra al arrancar el motor para recordarle que pise a fondo los pedales del freno y el embrague.
Tiempo de arranque excedido	Se muestra si el motor no consigue arrancar.

Emergencias en carretera

Mensaje	Acción
Llave no detectada	Se muestra si el sistema no detecta una llave pasiva válida.
Sistema de arranque averiado	Se muestra si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada. El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Reiniciar ahora o se necesita llave	Se muestra durante diez segundos si apaga el motor y el sistema no detecta ninguna llave pasiva válida. Cuando hayan pasado diez segundos, ya no podrá arrancar el motor si el sistema no detecta una llave pasiva válida.

Aviso acústico que indica que la llave se encuentra fuera del vehículo

Suena cuando retira la llave pasiva del vehículo y el motor está en marcha.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar se ha optimizado para minimizar tanto las emisiones del vehículo como el consumo de combustible y maximizar la comodidad del habitáculo.

Nota: Solo podrá intentar arrancar el motor durante un periodo de tiempo limitado antes de que el sistema de arranque se desactive temporalmente. Si supera el límite de tiempo de arranque, puede aparecer un mensaje y no podrá volver a intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.

Antes de poner en marcha el vehículo, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén desconectados.
- Asegúrese de que el freno de mano esté activado.
- Asegúrese de que la caja de cambios esté en posición de estacionamiento (P).

Vehículos con llave de contacto

1. Pise a fondo el pedal del freno.

Nota: No toque el pedal del acelerador.

2. Gire la llave a la posición **III**.

Nota: El motor puede seguir en arranque hasta 15 segundos o hasta que se ponga en marcha.

Nota: El motor tarda más en arrancar en temperaturas más bajas. Puede que siga en arranque varios segundos cuando haga mucho frío.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Emergencias en carretera

Fallo de arranque

Si el motor no arranca después de 3 intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

Vehículos con llave de contacto

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Pase a estacionamiento (P).
4. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
5. Gire la llave a la posición **III** y espere hasta que el motor se detenga.
6. Suelte el pedal del acelerador.
7. Arranque el motor.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Apagado automático del motor

En el caso de vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador, el motor se apaga si ha estado al ralentí durante un periodo prolongado. El encendido también se desconecta para ahorrar energía de la batería. Antes de que se apague el

vehículo, aparece un mensaje en la pantalla informativa que muestra un temporizador y una cuenta atrás. Si no interviene para nada en 30 segundos, el vehículo se apaga. Aparece otro mensaje en la pantalla informativa donde se indica que el vehículo se ha apagado para ahorrar combustible. Arranque el vehículo de forma normal.

Anulación del apagado automático del motor

Puede detener el apagado o reiniciar el temporizador en cualquier momento antes de que termine la cuenta atrás de 30 segundos mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Pulsar el pedal de freno o del acelerador.
- Desactivar el apagado automático del motor en la pantalla informativa.
- Pulsando el botón **OK** o **RESET** durante la cuenta atrás de 30 segundos.

Activación y desactivación del apagado automático del motor

Si desea activar o desactivar el apagado automático del motor, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón OK .
Máx. 30 min en ralentí	Pulse el botón OK .

Emergencias en carretera

Nota: La función de apagado automático no puede mantenerse permanentemente anulada. Si la anula, esta se activará cada vez que conecte el encendido.

Apagado del motor con el vehículo detenido

Vehículos con llave de contacto

1. Pase a estacionamiento (P).
2. Gire la llave a la posición **0**.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Apagado del motor con el vehículo en marcha



PELIGRO: Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha, la asistencia a la frenada disminuye de forma significativa. Es necesario realizar un mayor esfuerzo para accionar los frenos y detener el vehículo. También podría disminuir de forma significativa la asistencia a la dirección. La dirección no se bloquea, pero realizar maniobras con el vehículo podría requerir un mayor esfuerzo. Cuando desconecta el encendido, algunos circuitos eléctricos también se apagan, por ejemplo los airbags. Si desconecta el encendido accidentalmente, ponga la palanca en punto muerto (N) y vuelva a arrancar el motor.

Vehículos con llave de contacto

1. Cambie a punto muerto y utilice los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura.
2. Pase a estacionamiento (P).

3. Gire la llave a la posición **0**.
4. Ponga el freno de estacionamiento.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Protección contra los gases de escape



PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y potencialmente mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

Información importante sobre ventilación

Si detiene el vehículo y mantiene el motor al ralentí durante periodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanillas al menos 3 cm.
- Ajuste el sistema de control de climatización a aire exterior.

Luces de aviso del motor



Luz de aviso de avería
Examinar el motor

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. El sistema de diagnóstico de a bordo ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones del vehículo.

Emergencias en carretera

Si parpadea, puede que se esté produciendo un fallo de encendido del motor. El aumento de las temperaturas de los gases de escape puede dañar el convertidor catalítico u otros componentes del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.



Luz de aviso de avería en motor o caja de cambios

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Si parpadea durante la conducción, reduzca de inmediato la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.

Si ambas luces se encienden cuando el motor está en funcionamiento, detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo. Si se sigue conduciendo el vehículo, podría reducirse la potencia y provocar que se pare el motor. Desconecte el encendido y vuelva a intentar arrancar el motor. Haga revisar su vehículo inmediatamente.

Mensajes informativos del sistema de arranque

Mensaje	Acción
Voltaje de accesorios activo	Se muestra si conecta el encendido y no arranca el motor.
Tiempo de arranque excedido	Se muestra si supera el límite de tiempo de arranque. No intente poner en marcha el motor hasta pasados 15 minutos. Si no puede arrancar el motor una vez transcurridos 15 minutos, lleve su vehículo a que lo revisen de inmediato.
Sistema de arranque averiado	Se muestra si no puede arrancar el vehículo con una llave correctamente codificada. El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA - CAJA DE CAMBIOS MANUAL

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar se ha optimizado para minimizar tanto las emisiones del vehículo como el consumo de combustible y maximizar la comodidad del habitáculo.

Nota: Solo podrá intentar arrancar el motor durante un periodo de tiempo limitado antes de que el sistema de arranque se desactive temporalmente. Si supera el límite de tiempo de arranque, puede aparecer un mensaje y no podrá volver a intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.

Emergencias en carretera

Antes de poner en marcha el vehículo, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén desconectados.
- Asegúrese de que el freno de mano esté activado.
- Asegúrese de que la caja de cambios esté en punto muerto.

Vehículos con llave de contacto

1. Pise a fondo el pedal del embrague.

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

2. Gire la llave a la posición **III**.

Nota: *El motor puede seguir en arranque hasta 15 segundos o hasta que se ponga en marcha.*

Nota: *El motor tarda más en arrancar en temperaturas más bajas. Puede que siga en arranque varios segundos cuando haga mucho frío.*

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Fallo de arranque

Si el motor no arranca después de 3 intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

Vehículos con llave de contacto

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Pase a punto muerto.
4. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.

5. Gire la llave a la posición **III** y espere hasta que el motor se detenga.
6. Suelte el pedal del acelerador.
7. Arranque el motor.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Apagado automático del motor

En el caso de vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador, el motor se apaga si ha estado al ralentí durante un periodo prolongado. El encendido también se desconecta para ahorrar energía de la batería. Antes de que se apague el vehículo, aparece un mensaje en la pantalla informativa que muestra un temporizador y una cuenta atrás. Si no interviene para nada en 30 segundos, el vehículo se apaga. Aparece otro mensaje en la pantalla informativa donde se indica que el vehículo se ha apagado para ahorrar combustible. Arranque el vehículo de forma normal.

Anulación del apagado automático del motor

Puede detener el apagado o reiniciar el temporizador en cualquier momento antes de que termine la cuenta atrás de 30 segundos mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Pulsar el pedal de freno o del acelerador.
- Desactivar el apagado automático del motor en la pantalla informativa.
- Pulsando el botón **OK** o **RESET** durante la cuenta atrás de 30 segundos.

Emergencias en carretera

Activación y desactivación del apagado automático del motor

Si desea activar o desactivar el apagado automático del motor, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Ajustes vehículo	Pulse el botón OK .
Máx. 30 min en ralentí	Pulse el botón OK .

Nota: La función de apagado automático no puede mantenerse permanentemente anulada. Si la anula, esta se activará cada vez que conecte el encendido.

Apagado del motor con el vehículo detenido

Vehículos con llave de contacto

1. Pase a punto muerto.
2. Gire la llave a la posición **0**.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Apagado del motor con el vehículo en marcha



PELIGRO: Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha, la asistencia a la frenada disminuye de forma significativa. Es necesario realizar un mayor esfuerzo para accionar los frenos y detener el vehículo. También podría disminuir de forma significativa la asistencia a la dirección. La dirección no se bloquea, pero realizar maniobras con el vehículo podría requerir un mayor esfuerzo. Cuando desconecta el

encendido, algunos circuitos eléctricos también se apagan, por ejemplo los airbags. Si desconecta el encendido accidentalmente, ponga la palanca en punto muerto (N) y vuelva a arrancar el motor.

Vehículos con llave de contacto

1. Cambie a punto muerto y utilice los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura.
2. Gire la llave a la posición **0**.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Protección contra los gases de escape



PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y potencialmente mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

Emergencias en carretera

Información importante sobre ventilación

Si detiene el vehículo y mantiene el motor al ralentí durante periodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanillas al menos 3 cm.
- Ajuste el sistema de control de climatización a aire exterior.

Luces de aviso del motor



Luz de aviso de avería
Examinar el motor

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. El sistema de diagnóstico de a bordo ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, puede que se esté produciendo un fallo de encendido del motor. El aumento de las temperaturas de los gases de escape puede dañar el convertidor catalítico u otros componentes del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.



Luz de aviso de avería en motor o caja de cambios

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Si parpadea durante la conducción, reduzca de inmediato la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.

Si ambas luces se encienden cuando el motor está en funcionamiento, detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo. Si se sigue conduciendo el vehículo, podría reducirse la potencia y provocar que se pare el motor. Desconecte el encendido y vuelva a intentar arrancar el motor. Haga revisar su vehículo inmediatamente.

Mensajes informativos del sistema de arranque

Mensaje	Acción
Voltaje de accesorios activo	Se muestra si conecta el encendido y no arranca el motor.
Tiempo de arranque excedido	Se muestra si supera el límite de tiempo de arranque. No intente poner en marcha el motor hasta pasados 15 minutos. Si no puede arrancar el motor una vez transcurridos 15 minutos, lleve su vehículo a que lo revisen de inmediato.
Sistema de arranque averiado	Se muestra si no puede arrancar el vehículo con una llave correctamente codificada. El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL

Antes de poner en marcha el vehículo, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén desconectados.
- Asegúrese de que el freno de mano esté activado.
- Asegúrese de que la caja de cambios esté en punto muerto.

Vehículos con llave de contacto

1. Gire la llave a la posición **II**.
2. Espere hasta que el testigo de las bujías de calentamiento se apague.
3. Pise a fondo el pedal del embrague.

Nota: No toque el pedal del acelerador.

4. Gire la llave a la posición **III**.

Nota: Si se deja de pisar el pedal del embrague durante el arranque, el motor se parará y el encendido quedará activado.

Nota: Si la temperatura es inferior a -15°C , es posible que tenga que arrancar el motor durante un máximo de 10 segundos.

Nota: Solo podrá intentar arrancar el motor durante un periodo de tiempo limitado antes de que el sistema de arranque se desactive temporalmente. Si supera el límite de tiempo de arranque, puede aparecer un mensaje y no podrá volver a intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Fallo de arranque

Vehículos con llave de contacto

Si el motor no arranca, siga estos pasos:

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Pase a punto muerto.
4. Gire la llave a la posición **III** hasta que el motor arranque.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Apagado del motor con el vehículo detenido

Vehículos con llave de contacto

1. Pase a punto muerto.
2. Gire la llave a la posición **0**.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Apagado del motor con el vehículo en marcha



PELIGRO: Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha, la asistencia a la frenada disminuye de forma significativa. Es necesario realizar un mayor esfuerzo para accionar los frenos y detener el vehículo. También podría disminuir de forma significativa la asistencia a la dirección. La dirección no se bloquea, pero realizar maniobras con el vehículo podría requerir un mayor esfuerzo. Cuando desconecta el

Emergencias en carretera

encendido, algunos circuitos eléctricos también se apagan, por ejemplo los airbags. Si desconecta el encendido accidentalmente, ponga la palanca en punto muerto (N) y vuelva a arrancar el motor.

Vehículos con llave de contacto

1. Cambie a punto muerto y utilice los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura.
2. Gire la llave a la posición **0**.
3. Ponga el freno de estacionamiento.

Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador

Véase **Interruptor de encendido tipo pulsador** (página 151).

Protección contra los gases de escape



PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y potencialmente mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

Información importante sobre ventilación

Si detiene el vehículo y mantiene el motor al ralentí durante periodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanillas al menos 3 cm.
- Ajuste el sistema de control de climatización a aire exterior.

Testigo de calentadores



Si se enciende, espere a que se apague antes de arrancar.

Luces de aviso del motor



Luz de aviso de avería
Examinar el motor

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. El sistema de diagnóstico de a bordo ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, puede que se esté produciendo un fallo de encendido del motor. El aumento de las temperaturas de los gases escape puede dañar el filtro de partículas Diesel u otros componentes del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.



Luz de aviso de avería en motor o caja de cambios

Si se enciende con el motor en marcha, indica una avería. Si parpadea durante la conducción, reduzca de inmediato la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas y asegúrese de que su vehículo se somete a una revisión de inmediato.

Si ambas luces se encienden cuando el motor está en funcionamiento, detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo. Si se sigue conduciendo el vehículo, podría reducirse la potencia y provocar que se pare el motor. Desconecte el encendido y vuelva a intentar arrancar el motor. Haga revisar su vehículo inmediatamente.

Emergencias en carretera

Mensajes informativos del sistema de arranque

Mensaje	Acción
Voltaje de accesorios activo	Se muestra si conecta el encendido y no arranca el motor.
Tiempo de arranque excedido	Se muestra si el vehículo no consigue arrancar.
Sistema de arranque averiado	Se muestra si no puede arrancar el vehículo con una llave correctamente codificada. El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

DESCONEXIÓN DEL MOTOR

Vehículos con turbocompresor



PELIGRO: No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

CALEFACTOR DEL BLOQUE MOTOR (SI PROCEDE)



PELIGRO: Si no se siguen las instrucciones del calentador del bloque motor se pueden producir daños personales o lesiones graves.



PELIGRO: No utilice el calentador con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o adaptadores de dos clavijas. Existe el riesgo de descarga eléctrica.

El calefactor calienta el refrigerante del motor. Esto permite al sistema de control de climatización responder con rapidez. El equipo incluye un elemento del calefactor instalado en el bloque motor y un mazo de cables. Puede conectar el sistema a una fuente eléctrica de corriente alterna de 220-240 voltios con conexión a tierra.

Nota: El calefactor es más eficaz cuando la temperatura ambiente es inferior a -18°C .

Le recomendamos que realice lo siguiente para que el sistema funcione correctamente y de forma segura:

- Utilice un cable alargador adecuado para su uso en el exterior y a bajas temperaturas. Debe indicar claramente que es apto para aparatos de exterior. No utilice ningún cable alargador para interiores en el exterior. Esto podría provocar una descarga eléctrica u originar un incendio.
- Utilice el cable alargador más corto posible.
- No utilice múltiples cables alargadores.

Emergencias en carretera

- Asegúrese de que, durante el funcionamiento, las conexiones del enchufe del cable alargador y del enchufe del cable del calentador están completamente libres y secas. Esto podría provocar una descarga eléctrica u originar un incendio.
- Asegúrese de estacionar el vehículo en una zona limpia en la que no haya materiales combustibles.
- Asegúrese de conectar bien el calentador, su cable y el cable de extensión.
- Compruebe que el conector eléctrico no está caliente después de unos 30 minutos de funcionamiento del sistema.
- Asegúrese de desenchufar y guardar correctamente el sistema antes de arrancar y conducir el vehículo. Asegúrese de que la tapa protege los terminales del enchufe del calentador del bloque motor cuando no se utilice.
- Asegúrese de comprobar que el sistema de calefactor funciona correctamente antes de que llegue el invierno.

El calentador utiliza entre 0,4 y 1 kilovatio de energía por hora de uso. El sistema no cuenta con termostato. Alcanza la temperatura máxima transcurridas unas tres horas de funcionamiento. El uso del calentador durante más de tres horas no mejora el rendimiento del sistema y gasta energía de forma innecesaria.

Uso del calentador del bloque motor

El enchufe del calentador del bloque motor puede encontrarse en una de las siguientes ubicaciones:

- Debajo del capó.
- En el bisel de la luz antiniebla delantera.
- En la rejilla inferior delantera.

Asegúrese de que los terminales del habitáculo están limpios y secos antes de utilizarlos. Límpielos con un paño seco si es necesario.

Características únicas de conducción

AUTO-START-STOP - CAJA DE CAMBIOS MANUAL, EXCEPTO: VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO SUAVE (MHEV)



PELIGRO: Antes de abrir el capó o terminar cualquier trabajo de servicio o reparación, accione el freno de estacionamiento, cambie a punto muerto, desconecte el encendido y quite la llave. Si no desconecta el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Principio de funcionamiento

El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO₂ al detener el motor al ralentí, por ejemplo, en los semáforos. El vehículo está equipado con una batería y un motor de arranque mejorados y diseñados para aumentar el número de arranques del motor.

El sistema no para el motor si se cumplen determinadas condiciones, por ejemplo:

- Si ha abierto la puerta del conductor.
- Si ha desabrochado el cinturón de seguridad del conductor.
- Si su vehículo se encuentra en una zona de gran altitud.
- Si ha encendido el parabrisas térmico.
- Si el motor se está calentando.
- Si la temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.

- Si la carga de la batería es baja o la temperatura de la batería está fuera del intervalo de funcionamiento óptimo.
- Para mantener la climatización interior o reducir el empañamiento.

El motor vuelve a ponerse en marcha si se cumplen determinadas condiciones, por ejemplo:

- Si activa el parabrisas térmico.
- Si activa el deshielo máximo.
- Si el vehículo comienza a moverse hacia abajo por una pendiente en punto muerto.
- Para mantener la asistencia en frenadas adecuada.
- Para mantener la climatización interior o reducir el empañamiento.

Nota: La velocidad del motor del ventilador podría cambiar si el sistema vuelve a poner en marcha el motor.

Uso de Auto-Start-Stop

Apagado del motor

1. Detenga el vehículo.
2. Pase a punto muerto.
3. Suelte el pedal de embrague.

Nota: La servodirección se apaga al apagar el motor.

Arranque del motor

Pise a fondo el pedal del embrague.

Nota: Para obtener las máximas ventajas del sistema, desplace la caja de cambios a la posición de punto muerto y suelte el pedal del embrague siempre que detenga el vehículo durante más de tres segundos.

Características únicas de conducción

Nota: El sistema ofrece una función de recuperación después de que el vehículo se cale. Para volver a arrancar el motor después de que se haya calado, pise a fondo el pedal del embrague.

Activación y desactivación del sistema



El sistema se activa cuando se conecta el encendido. Pulse el interruptor para apagarlo.

Nota: **OFF** se ilumina en el interruptor.

Vuelva a pulsar el interruptor para encender de nuevo el sistema.

Cuando detenga el motor, el testigo Auto-Start-Stop se encenderá en verde. Si se debe realizar alguna acción, parpadea en ámbar y aparece un mensaje.



Si el sistema no está disponible, el testigo Auto-Start-Stop se enciende en gris y aparece tachado.

Nota: El sistema se apaga cuando detecta una avería. Si se mantiene apagado, lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Aviso de Auto-Start-Stop

Suena cuando se abre la puerta del conductor y el sistema ha detenido el motor.

Mensajes informativos

Mensaje	Estado	Acción
Auto StartStop Pisar un pedal para arrancar motor	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme.	Pise el pedal del acelerador, el pedal del freno o el pedal del embrague.
Auto StartStop Encendido manual necesario	El sistema no funciona.	Vuelva a arrancar del motor.
Auto StartStop Seleccionar neutro para arrancar motor	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero no puede hacerlo porque la caja de cambios está en posición de marcha.	Cambie a punto muerto y vuelva a arrancar el motor.

Sustitución de la batería

Sustituya la batería por otra con exactamente las mismas especificaciones para que el sistema funcione correctamente.

Características únicas de conducción

AUTO-START-STOP - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA



PELIGRO: Antes de abrir el capó o terminar cualquier trabajo de servicio o reparación, accione el freno de estacionamiento, cambie a punto muerto, desconecte el encendido y quite la llave. Si no desconecta el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Principio de funcionamiento

El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO₂ al detener el motor al ralentí, por ejemplo, en los semáforos. El vehículo está equipado con una batería y un motor de arranque mejorados y diseñados para aumentar el número de arranques del motor.

El sistema no para el motor si se cumplen determinadas condiciones, por ejemplo:

- Si ha abierto la puerta del conductor.
- Si ha desabrochado el cinturón de seguridad del conductor.
- Si su vehículo se encuentra en una zona de gran altitud.
- Si ha encendido el parabrisas térmico.
- Si el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada.
- Si el motor se está calentando.
- Si la temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.

- Si la carga de la batería es baja o la temperatura de la batería está fuera del intervalo de funcionamiento óptimo.
- Para mantener la climatización interior o reducir el empañamiento.

El motor vuelve a ponerse en marcha si se cumplen determinadas condiciones, por ejemplo:

- Si ha abierto la puerta del conductor.
- Si ha desabrochado el cinturón de seguridad del conductor.
- Si activa el parabrisas térmico.
- Si activa el deshielo máximo.
- Si el vehículo comienza a moverse hacia abajo por una pendiente en punto muerto.
- Para mantener la asistencia en frenadas adecuada.
- Para mantener la climatización interior o reducir el empañamiento.

Nota: La velocidad del motor del ventilador podría cambiar si el sistema vuelve a poner en marcha el motor.

Uso de Auto-Start-Stop



PELIGRO: Accione el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) antes de abandonar el vehículo.

Apagado del motor

Detenga el vehículo y mantenga el pie en el pedal del freno y la caja de cambios en posición de conducción (D).

Nota: El motor se detiene si pasa a la posición de estacionamiento (P) o punto muerto (N), con independencia de si pisa o no el pedal del freno.

Características únicas de conducción

Nota: La servodirección se apaga al apagar el motor.

Arranque del motor

- Suelte el pedal del freno.
- Pise el pedal del acelerador.
- Pase a la posición de conducción (D), marcha atrás (R) o deportiva (S).

Activación y desactivación del sistema



El sistema se activa cuando se conecta el encendido. Pulse el interruptor para apagarlo.

Nota: OFF se ilumina en el interruptor.

Vuelva a pulsar el interruptor para encender de nuevo el sistema.

Cuando detenga el motor, el testigo Auto-Start-Stop se encenderá en verde. Si se debe realizar alguna acción, parpadea en ámbar y aparece un mensaje.



Si el sistema no está disponible, el testigo Auto-Start-Stop se enciende en gris y aparece tachado.

Nota: El sistema se apaga cuando detecta una avería. Si se mantiene apagado, lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Mensajes informativos

Mensaje	Estado	Acción
Auto StartStop Pisar freno para arrancar motor	El sistema tiene que volver a arrancar el motor, pero es necesario que lo confirme.	Pise el pedal del freno para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Cambiar a P Reencender motor	El sistema no funciona.	Cambie a la posición de estacionamiento (P) y vuelva a arrancar el motor.

Sustitución de la batería

Sustituya la batería por otra con exactamente las mismas especificaciones para que el sistema funcione correctamente.

FUNCIONAMIENTO DEL VEHÍCULO HÍBRIDO

Su vehículo dispone de un sistema híbrido suave de 48 voltios. El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO₂, usando la carga regenerativa y deteniendo el vehículo cuando circule a una velocidad inferior a la de parada del motor que haya establecido. Véase **Ajuste de la velocidad de parada del motor** (página 169).

Nota: La carga regenerativa da por resultado un grado mayor de frenado motor. Es una situación normal.

Auto-Start-Stop - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)

QUÉ ES AUTO-START-STOP

El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO₂ deteniendo el motor cuando está al ralentí, por ejemplo en los semáforos o cuando el vehículo se mueve a una velocidad inferior a la de parada del vehículo que haya establecido. Véase **Ajuste de la velocidad de parada del motor** (página 169). El sistema está diseñado para detener el motor cuando la caja de cambios está en una velocidad o en punto muerto.

Ajuste de la velocidad de parada del motor

(página 169). El sistema está diseñado para detener el motor cuando la caja de cambios está en una velocidad o en punto muerto.

PRECAUCIONES DEL AUTO-START-STOP



PELIGRO: Antes de abandonar el vehículo, accione el freno de estacionamiento, cambie a punto muerto, desconecte el encendido y extraiga la llave. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.



PELIGRO: Antes de abrir el capó o terminar cualquier trabajo de servicio o reparación, accione el freno de estacionamiento, cambie a punto muerto, desconecte el encendido y quite la llave. Si no desconecta el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

AJUSTES DE AUTO-START-STOP

Ajuste de la velocidad de parada del motor

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Ajustes vehículo**.
3. Seleccione **StartStop plus**.
4. Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK**.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AUTO-START-STOP

El sistema se activa cuando se conecta el encendido.



Pulse el interruptor para desactivar el sistema.

Nota: *OFF se ilumina en el interruptor.*

Vuelva a pulsar el interruptor para encender de nuevo el sistema.

Nota: *El sistema está diseñado para desactivarse si detecta una avería. Si el sistema no funciona correctamente, haga que revisen el vehículo lo antes posible.*

APAGADO DEL MOTOR

Detención del motor con marcha puesta

1. Pise el pedal del freno y reduzca la velocidad del vehículo hasta 15 km/h o menos.

Nota: *Puede establecerse la velocidad a la que el sistema detiene el motor a través de la pantalla informativa.*

Auto-Start-Stop - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)

2. Pise a fondo el pedal del embrague.

Nota: La servodirección permanece activada cuando se detiene el motor.

Detención del motor en punto muerto

1. Pise el pedal del freno y reduzca la velocidad del vehículo hasta 15 km/h o menos.

Nota: Puede establecerse la velocidad a la que el sistema detiene el motor a través de la pantalla informativa.

2. Pise el pedal del embrague y cambie a punto muerto.
3. Suelte el pedal de embrague.

Nota: La servodirección permanece activada cuando se detiene el motor.

ARRANQUE DEL MOTOR

Volver a arrancar el motor con una marcha puesta

Suelte el pedal del freno.

Volver a arrancar el motor en punto muerto

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Seleccione una velocidad.

TESTIGOS DE AUTO-START-STOP



PELIGRO: Es posible que el sistema requiera que el motor se vuelva a arrancar automáticamente cuando el testigo Auto-Start-Stop se encienda en color verde o parpadee en ámbar. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.



Cuando detenga el motor, el testigo Auto-Start-Stop se encenderá en verde. Si se debe realizar alguna acción, parpadeará en ámbar y aparecerá un mensaje.



Si el sistema no está disponible, el testigo Auto-Start-Stop se enciende en gris y se muestra cruzado con un aspa.

Nota: Puede ver el motivo por el que el sistema no está disponible en la pantalla informativa.

AVISO ACÚSTICO DE AUTO-START-STOP

Si se abre la puerta del conductor cuando el sistema ha detenido el motor, sonará el aviso acústico del Auto-Start-Stop.

Auto-Start-Stop - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)

AUTO-START-STOP – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Auto-Start-Stop – Mensajes informativos

Mensaje	Estado	Medida a tomar
Auto StartStop Encendido manual necesario	El sistema no funciona.	Cambie a punto muerto y vuelva a arrancar el motor.
Auto StartStop Seleccionar neutro para arrancar motor	El sistema no puede volver a arrancar el motor.	Pase a punto muerto.
Auto StartStop Pisar embrague para arrancar motor	El sistema no puede volver a arrancar el motor.	Pise a fondo el pedal del embrague.

Auto-Start-Stop - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV)

Auto-Start-Stop – Preguntas frecuentes

¿Por qué el motor no se detiene siempre que espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma que complementa a otros sistemas del vehículo, lo que les permite funcionar al máximo rendimiento.

El sistema no detiene el motor cuando:

- La puerta del conductor está abierta.
- El cinturón de seguridad del conductor no está abrochado.
- El motor se está calentando.
- La temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.
- La carga de la batería es baja.
- La temperatura de la batería está fuera del intervalo de funcionamiento óptimo.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la climatización interior y reducir el empañamiento.

¿Por qué el motor a veces vuelve a arrancar cuando no espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma que complementa a otros sistemas del vehículo, lo que les permite funcionar al máximo rendimiento.

El sistema vuelve a arrancar el motor cuando:

- Se activa **MAX A/C**.
- Se activa el deshielo máximo.
- El vehículo comienza a moverse hacia abajo por una pendiente en punto muerto.

- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la asistencia adecuada del sistema de frenos.
- Es necesario que el motor esté en marcha para mantener la climatización interior y reducir el empañamiento.

¿Puedo desactivar el sistema de forma permanente?

No. El sistema juega un papel importante en la reducción de consumo de combustible y de las emisiones de CO₂.

¿Los arranques frecuentes del motor provocarán el desgaste de las piezas?

El vehículo está equipado con una batería y un generador de arranque diseñados para soportar el mayor número de arranques del motor.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



PELIGRO: No llene el depósito de combustible por encima del límite establecido. La presión de un depósito que esté demasiado lleno puede producir fugas y, en consecuencia, el combustible podría pulverizarse y provocar incendios.



PELIGRO: Es posible que el combustible esté a presión. Si oye un sonido tipo silbido cerca de la boca de llenado de combustible, no vuelva a repostar hasta que el ruido deje de sonar. De lo contrario, el combustible podría rociarse y causar lesiones graves.



PELIGRO: Los combustibles pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si su utilización o manipulación son inadecuadas.



PELIGRO: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.



PELIGRO: Al repostar, apague siempre el motor y asegúrese de que no se produzcan chispas y de no encender ninguna llama cerca de la válvula de llenado del depósito de combustible. No fume ni use un teléfono móvil mientras reposta. Los vapores de combustible son muy peligrosos ante determinadas circunstancias. Evite inhalar demasiados vapores.

- Los combustibles de automoción pueden ser dañinos o fatales en caso de que se ingieran. El combustible puede ser muy tóxico y, en caso de que se ingiera, puede provocar la muerte o lesiones permanentes. En caso de ingestión, llame a un médico inmediatamente, incluso aunque los síntomas no se manifiesten de inmediato. Es posible que el efecto tóxico del combustible no se perciba durante algunas horas.
- Evite inhalar vapores de combustible. La inhalación de vapor de combustible puede causar una irritación de los ojos y de las vías respiratorias. En casos extremos, la respiración excesiva o prolongada de vapores de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos. Si el combustible le salpica a los ojos, quítese las lentillas (si las lleva) inmediatamente, enjuáguelas con agua durante 15 minutos y acuda al médico. En caso de que no se busque la atención médica oportuna, se podrían producir lesiones permanentes.

Siga estas indicaciones al repostar:

- Apague los cigarrillos y las llamas expuestas antes de repostar su vehículo.
- Apague siempre el motor antes de repostar.

Combustible y repostaje

- Los combustibles también pueden ser perjudiciales si se absorben a través de la piel. Si el combustible se salpica sobre la piel, sobre la ropa, o en ambos sitios, quítese rápidamente la ropa manchada y lave la piel profundamente con agua y jabón. La piel también puede irritarse si esta se expone a un contacto repetido o prolongado.
- Preste especial atención si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para tratar el alcoholismo. Respirar vapores de combustible podría producir alguna reacción adversa, lesiones personales graves o enfermedad. Llame a un médico inmediatamente si experimenta alguna reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA



PELIGRO: No mezcle Diesel con gasolina, gasohol o alcohol. Esto podría provocar una explosión.



PELIGRO: No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contenga otros componentes metálicos, por ejemplo, con base de manganeso. Podrían dañar el sistema de escape.

Utilice gasolina sin plomo de 95 octanos como mínimo que cumpla las especificaciones establecidas en EN 228 o las equivalentes en su país.



E268502

Su vehículo es adecuado para el uso de combustibles mezclados con etanol en hasta un 10% (E5 y E10)

Nota: Se recomienda que utilice solo combustible de alta calidad. No se recomienda el uso de aditivos de combustible de posventa u otros tratamientos de motor.

Almacenamiento a largo plazo

La mayoría de las gasolinas contienen etanol. Se recomienda que llene el depósito con combustible que no contenga etanol si tiene intención de guardar su vehículo durante más de dos meses.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL



PELIGRO: No mezcle Diesel con gasolina, gasohol o alcohol. Esto podría provocar una explosión.

Utilice diesel que cumpla la especificación EN 590, o la equivalente en su país.



E268503

Combustible y repostaje

El vehículo permite el uso de combustibles mezclados con biodiesel en hasta un 7% (B7).

Nota: *Se recomienda que utilice solo combustible de alta calidad. No se recomienda el uso de aditivos de combustible de posventa u otros tratamientos de motor.*

Nota: *No se recomienda el uso de aditivos adicionales para evitar la formación de parafinas en el combustible.*

Almacenamiento a largo plazo

La mayoría de combustibles diesel contienen biodiesel. Se recomienda que llene el depósito con combustible que no contenga biodiesel si tiene intención de guardar su vehículo durante más de dos meses.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

El embudo del depósito de combustible se encuentra en el espacio de almacenamiento de la rueda de repuesto.

BAJONIVEL DE COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños en el vehículo que no estarían cubiertos por la garantía.

En el caso de que el vehículo se quede sin combustible:

- Añada un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor.
- Quizá tenga que activar y desactivar el encendido varias veces después de repostar para que el sistema de alimentación de combustible bombee el combustible desde el depósito al motor. Al volver a arrancar, el tiempo de arranque llevará algunos segundos más de lo normal.

Nota: *Si el vehículo se encuentra en una pendiente pronunciada, puede necesitar más combustible.*

Llenado de un contenedor de combustible portátil



PELIGRO: El flujo de combustible a través de una boquilla de la bomba de combustible puede generar electricidad estática. Esto podría provocar un incendio si está llenando un recipiente de combustible sin conexión a tierra.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para evitar la acumulación de carga electrostática, que puede provocar una chispa, cuando rellene un contenedor de combustible sin conexión a tierra:

- Utilice solo contenedores de combustible autorizados para transferir combustible a su vehículo. Coloque siempre el contenedor en el suelo cuando lo rellene.
- No rellene nunca el contenedor de combustible dentro del vehículo (incluida la zona de carga).

Combustible y repostaje

- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el contenedor de combustible mientras lo rellena.
- No utilice ningún dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Repostaje con un contenedor de combustible portátil



PELIGRO: No introduzca la boquilla de los contenedores de combustible ni los embudos de posventa en el dispensador de combustible. Esto podría dañar el dispensador de combustible del sistema de alimentación o el sello de este y provocar que el combustible caiga al suelo.



PELIGRO: No intente abrir el sistema de alimentación de combustible sin tapón para curiosar o empujándolo con cuerpos extraños. Esto puede dañar el sistema de alimentación de combustible y su junta, y causarle lesiones tanto a usted como a otras personas.



PELIGRO: No deseche el combustible con la basura doméstica ni en el sistema público de aguas residuales. Utilice los lugares autorizados para desechar el líquido.

Al llenar el depósito de combustible del vehículo con un contenedor de combustible portátil, use el embudo del depósito de combustible que se incluye en su vehículo. Véase **Ubicación del embudo del depósito de combustible** (página 175).

Nota: No utilice embudos de posventa; estos no funcionan con el sistema de alimentación de combustible sin tapón y pueden dañarlo.

Al repostar el depósito de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la tapa del depósito de combustible.
2. Introduzca totalmente el embudo del depósito de combustible en la boca de llenado de combustible.

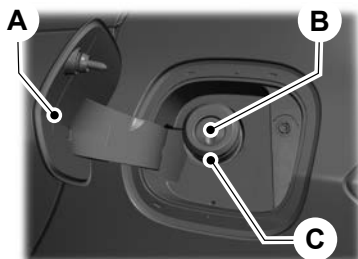


3. Llene el vehículo con combustible del contenedor de combustible portátil.
4. Retire el embudo del depósito de combustible.
5. Cierre completamente la tapa del depósito de combustible.
6. Limpie el embudo del depósito de combustible y vuelva a colocarlo donde estaba o deshágase de él según corresponda.

Nota: Se pueden comprar embudos adicionales en un Taller Autorizado, si decide desechar el embudo.

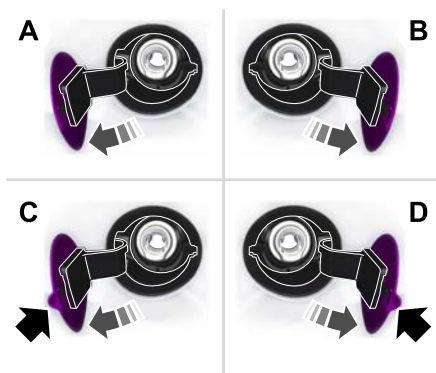
REPOSTAJE

Descripción general del sistema de repostaje



- A Tapa del depósito de combustible.
- B Válvula de llenado del depósito de combustible.
- C Tubo de llenado del depósito de combustible.

El vehículo no dispone de un tapón de llenado del depósito de combustible.



- A Lado izquierdo. Para abrir la tapa del depósito de combustible, presiónela en la parte central del borde trasero y, a continuación, suéltela.
- B Lado derecho. Para abrir la tapa del depósito de combustible, presiónela en la parte central del borde trasero y, a continuación, suéltela.
- C Lado izquierdo. Tire de la parte trasera de la tapa del depósito de combustible para abrirla.
- D Lado derecho. Tire de la parte trasera de la tapa del depósito de combustible para abrirla.

Combustible y repostaje

Repostaje del vehículo

⚠ PELIGRO: Al repostar, apague siempre el motor y asegúrese de que no se produzcan chispas y de no encender ninguna llama cerca de la válvula de llenado del depósito de combustible. No fume ni use un teléfono móvil mientras reposta. Los vapores de combustible son muy peligrosos ante determinadas circunstancias. Evite inhalar demasiados vapores.

⚠ PELIGRO: Es posible que el combustible esté a presión. Si oye un sonido tipo silbido cerca de la boca de llenado de combustible, no vuelva a repostar hasta que el ruido deje de sonar. De lo contrario, el combustible podría rociarse y causar lesiones graves.

⚠ PELIGRO: No abra la válvula de llenado del depósito de combustible. Esto podría dañar el sistema de alimentación. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir un incendio, lesiones o la muerte.

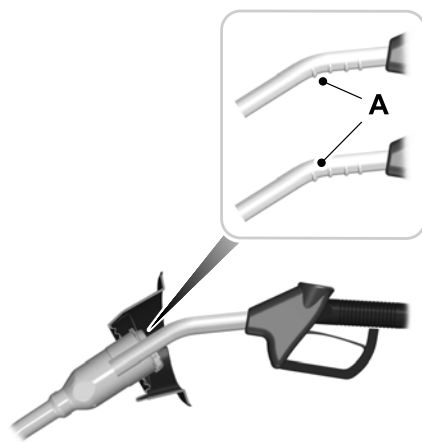
⚠ PELIGRO: No retire la boquilla de llenado de combustible de la posición de inserción completa durante el llenado.

⚠ PELIGRO: Deje de repostar cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre automáticamente por primera vez. Si no lo hace, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible.

⚠ PELIGRO: No llene el depósito de combustible por encima del límite establecido. La presión de un depósito que esté demasiado lleno puede producir fugas y, en consecuencia, el combustible podría pulverizarse y provocar incendios.

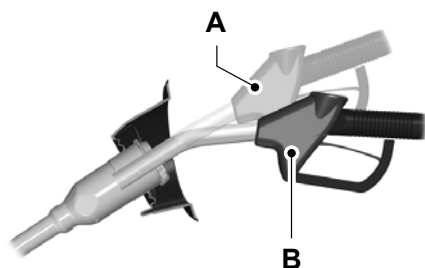
⚠ PELIGRO: Espere cinco segundos como mínimo antes de extraer la boquilla de la bomba de combustible para que todo el combustible termine de caer en el depósito.

1. Abra completamente la tapa del depósito de combustible.
2. Seleccione la boquilla de la bomba de combustible adecuada para su vehículo.



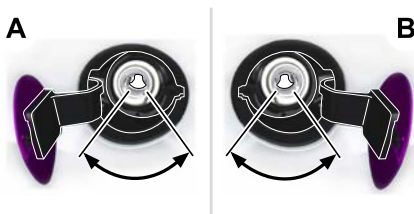
3. Introduzca la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Deje la boquilla de la bomba de combustible en el tubo de llenado del depósito de combustible.

Combustible y repostaje

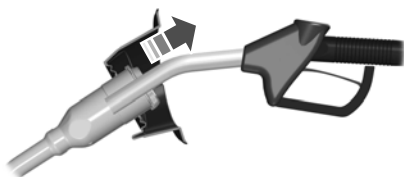


E139203

- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B durante el repostaje. Dejar la boquilla en la posición A puede afectar al flujo del combustible y hacer que la boquilla se bloquee antes de que se llene el depósito de combustible.



- Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro del área mostrada.



- Quando termine de repostar, levante ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y retírela con cuidado.
- Cierre completamente la tapa del depósito de combustible.

No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Utilizar el combustible incorrecto puede provocar daños en el vehículo que no estarían cubiertos por la garantía. Haga revisar su vehículo inmediatamente.

Advertencia del sistema de repostaje (si procede)

Si la válvula de llenado del depósito de combustible no se cierra completamente, podría aparecer un mensaje en la pantalla informativa.

Mensaje
Revisar boca de llenado de combustible

Si aparece el mensaje, haga lo siguiente:

- Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor.
- Pase a las posiciones de estacionamiento (P) o punto muerto (N).
- Ponga el freno de estacionamiento.
- Abra completamente la tapa del depósito de combustible.
- Compruebe la válvula de llenado del depósito de combustible por si hubiera suciedad que pudiera estar obstaculizando el movimiento.
- Elimine la suciedad de la válvula de llenado del depósito de combustible.
- Introduzca totalmente una boquilla de la bomba de combustible o el embudo del depósito de combustible suministrado con el vehículo en el tubo de llenado de combustible. Véase **Ubicación del embudo del depósito de combustible** (página 175). De esta forma, se desplazará cualquier suciedad que puede impedir que la válvula de llenado del depósito de combustible se cierre completamente.

Ubicación del embudo del depósito de combustible (página 175). De esta forma, se desplazará cualquier suciedad que puede impedir que la válvula de llenado del depósito de combustible se cierre completamente.

Combustible y repostaje

8. Retire la boquilla de la bomba de combustible o el embudo del depósito de combustible del tubo de llenado de combustible.
9. Cierre completamente la tapa del depósito de combustible.

Nota: *Es posible que el mensaje no se restablezca inmediatamente. Si el mensaje sigue apareciendo y se ilumina un testigo, lleve el vehículo a revisión lo antes posible.*

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Las cifras de CO₂ y consumo de combustible proceden de pruebas realizadas en laboratorios de acuerdo con la normativa (EC) 715/2007 o CR (EC) 692/2008 y sus posteriores modificaciones.

El objetivo de estas pruebas es ofrecer una comparación entre diferentes marcas y modelos vehículos. Estas pruebas no pretenden ser representativas del consumo real de combustible que pueda obtener de su vehículo.

El consumo real de combustible es consecuencia de muchos factores, por ejemplo, el estilo de conducción, la conducción a velocidades elevadas o con muchos arranques y paradas, el uso del aire acondicionado, los accesorios adicionales, la carga y el remolque.

Capacidad anunciada

La capacidad anunciada constituye la cantidad máxima de combustible que se puede añadir al depósito cuando el indicador de combustible indica que está vacío. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 360).

Además, el depósito de combustible contiene una reserva de vacío. La reserva de vacío es la cantidad sin especificar de combustible que queda en el depósito cuando el indicador de combustible indica que está vacío.

Nota: *La cantidad de combustible de la reserva de vacío puede variar y no se debe depender de ella para aumentar la autonomía.*

Consumo

El vehículo calcula las cifras de ahorro de combustible mediante la función de consumo medio de combustible del ordenador de a bordo. Véase **Ordenador de a bordo** (página 114).

Las primeras 1.500 km de conducción son el periodo de adaptación del motor. Se obtiene una medida más precisa después de 3.000 km.

Impacto en el consumo de combustible

- Presiones de inflado de los neumáticos incorrectas. Véase **Presión de los neumáticos** (página 341).
- Carga completa del vehículo.
- Transporte de peso innecesario.
- Adición de determinados accesorios al vehículo, como deflectores de insectos, barras antivuelco o barras de luz, estribos o portaesquís.
- Uso de combustible mezclado con alcohol. Véase **Calidad del combustible** (página 174).
- El ahorro de combustible puede ser menor cuando las temperaturas son más bajas.
- El ahorro de combustible puede ser menor al recorrer distancias cortas.
- El ahorro de combustible puede ser mayor al conducir por terrenos planos que al conducir por terrenos desnivelados.

Control de emisiones del motor

CATALIZADOR



PELIGRO: No aparque, no deje el vehículo a ralentí ni circule sobre hojas secas ni sobre cualquier capa de masa seca. El sistema de emisiones calienta el compartimento del motor y el sistema de escape, por lo que se podrían provocar incendios.



PELIGRO: La temperatura de funcionamiento normal del sistema de escape es muy elevada. Nunca trabaje cerca de alguna pieza del sistema de escape, ni intente repararla, hasta que se haya enfriado. Preste especial atención cuando trabaje en torno a los convertidores catalíticos. El convertidor catalítico se calienta a una temperatura muy alta aunque solo haya estado en funcionamiento un breve periodo de tiempo y se mantiene caliente después de apagar el motor.



PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y potencialmente mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

El vehículo está equipado con varios componentes de control de emisiones y un convertidor catalítico que le permite cumplir con la normativa de emisiones de escape correspondiente.

Para evitar daños en el convertidor catalítico:

- No arranque el motor durante más de 10 segundos cada vez.
- No ponga en marcha el motor si el cable de una bujía está desconectado.

- No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 276).
- No desconecte el encendido mientras el vehículo está en movimiento.
- No utilice combustible con plomo.
- Procure no quedarse sin combustible.

Nota: Es posible que los daños resultantes en los componentes no estén cubiertos por la garantía del vehículo.

Sistema de diagnóstico de a bordo

El vehículo está equipado con un sistema de diagnóstico de a bordo que controla el sistema de control de emisiones. Si alguno de los siguientes testigos se ilumina, esto puede indicar que el sistema de diagnóstico de a bordo ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones.



Si se sigue conduciendo el vehículo, podría reducirse la potencia y provocar que se pare el motor. Si no se responde a una luz de aviso, se pueden provocar daños en los componentes que no estarían cubiertos por la garantía. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Véase **Luces de aviso y de control** (página 107).

Control de emisiones del motor

FILTRO DE PARTÍCULAS DE GASOLINA



PELIGRO: No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Podría producirse un incendio.

Para reducir el riesgo de provocar daños en el filtro de partículas de gasolina:

- No arranque el motor durante más de 10 segundos cada vez.
- No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo.
- No desconecte el encendido mientras el vehículo está en movimiento.
- No ignore las luces de aviso, los testigos ni los mensajes informativos.

Regeneración del filtro de partículas de gasolina

Las partículas de los gases de escape se recogen en el filtro de partículas de gasolina, lo que ocasiona una obstrucción gradual con el paso del tiempo. Esta restricción se elimina mediante un proceso de regeneración controlado por el sistema de control del motor. El proceso de regeneración convierte las partículas de los gases de escape en gases inofensivos.

La regeneración se produce durante la circulación normal, en distintos grados según cómo conduzca. La regeneración pasiva se produce cuando circula a una velocidad entre moderada y alta, pero si normalmente se desplaza distancias cortas a baja velocidad, el sistema de control del sistema podría aumentar de forma activa la temperatura de los gases de escape para eliminar las partículas que se hayan recogido en el filtro a fin de garantizar que sigue funcionando correctamente.

Para ayudarle con la regeneración pasiva, le recomendamos que ocasionalmente realice trayectos que permitan hacer lo siguiente:

- Conduzca con una amplia variedad de condiciones, incluido en condiciones de autopista durante un mínimo de 20 minutos.
- Evite un ralentí prolongado del motor.
- Seleccione una marcha adecuada para que el motor mantenga una velocidad situada entre 1500 y 4000 RPM.

Si el filtro está saturado o cercano a estarlo, se enciende un testigo o aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Nota: En algunos vehículos se enciende un testigo y aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Si no toma ninguna medida cuando se encienda un testigo o aparezca un mensaje en la pantalla informativa, podría provocar daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.

Luces de aviso y testigos del filtro de partículas de gasolina



Testigo de avería.

Control de emisiones del motor

Mensajes de información sobre el filtro de partículas de gasolina

Mensaje	Acción
Filtro de escape en el límite. Conducir para limpiar ahora	• Conduzca con una amplia variedad de condiciones, incluido en condiciones de autopista durante 20 minutos o hasta que desaparezca el mensaje. • Evite un ralentí prolongado del motor. • Seleccione una marcha adecuada para que el motor mantenga una velocidad situada entre 1500 y 4000 RPM.
Filtro de escape superó el límite Revisar pronto	• Conduzca a una velocidad moderada. • Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas. • Solicite una revisión del vehículo lo antes posible.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL



PELIGRO: No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Podría producirse un incendio.



PELIGRO: La temperatura de funcionamiento normal del sistema de escape es muy elevada. Nunca trabaje cerca de alguna pieza del sistema de escape, ni intente repararla, hasta que se haya enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar cerca del catalizador por oxidación de Diesel o el filtro de partículas Diesel. El catalizador por oxidación de Diesel y el filtro de

partículas Diesel se calientan a temperaturas muy altas tras solo un breve periodo de tiempo de funcionamiento del motor y se mantienen calientes después de apagar el motor.



PELIGRO: Las fugas de escape pueden tener como resultado la entrada de gases perjudiciales y potencialmente mortales en el habitáculo. Si huele a gases de escape en el interior del vehículo, llévelo para realizar una revisión de inmediato. No conduzca si huele a gases de escape.

El vehículo está equipado con varios componentes de control de emisiones y un filtro de partículas Diesel que le permite cumplir con la normativa de emisiones de escape correspondiente. Filtra las partículas Diesel perjudiciales, por ejemplo hollín de los gases de escape.

Control de emisiones del motor

Para evitar dañar el filtro de partículas Diesel:

- No arranque el motor durante más de 10 segundos cada vez.
- No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 276).
- No desconecte el encendido mientras el vehículo está en movimiento.
- No ignore los testigos ni los mensajes informativos relacionados con la limpieza y la regeneración del sistema de escape.

Nota: *Esto podría provocar daños que no cubre la garantía del vehículo.*

Sistema de diagnóstico de a bordo

El vehículo está equipado con un sistema de diagnóstico de a bordo que controla el sistema de control de emisiones. Si alguno de los siguientes testigos se ilumina, esto indica que el sistema de diagnóstico de a bordo ha detectado una avería en el sistema de control de emisiones.



Testigo de temperatura del refrigerante del motor.



Testigo del encendido.



Testigo de avería.



Testigo del motor y caja de cambios.



Testigo de agua en combustible.

Si sigue conduciendo el vehículo con un testigo iluminado, el motor podría detenerse sin previo aviso. Esto podría provocar daños que no cubre la garantía del vehículo. Solicite una revisión del vehículo lo antes posible.

Véase **Luces de aviso y de control** (página 107).

Regeneración automática del filtro de partículas Diesel



PELIGRO: No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración, y tras haber apagado el motor. Podría producirse un incendio.



PELIGRO: La temperatura de funcionamiento normal del sistema de escape es muy elevada. Nunca trabaje cerca de alguna pieza del sistema de escape, ni intente repararla, hasta que se haya enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar cerca del catalizador por oxidación de Diesel o el filtro de partículas Diesel. El catalizador por oxidación de Diesel y el filtro de partículas Diesel se calientan a temperaturas muy altas tras solo un breve periodo de tiempo de funcionamiento del motor y se mantienen calientes después de apagar el motor.

El filtro de partículas Diesel del vehículo requiere una regeneración periódica para mantener su funcionamiento correcto. El sistema de control de emisiones realiza automáticamente este procedimiento. Cuando el hollín se acumula en el sistema,

Control de emisiones del motor

empieza a restringir el filtro. El hollín que se acumula dentro del filtro se limpia de dos formas diferentes, regeneración pasiva y regeneración activa. Ambos métodos se producen automáticamente y no es necesario que el conductor realice ninguna acción. Durante la regeneración automática, el sistema limpia el filtro de partículas Diesel mediante la oxidación del hollín. La limpieza se produce durante condiciones de funcionamiento normal del motor a distintos niveles en función de las condiciones de conducción.



Testigo del filtro de partículas Diesel.

Si el filtro de partículas Diesel está saturado o cercano a estarlo, se enciende un testigo o aparece un mensaje de información en la pantalla informativa. Conduzca el vehículo de manera que permita la limpieza eficaz del filtro de partículas Diesel.

El testigo seguirá iluminado hasta que finalice el proceso de regeneración automática. Siga conduciendo el vehículo de manera que permita la limpieza eficaz del filtro de partículas Diesel hasta que se apague el testigo.

Si no se realiza la regeneración cuando sea necesario, podría saturarse el filtro de partículas Diesel. Si el filtro de partículas Diesel se llena por encima del límite de regeneración, el sistema desactiva la posibilidad de realizar la regeneración. Esto podría provocar daños que no cubre la garantía del vehículo.

Cuando el uso del vehículo cumple alguna de las condiciones siguientes:

- Conducción de distancias cortas.
- Ralentí prolongado del motor.

- Encendido y apagado frecuentes del motor.
- Aceleración y deceleración con mucha frecuencia.

Le recomendamos que facilite el proceso de regeneración:

- evitando un ralentí prolongado del motor.
- Conduzca el vehículo de una manera que permita una limpieza efectiva. Conduzca el vehículo a una velocidad constante de 48 km/h o superior durante aproximadamente 20 minutos.



Si la carga de hollín en el filtro de partículas Diesel llega a un nivel crítico, se enciende el testigo de averías con el mensaje de advertencia del filtro de partículas Diesel. Se debe realizar una regeneración de servicio para recuperar el filtro de partículas Diesel. Para prevenir futuros daños, lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

La regeneración automática eleva la temperatura de escape para eliminar las partículas de hollín. Durante la limpieza, las partículas de hollín se convierten en gases inofensivos. Una vez limpio, el filtro de partículas Diesel estará listo para seguir reteniendo partículas nocivas Diesel.

Si conduce el vehículo de una manera que permita una limpieza efectiva, puede aparecer un mensaje en la pantalla informativa que indica que la regeneración automática está en progreso.

Si no conduce el vehículo de una manera que permita una limpieza efectiva, puede aparecer un mensaje en la pantalla informativa que le indica que conduzca de una manera que permita la regeneración automática.

Control de emisiones del motor

El proceso de regeneración automática es más eficaz al conducir el vehículo a una velocidad constante de 48 km/h o superior durante aproximadamente 20 minutos. La frecuencia y la duración del proceso de regeneración varían según la forma de conducir el vehículo, la temperatura del aire exterior y la altitud. La frecuencia varía entre 160 km y 500 km y cada proceso de regeneración dura entre 10 y 20 minutos.

Nota: *Durante el proceso de regeneración puede que escuche cambios en el sonido del escape o del motor.*

Nota: *Durante la regeneración a baja velocidad o con el motor a ralentí, podría percibir un olor a metal caliente o el sonido de un clic metálico. Esto se debe a las altas temperaturas que se alcanzan durante la regeneración. Es una situación normal.*

Caja de cambios manual

PRECAUCIONES DE LA CAJA DE CAMBIOS MANUAL

No deje la mano apoyada en la palanca de cambios ni utilice la palanca de cambios para colgar o apoyar objetos. Esto puede provocar daños en la caja de cambios que no estarían cubiertos por la garantía.

No deje el pie apoyado en el pedal del embrague ni utilice el pedal del embrague para mantener el vehículo parado mientras espera en una cuesta. Esto puede provocar daños en el embrague que no estarían cubiertos por la garantía.

Si no se pisa el pedal del embrague a fondo, resultará más difícil cambiar de marcha y se puede acelerar el desgaste prematuro de los componentes de la caja de cambios o incluso dañarla.

CAMBIO A MARCHA ATRÁS - CAJA DE CAMBIOS MANUAL DE 5 VELOCIDADES

No cambie a la marcha atrás cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar daños en la caja de cambios que no estarían cubiertos por la garantía.

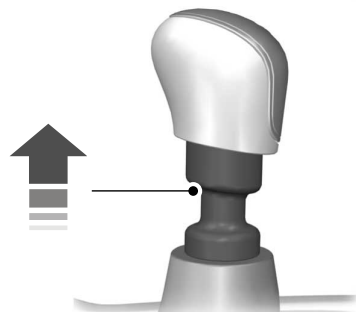
1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Pise a fondo el pedal del embrague y cambie a la posición de punto muerto antes de cambiar a marcha atrás.

CAMBIO A MARCHA ATRÁS - CAJA DE CAMBIOS MANUAL DE 6 VELOCIDADES

No cambie a la marcha atrás cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar daños en la caja de cambios que no estarían cubiertos por la garantía.

1. Pise a fondo el pedal del freno.

2. Pise a fondo el pedal del embrague y cambie a punto muerto.



3. Tire hacia arriba del anillo y cambie a marcha atrás.

TESTIGOS DE CAMBIO DE LA CAJA DE CAMBIOS MANUAL



Se ilumina para informarle de que cambiar a otra marcha puede reducir el consumo de combustible o las emisiones.



COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE LÍQUIDO DEL EMBRAGUE

Los sistemas de los frenos y del embrague comparten el depósito de líquido. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DEL EMBRAGUE

Utilice únicamente líquido que cumpla con las especificaciones de Ford.

Caja de cambios manual

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

CAJA DE CAMBIOS MANUAL – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Caja de cambios manual – Preguntas frecuentes

¿Qué debo hacer si cualquier marcha no se engrana correctamente?

Pise a fondo el pedal del embrague y cambie a punto muerto. Suelte un momento el pedal del embrague, vuelva a pisar a fondo el pedal del embrague y cambie de marcha.

Caja de cambios automática

PRECAUCIONES DE LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA



PELIGRO: No pise el pedal del freno y el del acelerador al mismo tiempo. Si se pisan ambos pedales al mismo tiempo durante más de unos segundos, se limitará el rendimiento del motor, lo que podría conllevar una dificultad para mantener la velocidad en entornos con tráfico y ocasionar heridas graves.



PELIGRO: Cuando el vehículo esté parado, pise a fondo el pedal del freno al cambiar de marcha. Si no se sigue esta instrucción, es posible que se produzcan lesiones personales, la muerte o daños a la propiedad.



PELIGRO: Antes de abandonar el vehículo, accione el freno de estacionamiento, coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P), desconecte el encendido y extraiga la llave. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

POSICIONES DE LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

Estacionamiento (P)

En la posición de estacionamiento (P), no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la caja de cambios en esta posición.

Cambie a la posición de estacionamiento (P) cuando el vehículo esté parado.

Marcha atrás (R)

Cambie a la posición de marcha atrás (R) cuando el vehículo esté parado y el motor funcione a ralentí.

Punto muerto (N)

En la posición de punto muerto (N), no se transmite potencia a las ruedas motrices, pero la caja de cambios no está bloqueada. En posición de punto muerto (N), el vehículo puede rodar normalmente. Se puede arrancar el motor con la caja de cambios en esta posición.

Conducción (D)

La posición de conducción (D) es la normal para conducir.

Marchas cortas (L) - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Vehículos sin: Cambios de paleta

La posición baja (L) proporciona la máxima frenada del motor. Puede cambiar a la posición baja (L) con independencia de la velocidad a la que circule el vehículo.

Manual (M) - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Vehículos con: Cambios de paleta

La posición manual (M) proporciona un control manual permanente de la selección de marchas.

Nota: Puede cambiar a la posición manual (M) con independencia de la velocidad a la que circule el vehículo.

Caja de cambios automática

TESTIGOS DE POSICIÓN DE LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 7 VELOCIDADES, VEHÍCULOS SIN: CAMBIOS DE PALETA

P R N D L

El cuadro de instrumentos muestra la posición actual.

TESTIGOS DE POSICIÓN DE LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA DE 7 VELOCIDADES, VEHÍCULOS CON: CAMBIOS DE PALETA

P R N D M

El cuadro de instrumentos muestra la posición actual.

TESTIGOS DE CAMBIO DE LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA - VEHÍCULOS CON: CAMBIOS DE PALETA



Los indicadores del cambio se encienden para informarle de que cambiar a otra marcha puede reducir el consumo de combustible o las emisiones.



CAMBIO MANUAL DE MARCHAS

Cambio mediante los cambios de paleta

Solo se puede cambiar de marcha manualmente en el modo de conducción (D) o manual (M).

Cambio manual de marchas en el modo de conducción (D)



E144821

Tire de cualquier leva para activar la función.

- Tire de la leva derecha (+) para hacer un cambio ascendente.
- Tire de la leva izquierda (−) para hacer un cambio descendente.

Nota: La función se desactiva si no se tira de ninguna leva en un breve periodo de tiempo.

Nota: Sostenga la leva derecha durante unos segundos para desactivar manualmente la función.

Caja de cambios automática

Cambio manual de marchas en el modo manual (M)



- Tire de la leva derecha (+) para hacer un cambio ascendente.
- Tire de la leva izquierda (−) para hacer un cambio descendente.

Cambie al modo de conducción (D) para desactivar la función.

BLOQUEO DE LA PALANCA SELECTORA

Qué es el bloqueo de la palanca selectora

El bloqueo de la palanca selectora evita que cambie de estacionamiento (P) a otra posición cuando ha activado el encendido, pero no ha pulsado el pedal del freno.

Precauciones del bloqueo de la palanca selectora



PELIGRO: No conduzca el vehículo sin comprobar que funcionan las luces de freno.



PELIGRO: Al realizar este procedimiento, debe sacar la caja de cambios de la posición de estacionamiento (P), lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar este movimiento no deseado del vehículo, accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope antes de realizar este procedimiento. Utilice calzos de rueda si resulta necesario.



PELIGRO: Si el freno de estacionamiento está totalmente liberado pero el testigo del freno permanece encendido, cabe la posibilidad de que los frenos no funcionen correctamente. Solicite una revisión del vehículo lo antes posible.

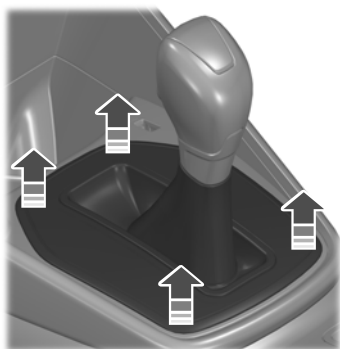
En el caso de que se produzca una avería eléctrica, es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno no funcionen.

Si la batería del vehículo está descargada, arranque el vehículo con los cables de puenteo. Véase **Arranque de emergencia del vehículo** (página 276).

Uso del bloqueo de la palanca selectora

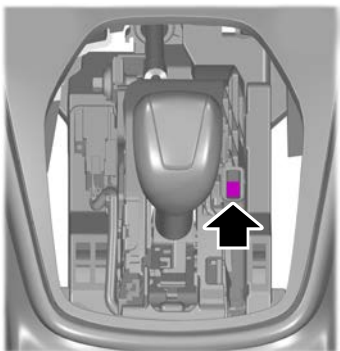
Use la palanca de bloqueo de la palanca selectora para mover la palanca selectora de estacionamiento (P) si no puede arrancar el motor.

Caja de cambios automática



E269819

1. Retire el panel.



2. Localice el orificio de acceso.
3. Con un destornillador plano, empuje la palanca de bloqueo de la palanca selectora hacia la parte delantera del vehículo y manténgala ahí.
4. Desplace la palanca selectora de la posición de estacionamiento (P) a la de punto muerto (N).
5. Monte el guarnecido.
6. Pise el pedal del freno, ponga el motor en marcha y suelte el freno de estacionamiento.

AVISOS ACÚSTICOS DE LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

Aviso acústico que indica que la caja de cambios no se encuentra en la posición de estacionamiento (P)

Suena si abre la puerta del conductor sin haber colocado la palanca selectora de la caja de cambios en la posición de estacionamiento (P).

Caja de cambios automática

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Caja de cambios automática – Mensajes informativos

Mensaje	Designación
Transmisión averiada Revisar pronto	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Solicite una revisión del vehículo lo antes posible.
Transmisión función limitada Ver manual	La caja de cambios tiene el funcionamiento limitado. El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Solicite una revisión del vehículo lo antes posible.
Transmisión muy caliente Pisar el freno Transmisión sobrecalentada Parar lentamente	La transmisión se está sobrecalentando y necesita enfriarse. Pare el vehículo en cuanto sea seguro, deje el motor en marcha y deje que la caja de cambios se enfríe. Espere hasta que desaparezca el mensaje.
La transmisión no está en estacionamiento	Se muestra para recordarle que cambie a la posición de estacionamiento (P).

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: Si el freno genera un ruido con carácter ocasional, se trata de algo normal. Si se escucha un ruido continuo de rechinar, de metal contra metal, puede que los forros de freno estén desgastados. Si el vehículo presenta un temblor continuo en el volante al frenar, realice la revisión del vehículo en el Taller Autorizado.

Nota: El polvo de freno puede acumularse en las ruedas, incluso en condiciones normales de conducción. Es inevitable que se acumule algo de polvo conforme se van desgastando los frenos. Véase **Limpieza de las ruedas** (página 321).

Nota: Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen si se frena con fuerza. A continuación, es posible que también comiencen a parpadear las luces de emergencia cuando el vehículo se detenga.

Con los frenos mojados se reduce el grado de eficiencia del frenado. Pise varias veces con suavidad el pedal del freno cuando salga de un centro de lavado o pase por un charco de agua para secar los frenos.

Freno sobre el acelerador

En el caso de que el pedal del acelerador se enganche o quede atrapado, debe accionarse el pedal del freno con pisadas cortas y decididas, lo cual ralentizará el vehículo y reducirá la potencia del motor. Si experimenta esta incidencia, accione los frenos y detenga el vehículo de forma segura. Coloque la caja de cambios en la posición de estacionamiento (P) (en vehículos con caja de cambios automática) o en una marcha corta (en vehículos con caja de cambios manual) y pise el freno de estacionamiento. Compruebe el pedal del acelerador y la

zona que lo rodea por si hubiera suciedad o algún objeto que pudiera estar obstaculizando el movimiento. En caso de no encontrar nada y persistir la anomalía, remolque su vehículo hasta el Taller Autorizado más cercano para que lo revisen.

Asistencia en frenadas

La asistencia en frenadas detecta si se está frenando a fondo midiendo la velocidad a la que pisa el pedal del freno. Proporciona la máxima eficacia de frenado durante el tiempo en que esté pisando el pedal. La asistencia en frenadas puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Sistema antibloqueo de frenos

Este sistema le ayuda a mantener el control de la dirección y la estabilidad del vehículo durante paradas de emergencia, evitando el bloqueo de los frenos.

CORTE DE COMBUSTIBLE

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los riesgos cuando:

- Conduce demasiado cerca del vehículo que le precede.
- El vehículo experimenta aquaplaning.
- Toma las curvas demasiado rápido.
- La superficie de la carretera es deficiente.

Nota: Cuando el sistema se activa, el pedal de freno puede transmitir impulsos y tener más recorrido. Mantenga el pedal de freno presionado. También es posible que oiga un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

Frenos

FRENO DE ESTACIONAMIENTO-CAJA DE CAMBIOS MANUAL



PELIGRO: Active siempre el freno de estacionamiento por completo.

Nota: Si aparca el vehículo cuesta arriba, seleccione la primera marcha y gire el volante en sentido opuesto al bordillo.

Nota: Si aparca el vehículo cuesta abajo, seleccione la marcha atrás y gire el volante hacia el bordillo.

Nota: No apriete el botón de desbloqueo mientras tira de la palanca.

Para poner el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de estacionamiento hasta el tope.

Para soltar el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Levante ligeramente la palanca hacia arriba.
3. Pulse el botón de desbloqueo y empuje la palanca hacia abajo.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO-CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA



PELIGRO: Accione siempre el freno de estacionamiento hasta el tope y asegúrese de cambiar a la posición de estacionamiento (P). Quite el contacto y extraiga la llave siempre que abandone el vehículo.

Para poner el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de estacionamiento hasta el tope.

Nota: No apriete el botón de desbloqueo mientras tira de la palanca del freno de estacionamiento.

Nota: Si aparca el vehículo en una pendiente y orientado hacia arriba, mueva la palanca a la posición de estacionamiento (P) y gire el volante en sentido opuesto al bordillo.

Nota: Si aparca su vehículo en una pendiente orientado hacia abajo, mueva la palanca a la posición de estacionamiento (P) y gire el volante hacia el bordillo.

Para soltar el freno de estacionamiento:

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire ligeramente del freno de estacionamiento hacia arriba.
3. Pulse el botón de desbloqueo y empuje de la palanca del freno de estacionamiento hacia abajo.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES



PELIGRO: El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, accione siempre el freno de estacionamiento y coloque la caja de cambios en la posición P (estacionamiento), en vehículos con caja de cambios automática, o en primera marcha, en vehículos con caja de cambios manual.

Frenos



PELIGRO: Deberá permanecer en el vehículo cuando haya encendido el sistema. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Si se detecta una avería o si revoluciona el motor demasiado, el sistema puede desactivarse.

El sistema facilita el inicio de la marcha cuando el vehículo está en una pendiente sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo no se moverá en una pendiente durante unos segundos después de soltar el pedal de freno. Esto le dará tiempo para cambiar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan cuando el motor tiene un par suficiente para evitar que el vehículo ruede y baje por la pendiente. Esto supone una ventaja al iniciar la marcha en una pendiente, por ejemplo en una rampa de aparcamiento, en los semáforos o cuando seleccione la marcha atrás en cuesta arriba para aparcar.

El sistema se activa en cualquier pendiente que haga rodar el vehículo.

Nota: No hay ningún testigo que indique que el sistema está encendido o apagado.

Uso de la asistencia de arranque en pendientes

1. Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Mantenga pisado el pedal del freno y seleccione primera cuando el vehículo esté cuesta arriba y marcha atrás (R) cuando esté cuesta abajo.

2. El sistema se activa si los sensores detectan que el vehículo se encuentra en una pendiente.
3. Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin rodar durante unos segundos. Este tiempo de retención aumenta si se encuentra en proceso de iniciar la marcha.
4. Inicie la marcha de la forma habitual.

Activación y desactivación del sistema

Vehículos con caja de cambios manual

Puede activar o desactivar esta función desde la pantalla informativa. El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo.

Vehículos con caja de cambios automática

El sistema se enciende cuando activa el encendido y ya no puede apagarse.

Control de tracción

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que patine la rueda de transmisión y que se pierda tracción.

Si el vehículo empieza a derrapar, el sistema acciona los frenos en cada rueda y, si es necesario, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies deslizantes o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN



PELIGRO: Si el sistema detecta un fallo, el testigo de control de tracción y estabilidad se enciende de forma fija. Asegúrese de que no haya desactivado manualmente el sistema de control de tracción usando los controles de la pantalla informativa o el interruptor. Si el testigo del control de estabilidad y el control de tracción sigue encendido de forma fija, lleve el vehículo a un Taller Autorizado para que revise el sistema de inmediato. El uso del vehículo con el sistema de control de tracción desactivado podría aumentar el riesgo de perder el control del vehículo, de producirse un vuelco y de sufrir lesiones personales o la muerte.

Si el vehículo se queda atrapado en barro o nieve, resulta útil desactivar el control de tracción ya que permite que las ruedas giren.

Activación y desactivación del sistema



Pulse el botón de la consola central.

Nota: El control de estabilidad permanece activado cuando se desactiva el control de tracción.

Nota: El sistema se activa cuando se conecta el encendido.

Nota: Al activar o desactivar el sistema, se enciende un testigo en el cuadro de instrumentos. También se ilumina si se activa el sistema o si el sistema detecta una avería. Véase **Luces de aviso y de control** (página 107).

FUNCIONAMIENTO

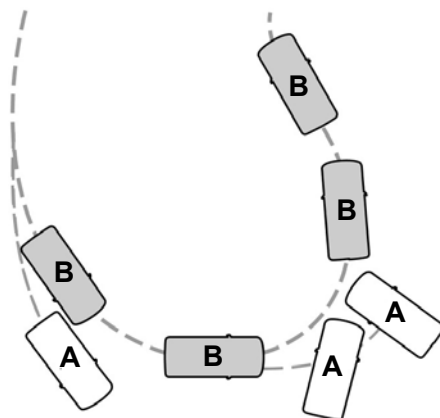
Control electrónico de estabilidad



PELIGRO: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. Su función no es sustituir su atención ni su criterio. Sigue siendo responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

El sistema proporciona estabilidad cuando el vehículo derrapa y se sale del recorrido previsto. El sistema ejecuta esta acción mediante el frenado de ruedas individuales y la reducción del par motor.

El sistema también ofrece una función de control de tracción mejorado reduciendo el par motor si las ruedas patinan al acelerar. Esto ayuda a iniciar la marcha en firmes deslizantes o con superficies sueltas y mejora la comodidad limitando el derrapaje de ruedas en curvas muy cerradas.



E72903

A Sin ESC.

B Con ESC.

Luz de aviso de control de estabilidad



Parpadea cuando los intermitentes están conectados. Véase **Luces de aviso y de control** (página 107).

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD - EXCEPTO: ST

Nota: El sistema se activa automáticamente cada vez que se activa el encendido.

Puede activar y desactivar el sistema de control de tracción. Véase **Uso del control de tracción** (página 197).

Control de estabilidad

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD - ST



PELIGRO: No desactive el control de estabilidad ni utilice los modos deportivo, pista o desplazamiento cuando el vehículo lleve una rueda de repuesto temporal o después de haber inflado un neumático con el kit de carácter temporal.

El sistema se activa cada vez que se conecta el encendido.

Reducción del control de estabilidad

ESC
OFF

Pulse el botón de la consola central. Se enciende un testigo y aparece un mensaje en la pantalla informativa. Vuelva a pulsar el botón para activar el sistema.

Nota: *El control de estabilidad solo se reduce, no se desconecta por completo.*

Nota: *Si el control de estabilidad se establece como modo reducido, se desactiva el control de tracción.*

Desconexión del sistema

ESC
OFF

Mantenga pulsado el botón de la consola central durante unos segundos para desactivar el sistema. Se enciende un testigo y aparece un mensaje en la pantalla informativa. Vuelva a pulsar el botón para activar el sistema.

Nota: *Si desconecta el control de estabilidad, se desconectará también el control de tracción.*

Nota: *Si utiliza una llave MyKey programada, no puede desactivar el sistema.*

Testigo del control de estabilidad y tracción



Parpadea cuando los intermitentes están conectados.

Si no se ilumina al conectar el encendido o permanece encendida cuando el motor esté en marcha, significa que se ha producido una avería. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Nota: *El sistema se desactiva automáticamente si hay una avería.*

Luz de aviso de apagado del control de estabilidad y tracción



Se enciende cuando se desactiva el sistema o se establece como modo reducido. También se enciende si selecciona el modo de conducción en pista.

FUNCIONAMIENTO



PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos que absorban reflejos. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.



PELIGRO: Para evitar lesiones, extreme siempre las precauciones cuando tenga aplicada la marcha atrás (R) y cuando utilice el sistema de detección.



PELIGRO: Los sistemas de control del tráfico, las inclemencias del tiempo, los frenos neumáticos, los motores externos y ventiladores también pueden afectar al correcto funcionamiento del sistema de alerta. Esto podría provocar incluso una reducción del rendimiento o la activación de falsas alertas.



PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.

Nota: Algunos accesorios como las bolas de remolque grandes o los soportes de bicicletas o tablas de surf pueden reducir el rendimiento o generar alertas falsas.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Si se bloquean los sensores, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos puntiagudos.

Nota: Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.

Nota: El sistema de detección no puede apagarse si hay un MyKey presente. Véase **Funcionamiento** (página 61).

Le recomendamos que se tome el tiempo necesario para leer esta sección y así poder conocer el sistema y sus limitaciones.

El sistema de alerta avisa al conductor cuando hay obstáculos dentro del ámbito del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.



Puede activar o desactivar el sistema pulsando el botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Si el vehículo no está equipado con botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido, el sistema puede apagarse desde el menú de la pantalla informativa o desde el mensaje emergente que aparece una vez que pase la caja de cambios marcha atrás (R). Véase **Información general** (página 113).

Si se produce una anomalía en el sistema, aparece un mensaje de aviso en la pantalla informativa y se le impedirá activar el sistema.

Véase **Mensajes informativos** (página 117).

SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO



PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos que absorban reflejos. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.



PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)



PELIGRO: Para evitar lesiones, extreme siempre las precauciones con la marcha atrás (R) y cuando utilice el sistema de detección.



PELIGRO: El sistema de aparcamiento por ultrasonido solo puede ayudar a detectar objetos cuando el vehículo se mueve a velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, maniobre con precaución cuando utilice el sistema de aparcamiento por ultrasonido.

Si el sistema no funciona correctamente, aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: No se deben cubrir los sensores.

Nota: No limpie los sensores con objetos puntiagudos.

Nota: Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.

Nota: Algunos accesorios complementarios, por ejemplo las bolas de remolque grandes o los soportes de bicicletas o tablas de surf, pueden reducir el rendimiento o generar alertas falsas.

Los sensores están activos siempre que la caja de cambios esté en la posición de marcha atrás (R) y la velocidad del vehículo sea inferior a 5 km/h. Cuando el sistema de aparcamiento por ultrasonido emite un tono, puede que el sistema de audio reduzca el volumen establecido.

Se emite un sonido cuando un objeto se acerca al vehículo. Conforme el vehículo se acerca al objeto, aumenta el nivel del tono. El tono de advertencia suena de manera continua si el objeto se encuentra a 30 cm o menos del centro del parachoques trasero.

Nota: La cobertura en las esquinas exteriores del parachoques es menor.



E130178

El área de cobertura del sensor es de hasta 180 cm desde el parachoques trasero.

El sistema detecta objetos grandes cuando cambia la palanca de cambios a la posición de marcha atrás (R) y se produce alguna de las siguientes circunstancias:

- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad.
- El vehículo está parado y un objeto se desplaza hacia la parte de atrás del vehículo a baja velocidad.
- El vehículo se desplaza hacia atrás a baja velocidad y un objeto se desplaza hacia el vehículo (por ejemplo, otro vehículo) a baja velocidad.

Si el vehículo permanece parado durante dos segundos, el aviso acústico se apaga. Si el vehículo se mueve hacia atrás, el tono vuelve a sonar.

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)

Nota: Si el objeto detectado está a 30 cm o menos del parachoques trasero, el aviso acústico no se apagará.

Indicador de distancia del objeto

(si procede)

Al cambiar a la posición de marcha atrás (R), el sistema ofrece indicaciones de distancia a los objetos a través de la pantalla informativa.

- Conforme disminuye la distancia al objeto, se encienden los bloques del indicador y se mueven hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, los bloques del indicador de distancia se mostrarán en gris.

Mensajes informativos del sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero

Mensaje	Descripción
Asistente de aparcamiento averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Comprobar asistente aparcamiento	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Comprobar asistente aparcamiento trasero	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Asist. aparcamiento tras. no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Un sensor está bloqueado o se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Limpie el parachoques o retire cualquier obstrucción. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO



PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos que absorban reflejos. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.



PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.



PELIGRO: El sistema de aparcamiento por ultrasonido solo puede ayudar a detectar objetos cuando el vehículo se mueve a velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, maniobre con precaución cuando utilice el sistema de aparcamiento por ultrasonido.

Los sensores se encuentran en el parachoques delantero.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: No se deben cubrir los sensores.

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)

Nota: No limpie los sensores con objetos puntiagudos.

Nota: Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.

Los sensores están activos siempre que la caja de cambios esté en cualquier posición que no sea la de estacionamiento (P). Cuando el sistema de aparcamiento por ultrasonido emite un tono, puede que el sistema de audio reduzca el volumen establecido.

Se emite un sonido cuando un objeto se acerca al vehículo. Conforme el vehículo se acerca al objeto, aumenta el nivel del tono. El tono de advertencia suena de manera continua si el objeto se encuentra a 30 cm o menos del parachoques delantero.

El sistema se desactiva cuando la velocidad del vehículo alcanza los 8 km/h.



El área de cobertura del sensor es de hasta 70 cm desde el centro del parachoques.

Si la caja de cambios está en la posición de marcha atrás (R), el sistema detecta objetos cuando el vehículo está en movimiento a baja velocidad o cuando un objeto se desplaza hacia el vehículo, por ejemplo, otro vehículo a baja velocidad. Dos segundos después de detener el vehículo, el aviso acústico se apaga.

Si la caja de cambios está en cualquier marcha hacia delante, el sistema emite avisos acústicos si el vehículo se mueve y hay un objeto en la zona de detección. Dos segundos después de detener el vehículo, el aviso acústico se apaga mientras que la indicación visual de distancia lo hace a los cuatro segundos.



Pulse el botón del sistema de aparcamiento por ultrasonido para desactivar el sistema.

Si el sistema no funciona correctamente, aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Indicador de distancia del objeto

(si procede)

El sistema ofrece indicaciones de distancia a los objetos a través de la pantalla informativa.

- Conforme disminuye la distancia al objeto, se encienden los bloques del indicador y se mueven hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, los bloques del indicador de distancia se mostrarán en gris.

Al cambiar a marcha atrás (R), el sistema ofrece una indicación visual y avisos acústicos cuando el vehículo está en movimiento y el objeto detectado se mueve hacia el vehículo. Dos segundos después de detener el vehículo, los avisos acústicos se paran. La indicación visual permanece activa si la caja de cambios está en posición de marcha atrás (R).

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)

Al cambiar a cualquier marcha hacia delante, el sistema ofrece una indicación visual y avisos acústicos cuando el vehículo se mueve a una velocidad aproximada de 8 km/h o inferior y el sistema detecta un objeto en la zona de detección. Dos segundos después de detener el vehículo, se apagan los avisos acústicos, mientras que la indicación visual lo hace a los cuatro segundos.

Nota: Si el objeto detectado está a 30 cm o menos del vehículo, la indicación visual permanece activa.

Al cambiar a la posición de punto muerto (N), el sistema solo ofrece la indicación visual si el vehículo se desplaza a una velocidad aproximada de 8 km/h o inferior, por ejemplo, si el vehículo circula en una pendiente y el sistema detecta un objeto que se mueve hacia el vehículo. Cuatro segundos después de detener el vehículo, la indicación visual se desactiva.

Mensajes informativos del sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero

Mensaje	Descripción
Asistente de aparcamiento averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Comprobar asistente aparcamiento	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Verificar asistente aparcamiento delantero	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Asistente aparcamiento delantero no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Un sensor está bloqueado o se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Limpie el parachoques o retire cualquier obstrucción. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

SISTEMA DE DETECCIÓN LATERAL



PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos que absorban reflejos. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.



PELIGRO: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente los que se encuentran cerca del suelo.



PELIGRO: Para evitar lesiones, extreme siempre las precauciones con la marcha atrás (R) y cuando utilice el sistema de detección.

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)



PELIGRO: El sistema de aparcamiento por ultrasonido solo puede ayudar a detectar objetos cuando el vehículo se mueve a velocidad de estacionamiento. Para evitar lesiones personales, maniobre con precaución cuando utilice el sistema de aparcamiento por ultrasonido.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: No se deben cubrir los sensores.

Nota: No limpie los sensores con objetos puntiagudos.

Nota: Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.

Nota: Si desconecta el control de tracción, se desconectará también el sistema de detección lateral.

Nota: Algunos accesorios, por ejemplo las bolas de remolque grandes o los soportes de bicicletas o tablas de surf, pueden reducir el rendimiento o generar alertas falsas.

Nota: El sistema no detecta un objeto que se desplace hacia el lateral del vehículo, por ejemplo, otro vehículo que se mueve a baja velocidad, si no pasa por un sensor delantero o trasero.

El sistema utiliza los sensores exteriores traseros del sistema de aparcamiento por ultrasonido para detectar los objetos que están cerca de los laterales del vehículo. El sistema los muestra en un mapa virtual en la pantalla informativa cuando su vehículo los pasa de largo.

Los sensores se encuentran en los parachoques delantero y trasero.

El sistema puede no funcionar si:

- Conecta, desconecta o vuelve a conectar el encendido unos segundos.
- El vehículo permanece parado durante más de dos minutos.
- Se activa el sistema de frenos antibloqueo.
- Se activa el sistema de control de tracción.

Para reinicializar el sistema, es posible que tenga que conducir el vehículo aproximadamente 3 m.



El área de cobertura del sensor es de hasta 60 cm desde el lateral del vehículo.

Cuando el sistema detecta un objeto en el área de cobertura y la trayectoria de conducción del vehículo, suena un aviso acústico. Conforme el objeto se acerca al vehículo, aumenta el nivel del tono.

Indicador de distancia del objeto

(si procede)



El sistema ofrece indicaciones de distancia a los objetos a través de la pantalla informativa.

- Conforme disminuye la distancia al objeto, se encienden los bloques del indicador y se mueven hacia el icono del vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, los bloques del indicador de distancia se mostrarán en gris.

Al cambiar a marcha atrás (R), el sistema ofrece una indicación visual y avisos acústicos cuando se detectan objetos en un alcance de 60 cm y se encuentran en la trayectoria de conducción del vehículo. Dos segundos después de detener el vehículo, los avisos acústicos se apagan.

Al cambiar a cualquier marcha hacia delante, el sistema ofrece una indicación visual y avisos acústicos cuando el vehículo se mueve a una velocidad aproximada de 8 km/h o inferior y el sistema detecta un objeto en la zona de detección. Dos segundos después de detener el vehículo, se apagan los avisos acústicos, mientras que la indicación visual lo hace a los cuatro segundos.

Al cambiar a punto muerto (N), el sistema solo proporciona una indicación visual si el vehículo se desplaza a una velocidad de aproximadamente 8 km/h o inferior. Por ejemplo, el vehículo circula en una pendiente y el sistema detecta un objeto que se mueve hacia el vehículo. Cuatro segundos después de detener el vehículo, la indicación visual se apaga.

Si el sistema no está disponible, no aparecen los bloques del indicador de distancia lateral.

ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO

El sistema ayuda a estacionar y sacar el vehículo de plazas de aparcamiento. Los sensores se utilizan para detectar plazas de aparcamiento. A continuación, el sistema dirige el vehículo según sea necesario para estacionar o sacar el vehículo de una plaza de aparcamiento. El acelerador, los frenos y el cambio de marchas están bajo su control.

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)

Uso de la asistencia activa de estacionamiento



PELIGRO: Deberá permanecer en el vehículo cuando haya encendido el sistema. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Es posible que los sensores no detecten objetos con lluvia intensa u otras condiciones que causen interferencias.



PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



El botón de asistencia activa de estacionamiento se encuentra junto a la palanca de cambios.

Estacionamiento en una plaza de aparcamiento

1. Pulse el botón de asistencia activa de estacionamiento.

Nota: El sistema busca plazas de aparcamiento en paralelo en el lado del acompañante. Vuelva a pulsar el botón de asistencia activa de estacionamiento para que el sistema busque plazas en perpendicular.

2. Use la palanca del intermitente para buscar una plaza de aparcamiento en el lado del conductor o del acompañante del vehículo.
3. Conduzca el vehículo a una distancia de aproximadamente 1 m y en paralelo a otros vehículos estacionados cuando busque una plaza de aparcamiento.

Nota: Si la asistencia activa de estacionamiento detecta una plaza de aparcamiento apropiada, se emite un tono y aparece un mensaje en la pantalla informativa.

4. Detenga por completo el vehículo.
5. Suelte el volante y cambie a marcha atrás (R).
6. Conduzca hacia atrás y el vehículo realizará por sí solo las maniobras necesarias para estacionar el vehículo.
7. Siga las instrucciones de la pantalla informativa.

Nota: Cuando finalice el estacionamiento, se emitirá un sonido y aparecerá un mensaje informativo.

Salida de una plaza de aparcamiento

El sistema solo ayuda a salir de plazas de aparcamiento en paralelo.

1. Pulse el botón de asistencia activa de estacionamiento.
2. Utilice la palanca del intermitente para seleccionar en qué dirección desea salir.
3. Suelte el volante y cambie a marcha atrás (R).
4. Siga las instrucciones de la pantalla informativa.

Nota: Una vez que el sistema dirige el vehículo a una posición en la que puede salir de la plaza de aparcamiento con un movimiento hacia delante, aparece un mensaje que indica que tome el control pleno del vehículo.

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)

Anulación de la asistencia activa de estacionamiento

Para cancelar la asistencia de estacionamiento en cualquier momento, pulse el botón de asistencia activa de estacionamiento o gire el volante.

Nota: También se cancelará cuando el vehículo supere 9 km/h.

Intervención del sistema de frenos

Cuando la asistencia activa de estacionamiento controla la dirección, es posible que accione los frenos en determinadas condiciones para detener o reducir la velocidad del vehículo.

Nota: Esto podría hacer que se cancelara la asistencia de estacionamiento.

Resolución de problemas de la asistencia activa de estacionamiento

Síntoma	Causas posibles
El sistema no busca una plaza de aparcamiento.	Puede que se haya desactivado el control de tracción.
	La caja de cambios está en la posición de marcha atrás (R). El vehículo debe estar moviéndose hacia delante para poder detectar una plaza de aparcamiento.
El sistema no ofrece una plaza de aparcamiento.	Puede que los sensores estén bloqueados. Por ejemplo, con nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están bloqueados, esto puede afectar al funcionamiento del sistema.
	Los sensores del parachoques delantero o trasero podrían dañarse.
	La plaza de aparcamiento no es lo suficientemente espaciosa para que quepa el vehículo.
	No hay espacio suficiente para la maniobra de aparcamiento al otro lado de la plaza de aparcamiento.
	La plaza de aparcamiento está a más de 1,5 m o a menos de 0,5 m de distancia.
	La velocidad del vehículo es superior a 35 km/h para aparcar en paralelo o a 30 km/h para aparcar en perpendicular.
	Ha desconectado o sustituido la batería recientemente. Después de volver a conectar la batería, se debe conducir el vehículo en una carretera recta durante un breve periodo de tiempo.
El sistema no coloca correctamente el vehículo en una plaza de aparcamiento.	El bordillo irregular de la plaza de aparcamiento impide al sistema alinear correctamente el vehículo.

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)

Síntoma	Causas posibles
	Los vehículos u objetos que bordean la plaza pueden no estar correctamente estacionados.
	El vehículo se ha detenido al sobrepasar demasiado la plaza de aparcamiento.
	Puede que los neumáticos no estén bien instalados o no lleven el mantenimiento correcto. Por ejemplo, no están correctamente inflados, su tamaño no es el adecuado o son de tamaños diferentes.
	Una reparación o modificación cambia las capacidades de detección.
	El vehículo aparcado tiene un nivel de accesorios muy alto. Por ejemplo, un esparcidor de sal, una pala de nieve o una plataforma de camioneta móvil
	La longitud de la plaza de aparcamiento o la posición de los objetos aparcados cambian después de que el vehículo pase la plaza de aparcamiento.
	Utiliza un neumático de repuesto o un neumático significativamente más gastado que los demás.
	La temperatura alrededor del vehículo cambia con rapidez. Por ejemplo, cuando sale de un garaje con calefacción a un exterior con temperaturas frías, o después de salir de un túnel de lavado.

CÁMARA TRASERA



PELIGRO: El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo de ayuda adicional para la marcha atrás, si bien sigue siendo necesario que el conductor lo utilice junto con los retrovisores interiores y exteriores para una cobertura máxima.



PELIGRO: Puede que los objetos que están cerca de la esquina del parachoques o bajo el parachoques no se visualicen en la pantalla porque la cobertura del sistema de cámara se vea limitada.



PELIGRO: Dé marcha atrás despacio. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)



PELIGRO: Proceda con precaución cuando el portón trasero esté entreabierto. Si el portón trasero está entreabierto, la cámara puede estar fuera de su posición y la imagen de vídeo, ser incorrecta. Cuando el portón trasero está entreabierto, todas las líneas de guía desaparecen. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones.



PELIGRO: No active ni desactive las funciones de la cámara mientras está en marcha el vehículo.



PELIGRO: El funcionamiento de la cámara puede variar dependiendo de la temperatura ambiente, el vehículo y las condiciones de la carretera.



PELIGRO: Para evitar lesiones, extreme siempre las precauciones con la marcha atrás (R) y la cámara retrovisora en uso.

Nota: Si lleva un remolque, la cámara solo ve lo que esté remolcando. En algunos vehículos, las líneas de guía pueden desaparecer cuando engancha el conector del remolque.

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes circunstancias:

- De noche o por zonas oscuras si las luces de marcha atrás no funcionan.
- Si la cámara está obstruida. Limpie la lente de la cámara con un paño suave sin pelusas y limpiador no abrasivo.
- La cámara está desalineada debido a daños en la parte trasera del vehículo.

Líneas de guía de la cámara retrovisora



PELIGRO: Puede que no se vean los obstáculos situados por encima de la posición de la cámara. Si es necesario, examine la zona de detrás del vehículo.

Si la batería del vehículo está desconectada, las directrices no serán totalmente funcionales tras volver a conectar la batería. Las directrices serán útiles tras conducir el vehículo lo más recto posible durante cinco minutos a una velocidad mínima de 50 km/h.

La cámara retrovisora proporciona una imagen de la zona de detrás del vehículo. Durante la operación, aparecen líneas de guía en la pantalla que representan el recorrido del vehículo y su proximidad a los objetos que se encuentran detrás.



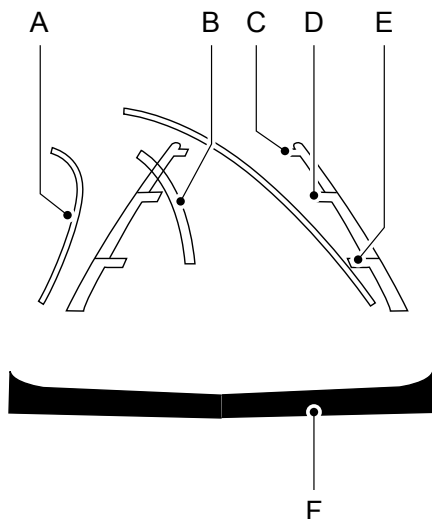
La cámara se encuentra en el portón trasero.

Utilización de la cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando selecciona la marcha atrás (R) en la caja de cambios.

Sistemas de aparcamiento por ultrasonido (si procede)

El sistema emplea tres tipos de líneas de guía para mostrarle lo que hay detrás del vehículo:



E142436

- A Líneas de guía activas. Muestran el recorrido previsto del vehículo al dar marcha atrás.
- B Línea central. Le ayuda a alinear el centro del vehículo con un remolque.
- C Líneas de guía fijas. Muestran el recorrido real del vehículo al dar marcha atrás en línea recta. Zona verde.
- D Líneas de guía fijas. Muestran el recorrido real del vehículo al dar marcha atrás en línea recta. Zona amarilla.

E Líneas de guía fijas. Muestran el recorrido real del vehículo al dar marcha atrás en línea recta. Zona roja.

F Parachoques trasero

Las líneas de guía activas solo aparecen con las líneas de guía fijas. Para utilizar las líneas de guía activas, gire el volante para orientar las guías de línea hacia el recorrido previsto. Si cambia la posición del volante mientras da marcha atrás, el vehículo podría desviarse del recorrido previsto original.

Nota: Las líneas de guía no muestran si el portón trasero está abierto.

Las líneas de guía activas y fijas se atenúan o intensifican en función de la posición del volante. Las líneas de guía activas no se muestran cuando el volante está colocado en línea recta. Los objetos de la zona roja son los más cercanos al vehículo y los de la zona verde, los más alejados.

Zoom manual



PELIGRO: Cuando el zoom manual está activado, puede no mostrarse la zona de detrás del vehículo. Preste atención a lo que le rodea cuando utilice la función de zoom manual.

Pulse el símbolo de acercamiento o alejamiento del zoom para cambiar la vista.

Nota: El zoom manual solo está disponible cuando cambia la posición de marcha atrás (R).

Nota: El parachoques trasero permanece en la imagen como punto de referencia.

Nota: Cuando activa el zoom manual, solo se muestra la línea central.

Ajustes del sistema

Puede ajustar la configuración de la cámara mediante la pantalla táctil. Véase **Configuración** (página 420).

Retardo de la cámara retrovisora

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla táctil. El sistema está desactivado por defecto. Véase **Configuración** (página 420).

Si activa esta función, la imagen seguirá apareciendo al quitar la marcha atrás (R) hasta que:

- cambie a una marcha hacia adelante y la velocidad del vehículo se incremente lo suficiente;
- pase a la posición de estacionamiento (P).

Ayudas para aparcar mejoradas o piloto automático de aparcamiento (si procede)

Puede activar o desactivar esta función mediante la pantalla táctil. Véase **Configuración** (página 420).

El sistema emplea testigos verdes, amarillos y rojos que aparecen en la parte superior de la imagen cuando el sistema de detección marcha atrás detecta un objeto.

Control de velocidad

FUNCIONAMIENTO

El control de velocidad le permite mantener una velocidad fija sin necesidad de pisar el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de velocidad si la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD



PELIGRO: No utilice el control automático de velocidad en carreteras con muchas curvas, con tráfico intenso o en calzadas resbaladizas. Esto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



PELIGRO: Si se circula en pendiente descendente, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos.

Los controles de velocidad están en el volante.

Activación del control de velocidad



Apriete el botón.

Desactivación del control de velocidad



Pulse el botón cuando el sistema esté en modo espera. El sistema también se apaga al desactivar el encendido.

Nota: Cuando se apaga el sistema, la velocidad establecida se borra.

Ajuste de la velocidad de cruceo

Conduzca hasta alcanzar la velocidad requerida.

SET+

Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para establecer la velocidad actual.

SET-

Levante el pie del pedal del acelerador.

Nota: La velocidad ajustada aparece en la pantalla informativa.

Cambio de la velocidad ajustada

SET+

Pulse el botón para cambiar hacia arriba a fin de aumentar la velocidad establecida.

SET-

Pulse el botón para cambiar hacia abajo a fin de reducir la velocidad establecida.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños o grandes. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo una vez a fin de establecer la velocidad con pequeños incrementos. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo a fin de ajustar la velocidad establecida en incrementos mayores.

Nota: Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad ajustada. Cuando suelte el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad ajustada anteriormente.

Anulación de la velocidad ajustada

CAN

Pulse el botón o pise el pedal del freno para anular la velocidad ajustada.

Nota: Se ha guardado la velocidad ajustada.

Control de velocidad

Nota: El sistema se desactiva si la velocidad del vehículo disminuye por debajo de 16 km/h respecto a la velocidad establecida al subir una pendiente.

Reactivación de la velocidad ajustada



Pulse para reanudar la velocidad ajustada.

Testigo del control automático de velocidad



El indicador aparece al activar el sistema.

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD ADAPTATIVO - VEHÍCULOS CON: CONTROL DE VELOCIDAD ADAPTATIVO



PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Preste gran atención a diferentes situaciones que pueden darse en el trayecto, como el acceso o salida de una autopista, las carreteras con cruces o rotondas, las carreteras sin carriles visibles o las carreteras con muchas curvas, resbaladizas, sin pavimentar o con pendientes pronunciadas.



PELIGRO: El sistema podría no detectar vehículos parados o en lento movimiento, a unos 10 km/h.



PELIGRO: No utilice este sistema para tirar de un remolque que tenga controles de frenos de remolque electrónicos de posventa. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: El sistema no sirve para advertir de posibles colisiones o evitarlas.



PELIGRO: El sistema no detecta peatones ni objetos en la carretera.



PELIGRO: El sistema no detecta vehículos que circulan en sentido opuesto por el mismo carril.



PELIGRO: No utilice el sistema con visibilidad reducida, por ejemplo, si hay niebla, lluvia intensa, bruma o nieve.



PELIGRO: No utilice neumáticos de tamaño distinto al recomendado porque puede afectar al funcionamiento normal del sistema. Si hace caso omiso a esta recomendación, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lo que a su vez podría producir lesiones graves.

El sistema ajusta la velocidad del vehículo para mantener la distancia establecida entre su vehículo y el vehículo que lo precede en el mismo carril. Se pueden seleccionar hasta cuatro ajustes de separación.

El funcionamiento del sistema emplea un radar que proyecta un haz directamente delante del vehículo.

Control de velocidad



E248321

Los controles de velocidad adaptativos están en el volante.

Activación del control de velocidad adaptativo



Pulse para ajustar el sistema al modo de espera.



E260516

La pantalla informativa muestra el indicador, el ajuste de separación actual y la velocidad establecida.

Ajuste de velocidad adaptativo

Conduzca hasta alcanzar la velocidad requerida.



Pulse el botón para cambiar hacia arriba a fin de establecer la velocidad actual.

Levante el pie del pedal del acelerador.

La pantalla informativa muestra el indicador, el ajuste de separación actual y la velocidad establecida.



E249552

Si el sistema detecta un vehículo delante de usted, aparecerá un gráfico de vehículo en la pantalla informativa.

Nota: Cuando el control de velocidad adaptativo está activo, la velocidad ajustada que se muestra en la pantalla informativa puede variar levemente de la que muestra el velocímetro.

Seguimiento de un vehículo



PELIGRO: Cuando vaya siguiendo un vehículo que está frenando, su vehículo no siempre decelerará lo suficientemente rápido como para evitar una colisión, a menos que intervenga el conductor. Utilice los frenos siempre que sea necesario. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.



PELIGRO: El sistema solo advierte de los vehículos detectados por el sensor del radar. En algunos casos, puede que no haya ningún tipo de advertencia o que esta se produzca con retraso. Utilice los frenos siempre que sea necesario. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Control de velocidad

Cuando un vehículo se mete en el mismo carril por delante de usted o un vehículo más lento va delante de usted por el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta para mantener la distancia de separación predeterminada. Aparece un gráfico de vehículo en la pantalla informativa.

Nota: El control automático adaptativo de velocidad puede proporcionar una leve aceleración temporal cuando utilice el intermitente lateral y vaya detrás de un vehículo como ayuda para adelantarlo.

Su vehículo mantiene una separación constante del vehículo que va delante hasta que:

- El vehículo que va delante de usted acelera hasta superar la velocidad ajustada.
- El vehículo que va delante de usted se cambia del carril donde usted se encuentra.
- Usted ajusta una nueva distancia.

El sistema aplica los frenos para reducir la velocidad del vehículo y mantener la distancia de seguridad con el vehículo que va delante. La eficacia de frenado que puede aplicar el sistema es limitada. Puede anular al sistema aplicando los frenos.

Si el sistema determina que la máxima eficacia de frenado no es suficiente, sonará un aviso acústico mientras el sistema sigue frenando. Tome medidas inmediatamente.

Nota: Los frenos pueden emitir un sonido si los aplica el sistema.

Ajuste de la distancia de separación



Puede aumentar o disminuir la distancia entre su vehículo y el vehículo que circula delante de usted pulsando el mando de separación.

Nota: Es su responsabilidad elegir una separación adecuada a las condiciones de conducción.



La pantalla informativa muestra la separación seleccionada como ilustran las barras de la imagen. Se pueden seleccionar hasta cuatro ajustes de separación.

Control de velocidad

Ajustes de distancia entre vehículos del control automático adaptativo de velocidad

Velocidad establecida km/h	Pantalla de gráfico - Barras indicadas entre vehículos	Separación de tiempo - Segundos	Separación de distancia m	Comportamiento dinámico
100	1	1	28	Deportivo.
100	2	1,4	39	Normal.
100	3	1,8	50	Normal.
100	4	2,2	61	Confort.

Cada vez que se activa el encendido, el sistema selecciona la última separación elegida.

Anulación del sistema



PELIGRO: Si anula el sistema pisando el pedal del acelerador, este dejará de aplicar los frenos automáticamente para mantener la separación respecto al vehículo que circule por delante.

Use el pedal del acelerador para superar intencionadamente la velocidad establecida.

Al anular el sistema, el gráfico de vehículo desaparece de la pantalla informativa.

Cambio de la velocidad ajustada

SET+

Pulse el botón para cambiar hacia arriba a fin de aumentar la velocidad establecida.

SET-

Pulse el botón para cambiar hacia abajo a fin de reducir la velocidad establecida.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños o grandes.

Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo una vez a fin establecer la velocidad con pequeños incrementos. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo a fin de ajustar la velocidad establecida en incrementos mayores.

El sistema puede accionar los frenos para reducir la velocidad del vehículo a la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra de forma permanente en la pantalla informativa mientras el sistema esté activo.

Anulación de la velocidad ajustada

CAN

Pulse el botón o pise el pedal del freno.

La última velocidad ajustada se mostrará tachada y aparecerá la última distancia de seguridad, sin borrarse.

Nota: Se cancelará la velocidad establecida si pisa el pedal del freno durante un periodo prolongado de tiempo.

Control de velocidad

Reactivación de la velocidad ajustada

RES

Apretie el botón.

La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad y a la separación definidas previamente. La velocidad establecida se muestra de forma permanente en la pantalla informativa cuando el sistema está activo.

Nota: Utilice la opción de reanudar si conoce la velocidad ajustada y pretende restablecerla.

Cancelación automática

El sistema no funciona si la velocidad del vehículo es inferior a 20 km/h. Se emite un sonido y se libera el frenado adaptativo si la velocidad del vehículo se reduce hasta 20 km/h.

También puede producirse una desactivación automática cuando:

- Las ruedas pierden tracción.
- La velocidad del motor es demasiado baja.
- Aplica el freno de estacionamiento.

Nota: Si la velocidad del motor disminuye demasiado, la pantalla informativa le recomienda cambiar a una velocidad inferior.

Uso en condiciones de pendientes pronunciadas

Seleccione una velocidad inferior cuando el sistema esté activo y conduzca por pendientes descendentes en superficies con inclinación pronunciada, por ejemplo, en zonas montañosas. En estas circunstancias, el sistema necesita aplicar un freno motor adicional para reducir la carga del sistema de frenos y evitar que se sobrecaliente.

Nota: Si se accionan los frenos durante un periodo prolongado de tiempo, se emite un sonido y el sistema se desactiva. Esto permite enfriarse a los frenos. El sistema funciona cuando los frenos se enfrían.

Desactivación del control de velocidad adaptativo



Apretie el botón.

Nota: Cuando se apaga el sistema, la velocidad establecida se borra.

Anomalías de detección



PELIGRO: En ocasiones excepcionales, pueden producirse problemas de detección debido a la infraestructura de la carretera, por ejemplo, si hay puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.

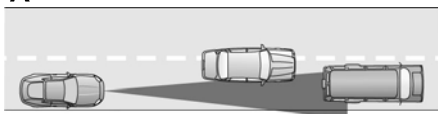


PELIGRO: Si el sistema no funciona correctamente, haga que revisen el vehículo lo antes posible.

El radar tiene un campo de visión limitado. No detecta todos los vehículos en todas las situaciones y podría detectarlos más tarde de lo esperado. El gráfico de vehículo precedente no se muestra cuando el sistema no detecta vehículos delante de usted.

Control de velocidad

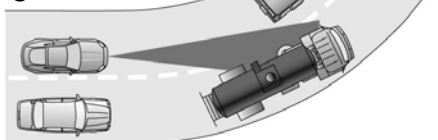
A



B



C



E71621

Se pueden producir problemas de detección:

- A Si circula por un carril distinto al del vehículo que le precede.
- B Con vehículos cercanos al borde de su carril. El sistema solo puede detectar estos vehículos una vez que se desplacen por completo a su carril.
- C Pueden producirse anomalías en la detección de los vehículos de delante al entrar o salir de una curva o en una carretera con curvas.

En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. Debe permanecer alerta e intervenir, si fuera necesario.

Si algo golpea contra la parte delantera del vehículo o se producen daños, la zona de sensibilidad del radar puede cambiar. Esto podría provocar un fallo de funcionamiento del sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Sistema no disponible

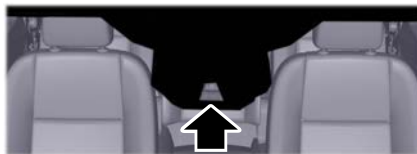
El sistema puede no activarse si hay:

- Un sensor bloqueado.
- Temperatura elevada de los frenos.
- Un error del sistema o de un sistema relacionado.

Sensores del sistema de control automático adaptativo de velocidad



PELIGRO: Si el sensor se bloquea, el sistema puede no funcionar correctamente. Mantenga el parabrisas limpio de obstrucciones.



E243054

La cámara está colocada detrás del retrovisor interior.

Control de velocidad



E244279

El radar está detrás de la rejilla del radiador, debajo de la placa de matrícula.

Si algo obstruye las señales de radar procedentes del sensor, se muestra un mensaje. Cuando algo obstruye el sensor, el sistema no detecta los vehículos precedentes y no funciona.

Nota: El sensor no se ve, está detrás del panel del parachoques.

Nota: Evite que en la parte delantera del vehículo se acumulen suciedad, distintivos metálicos u objetos. Los protectores delanteros, las luces posventa, la pintura adicional y los revestimientos plásticos del vehículo también pueden degradar el rendimiento de los sensores.

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla del radiador está sucia u obstruida.	Limpie la rejilla del radiador de delante del radar o retire lo que la esté obstruyendo.
La superficie del radar está limpia pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. El radar puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruido.
Lluvia intensa o nieve interfieren con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede no detectar ningún vehículo precedente.
Las tormentas de agua, nieve o hielo sobre la superficie de la carretera interfieren con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede no detectar ningún vehículo precedente.
Está en un desierto o en un área remota donde no haya más vehículos ni objetos de carretera.	Espere un momento o cambie al control automático normal de velocidad.

Dada la naturaleza de la tecnología radar, puede recibir un mensaje de sensor bloqueado cuando en realidad el sensor no lo esté. Esto puede ocurrir, por ejemplo, cuando circule por caminos rurales o entornos desérticos. Las advertencias de bloqueo falsas se borran solas o después de desactivar y volver a activar el encendido.

Control de velocidad

Cambio a control automático de velocidad normal



PELIGRO: El control automático de velocidad normal no frena cuando su vehículo se aproxima a otros que circulan a menor velocidad. Tenga siempre

presente el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar del control automático adaptativo de velocidad al control automático de velocidad mediante la pantalla informativa.

Para cambiar entre el control automático adaptativo de velocidad y el control automático normal de velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Ctrl.vel.crucero	Pulse el botón OK .
Modo	Pulse el botón OK . Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste necesario. Pulse el botón OK .



Si selecciona el control automático normal de velocidad, el testigo del control automático de velocidad sustituye al del control automático adaptativo de velocidad. No se muestra el ajuste de separación, el sistema no responde automáticamente a los vehículos precedentes y el frenado adaptativo no se activa. El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo.

Testigo del control automático adaptativo de velocidad



El indicador aparece al activar el sistema.

El indicador aparece en la pantalla informativa cuando el sistema se encuentra en modo de espera y cuando se activa el sistema de control automático adaptativo de velocidad.

Control de velocidad

Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad

Mensaje	Acción
Control velocidad crucero adaptativo no disponible Sensor bloqueado Ver manual	El radar tiene visibilidad reducida.
Control de velocidad de crucero adaptativo no disponible	El sistema no está disponible.
Control de velocidad de crucero adaptativo averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Haga revisar el vehículo lo antes posible.
Velocidad crucero activa Frenada automática desactivada	Ha activado el control automático normal de velocidad. Se desconecta el frenado adaptativo.

Control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad (si procede)



PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

El sistema combina el reconocimiento de señales de velocidad con el control automático adaptativo de velocidad. El sistema le permite ajustar la velocidad del vehículo al límite de velocidad que detecte el sistema de reconocimiento de señales de velocidad. Por ejemplo, si el sistema de reconocimiento de señales de velocidad detecta un límite de velocidad de 80 km/h, la velocidad del vehículo se ajusta a 80 km/h.

Nota: El sistema no establece la velocidad del vehículo al límite de velocidad que se muestra con una señal de tráfico suplementaria en la pantalla informativa.

Nota: Puede anular la velocidad establecida en cualquier momento.

Nota: El ajuste de separación del control automático adaptativo de velocidad funciona con normalidad.

Cambio entre modos de control automático de velocidad

También puede cambiar entre los modos de control automático de velocidad a través de la pantalla informativa.

Control de velocidad

Para cambiar entre modos de control automático de velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Ctrl.vel.crucero	Pulse el botón OK .
Modo	Pulse el botón OK . Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste necesario. Pulse el botón OK .

Modo inteligente



E265663

Si selecciona este modo, aparece un paréntesis alrededor de la velocidad establecida y la señal de límite de velocidad detectada en la pantalla informativa. El sistema está diseñado para ajustar la velocidad del vehículo al límite de velocidad detectado por el sistema de reconocimiento de señales de velocidad antes de que el vehículo pase la señal de límite de velocidad.

En determinadas condiciones, el sistema puede no ajustar la velocidad del vehículo hasta que el vehículo pase la señal de límite de velocidad.

Nota: La velocidad establecida se ajusta cuando el sistema detecta un límite de velocidad máximo distinto.

Si el sistema no detecta un límite de velocidad, la velocidad del vehículo se mantiene en la velocidad establecida actual.

Cancelación automática

Si el sistema de reconocimiento de señales de velocidad detecta un límite de velocidad inferior a la velocidad mínima establecida en el control automático adaptativo de velocidad, se emite un sonido y el sistema vuelve al modo de espera.

Ajuste de la configuración de tolerancia de la velocidad establecida

Puede establecer una tolerancia de velocidad permanente que sea superior o inferior al límite de velocidad detectado por medio del menú de tolerancia en la pantalla informativa.

Control de velocidad

Para ajustar la configuración de tolerancia de la velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Ctrl.vel.crucero	Pulse el botón OK .
Tolerancia	Pulse el botón OK . Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste de velocidad necesario. Pulse el botón OK .

Modo adaptativo

Si selecciona este modo, el control automático adaptativo de velocidad funciona con la introducción de una velocidad establecida manualmente. El sistema no ajusta la velocidad del vehículo al límite de velocidad que detecte el sistema de reconocimiento de señales de velocidad.

Modo normal

Si selecciona este modo, funcionará el control automático normal de velocidad. No se muestra el ajuste de separación, el sistema no responde automáticamente a los vehículos precedentes y el frenado adaptativo no se activa.

Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad

Mensaje	Acción
Control de velocidad de crucero adaptativo Reconocimiento señales velocidad no disponible	La información del límite de velocidad basada en el sistema de navegación no está disponible. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

Control de velocidad

USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD ADAPTATIVO - VEHÍCULOS CON: CONTROL DE VELOCIDAD ADAPTATIVO CONSISTENTE DE ARRANQUE/ PARADA

PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una simple ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De no hacerlo así, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: Preste gran atención a diferentes situaciones que pueden darse en el trayecto, como el acceso o salida de una autopista, las carreteras con cruces o rotondas, las carreteras sin carriles visibles o las carreteras con muchas curvas, resbaladizas, sin pavimentar o con pendientes pronunciadas.

PELIGRO: El sistema podría no detectar vehículos parados o en lento movimiento, a unos 10 km/h.

PELIGRO: No utilice este sistema para tirar de un remolque que tenga controles de frenos de remolque electrónicos de posventa. De no hacerlo así, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

PELIGRO: El sistema no sirve para advertir de posibles colisiones o evitarlas.

PELIGRO: El sistema no detecta peatones ni objetos en la carretera.

PELIGRO: El sistema no detecta vehículos que circulan en sentido opuesto por el mismo carril.

PELIGRO: No utilice el sistema con visibilidad reducida, por ejemplo, si hay niebla, lluvia intensa, bruma o nieve.

PELIGRO: No utilice neumáticos de tamaño distinto al recomendado porque puede afectar al funcionamiento normal del sistema. Si hace caso omiso a esta recomendación, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lo que a su vez podría producir lesiones graves.

El sistema ajusta la velocidad del vehículo para mantener la distancia establecida entre su vehículo y el vehículo que lo precede en el mismo carril. Se pueden seleccionar hasta cuatro ajustes de separación.

El funcionamiento del sistema emplea un radar que proyecta un haz directamente delante del vehículo.



E248321

Los controles de velocidad adaptativos están en el volante.

Control de velocidad

Activación del control automático adaptativo de velocidad



Pulse para ajustar el sistema al modo de espera.



E260516

La pantalla informativa muestra el indicador, el ajuste de separación actual con el vehículo precedente y la velocidad establecida.

Ajuste del control automático adaptativo de velocidad

Conduzca hasta alcanzar la velocidad requerida.



Pulse el botón para cambiar hacia arriba a fin de establecer la velocidad actual.

Levante el pie del pedal del acelerador.

La pantalla informativa muestra el indicador, el ajuste de separación actual con el vehículo precedente y la velocidad establecida.



E249552

Si el sistema detecta un vehículo delante de usted, aparecerá un gráfico de vehículo en la pantalla informativa.

Nota: Cuando el control automático adaptativo de velocidad está activo, la velocidad ajustada que se muestra en la pantalla informativa puede variar levemente de la que muestra el velocímetro.

Ajuste del control automático adaptativo de velocidad con el vehículo detenido

1. Siga un vehículo hasta detenerse por completo.
2. Mantenga totalmente pisado el pedal del freno.
3. Pulse y suelte **SET+** o **SET-**.

La velocidad establecida se ajusta a 30 km/h.

La pantalla informativa muestra el indicador, el ajuste de separación actual con el vehículo precedente y la velocidad establecida.

Seguimiento de un vehículo



PELIGRO: Cuando vaya siguiendo un vehículo que está frenando, su vehículo no siempre decelerará lo suficientemente rápido como para evitar una colisión, a menos que intervenga el conductor. Utilice los frenos siempre que sea necesario. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.



PELIGRO: El sistema solo advierte de los vehículos detectados por el sensor del radar. En algunos casos, puede que no haya ningún tipo de advertencia o que esta se produzca con retraso. Utilice los frenos siempre que sea necesario. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Control de velocidad

Cuando un vehículo se mete en el mismo carril por delante de usted o un vehículo más lento va delante de usted por el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta para mantener la distancia de separación predeterminada. Aparece un gráfico de vehículo en la pantalla informativa.

Nota: *El control automático adaptativo de velocidad puede proporcionar una leve aceleración temporal cuando utilice el intermitente lateral y vaya detrás de un vehículo como ayuda para adelantarlo.*

Su vehículo mantiene una separación constante del vehículo que va delante hasta que:

- El vehículo que va delante de usted acelera hasta superar la velocidad establecida.
- El vehículo que va delante de usted se cambia del carril donde se encuentra usted.
- Ajusta una nueva distancia.

El sistema aplica los frenos para reducir la velocidad del vehículo y mantener la distancia de seguridad con el vehículo que va delante. La eficacia de frenado que puede aplicar el sistema es limitada. Puede anular el sistema aplicando los frenos.

Si el sistema determina que la máxima eficacia de frenado no es suficiente, sonará un aviso acústico mientras el sistema sigue frenando. Tome medidas inmediatamente.

Seguimiento de un vehículo hasta detenerse por completo

Si su vehículo sigue a un vehículo hasta detenerse por completo y permanece parado durante menos de tres segundos, su vehículo acelerará desde una posición parada para seguir el vehículo que va por delante.

Si su vehículo sigue a un vehículo hasta detenerse por completo y permanece parado durante más de tres segundos, pulse **RES** o pise el pedal del acelerador para seguir el vehículo que va por delante.

Nota: *Los frenos pueden emitir un sonido si los aplica el sistema.*

Ajuste de la distancia de separación



Puede aumentar o disminuir la distancia entre su vehículo y el vehículo que circula delante de usted pulsando el mando de separación.

Nota: *Es su responsabilidad elegir una separación adecuada a las condiciones de conducción.*



La pantalla informativa muestra la separación seleccionada como ilustran las barras de la imagen. Se pueden seleccionar hasta cuatro ajustes de separación.

Control de velocidad

Ajustes de distancia entre vehículos del control automático adaptativo de velocidad

Velocidad establecida km/h	Pantalla de gráfico - Barras indicadas entre vehículos	Separación de tiempo - Segundos	Separación de distancia m	Comportamiento dinámico
100	1	1	28	Deportivo.
100	2	1,4	39	Normal
100	3	1,8	50	Normal
100	4	2,2	61	Confort.

Cada vez que se activa el encendido, el sistema selecciona la última separación elegida.

Anulación del sistema



PELIGRO: Si anula el sistema pisando el pedal del acelerador, este dejará de aplicar los frenos automáticamente para mantener la separación respecto al vehículo que circule por delante.

Use el pedal del acelerador para superar intencionadamente la velocidad establecida.

Al anular el sistema, el gráfico de vehículo desaparece de la pantalla informativa.

Cambio de la velocidad establecida

SET+

Pulse el botón para cambiar hacia arriba a fin de aumentar la velocidad establecida.

SET-

Pulse el botón para cambiar hacia abajo a fin de reducir la velocidad establecida.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños o grandes.

Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo una vez a fin establecer la velocidad con pequeños incrementos. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo a fin de ajustar la velocidad establecida en incrementos mayores.

El sistema puede accionar los frenos para reducir la velocidad del vehículo a la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra de forma permanente en la pantalla informativa mientras el sistema esté activo.

Cancelación de la velocidad establecida



Pulse el botón una vez o toque el pedal del freno.

La última velocidad ajustada se mostrará tachada y aparecerá la última distancia de seguridad, sin borrarse.

Reactivación de la velocidad establecida

RES

Apriete el botón.

Control de velocidad

La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad y a la separación definidas previamente. La velocidad establecida se muestra de forma permanente en la pantalla informativa cuando el sistema está activo.

Nota: *Utilice la opción de reanudar si conoce la velocidad establecida y pretende restablecerla.*

Cancelación automática

El sistema se cancela si se produce alguna de las siguientes circunstancias:

- Aplica el freno de estacionamiento.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta con el vehículo parado.
- El vehículo permanece parado durante más de tres minutos.
- Las ruedas pierden tracción.

Nota: *Cuando se produce una cancelación automática con el vehículo parado, suena un aviso acústico y se sueltan los frenos. Utilice los frenos si es necesario.*

Uso en condiciones de pendientes pronunciadas

Seleccione una velocidad inferior cuando el sistema esté activo y conduzca por pendientes descendentes en superficies con inclinación pronunciada, por ejemplo, en zonas montañosas. En estas circunstancias, el sistema necesita aplicar un freno motor adicional para reducir la carga del sistema de frenos y evitar que se sobrecaliente.

Nota: *Si se accionan los frenos durante un período prolongado de tiempo, se emite un sonido y el sistema se desactiva. Esto permite que los frenos se enfríen. El sistema funciona cuando los frenos se enfrían.*

Desactivación del control automático adaptativo de velocidad



Pulse el botón una vez con el sistema en modo en espera.

Nota: *Cuando se apaga el sistema, la velocidad establecida se borra.*

Problemas de detección



PELIGRO: En ocasiones excepcionales, pueden producirse problemas de detección debido a la infraestructura de la carretera, por ejemplo, si hay puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.

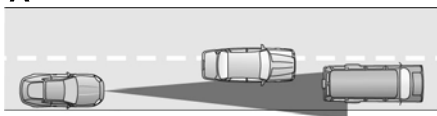


PELIGRO: Si el sistema no funciona correctamente, haga que revisen el vehículo lo antes posible.

El radar tiene un campo de visión limitado. No detecta todos los vehículos en todas las situaciones y podría detectarlos más tarde de lo esperado. El gráfico de vehículo precedente no se muestra cuando el sistema no detecta vehículos delante de usted.

Control de velocidad

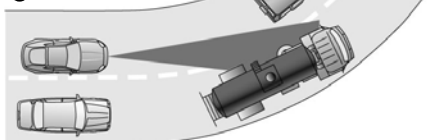
A



B



C



E71621

Se pueden producir problemas de detección:

- A Si circula por un carril distinto al del vehículo que le precede.
- B Con vehículos cercanos al borde de su carril. El sistema solo puede detectar estos vehículos una vez que se desplacen por completo a su carril.
- C Pueden producirse anomalías en la detección de los vehículos de delante al entrar o salir de una curva o en una carretera con curvas.

En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. Debe permanecer alerta e intervenir, si fuera necesario.

Si algo golpea contra la parte delantera del vehículo o se producen daños, la zona de sensibilidad del radar puede cambiar. Esto puede provocar que no se detecten los vehículos o que se produzcan detecciones falsas.

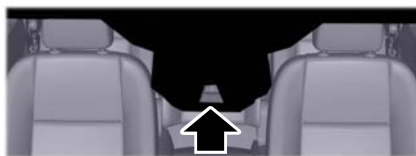
Sistema no disponible

- Un sensor bloqueado.
- Una temperatura elevada de los frenos.
- Un fallo del sistema o de un sistema relacionado.
- El sistema no detecta el vehículo que le precede después de detenerse o al conducir a una velocidad baja.

Sensores del sistema de control automático adaptativo de velocidad



PELIGRO: Si el sensor se bloquea, el sistema puede no funcionar correctamente. Mantenga el parabrisas libre de obstrucciones.



E243054

La cámara está colocada detrás del retrovisor interior.

Control de velocidad



E244279

El radar está detrás de la rejilla del radiador, debajo de la placa de matrícula.

Si algo obstruye las señales de radar procedentes del sensor, se muestra un mensaje. Cuando algo obstruye el sensor, el sistema no detecta los vehículos precedentes y no funciona.

Nota: El sensor no se ve, está detrás del panel del parachoques.

Nota: Evite que en la parte delantera del vehículo se acumulen suciedad, distintivos metálicos u objetos. Los protectores delanteros, las luces posventa, la pintura adicional y los revestimientos plásticos del vehículo también pueden degradar el rendimiento de los sensores.

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla del radiador está sucia u obstruida.	Limpie la rejilla del radiador de delante del radar o retire lo que la esté obstruyendo.
La superficie del radar está limpia pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. El radar puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruido.
Lluvia intensa o nieve interfieren con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede no detectar ningún vehículo precedente.
Las tormentas de agua, nieve o hielo sobre la superficie de la carretera interfieren con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede no detectar ningún vehículo precedente.
Está en un desierto o en un área remota donde no hay más vehículos ni objetos de carretera.	Espere un momento o cambie al control automático normal de velocidad.

Dada la naturaleza de la tecnología radar, puede recibir un mensaje de sensor bloqueado cuando en realidad el sensor no lo esté. Esto puede ocurrir, por ejemplo, cuando circule por caminos rurales o entornos desérticos. Las advertencias de bloqueo falsas se borran solas o después de desactivar y volver a activar el encendido.

Control de velocidad

Cambio a control automático de velocidad normal



PELIGRO: El control automático de velocidad normal no frena cuando su vehículo se aproxima a otros que circulan a menor velocidad. Tenga siempre

presente el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar del control automático adaptativo de velocidad al control automático de velocidad mediante la pantalla informativa.

Para cambiar entre el control automático adaptativo de velocidad y el control automático normal de velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Ctrl.vel.crucero	Pulse el botón OK .
Modo	Pulse el botón OK . Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste necesario. Pulse el botón OK .



Si selecciona el control automático normal de velocidad, el testigo del control automático de velocidad sustituye al del control automático adaptativo de velocidad. No se muestra el ajuste de separación, el sistema no responde automáticamente a los vehículos precedentes y el frenado adaptativo no se activa. Cuando arranque el vehículo, el sistema recordará la última configuración.

Testigo del control automático adaptativo de velocidad



El indicador aparece al activar el sistema.

El indicador aparece en la pantalla informativa cuando el sistema se encuentra en modo de espera y cuando se activa el sistema de control automático adaptativo de velocidad.

Control de velocidad

Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad

Mensaje	Acción
Control velocidad crucero adaptativo no disponible Sensor bloqueado Ver manual	El radar tiene visibilidad reducida.
Control de velocidad de crucero adaptativo no disponible	El sistema no está disponible.
Control de velocidad de crucero adaptativo averiado	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Solicite una revisión del vehículo lo antes posible.
Control de velocidad de crucero adaptativo Velocidad muy baja para activar	Ha activado el sistema cuando la velocidad del vehículo es demasiado baja.
Velocidad crucero activa Frenada automática desactivada	Ha activado el control automático normal de velocidad. Se desconecta el frenado adaptativo.

Control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad (si procede)



PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una simple ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De no hacerlo así, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

El sistema combina el reconocimiento de señales de velocidad con el control automático adaptativo de velocidad. El sistema le permite ajustar la velocidad del vehículo al límite de velocidad que detecte el sistema de reconocimiento de señales de velocidad. Por ejemplo, si el sistema de reconocimiento de señales de velocidad detecta un límite de velocidad de 80 km/h, la velocidad del vehículo se ajusta a 80 km/h.

Nota: El sistema no establece la velocidad del vehículo al límite de velocidad que se muestra con una señal de tráfico suplementaria en la pantalla informativa.

Nota: Puede anular la velocidad establecida en cualquier momento.

Nota: El ajuste de separación del control automático adaptativo de velocidad funciona con normalidad.

Control de velocidad

Cambio entre modos de control automático de velocidad

También puede cambiar entre los modos de control automático de velocidad a través de la pantalla informativa.

Para cambiar entre modos de control automático de velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Ctrl.vel.crucero	Pulse el botón OK .
Modo	Pulse el botón OK . Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste necesario. Pulse el botón OK .

Modo inteligente



E265663

Si selecciona este modo, aparece un paréntesis alrededor de la velocidad establecida y la señal de límite de velocidad detectada en la pantalla informativa. El sistema está diseñado para ajustar la velocidad del vehículo al límite de velocidad detectado por el sistema de reconocimiento de señales de velocidad antes de que el vehículo pase la señal de límite de velocidad.

En determinadas condiciones, el sistema puede no ajustar la velocidad del vehículo hasta que el vehículo pase la señal de límite de velocidad.

Nota: La velocidad establecida se ajusta cuando el sistema detecta un límite de velocidad máximo distinto.

Si el sistema no detecta un límite de velocidad, la velocidad del vehículo se mantiene en la velocidad establecida actual.

Cancelación automática

Si el sistema de reconocimiento de señales de velocidad detecta un límite de velocidad inferior a la velocidad mínima establecida en el control automático adaptativo de velocidad, se emite un sonido y el sistema vuelve al modo de espera.

Ajuste de la configuración de tolerancia de la velocidad establecida

Puede establecer una tolerancia de velocidad permanente que sea superior o inferior al límite de velocidad detectado por medio del menú de tolerancia en la pantalla informativa.

Control de velocidad

Para ajustar la configuración de tolerancia de la velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Descripción y acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Ctrl.vel.crucero	Pulse el botón OK .
Tolerancia	Pulse el botón OK . Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste de velocidad necesario. Pulse el botón OK .

Modo adaptativo

Si selecciona este modo, el control automático adaptativo de velocidad funciona con la introducción de una velocidad establecida manualmente. El sistema no ajusta la velocidad del vehículo al límite de velocidad que detecte el sistema de reconocimiento de señales de velocidad.

Modo normal

Si selecciona este modo, funcionará el control automático normal de velocidad. No se muestra el ajuste de separación, el sistema no responde automáticamente a los vehículos precedentes y el frenado adaptativo no se activa.

Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad

Mensaje	Acción
Control de velocidad de crucero adaptativo Reconocimiento señales velocidad no disponible	La información del límite de velocidad basada en el sistema de navegación no está disponible. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

LIMITADOR DE LA VELOCIDAD

Principio de funcionamiento



PELIGRO: Si se circula en pendiente descendente, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos.



PELIGRO: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. Su función no es sustituir su atención ni su criterio. Sigue siendo responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.

Este sistema le permitirá establecer un límite de velocidad máxima del vehículo. El límite de velocidad establece la velocidad máxima efectiva del vehículo. Puede superar la velocidad fijada ocasionalmente, por ejemplo, para adelantar.

Uso del limitador de velocidad

Los controles están en el volante.

Activación y desactivación del sistema

LIM

Pulse para ajustar el sistema al modo de espera. Vuelva a pulsar para desactivar el sistema.

Ajuste del limitador de velocidad

SET+

Pulse el botón para cambiar hacia arriba o abajo con el sistema en modo de espera a fin de ajustar el limitador a la velocidad actual del vehículo.

SET-

La velocidad establecida se guarda y se muestra en la pantalla informativa.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños o grandes. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo una vez a fin establecer la velocidad con pequeños incrementos. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo a fin de ajustar la velocidad establecida en incrementos mayores.

Anulación de la velocidad ajustada

CAN

Pulse para cancelar el limitador de velocidad ajustada. El sistema vuelve al modo de espera.

Reactivación de la velocidad ajustada

RES

Pulse para reanudar el limitador de velocidad ajustada.

Superación intencionada del límite de velocidad

Pise firmemente el pedal del acelerador para superar temporalmente la velocidad ajustada. El sistema reanuda el funcionamiento cuando la velocidad del vehículo cae por debajo del límite de establecido o al pulsar el botón **RES**.

Advertencias del sistema

Si supera el límite de velocidad de forma intencionada, aparecerá una advertencia en la pantalla informativa.

Si supera por accidente el límite de velocidad establecido (por ejemplo, al circular en pendiente descendente), en la pantalla informativa se mostrará una advertencia y sonará una señal acústica.

LIMITADOR DE VELOCIDAD INTELIGENTE

Principio de funcionamiento



PELIGRO: Si se circula en pendiente descendente, es posible que la velocidad del vehículo supere la velocidad establecida. El sistema no aplicará los frenos.



PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

El sistema le permite limitar la velocidad del vehículo al límite de velocidad máximo detectado por el sistema de reconocimiento de señales de velocidad. Por ejemplo, si el sistema de reconocimiento de señales de velocidad detecta un límite de velocidad de 80 km/h, la velocidad del vehículo se limita a 80 km/h. Puede superar la velocidad fijada ocasionalmente, por ejemplo, para adelantar.

Nota: El sistema no limita la velocidad del vehículo al límite de velocidad que se muestra con una señal de tráfico suplementaria en la pantalla informativa.

Uso del limitador de velocidad inteligente

Los controles están en el volante.

Activación y desactivación del sistema

LIM

Pulse para encender el sistema. El sistema se activa con el límite de velocidad detectado o, de no haberse detectado ninguno, la velocidad del vehículo toma el valor de la velocidad preestablecida. Vuelva a pulsar para desactivar el sistema.

Ajuste del limitador de velocidad

SET+

SET-

Pulse el botón para cambiar hacia arriba o abajo con el sistema en modo de espera a fin de ajustar el limitador a la velocidad actual del vehículo. La velocidad establecida se guarda y se muestra en la pantalla informativa.

Nota: El limitador de velocidad establecida se ajusta cuando el sistema detecta un límite de velocidad máximo distinto.

Nota: Si el sistema no puede detectar un límite de velocidad máximo, entonces vuelve al modo de espera.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños o grandes. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo una vez a fin de establecer la velocidad con pequeños incrementos. Mantenga pulsado el botón para cambiar hacia arriba o hacia abajo a fin de ajustar la velocidad establecida en incrementos mayores.

Cancelación de la velocidad establecida

CAN

Pulse para cancelar el limitador de velocidad ajustada. El sistema vuelve al modo de espera.

Nota: En el modo de espera, el icono del limitador de velocidad y el indicador de velocidad establecida se muestran atenuados.

Ayudas a la conducción

Nota: El sistema no limita la velocidad del vehículo en modo de espera.

Reactivación de la velocidad establecida

RES Pulse para reanudar el limitador de velocidad ajustada. El sistema establece el limitador de velocidad de acuerdo con el límite de velocidad máximo detectado cuando reanuda su funcionamiento.

Superación intencionada del límite de velocidad

Pise firmemente el pedal del acelerador para superar temporalmente la velocidad ajustada. El sistema reanuda el funcionamiento cuando la velocidad del vehículo cae por debajo del límite de establecido o al pulsar el botón **RES**.

Advertencias del sistema

Se mostrará una advertencia en la pantalla informativa si se da alguna de las siguientes situaciones:

- La velocidad del vehículo supera la velocidad establecida actual.
- El sistema detecta un límite de velocidad máximo inferior a la velocidad del vehículo actual.

Para ajustar la configuración de tolerancia de la velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Medida a tomar
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Limitador de velocidad	Pulse el botón OK .
Inteligente	Pulse el botón OK .
Tolerancia	Pulse el botón OK . Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste de velocidad necesario. Pulse el botón OK .

- Supera la velocidad establecida intencionadamente.
- Supera por accidente el límite de velocidad establecido, por ejemplo, al circular en pendiente descendente. También se emitirá un tono.

Nota: Se emitirá un tono si sigue superando la velocidad establecida.

Nota: Si el sistema de reconocimiento de señales de velocidad detecta un límite de velocidad fuera del intervalo de velocidad de funcionamiento, se emite un sonido y el sistema vuelve al modo de espera.

Ajuste de la configuración de tolerancia del limitador de velocidad inteligente

Puede establecer una tolerancia de velocidad permanente, además del límite de velocidad detectado, por medio del menú de tolerancia en la pantalla informativa.

Ayudas a la conducción

Cambio al limitador de velocidad normal

Puede cambiar el limitador de velocidad entre normal e inteligente mediante la pantalla informativa. El limitador de velocidad inteligente le permite limitar la

velocidad del vehículo al límite de velocidad máximo que detecte el sistema de reconocimiento de señales de velocidad. El limitador de velocidad normal le permite limitar manualmente la velocidad del vehículo mediante los controles del volante.

Para cambiar el limitador de velocidad entre normal e inteligente, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Medida a tomar
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Limitador de velocidad	Pulse el botón OK .
Inteligente	Pulse el botón OK .

Nota: Si desactiva el limitador de velocidad inteligente, el sistema asumirá por defecto el limitador de velocidad manual. Puede ajustar manualmente el limitador de velocidad mediante los controles del volante.

ALERTA AL CONDUCTOR



PELIGRO: El sistema está diseñado para ayudar al conductor. Su función no es sustituir su atención ni su criterio. Sigue siendo responsable de conducir con el cuidado y la atención debidos.



PELIGRO: En todo momento, el conductor es responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir. No tomar medidas de seguridad, podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Si el sensor se bloquea, el sistema puede no funcionar correctamente. Mantenga el parabrisas limpio de obstrucciones.



PELIGRO: Si se siente cansado, haga descansos frecuentes. No espere a que el sistema lo avise.



PELIGRO: Ciertos estilos de conducción pueden provocar que el sistema emita un aviso incluso si no se siente cansado.



PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.



PELIGRO: El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.



PELIGRO: Si se producen daños en el área que rodea el sensor, lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.



PELIGRO: Si su vehículo está equipado con un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

Ayudas a la conducción

El sistema está diseñado para emitir las correspondientes advertencias si detecta que tiene somnolencia o que hay un deterioro en su estilo de conducción. El sistema calculará el nivel de alerta de acuerdo con su comportamiento al volante en relación con las marcas de carril y otros factores cuando la velocidad del vehículo sea superior a aproximadamente 65 km/h.

Puede encender o apagar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 113).

Nota: El sistema permanecerá activado o desactivado en función de cómo se ajustara la última vez.

Advertencias del sistema

El sistema de aviso se compone de dos fases:

1. Un aviso temporal que se emite para indicarle que se tome un descanso. Este mensaje se muestra solamente durante un breve lapso de tiempo.
2. Si no descansa y el sistema detecta que la conducción empeora, emitirá otro aviso. Este permanecerá en la pantalla informativa hasta que lo cancele. Véase **Mensajes informativos** (página 117).

Nota: El sistema no emite ningún aviso si la velocidad del vehículo se reduce por debajo de 65 km/h aproximadamente.

Pantalla del sistema

El nivel de alerta calculado se muestra en seis pasos en forma de barra coloreada. La barra se desplazará de derecha a izquierda a medida que el nivel de alerta calculado disminuya.

Puede ajustar la fecha y la hora en el menú de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 113).



E249476

El nivel de alerta calculado es correcto.



E249477

El nivel de alerta calculado es bajo. Debe detener el vehículo y tomarse un descanso en cuanto sea seguro hacerlo.

El nivel de alerta calculado se muestra en gris si se da lo siguiente:

- El sensor de la cámara no puede localizar las marcas de carril.
- La velocidad del vehículo se reduce hasta aproximadamente 65 km/h.

Restablecimiento del sistema

Puede restablecer el sistema:

- Al desconectar y conectar el encendido mientras el vehículo está parado.
- Al abrir y cerrar la puerta del conductor mientras el vehículo está parado.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL



PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.



PELIGRO: El sensor puede interpretar incorrectamente las marcas de carril y confundirlas con otras estructuras u objetos. Como consecuencia, se podrá generar un aviso falso u omitirlo.



PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden limitar el rendimiento del sensor.



PELIGRO: Los cambios radicales en la iluminación exterior pueden limitar el rendimiento del sensor.



PELIGRO: El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.



PELIGRO: Si se producen daños en el área que rodea el sensor, lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.



PELIGRO: Si su vehículo está equipado con un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

El sistema está diseñado para alertarle al proporcionar asistencia temporal a la dirección o al hacer vibrar el volante cuando detecta un cambio de carril involuntario. El sistema detecta las marcas de carril y realiza el correspondiente seguimiento mediante la cámara montada detrás del retrovisor interior. El sistema solo funciona cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 65 km/h. Puede ver el estado del sistema en la pantalla informativa.

Nota: El sistema funciona cuando la cámara puede detectar al menos una marca de carril o el borde de la calzada.

Es posible que el sistema no funcione correctamente en alguna de las siguientes circunstancias:

- El sistema no detecta ninguna marca de carril ni ningún borde de calzada.
- Se activa el intermitente.
- Se dirige el vehículo de forma manual, se acelera o se frena bruscamente.
- La velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h.
- Se activa el sistema antibloqueo de frenos, de control de estabilidad o de control de tracción.
- En carriles estrechos.

Es posible que el sistema no corrija el posicionamiento en el carril en alguna de las siguientes circunstancias:

- Fuertes vientos.
- Superficies irregulares.
- Cargas pesadas o irregulares.
- Presión de inflado incorrecta

Ayudas a la conducción

Activación y desactivación del sistema de mantenimiento de carril



E270719

Pulse el botón de la palanca del intermitente.

Ajustes del sistema de mantenimiento de carril

El sistema cuenta con diferentes ajustes que puede ver o configurar a través de la pantalla informativa.

Nota: El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo. Si el sistema detecta una llave MyKey, el modo se ajusta en alerta.

Modo Alerta

Hace vibrar el volante cuando el sistema detecta un cambio de carril involuntario.

Ajuste de la intensidad de vibración del volante

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Asist. conduct..**
2. Seleccione **Sistema mantener carril.**
3. Seleccione **Intensidad.**
4. Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK.**

Nota: Este ajuste no afecta al modo Ayuda.

Nota: El sistema recuerda la última configuración cuando arranca el vehículo.

Ajuste de la sensibilidad del sistema de mantenimiento de carril

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Asist. conduct..**
2. Seleccione **Sistema mantener carril.**
3. Seleccione **Sensibilidad.**
4. Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK.**

Modo Ayuda

Proporciona asistencia temporal a la dirección hacia el centro del carril cuando el sistema detecta un cambio de carril involuntario.

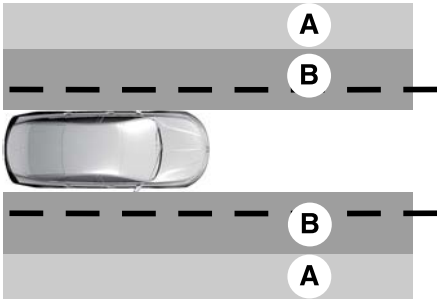
Nota: Cuando está activado el modo de ayuda y el sistema no detecta ninguna actividad de dirección durante un breve periodo de tiempo, por ejemplo sujetar suavemente el volante, el sistema le avisa de que ponga las manos en el volante.

Nota: El modo de ayuda vuelve a estar activo tras haber devuelto el vehículo al centro del carril.

Modo Alerta y Ayuda

Proporciona asistencia temporal a la dirección hacia el centro del carril cuando el sistema detecta un cambio de carril involuntario. Si el vehículo sigue desplazándose fuera del carril, el volante vibrará.

Ayudas a la conducción



- A Modo Alerta.
- B Modo Ayuda.

Nota: El diagrama ilustra la cobertura general. No proporciona los parámetros de zona exactos.

Activación y desactivación del modo del sistema de mantenimiento de carril

- Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Asist. conduct.**
- Seleccione **Sistema mantener carril.**
- Seleccione **Modo.**

Pantalla informativa blanca y negra

Intermitente	Estado del sistema
Gris.	No disponible.
Blanco.	Disponible.
Blanca e invertida.	Asistencia temporal a la dirección.
Blanca y parpadeante.	Asistencia temporal a la dirección y vibración del volante.

- Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK**.

Pantalla del sistema de mantenimiento de carril



Cuando el sistema está desactivado, no se muestra el indicador del sistema ni las marcas de carril.

Testigos del sistema de mantenimiento de carril



Se enciende en la pantalla informativa al activar el sistema estando seleccionados Modo de ayuda o Modo de alerta y ayuda.



Se enciende en la pantalla informativa al activar el sistema estando seleccionado Modo de alerta.

Ayudas a la conducción

Pantalla informativa en color

Intermitente	Estado del sistema
Gris.	No disponible.
Verde.	Disponible.
Ámbar.	Asistencia temporal a la dirección.
Rojo.	Asistencia temporal a la dirección y vibración del volante.

Testigo del sistema de mantenimiento de carril



Podría encenderse al desactivar el sistema. Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Mensajes del sistema de mantenimiento de carril

Mensaje	Acción
Sistema de mantenimiento en carril averiado Revisar	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DE ÁNGULO MUERTO

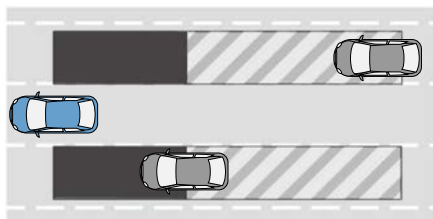


PELIGRO: No utilice el sistema de información de puntos ciegos como sustitución a utilizar el retrovisor interior y los retrovisores exteriores ni a mirar por encima del hombro antes de cambiar de carril. No utilice el sistema de información de puntos ciegos como sustitución a conducir con precaución.



PELIGRO: En condiciones climáticas muy adversas, como nieve, hielo, fuertes lluvias o niebla, puede que el sistema no funcione correctamente. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.

Ayudas a la conducción



E255695

El sistema se ha diseñado para detectar vehículos que se encuentren en la zona de puntos ciegos. La zona de detección se encuentra a ambos lados del vehículo, partiendo de los retrovisores hasta aproximadamente 4 m más allá del parachoques trasero. La zona de detección se extiende a aproximadamente 18 m más allá del parachoques trasero cuando la velocidad del vehículo supera los 48 km/h para avisarle de vehículos que se aproximen a más velocidad.

Nota: El sistema no evita el contacto con otros vehículos. No se ha diseñado para detectar vehículos estacionados, peatones, animales u otras infraestructuras.

Uso del sistema de información de puntos ciegos

Vehículos con caja de cambios automática

El sistema se activa cuando se dan todas las circunstancias siguientes:

- Arranca el vehículo.
- Cambia a la posición de avance (D).
- La velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

Nota: El sistema no funciona en posición de estacionamiento (P) o marcha atrás (R).

Vehículos con caja de cambios manual

El sistema se activa cuando se dan todas las circunstancias siguientes:

- Arranca el vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

Nota: El sistema no funciona en posición de marcha atrás (R).

Sensores del sistema de información de puntos ciegos



E205199

Los sensores se encuentran detrás del parachoques trasero en ambos lados de su vehículo.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: No cubra los sensores con pegatinas del parachoques, componentes de reparación u otros objetos.

Nota: Si se bloquean los sensores, el rendimiento del sistema podría verse afectado.

Puede que aparezca un mensaje en la pantalla informativa si los sensores quedan bloqueados. Los indicadores de alertas permanecen iluminados, pero el sistema no le avisa.

Ayudas a la conducción

Activación o desactivación del sistema de información de ángulo muerto

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Asistencia al conductor**.
3. Conecte **BLIS** o desconecte.

Se enciende un testigo y se muestra un mensaje si desactiva el sistema. Los indicadores de alertas parpadean dos veces al encender o apagar el sistema.

Nota: Cuando arranque el vehículo, el sistema recordará la última configuración.

Nota: Puede que el sistema no funcione correctamente al conducir con un remolque. En los vehículos con un módulo de remolque y una barra de remolque autorizados por Ford, el sistema se apaga al enganchar un remolque. En los vehículos con un módulo de remolque o barra de remolque de posventa, es recomendable apagar el sistema para enganchar un remolque.

Para apagar el sistema de forma permanente, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Indicador del sistema de información de puntos ciegos



Cuando el sistema detecta un vehículo, se ilumina un indicador de alertas en el retrovisor exterior del lado del vehículo por el que se acerca el otro. Si acciona el intermitente correspondiente a dicho lado, el indicador de alertas parpadea.

Si el sistema detecta una anomalía, se enciende un testigo en el cuadro de instrumentos y aparece un mensaje en la pantalla informativa. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Nota: Puede que el sistema no le alerte si un vehículo pasa rápidamente por la zona de detección.

Mensajes informativos del sistema de información de puntos ciegos

Mensaje	Acción
BLIS no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Se muestra si los sensores del sistema de información de puntos ciegos están bloqueados.
BLIS desactivado Remolque enganchado	Se muestra si engancha un remolque al vehículo.
Sistema BLIS averiado	El sistema ha detectado una avería que debe revisarse. Haga revisar el vehículo lo antes posible.

Ayudas a la conducción

ALERTA DE TRÁNSITO EN INTERSECCIONES



PELIGRO: No utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustitución a utilizar el retrovisor interior y los retrovisores exteriores ni a mirar por encima del hombro antes de salir de una plaza de aparcamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no le exime de conducir de forma responsable.



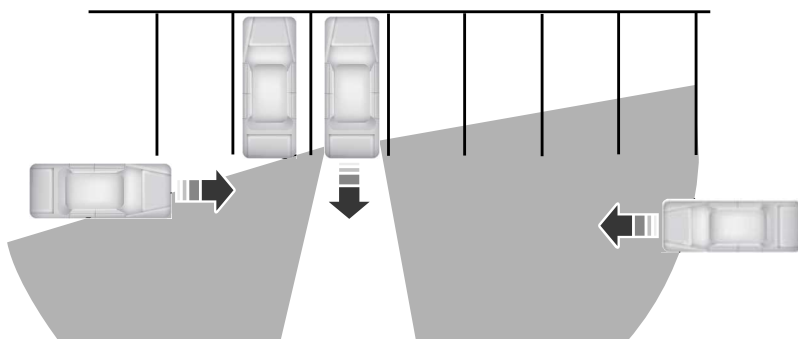
PELIGRO: En condiciones climáticas muy adversas, como nieve, hielo, fuertes lluvias o niebla, puede que el sistema no funcione correctamente. Conduzca siempre con la atención y el cuidado debidos. De lo contrario, se podrían producir colisiones.

El sistema ha sido diseñado para alertarle sobre los vehículos que se acercan por los laterales cuando cambie a marcha atrás (R).

Uso del sistema de alerta de tráfico cruzado

El sistema sirve para detectar los vehículos que se acercan con una velocidad de hasta 60 km/h. La cobertura disminuye si los sensores están obstruidos de forma parcial, en su mayor parte o completamente. Dar marcha atrás lentamente aumenta el área de cobertura y la eficacia.

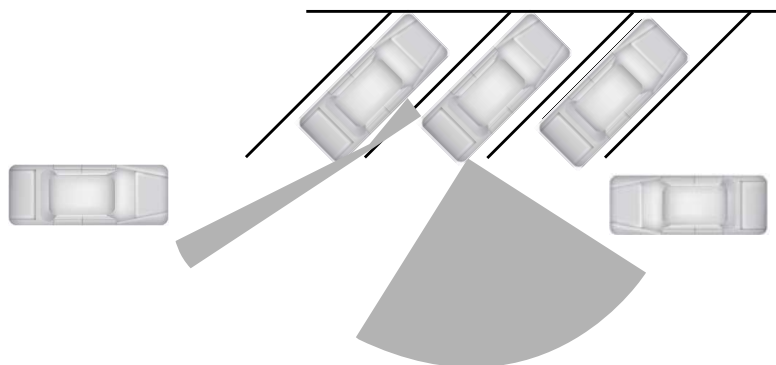
El sistema se enciende al encender el motor y poner la palanca en la posición de marcha atrás (R). El sistema se apaga al quitar la marcha atrás (R).



E142440

El sensor del lado izquierdo está solo parcialmente obstruido y la zona de cobertura del lado derecho es total.

Ayudas a la conducción



E142441

La zona de cobertura también disminuye cuando se aparca en ángulos cerrados. El sensor del lado izquierdo está prácticamente obstruido y la zona de cobertura en ese lado es muy reducida.

Luces, mensajes y señales acústicas del sistema



E142442

Cuando el sistema detecta un vehículo, se ilumina un indicador en el retrovisor exterior del lado del vehículo por el que se acerca el otro. Se emite un tono y aparece un mensaje en la pantalla informativa.

Nota: En condiciones excepcionales, el sistema podría alertarle incluso si no hay nada en la zona de detección, por ejemplo un vehículo que pasa en la distancia.

Sensores bloqueados



E205199

Los sensores se encuentran detrás del parachoques trasero en ambos lados de su vehículo.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: No cubra los sensores con pegatinas del parachoques, componentes de reparación u otros objetos.

Ayudas a la conducción

Nota: Si se bloquean los sensores, el rendimiento del sistema podría verse afectado.

Puede aparecer un mensaje en la pantalla informativa si los sensores quedan bloqueados y cambia a marcha atrás (R). Véase **Mensajes informativos** (página 117).

Limitaciones del sistema

Es posible que el sistema no funcione correctamente si se produce alguna de las siguientes circunstancias:

- Los sensores están bloqueados.
- Hay vehículos aparcados de forma adyacente u objetos que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se acercan y pasan a velocidades superiores a 60 km/h.
- La velocidad del vehículo es superior a 12 km/h.
- Da marcha atrás para salir de un espacio de aparcamiento situado en curva.

Errores del sistema

Si el sistema detecta una anomalía, se muestra un mensaje. Véase **Información general** (página 113).

Conexión y desconexión del sistema

También puede desconectar temporalmente el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 113). Se muestra un mensaje cuando apaga el sistema. Véase **Mensajes informativos** (página 117).

Nota: El sistema se activa automáticamente cada vez que se da al contacto y cambia a la posición de marcha atrás (R). Si apaga el sistema de forma temporal, este se encenderá la próxima vez que encienda el contacto.

Nota: Puede que el sistema no funcione correctamente al conducir con un remolque. En los vehículos con un módulo de remolque y una barra de remolque autorizados por Ford, el sistema se apaga al enganchar un remolque. En los vehículos con un módulo de remolque o barra de remolque de posventa, es recomendable apagar el sistema para enganchar un remolque.

Para apagar el sistema de forma permanente, póngase en contacto con un concesionario autorizado.

RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁFICO

Principio de funcionamiento



PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Si el sensor se bloquea, el sistema puede no funcionar correctamente. Mantenga el parabrisas limpio de obstrucciones.

El sistema está diseñado para detectar señales de tráfico para informarle del límite de velocidad actual y las normas para adelantamientos. Las señales de tráfico detectadas aparecen en la pantalla informativa. El sensor está detrás del retrovisor interior.

Nota: No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.

Ayudas a la conducción

Nota: Los datos de las señales de tráfico proporcionados por el sistema de navegación contienen información integrada en la publicación de la unidad de almacenamiento de datos.

El sistema detecta las señales de tráfico que sean reconocibles, como:

- Señales de límite de velocidad
- Señales de prohibido adelantar
- Señales de fin de límite de velocidad
- Señales de fin de prohibido adelantar

Nota: Puede que el sistema no detecte todas las señales de tráfico y lea señales de forma incorrecta.

Nota: Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y los cambios radicales de iluminación pueden provocar que el sensor no funcione correctamente.

Nota: Si el vehículo está provisto de un paquete de suspensión no aprobado por Ford, puede que el sistema no funcione correctamente.

Nota: Utilice siempre piezas originales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.

El sistema se enciende cuando activa el encendido y ya no puede apagarse.

Uso del reconocimiento de señales de tráfico

Ajuste del aviso de velocidad del sistema

Puede ajustar el aviso de velocidad del sistema para que le alerte si la velocidad del vehículo supera el límite de velocidad que reconoce el sistema según una determinada tolerancia de velocidad.

Para activar o desactivar el aviso de velocidad del sistema o para ajustar la configuración del aviso de velocidad, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Recon. señales tráfico	Pulse el botón OK .
Activ. advertencia veloci.	Pulse el botón OK .
Advertencia velocidad	Pulse el botón del menú.
Tolerancia	Pulse el botón OK . Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste de velocidad necesario. Pulse el botón OK .
Sonido exceso velocidad	Pulse el botón OK .

Ayudas a la conducción

Pantalla del sistema de reconocimiento de señales de tráfico



El sistema puede mostrar dos señales de tráfico en paralelo.

Puede ajustar la fecha y la hora en el menú de la pantalla informativa.

El sistema muestra las señales de tráfico que sean reconocibles en cuatro fases como se muestra a continuación:

1. Todas las señales de tráfico nuevas se mostrarán con mayor intensidad que las demás en la pantalla.
2. Transcurrido un tiempo predeterminado, se mostrarán de la forma normal.
3. Una vez recorrida una distancia predeterminada, se mostrarán atenuadas.
4. Cuando se haya recorrido otra distancia predeterminada, se eliminarán.

Si el sistema detecta una señal de tráfico complementaria, mostrará debajo la señal correspondiente. Por ejemplo, al pasar un límite de velocidad reducida cuando la calzada esté mojada.

Nota: Si el vehículo dispone de un sistema de navegación, los datos de las señales de tráfico almacenados pueden influir en el valor del límite de velocidad indicado.

Mensajes del sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Mensaje	Acción
Señal tráfico Rendimiento reducido Ver manual	Los datos de las señales de tráfico que proporciona el sistema de navegación no están disponibles debido a una señal débil o inexistente. Espere un poco hasta que la señal mejore. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE VELOCIDAD

Principio de funcionamiento



PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una simple ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De no hacerlo así, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Si el sensor se bloquea, el sistema puede no funcionar correctamente. Mantenga el parabrisas libre de obstrucciones.

El sistema está diseñado para detectar señales de límite de velocidad para informarle del límite de velocidad actual. Las señales de velocidad detectadas aparecen en la pantalla informativa. El sensor está detrás del retrovisor interior.

Nota: No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.

Nota: Los datos de las señales de velocidad proporcionados por el sistema de navegación contienen información integrada en la publicación de la unidad de almacenamiento de datos.

Nota: Puede que el sistema no detecte todas las señales de velocidad y que lea señales de forma incorrecta.

Nota: Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y los cambios radicales de iluminación pueden provocar que el sensor no funcione correctamente.

Nota: Si el vehículo está provisto de un paquete de suspensión no aprobado por Ford, puede que el sistema no funcione correctamente.

Nota: Utilice siempre piezas originales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.

El sistema se enciende cuando activa el encendido y ya no puede apagarse.

Uso del reconocimiento de señales de velocidad

Ajuste del aviso de velocidad del sistema

Puede ajustar el aviso de velocidad del sistema para que le alerte si la velocidad del vehículo supera el límite de velocidad que reconoce el sistema según una determinada tolerancia de velocidad.

Nota: Cuando arranque el vehículo, el sistema recordará la última configuración.

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Asist. conduct.**
2. Seleccione **Recon. señales tráfico.**
3. Seleccione **Activar recon. señal. tráfi..**
4. Seleccione **Activ. advertencia veloci..**
5. Seleccione **Advertencia velocidad.**
6. Seleccione **Tolerancia.**
7. Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK.**

Ayudas a la conducción

Pantalla del sistema de reconocimiento de señales de velocidad



Cuando el sistema detecta una señal de límite de velocidad, aparece el límite de velocidad en la pantalla informativa.

Nota: Si el vehículo dispone de un sistema de navegación, los datos de las señales de velocidad almacenados pueden influir en el valor del límite de velocidad indicado.

Mensajes del sistema de reconocimiento de señales de velocidad

Mensaje	Acción
Señal tráfico Rendimiento reducido Ver manual	Los datos de las señales de tráfico que proporciona el sistema de navegación no están disponibles debido a una señal débil o inexistente. Espere un poco hasta que la señal mejore. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

ECO

Modo Eco

Cómo funciona el modo Eco

El sistema está diseñado para controlar determinadas características de conducción con el fin de ayudarlo a conducir con más eficiencia. Véase **Conducción económica** (página 272).

Nota: Los niveles de eficiencia no dan como resultado una cifra de consumo de combustible definida. Véase **Consumo de combustible** (página 180).

Nota: El sistema solo indica el nivel de eficiencia durante el viaje actual. El sistema se restablece cada vez que se activa el encendido.

Nivel de eficiencia instantáneo

El anillo de la pantalla aumenta según aumenta el nivel de eficiencia instantáneo y se enciende cuando alcanza la eficiencia máxima. El nivel se actualiza continuamente para indicar el nivel de eficiencia durante el viaje actual.

Vista del nivel de eficiencia instantáneo

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **MyView**.
2. Seleccione **Guía Eco**.

Ayudas a la conducción

Resumen de viaje

El resumen del viaje calculado se muestra en forma de cuatro barras de color. Las barras se desplazan de izquierda a derecha según aumentan los niveles de eficiencia calculados. Las barras indican el nivel de eficiencia medio por aceleración, deceleración, velocidad y cambio de marchas durante la distancia total que haya recorrido el vehículo durante el viaje actual.

Nota: Los vehículos con transmisión automática no tienen una barra correspondiente al cambio de marchas.

Vista del resumen de viaje

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **MyView**.
2. Seleccione **Guía Eco**.

ASISTENTE PRECOLISIÓN



PELIGRO: En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado para ser una ayuda y no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: El sistema no funciona durante aceleraciones o giros bruscos. En caso de no tener cuidado, podrían producirse colisiones o lesiones físicas.



PELIGRO: Es posible que el sistema no funcione, o que no funcione a pleno rendimiento, en condiciones climatológicas adversas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir negativamente en el sistema. Mantenga la cámara delantera y el radar sin nieve ni hielo. No tomar medidas de seguridad podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Si su vehículo tiene un parabrisas no autorizado por Ford, puede que el sistema no funcione correctamente. No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.



PELIGRO: El rendimiento del sistema se puede ver reducido en situaciones en las que la capacidad de detección de la cámara esté limitada. Entre estas situaciones se incluyen, entre otras, la luz directa o poco intensa, vehículos por la noche sin luces traseras, tipos de vehículo poco convencionales, personas en zonas con poca visibilidad, personas corriendo, personas parcialmente en la sombra o personas que el sistema no puede distinguir de un grupo. No tomar medidas de seguridad podría provocar la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: El sistema del asistente de precolisión con asistencia a la frenada no puede ayudar a evitar todas las colisiones. En todo momento, su criterio debe prevalecer sobre el sistema. El sistema no evita la necesidad de mantener la distancia y la velocidad correctas.

Ayudas a la conducción

El sistema del asistente de precolisión se activa cuando el vehículo alcanza una velocidad superior a aproximadamente 5 km/h. La detección de peatones se activa a velocidades de hasta 80 km/h.

Nota: El sistema no está diseñado para detectar animales.

Nota: El sistema no está diseñado para detectar vehículos o ciclistas que circulan en sentido contrario.



E156130

Si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo parado, a un vehículo o ciclista que circula en la misma dirección o a una persona en su trayectoria de conducción, el sistema se ha diseñado para ofrecer tres niveles de funcionalidad.

Nivel de funcionalidad	Designación
Alerta	Si está activado, parpadeará un testigo y sonará un aviso.
Asistencia al frenado	El sistema está diseñado para ayudar a reducir la velocidad del impacto preparando los frenos para una frenada rápida. El sistema no acciona automáticamente los frenos. Si pisa el pedal del freno, el sistema acciona el frenado adicional hasta alcanzar la fuerza de frenado máxima, incluso si pisa ligeramente el pedal del freno.
Frenada activa - vehículos sin control automático adaptativo de velocidad	El sistema está diseñado para accionar los frenos si detecta que hay una colisión inminente. Esto puede ayudar a mitigar el impacto o evitar la colisión. El sistema se activa a velocidades de hasta 130 km/h.
Frenada activa - vehículos con control automático adaptativo de velocidad	El sistema está diseñado para accionar los frenos si detecta que hay una colisión inminente. Esto puede ayudar a mitigar el impacto o evitar la colisión.

Para activar o desactivar el frenado activo, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Pre-colisión	Pulse el botón OK .
Frenado activo	Pulse el botón OK .

Alerta de distancia (si procede)

Un testigo se ilumina si la distancia al vehículo que va por delante es pequeña.

Nota: El testigo no se ilumina si se activa el control automático de velocidad o el control automático adaptativo de velocidad.

Ayudas a la conducción

Ajustes de sensibilidad de la alerta de distancia

Para adaptar los ajustes de sensibilidad de la alerta de distancia, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Pre-colisión	Pulse el botón OK .
Sensibilidad alerta	Pulse el botón OK . Pulse el botón hacia arriba o hacia abajo para elegir el ajuste necesario. Pulse el botón OK .

Indicación de distancia (si procede)

Una indicación gráfica muestra la separación temporal respecto a otros vehículos que circulan por delante de usted en la misma dirección.

Nota: El gráfico no aparece si activa el control automático de velocidad o el control automático adaptativo de velocidad.

Velocidad del vehículo	Sensibilidad del sistema	Color del indicador de distancia	Separación de distancia	Separación de tiempo
100 km/h	Normal.	Gris.	Más de 25 m.	Más de 0,9 segundos.
		Amarillo.	17–25 m.	0,6–0,9 segundos.
		Rojo.	Menos de 17 m.	Menos de 0,6 segundos.

Activación y desactivación de la indicación de distancia

Para activar o desactivar la indicación de distancia, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Asist. conduct.	Pulse el botón del menú.
Pre-colisión	Pulse el botón OK .
Indicación distancia	Pulse el botón OK .

Ayudas a la conducción

Sensores del sistema del asistente de precolisión

Vehículos sin control automático adaptativo de velocidad



E243054

La cámara está colocada detrás del retrovisor interior.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: No limpie los sensores con objetos puntiagudos.

Nota: Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.

Si se bloquean los sensores, la precisión del sistema podría verse afectada. Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa.

Vehículos con control automático adaptativo de velocidad



E243054

La cámara está colocada detrás del retrovisor interior.



E244279

El sensor de radar está detrás de la rejilla del radiador, debajo de la placa de matrícula.

Nota: Mantenga los sensores sin nieve, hielo o grandes acumulaciones de suciedad.

Nota: No limpie los sensores con objetos puntiagudos.

Nota: Si el vehículo sufre algún daño que desalinee los sensores, podría provocar medidas imprecisas o falsas alarmas.

Si se bloquean los sensores, la precisión del sistema podría verse afectada. Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa.

Testigo del asistente de precolisión



Se ilumina cuando su vehículo se aproxima rápidamente a otro vehículo para advertirle del riesgo de colisión con el vehículo de delante.

Puede que se ilumine en rojo si la distancia al vehículo que va por delante es pequeña.

Se enciende cuando el sistema no está disponible.

Ayudas a la conducción

Mensajes informativos del asistente de precolisión

Mensaje	Acción
Asistente precolisión no disponible	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.
Asistente precolisión no disponible Sensor bloqueado	Los sensores están sucios. Limpie los sensores. Si el mensaje sigue apareciendo, el vehículo se deberá revisar lo antes posible.

En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas de la aparición de un mensaje de sensor bloqueado y las acciones pertinentes.

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla del radiador está sucia u obstruida.	Limpie la rejilla del radiador de delante del radar o retire lo que la esté obstruyendo.
La superficie del radar está limpia pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. El sistema puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruido.
Lluvia intensa, rocío, nieve o niebla interfieren en las señales del radar.	El sistema se ha desactivado temporalmente. El sistema debería reactivarse tras un breve periodo de tiempo en cuanto las condiciones climatológicas mejoren.
El radar está desalineado.	Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.
El parabrisas delante de la cámara está sucio u obstruido.	Limpie la parte exterior del parabrisas de la parte delantera de la cámara.
El parabrisas de la parte delantera de la cámara está limpio, pero el mensaje no desaparece de la pantalla.	Espere un momento. La cámara puede tardar unos minutos en detectar que ya no está obstruida.
Calor excesivo en torno a la cámara.	Espere un momento. El mensaje debería desaparecer cuando disminuya la temperatura en torno a la cámara.

Ayudas a la conducción

CONTROL DE CONDUCCIÓN

Modos de conducción seleccionables

El vehículo dispone de varios modos de conducción que puede seleccionar para diferentes condiciones de conducción. En función del modo de conducción que seleccione, el sistema configura varios ajustes del vehículo, como la dirección, el cambio de marchas, el manejo y la respuesta del motor y la caja de cambios.

Selección de un modo de conducción

El botón se encuentra en la consola central.



Pulse varias veces el botón para desplazarse por los modos de conducción disponibles.



Nota: Algunos modos de conducción no se pueden seleccionar al usar una llave MyKey.

Normal



Ajustes del vehículo adecuados para una conducción equilibrada.

Nota: Este es el modo por defecto cada vez que se conecta el encendido.

Eco



Ajustes del vehículo adecuados para una conducción económica.

Deslizante



Ajustes del vehículo adecuados para una conducción en carreteras deslizantes.

Deportiva



Ajustes del vehículo adecuados para una conducción más deportiva.

Nota: El sistema auto-start-stop se desactiva al seleccionar este modo.

Todoterreno



Ajustes del vehículo adecuados para una conducción en carreteras sin pavimentar.

Pista



Ajustes del vehículo adecuados para la conducción en pista.

Nota: El sistema auto-start-stop se desactiva al seleccionar este modo.

Nota: El asistente de precolisión se desactiva cuando se selecciona este modo.

Nota: El sistema de mantenimiento de carril se desactiva cuando se selecciona este modo.

Nota: El modo Pista no se ha diseñado para su uso en carreteras públicas.

Nota: El control de estabilidad se adapta para el uso en pista cuando se selecciona este modo.

Modo de conducción eficiente

QUÉ ES EL MODO DE CONDUCCIÓN EFICIENTE

El modo de conducción eficiente es un asistente predictivo que ofrece información del tráfico cercano en tiempo real, para ayudarle a conducir con mayor eficiencia soltando el pedal del acelerador.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DE CONDUCCIÓN EFICIENTE

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Asist. conduct.**
2. Seleccione **Guía Eco**.
3. Conecte **Avisos Eco** o desconecte.

VISUALIZACIÓN DEL MODO DE CONDUCCIÓN EFICIENTE

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Asist. conduct.**

El anillo de la pantalla puede ofrecer información sobre límites de velocidad, entradas de autopistas, pendientes, curvas, pasos de peatones, etc.

RESUMEN DE VIAJE

Cómo funciona el resumen de viaje

El resumen de viaje calculado se muestra en forma de cinco barras de color. Las barras se desplazan de izquierda a derecha según aumentan los niveles de eficiencia calculados. Las barras indican el nivel de eficiencia promedio de aceleración, deceleración, velocidad y cambio de marchas, así como la puntuación durante la distancia total recorrida por el vehículo para el último viaje y el actual.

Nota: *Los vehículos con transmisión automática no tienen una barra correspondiente al cambio de marchas.*

Vista del resumen de viaje

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **MyView**.
2. Seleccione **Guía Eco**.
3. Pare el motor.
4. Pulse el botón **OK**.

INDICADORES DE MODO DE CONDUCCIÓN EFICIENTE



Indica que debe desacelerar lentamente.

Información sobre la autopista actual

QUÉ ES LA INFORMACIÓN SOBRE LA AUTOPISTA ACTUAL

El sistema está diseñado para proporcionar información casi en tiempo real sobre la carretera en la que se encuentra.

ACTIVACIÓN DE LA INFORMACIÓN SOBRE LA AUTOPISTA ACTUAL

Nota: Asegúrese de que el módem esté activado. Véase **Vehículo conectado** (página 376).

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **FordPass Connect**.
3. Seleccione **Ajustes de conectividad**.
4. Active **Conectividad del vehículo**.
5. Active **Ubicación**.
6. Active **Datos vehículo y ctrl remoto**.
7. Active **Estado del tráfico**.
8. Active **Info. de riesgo en ruta**.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DE LA INFORMACIÓN SOBRE LA AUTOPISTA ACTUAL

1. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Información**.
3. Seleccione **Información de riesgo en ruta**.

Transporte de carga

INFORMACIÓN GENERAL



PELIGRO: Asegúrese de fijar adecuadamente los objetos en el maletero. De lo contrario, podría provocar lesiones personales en caso de parada repentina o colisión.



PELIGRO: No coloque objetos en la cubierta del maletero. De lo contrario, podría provocar lesiones personales o la muerte en caso de parada repentina o colisión.



PELIGRO: La cantidad de carga adecuada del vehículo puede limitarse por la capacidad de volumen (la cantidad de espacio disponible) o la capacidad de carga (cuánto peso debe transportar el vehículo). Después de alcanzar la capacidad de carga máxima del vehículo, no añada más carga, aunque exista espacio disponible. Sobrecargar o cargar indebidamente el vehículo puede contribuir a la pérdida de control o el vuelco del vehículo.



PELIGRO: Asegúrese de cerrar completamente el portón trasero para evitar que entren gases de escape en el vehículo. Si no puede cerrar completamente el portón trasero, abra las boquillas de aire o las ventanillas para que pueda entrar aire en el vehículo. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.



PELIGRO: No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero del vehículo.

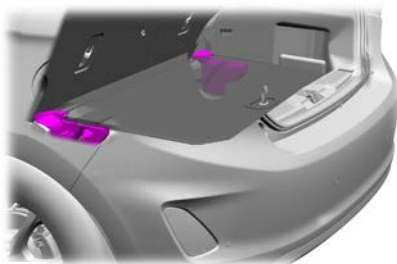
Nota: Cuando cargue objetos largos en el vehículo, como tuberías, tablones de madera o muebles, tenga cuidado de no dañar los revestimientos interiores.

COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO

Suelo ajustable del maletero

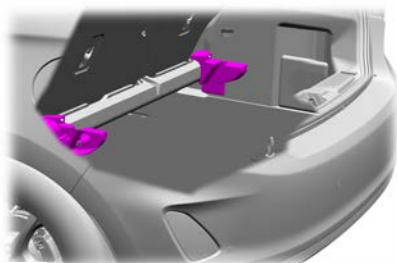
El suelo ajustable del maletero puede mantenerse en la posición abierta o colocarse en las posiciones superior o inferior dentro del maletero.

En la posición superior, colóquelo encima de los soportes del suelo.



E270441

En la posición inferior, deslícelo hasta introducirlo en la ranura inferior de los soportes del suelo.



E270440

Transporte de carga

Para mantener el suelo del maletero en la posición abierta, levántelo y deslícelo para introducirlo en las ranuras en ángulo de los soportes del suelo detrás de los asientos traseros.

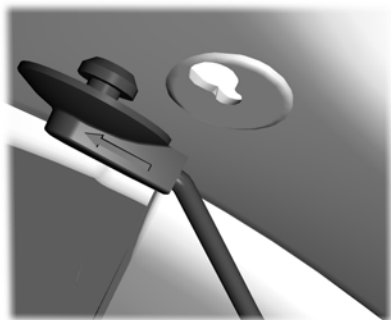
CUBIERTAS DEL MALETERO



PELIGRO: No cargue en la bandeja objetos que puedan obstaculizar su visibilidad o golpear a los ocupantes del vehículo en caso de colisión o parada repentina.

Extracción de la tapa

Para retirar la cubierta del maletero:



E266421

1. Suba suavemente el clip de fijación y retírelo.
2. Levante la cubierta del maletero.
3. Tire de la cubierta del maletero hacia atrás.

BACAS Y PORTAEQUIPAJES - VEHÍCULOS SIN: PANEL DEL TECHO SOLAR PANORÁMICO



PELIGRO: Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.



PELIGRO: Al cargar las guías del portaequipajes, se recomienda que distribuya la carga uniformemente y mantenga un centro de gravedad bajo. Es posible que los vehículos cargados con centros de gravedad más altos se conduzcan de forma distinta a los vehículos sin carga. Al conducir un vehículo con carga pesada, debe tomar medidas de precaución adicionales, como reducir la velocidad y aumentar la distancia de frenado.

La carga máxima recomendada, distribuida uniformemente en la baca, es de 50 kg.

Asegúrese de que la carga está bien sujeta. Compruebe que la carga esté segura antes de iniciar la marcha y cada vez que se reposte combustible.

Nota: No coloque nunca cargas directamente sobre el techo solar.

Soportes de la bola de remolque

Al utilizar un soporte unido a una bola de remolque, tenga en cuenta lo siguiente:

- No supere el peso vertical máximo sobre la bola de remolque. Esto supone el peso del soporte más el peso de la carga. Véase **Dimensiones de la bola de remolque** (página 357).
- Preste atención a las especificaciones del fabricante del soporte.
- Cargue el artículo más pesado más cerca del vehículo.

BACAS Y PORTAEQUIPAJES - VEHÍCULOS CON: PANEL DEL TECHO SOLAR PANORÁMICO



PELIGRO: Su vehículo no está aprobado para llevar bacas. No instale nunca una baca en su vehículo.

Soportes de la bola de remolque

Al utilizar un soporte unido a una bola de remolque, tenga en cuenta lo siguiente:

- No supere el peso vertical máximo sobre la bola de remolque. Esto supone el peso del soporte más el peso de la carga. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 354).
- Preste atención a las especificaciones del fabricante del soporte.
- Si utiliza un portabicicletas, puede cargar tres bicicletas como máximo, con un peso máximo permitido de 130 lb (60 kg).
- Cargue el artículo más pesado más cerca del vehículo.

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE - EXCEPTO: ST



PELIGRO: No conduzca a más de 100 km/h. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: La presión de inflado de los neumáticos traseros se debe aumentar 0,2 bar por encima de la especificación. Asegúrese de que la presión no supera la presión máxima indicada en el lateral del neumático. Esto podría provocar graves lesiones personales.



PELIGRO: No supere el peso máximo autorizado especificado en la placa de identificación del vehículo. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones.



PELIGRO: Llevar remolques más allá del peso máximo recomendado del remolque bruto excede el límite de su vehículo y podría provocar daños en el motor, la caja de cambios, estructurales, la pérdida de control del vehículo, el vuelco del vehículo y lesiones personales.



PELIGRO: No supere la carga vertical máxima sobre la bola de remolque. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: El sistema de frenos antibloqueo no controla los frenos del remolque.

Si conduce con remolque:

- Respete la normativa específica de su país para la conducción con remolque.
- No supere las 100 km/h incluso aunque la normativa de su país permita superar esa velocidad en determinadas circunstancias.
- La carga se debe distribuir en el remolque de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado sobre el eje del remolque que sea posible. Al remolcar con un vehículo sin carga, la carga se debe colocar en la parte delantera del remolque sin superar la carga vertical máxima autorizada, ya que esta distribución proporciona una estabilidad óptima del conjunto. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 354).
- El peso vertical del remolque sobre la bola del remolque es esencial para la estabilidad durante la conducción del vehículo y el remolque.
- El peso vertical sobre la bola de remolque debe ser al menos el 4 % del peso del remolque y no puede superar el peso máximo permitido. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 354).
- Reduzca inmediatamente la velocidad si el remolque se balancea lo más mínimo.
- Utilice una marcha corta al descender por una pendiente pronunciada.

Nota: Recomendamos que utilice un cable de seguridad para remolque. Cuando utilice un cable de seguridad para remolque, lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

Remolcaje

Nota: El peso vertical de remolque máximo permitido especificado en la placa de identificación del remolque es el valor de comprobación del fabricante del remolque. El peso vertical máximo permitido del vehículo puede ser inferior.

La estabilidad del conjunto de vehículo y el remolque depende de la calidad del remolque.

Conducir con remolque cambia las características de manejo del vehículo e incrementa las distancias de frenado. Adapte la velocidad y su comportamiento al volante a la carga del remolque.

El peso bruto máximo de vehículo y remolque especificado en la placa de identificación del vehículo se aplica a pendientes de hasta un 12% y a altitudes de hasta 1.000 m cuando se conduce con remolque. En zonas montañosas, el rendimiento del motor se reduce debido a la menor densidad del aire a medida que aumenta la altitud. En zonas de altitud elevada por encima de 1.000 m, reduzca el peso bruto máximo del vehículo y el remolque autorizado en un 10% por cada 1.000 m adicionales.

Nota: No todos los vehículos son adecuados para acoplar una barra de remolque ni cuentan con la homologación necesaria. Para obtener más información, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE - ST



PELIGRO: Su vehículo no está aprobado para el remolcado. Nunca lleve un remolque con su vehículo.

BOLA DE REMOLQUE

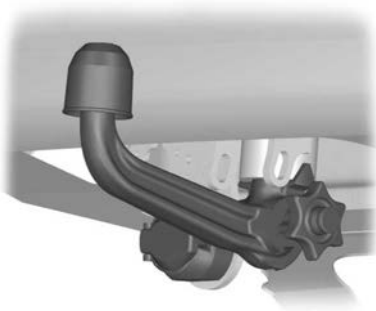


PELIGRO: No supere la capacidad mínima del enganche del remolque o del vehículo. Sobrecargar el enganche del remolque o del vehículo puede repercutir negativamente en la estabilidad y el manejo del vehículo. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: No corte, perfore, suelde o modifique el enganche del remolque. Modificar el enganche del remolque podría reducir la capacidad del enganche.

No desarme ni repare el brazo de la bola de remolque.



E71328

Desconexión del brazo de la bola de remolque



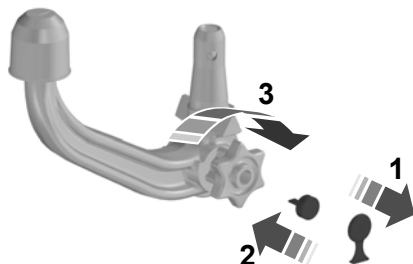
PELIGRO: Coloque siempre el brazo de la bola de remolque en un lugar seguro dentro del vehículo para que no se convierta en un proyectil durante una colisión. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Remolcaje

Suelte el brazo de la bola de remolque cuando no se utilice. Se recomienda almacenar el brazo de la bola de remolque de forma segura en el maletero.

No utilice ninguna herramienta para soltar el brazo de la bola de remolque.

No desbloquee ni suelte nunca el brazo de la bola de remolque con un remolque conectado.

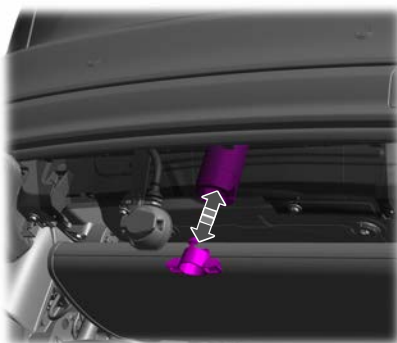


E71329

1. Retire la tapa protectora.
2. Introduzca la llave y gírela hacia la izquierda para desbloquear la rueda de mano.
3. Sostenga el brazo de la bola de remolque. Tire de la rueda de mano hacia fuera y gírela completamente hacia la derecha hasta que haga clic.

Nota: La marca roja de la rueda de mano debe alinearse con el punto blanco del brazo de la bola de remolque.

4. Suelte la rueda de mano.
5. Tire del brazo de la bola de remolque hacia abajo para desmontarlo.
6. Gire la toma de conexión del cableado del remolque hacia arriba a 90° hasta que encaje en la posición definitiva.



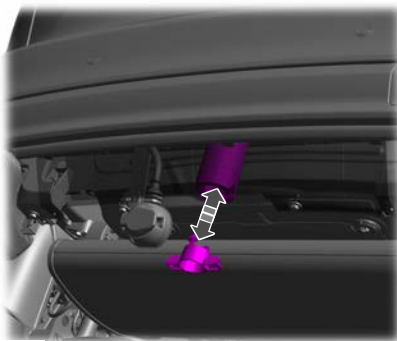
E265433

7. Introduzca el tapón obturador.

Fijación del brazo de la bola de remolque

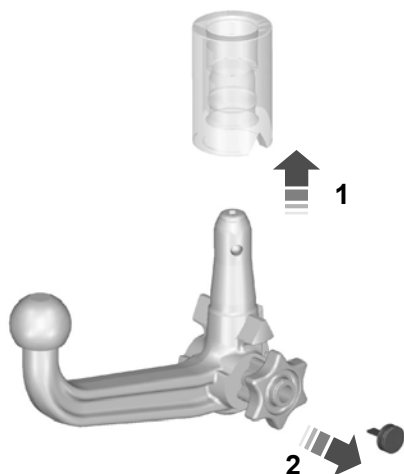
No utilice ninguna herramienta para fijar el brazo de la bola de remolque.

Nota: Solo puede fijar el brazo de la bola de remolque si está desbloqueado.



E265433

Remolcaje



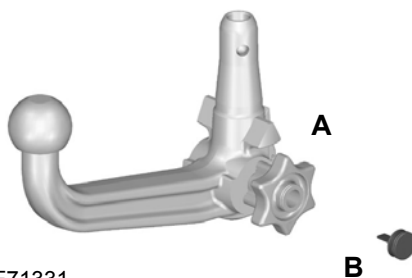
E71330

1. Retire el tapón obturador e introduzca por completo brazo de la bola de remolque hasta que se acople.

Nota: No coloque la mano cerca de la rueda de mano.

Nota: La marca verde de la rueda de mano debe alinearse con el punto blanco del brazo de la bola de remolque.

2. Introduzca la llave y gírela hacia la derecha para bloquear la rueda de mano.
3. Coloque la tapa protectora. Empújela completamente hacia atrás sobre la cerradura.
4. Gire la toma de conexión del cableado del remolque hacia abajo a 90° hasta que encaje en la posición definitiva.



E71331

Compruebe lo siguiente:

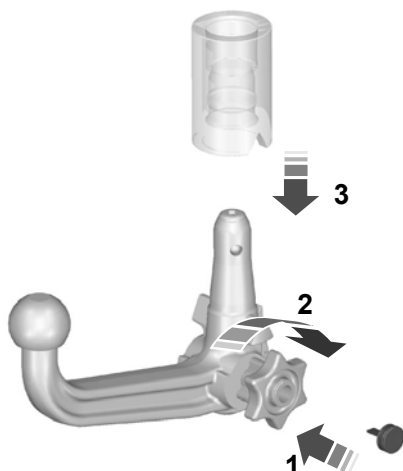
- La marca verde de la rueda de mano está alineada con el punto blanco del brazo de la bola de remolque.
- La rueda de mano (A) está bloqueada.
- Ha quitado la llave (B).

Nota: Si no cumple alguno de estos requisitos, no use el brazo de la bola de remolque. Lleve el vehículo para que lo revisen lo antes posible.

Desconexión rápida del brazo de la bola de remolque

No desbloquee ni suelte nunca el brazo de la bola de remolque con un remolque conectado.

Remolcaje



E71332

1. Retire la tapa protectora. Introduzca la llave y gírela hacia la izquierda para desbloquear la rueda de mano.
2. Sostenga el brazo de la bola de remolque. Tire de la rueda de mano hacia afuera y gírela hacia la derecha hasta el tope.
3. Tire del brazo de la bola de remolque hacia abajo para desmontarlo.
4. Suelte la rueda de mano.
5. Introduzca el tapón obturador.

Conexión rápida del brazo de la bola de remolque

Cuando el brazo de la bola de remolque se desconecta rápidamente, puede volver a colocarse igual de rápido.

1. Retire el tapón obturador e introduzca por completo brazo de la bola de remolque hasta que se acople.

Nota: No coloque la mano cerca de la rueda de mano.

Nota: La marca verde de la rueda de mano debe alinearse con el punto blanco del brazo de la bola de remolque.

2. Introduzca la llave y gírela hacia la derecha para bloquear la rueda de mano.
3. Coloque la tapa protectora. Empújela completamente hacia atrás sobre la cerradura.

Líneas de guía del brazo de la bola de remolque

- Hay llaves de sustitución disponibles. Recomendamos que registre el número de llave que figura en el cilindro de bloqueo.
- Mantenga limpio el equipo. Lubrique periódicamente los cojinetes, las superficies deslizantes y las bolas de bloqueo con grasa sin resina o aceite. Lubrique el bloqueo con grafito.
- Retire el conector del cableado del remolque de la toma de conexión del cableado del remolque cuando no se utilice. De no hacerlo, la toma de conexión del cableado del remolque podría corroerse. Limpie la toma de conexión del cableado del remolque con regularidad y asegúrese de que la tapa de la toma se cierre completamente.
- Si utiliza chorros de agua de alta presión para lavar el vehículo, desconecte el conector del cableado del remolque. No apunte los chorros de agua directamente hacia la toma de conexión del cableado del remolque. Le recomendamos que desconecte el brazo de la bola de remolque antes de lavar el vehículo.

Remolcaje

REMOLCADO DEL VEHÍCULO SOBRE CUATRO RUEDAS - CAJA DE CAMBIOS MANUAL



PELIGRO: Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. Si no se sigue esta advertencia el riesgo de lesiones graves o la muerte puede verse gravemente incrementado.



PELIGRO: La asistencia a la frenada y a la dirección no funcionará a menos que el motor esté en marcha. Pise el pedal del freno con más fuerza y tenga presente el aumento de las distancias de frenado y la dirección se endurezca.



PELIGRO: Si el vehículo tiene un bloqueo del volante, asegúrese de que el encendido se encuentra en el modo accesorio o en posición al remolcarlo.



PELIGRO: Si la tensión de la cuerda de remolque es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.



PELIGRO: Al remolcar el vehículo, debe seleccionar punto muerto. Si no se sigue esta advertencia podrían producirse daños en la caja de cambios que, a su vez, podrían provocar colisiones o lesiones.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Solamente debe utilizar la argolla de remolque provista con su vehículo. Véase **Puntos de remolcaje** (página 277).

Las cuerdas de remolque o las barras rígidas de remolque deben colocarse en el mismo lado. Por ejemplo, el punto de remolcado trasero derecho con el punto de remolcado delantero derecho.

Utilice una cuerda de remolque o una barra rígida de remolque con la fuerza adecuada para el peso del vehículo de remolque y el vehículo que se va a remolcar.

El peso del vehículo que se va a remolcar no debe exceder el peso del vehículo de remolque.

No conduzca a más de 50 km/h. Véase **Remolcado del vehículo sobre cuatro ruedas** (página 270).

REMOLCADO DEL VEHÍCULO SOBRE CUATRO RUEDAS - CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA



PELIGRO: Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. Si no se sigue esta advertencia el riesgo de lesiones graves o la muerte puede verse gravemente incrementado.



PELIGRO: Asegúrese de que la palanca selectora está colocada en la posición **N**. Si no se sigue esta advertencia podrían producirse daños en la caja de cambios que, a su vez, podrían provocar colisiones o lesiones.



PELIGRO: La asistencia a la frenada y a la dirección no funcionará a menos que el motor esté en marcha. Pise el pedal del freno con más fuerza y deje que aumenten las distancias de frenado y la dirección se endurezca. En caso de no tener cuidado, podrían producirse colisiones o lesiones físicas.

Remolcaje



PELIGRO: Si el vehículo tiene un bloqueo del volante, asegúrese de que el encendido se encuentra en el modo accesorio o en posición antes de remolcarlo.



PELIGRO: Si la tensión de la cuerda de remolque es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.



PELIGRO: No remolque el vehículo si la temperatura ambiente es inferior a 0°C.



PELIGRO: No remolque el vehículo hacia atrás.

Remolcado de emergencia

Si su vehículo se ha averiado y no tiene acceso a equipo de elevación de vehículos, a remolque de arrastre ni a vehículo de transporte con plataforma, puede remolcarse con todas las ruedas sobre el suelo. Puede hacerlo en las siguientes circunstancias:

- Si su vehículo está de frente de manera que pueda ser remolcado hacia delante.
- La palanca selectora debe estar en la posición **N**. Si la palanca de mando de la caja de cambios no puede moverse a la posición **N**, puede que sea necesario anularla. Véase **Caja de cambios automática** (página 191).
- La velocidad máxima es 50 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

Nota: Si supera una velocidad de 50 km/h y una distancia de 80 km, mientras conduce con remolque, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.

Nota: Le recomendamos que no remolque el vehículo con las ruedas motrices en contacto con el suelo. No obstante, si es necesario retirar el vehículo de una ubicación peligrosa, no lo remolque a una velocidad superior a 50 km/h ni recorra una distancia superior a 80 km.



PELIGRO: Si se produce un fallo mecánico de la caja de cambios, no utilice soportes de eje individuales. Todas las ruedas deben estar levantadas del suelo, sobre una plataforma nivelada.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Solamente debe utilizar la argolla de remolque provista con su vehículo. Véase **Puntos de remolcaje** (página 277).

Las cuerdas de remolque o las barras rígidas de remolque deben colocarse en el mismo lado. Por ejemplo, el punto de remolcado trasero derecho con el punto de remolcado delantero derecho.

Utilice una cuerda de remolque o una barra rígida de remolque con la fuerza adecuada para el peso del vehículo de remolque y el vehículo que se va a remolcar.

Nota: Utilizar una barra rígida de remolque es la manera más segura de remolcar un vehículo.

El peso del vehículo que se va a remolcar no debe exceder el peso del vehículo de remolque.

Recomendaciones para la conducción

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

Las siguientes indicaciones le ayudarán a reducir el consumo de combustible:

- Compruebe regularmente la presión de los neumáticos y asegúrese de que están inflados a la presión correcta. Véase **Presión de los neumáticos** (página 341).
- Siga el programa de mantenimiento recomendado y lleve a cabo las comprobaciones recomendadas.
- Planifique su viaje y compruebe el tráfico antes de partir.
- Evite dejar el motor al ralentí durante periodos largos o cuando hace frío. Arranque el motor solo cuando esté preparado para partir.
- No lleve peso innecesario en el vehículo, malgastará combustible si lleva peso extra.
- No añada accesorios innecesarios al exterior del vehículo, como estribos eléctricos. Si utiliza guías para la baca, recuerde plegarlas o desmontarlas cuando no se utilicen.
- Conduzca cuidadosamente, acelere con suavidad y anticípese a la carretera para evitar frenar bruscamente.
- Desconecte todos los sistemas eléctricos cuando no se utilicen, por ejemplo el aire acondicionado. Asegúrese de desconectar todos los accesorios de las tomas de corriente auxiliares cuando no se utilicen.

PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

El funcionamiento de algunos componentes y sistemas puede verse afectado a temperaturas inferiores a -25°C.

RODAJE

Neumáticos

Es necesario efectuar un período de rodaje de unos 500 km. Durante este período es probable que experimente distintas características de conducción.

Frenos y embrague

Evite el uso excesivo de los frenos y del embrague siempre que sea posible durante los primeros 150 km en ciudad y durante los primeros 1.500 km en autopista.

Motor

Evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 km. Varíe la velocidad frecuentemente y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

Vehículos con motor Diesel

Durante los primeros 3.000 km, puede oír un tictac cuando disminuya la velocidad del vehículo. Esto se debe a los ajustes que se están realizando en el nuevo motor Diesel y se considera algo normal.

CONDUCCIÓN POR AGUA



PELIGRO: No conduzca sobre zonas con aguas corrientes o profundas, ya que puede perder el control del vehículo.

Nota: La conducción sobre zonas con charcos puede dañar el vehículo.

Nota: El motor puede resultar dañado si entra agua en el filtro de aire.

Recomendaciones para la conducción

Antes de pasar con el vehículo por un charco, compruebe la profundidad. No conduzca nunca sobre superficies de agua con una altura superior al balancín inferior delantero de su vehículo.



E266447

Al conducir por charcos, circule muy lentamente y no detenga el vehículo. El rendimiento del frenado o de la tracción puede estar limitado. Tras haber conducido por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo deberá:

- Pise suavemente el pedal del freno para secar los frenos y comprobar que funcionan correctamente.
- Comprobar que funciona la bocina.
- Compruebe que las luces exteriores funcionan correctamente.
- Gire el volante para comprobar que la servodirección funciona correctamente.

SOBREVELOCIDAD DEL MOTOR

Nota: Espere siempre hasta que el motor se haya calentado correctamente antes de hacer funcionar el motor a velocidades elevadas.

Su vehículo ST está equipado con una función de exceso de velocidad para aumentar su rango de funcionamiento. Una línea roja estrecha en el cuentarrevoluciones indica la velocidad del motor máxima estándar de 6300 rpm. El grosor de la línea roja aumenta cuando hay un exceso de velocidad del motor de 6600 rpm.

Esta función permite un segundo de exceso de velocidad por encima de 6300 rpm. Una vez alcanzado el límite de un segundo, el límite de revoluciones controlado electrónicamente disminuye a 6300 rpm y se mantiene en ese nivel. Cuando la velocidad del motor ha disminuido por debajo de 6100 rpm, se restablece el temporizador de exceso de velocidad y se permite un segundo de exceso de velocidad de hasta 6600 rpm como máximo.

No haga funcionar el motor a rpm elevadas y con una carga baja durante periodos de tiempo constantes, ya que se podrían producir daños.

ALFOMBRILLAS



PELIGRO: Utilice una alfombra diseñada para ajustarse al hueco para los pies del vehículo que no obstruya la zona del pedal. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden provocar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones graves.

Recomendaciones para la conducción



PELIGRO: Fije la alfombra a ambos soportes de sujeción de manera que no se pueda deslizar fuera de su posición ni obstruyan los pedales. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: No coloque nunca alfombras u otro tipo de revestimiento encima de las alfombras originales. Esto podría provocar que la alfombra interfiera en el funcionamiento de los pedales. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Asegúrese siempre de que no caigan objetos en el hueco para los pies del conductor mientras el vehículo esté en movimiento. Los objetos que estén sueltos pueden quedarse atrapados debajo de los pedales y provocar la pérdida de control del vehículo.

Nota: Compruebe regularmente las alfombras para asegurarse de que siguen bien ajustadas.



Para colocar las alfombras, sitúe la alfombra de manera que el ojal esté sobre el soporte de sujeción y presione hacia abajo para bloquearlo en la posición.

Para retirar la alfombra, invierta el procedimiento de colocación.

Arranque de emergencia del vehículo

LUCES DE EMERGENCIA



El interruptor de la luz de ráfagas se encuentra en el cuadro de instrumentos.

Utilice las luces de ráfagas si el vehículo supone un peligro de seguridad para otros usuarios de la carretera.

Activación y desactivación de las luces de ráfagas



Pulse el botón para activar las luces de ráfagas.

Pulse el botón de nuevo para desactivar las luces de ráfagas.

Nota: Todos los intermitentes parpadean.

Nota: Un uso prolongado de las luces de ráfagas podría descargar la batería del vehículo.

Nota: En función de las leyes correspondientes del país en el que se fabricó el vehículo, es posible que se enciendan las luces de ráfagas si pisa el freno a fondo.

Luz de aviso de luces de emergencia



Parpadea cuando activa las luces de ráfagas.

BOTIQUÍN

En el maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO

En el maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

CORTE DE COMBUSTIBLE



PELIGRO: Si el vehículo ha estado implicado en una colisión, haga que examine el sistema de alimentación. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir un incendio, lesiones o la muerte.

En caso de una colisión de moderada a grave, este vehículo incluye una función de bloqueo de la bomba de combustible que detendrá el flujo de combustible hacia el motor. No todos los impactos provocan un bloqueo.

Si el vehículo se bloquea tras una colisión, el conductor puede volver a ponerlo en marcha. Para vehículos equipados con un sistema de llaves:

1. Quite el contacto.
2. Cámbielo a la posición de arranque.
3. Quite el contacto.
4. Conecte el encendido para reactivar la bomba de combustible.

En los vehículos equipados con un sistema de arranque por botón:

1. Pulse el botón **START/STOP** para desconectar el encendido.
2. Pise el pedal del freno y pulse el botón **START/STOP** para activar el encendido.
3. Retire el pie del pedal del freno y pulse el botón **START/STOP** para desconectar el encendido.
4. Puede intentar arrancar el vehículo pisando el pedal del freno y pulsando el botón **START/STOP** o conecte el encendido simplemente pulsando el botón **START/STOP** sin pisar el pedal de freno. Puede volver a activar el sistema de combustible de las dos maneras.

Arranque de emergencia del vehículo

Nota: Cuando intenta volver a poner en funcionamiento el vehículo tras un corte de combustible, el vehículo se asegura de que los distintos sistemas funcionan correctamente para arrancar. Cuando el vehículo determine que los sistemas funcionan correctamente, podrá volver a arrancar el vehículo.

Nota: Si el vehículo no vuelve a arrancar tras el tercer intento, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

ARRANQUE DE EMERGENCIA DEL VEHÍCULO



PELIGRO: No utilice las tuberías de combustible, las tapas de válvulas del motor, los brazos del limpiaparabrisas, el colector de admisión ni el pestillo del capó como conexiones a masa.



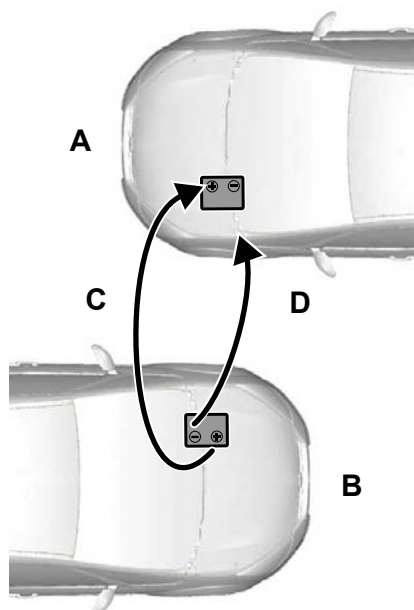
PELIGRO: Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.



PELIGRO: Utilice cables del tamaño adecuado con pinzas aisladas.

Nota: No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

Conexión de los cables de emergencia

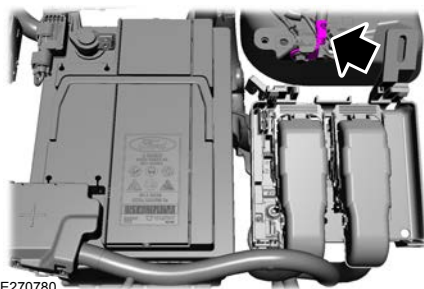


E102925

- A Vehículo con batería con carga baja
- B Vehículo con batería auxiliar
- C Cable de conexión positivo
- D Cable de conexión negativo

1. Aparque los vehículos de modo que no se toquen.
2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo B con el borne positivo (+) del vehículo A (cable C).

Arranque de emergencia del vehículo



4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo B a la conexión de masa del vehículo A (cable D).



PELIGRO: No conecte el cable negativo (-) al borne negativo (-) de la batería descargada.



PELIGRO: Cerciérese de que los cables no entren en contacto con ninguna parte móvil ni con las partes del sistema de alimentación de combustible.

Arranque del motor

1. Ponga en marcha el motor del vehículo B a un régimen moderadamente alto.
2. Arranque el motor del vehículo A.
3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo antes de desconectar los cables. No encienda los faros al desconectar los cables. El pico de tensión podría fundir las bombillas.

Desconecte los cables en el orden inverso.

PUNTOS DE REMOLCAJE - EXCEPTO: ST

Punto de remolcaje delantero



PELIGRO: Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.



PELIGRO: Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo.



E292787

1. Empuje la cubierta.
2. Desmonte la cubierta con cuidado.

Arranque de emergencia del vehículo

PUNTOS DE REMOLCAJE - ST

Punto de remolcaje delantero



PELIGRO: Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.



PELIGRO: Debe conectar el encendido cuando se esté remolcando el vehículo.

E292904

3. Monte el gancho de recuperación.

Nota: Tiene una rosca a la izquierda. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla.

El gancho de recuperación se encuentra en el alojamiento de la rueda de repuesto.

Debe llevar siempre el gancho de recuperación en el vehículo.

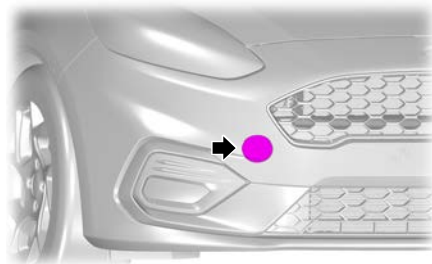
Punto de remolcaje trasero



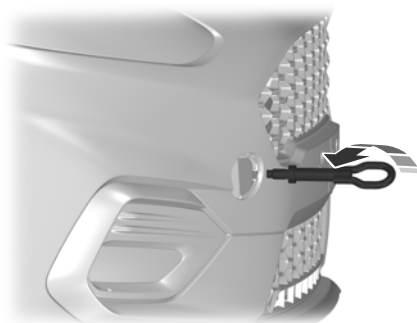
E250887

Retire la tapa para montar el gancho de recuperación.

Nota: Si el vehículo tiene barra de remolque, utilícela para remolcar otros vehículos.



1. Empuje la cubierta.
2. Desmonte la cubierta con cuidado.



Arranque de emergencia del vehículo

3. Instale el enganche de remolque.

Nota: *Tiene una rosca a la izquierda. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarlo.*

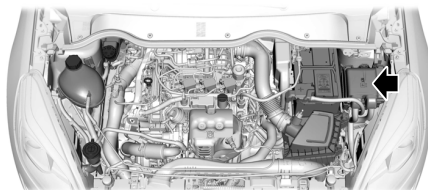
La argolla de remolque se encuentra en el alojamiento de la rueda de repuesto.

Debe llevar siempre la argolla de remolque en el vehículo.

Fusibles

UBICACIONES DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

Caja de fusibles del compartimento motor



E259016

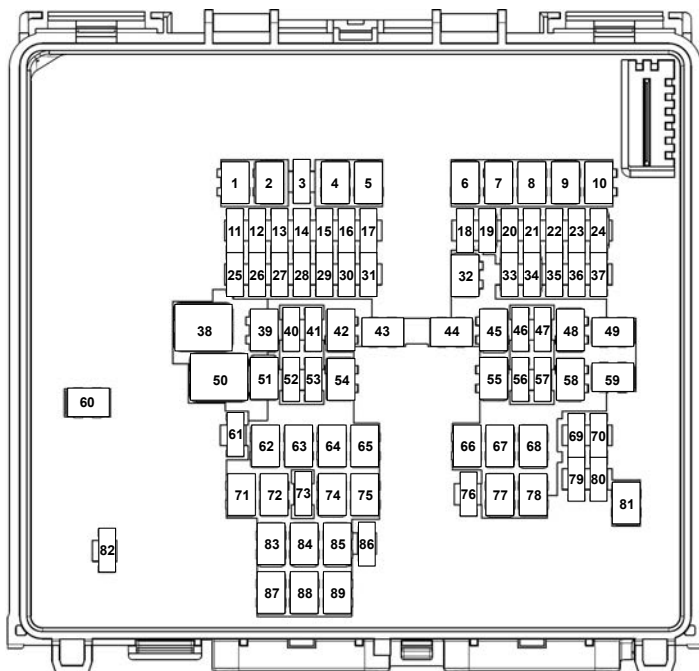
Caja de fusibles del habitáculo

La caja de fusibles se encuentra detrás de la guantera.

Fusibles

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Caja de fusibles del compartimiento motor



Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
1	-	No se usa.
2	60 A	Calefactor del aire de admisión.
3	10 A	Surtidores térmicos del lavaparabrisas.
4	40 A	Elemento del parabrisas térmico izquierdo.
5	-	No se usa.
6	30 A	Motor de arranque.

Fusibles

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
7	40 A	Motor del ventilador.
8	-	No se usa.
9	60 A	Módulo de control de la bujía de calentamiento - diésel.
10	-	No se usa.
11	20 A	Bloqueo de la columna de la dirección.
12	10 A	Embrague del aire acondicionado.
13	-	No se usa.
14	-	No se usa.
15	-	No se usa.
16	-	No se usa.
17	5 A	Módulo de control del motor.
18	10 A	Volante térmico.
19	5 A	Servodirección electrónica.
20	-	No se usa.
21	-	No se usa.
22	-	No se usa.
23	-	No se usa.
24	-	No se usa.
25	10 A	la bomba de refrigerante Válvula de escape.
26	15 A	Válvula de purga del filtro de carbón de emisiones por evaporación. Sensor de posición de árbol de levas. Sensor de presión de control de inyección de combustible. Solenoides de control de álabes variables del turbo-compresor. Válvula de derivación del enfriador de recirculación de los gases de escape. Solenoides de la válvula de descarga del turbo.

Fusibles

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
		Sensor de oxígeno calentado.
27	20 A	Módulo de control del motor.
28	15 A	Rejilla activa. La bomba de aceite. Compresor del aire acondicionado. Solenoides de la válvula de descarga del turbo. Sensor del separador de agua
29	15 A	Bobina de encendido Condensador de supresión de ruido.
30	10 A	Válvula de descarga de presión del aire acondicionado.
31	-	No se usa.
32	30 A	Módulo de control de la carrocería.
33	10 A	Sistema de información de ángulo muerto. Módulo de control de velocidad. Cámara delantera del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Cámara del sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero. Módulo de control del asistente de estacionamiento.
34	10 A	Bomba de líquido de la caja de cambios.
35	10 A	Faros
36	5 A	Sistema antibloqueo de frenos.
37	-	No se usa.
38	40 A	Motor del ventilador.
39	-	No se usa.
40	-	No se usa.
41	20 A	Asientos térmicos.
42	-	No se usa.
43	40 A	Módulo de remolque.
44	40 A	Elemento del parabrisas térmico derecho.

Fusibles

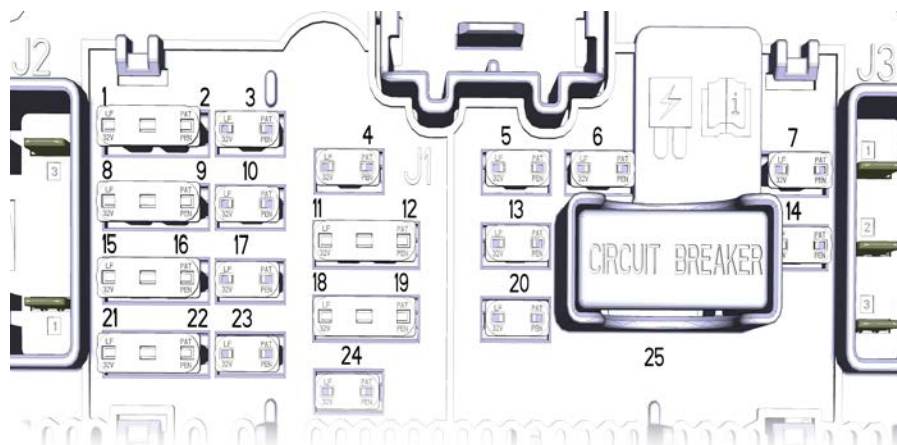
Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
45	30 A	Módulo de la puerta trasera izquierda.
46	5 A	Alineación de los faros.
47	15 A	Amplificador de la unidad de audio.
48	20 A	Techo solar.
49	60 A	Bomba de los frenos antibloqueo.
50	60 A	Ventilador de refrigeración de alta velocidad.
51	20 A	Bomba de líquido de la caja de cambios.
52	10 A	Conector Data Link.
53	-	No se usa.
54	30 A	Módulo de la puerta trasera derecha.
55	30 A	Válvula de los frenos antibloqueo.
56	5 A	Interruptor de activación/desactivación de frenos.
57	15 A	Amplificador de la unidad de audio.
58	-	No se usa.
59	40 A	Módulo de control de la carrocería.
60	-	No se usa.
61	-	No se usa.
62	-	No se usa.
63	-	No se usa.
64	-	No se usa.
65	-	No se usa.
66	-	No se usa.
67	-	No se usa.
68	20 A	Bomba de combustible.
69	20 A	Calefactor de combustible - Diesel.
70	-	No se usa.

Fusibles

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
71	-	No se usa.
72	-	No se usa.
73	5 A	Sensor de lluvia.
74	30 A	Motor del limpiaparabrisas.
75	-	No se usa.
76	-	No se usa.
77	25 A	Ventanilla térmica.
78	-	No se usa.
79	20 A	Bocina.
80	-	No se usa.
81	25 A	Calefactor de combustible - Diesel.
82	15 A	Bomba del lavaparabrisas de la ventanilla.
83	20 A	Encendedor. Tomas de corriente auxiliares delanteras.
84	-	No se usa.
85	40 A	Ventilador de refrigeración de baja velocidad.
86	20 A	Limpialuneta trasero.
87	-	No se usa.
88	-	No se usa.
89	-	No se usa.

Fusibles

Caja de fusibles del habitáculo del pasajero



E249945

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
1	5 A	Módulo de control del sistema de seguridad pasivo.
2	5 A	Sensor de humedad y temperatura en el vehículo.
3	10 A	Módulo de control del asistente de estacionamiento.
4	10 A	Interruptor de encendido. Interruptor de arranque por botón.
5	20 A	Bloqueo. Desbloqueo.
6	10 A	Techo solar.
7	30 A	Interruptor del retrovisor derecho. Elevalunas eléctricos delanteros derechos.
8	-	No se usa.
9	5 A	Testigo de desactivación del airbag del acompañante. Retrovisor interior antideslumbrante.
10	10 A	Conector Data Link.

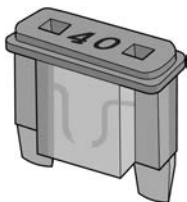
Fusibles

Elemento	Amperaje por fusible	Componente protegido
11	5 A	Módem telemático.
12	5 A	Módulo central de seguridad.
13	15 A	Cierres de seguridad para niños. Tapa del depósito de combustible.
14	30 A	Interruptor del retrovisor izquierdo. Elevavinas eléctricos delanteros izquierdos.
15	15 A	No se usa. Volante térmico. Módulo de control de los faros.
16	-	No se usa.
17	15 A	Control por voz. Pantalla del sistema de información y audio/vídeo. Lector de discos compactos.
18	-	No se usa.
19	7,5 A	Sirena autoalimentada.
20	10 A	Bocina de la alarma antirrobo.
21	7,5 A	Control de climatización.
22	7,5 A	Módulo del volante. Cuadro de instrumentos. Conector Data Link.
23	20 A	Unidad de audio.
24	-	No se usa.
25	-	No se usa.

Fusibles

CAMBIO DE FUSIBLES

Información general



E217331

Si no funcionan los componentes eléctricos del vehículo, puede que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se identifican por la rotura del filamento en el interior del fusible.

Caja de fusibles del compartimento motor

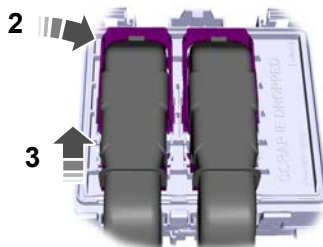


PELIGRO: Sustituya siempre un fusible por otro con la misma especificación de amperaje. El uso de un fusible con un amperaje superior puede producir daños graves en el filamento y provocar un incendio.



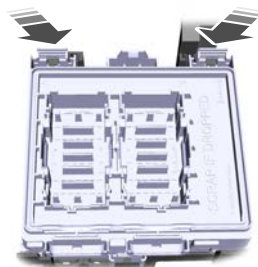
E253688

1. Tire hacia usted del pestillo y retire la cubierta superior.



E253689

2. Levante la palanca del conector.
3. Levante el conector para extraerlo.



E253693

4. Tire hacia usted de los dos pestillos y extraiga la caja de fusibles.
5. Dele la vuelta a la caja de fusibles y abra la tapa.

Caja de fusibles del habitáculo



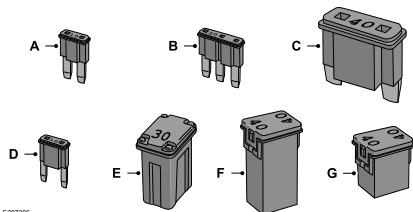
PELIGRO: Sustituya siempre un fusible por otro con la misma especificación de amperaje. El uso de un fusible con un amperaje superior puede producir daños graves en el filamento y provocar un incendio.

1. Abra la guantera y vacíela.
2. Gire los clips de fijación y retírelos.

Fusibles

3. Presione los laterales hacia dentro y gire la guantera hacia abajo.

Tipos de fusibles



E207206

- A Micro 2.
- B Micro 3.
- C Maxi.
- D Mini.
- E Tipo M.
- F Tipo J.
- G Tipo J perfil bajo.

INFORMACIÓN GENERAL



PELIGRO: No trabaje con el motor caliente.



PELIGRO: Desconecte el encendido y accione el freno de estacionamiento.



PELIGRO: No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión. Si no se sigue esta advertencia se pueden producir lesiones graves o la muerte.



PELIGRO: Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor.

En determinadas condiciones, el ventilador de refrigeración del motor puede continuar funcionando varios minutos después de que haya apagado el vehículo. Véase **Ventilador de refrigeración del motor** (página 302).

Asegúrese de ajustar bien los tapones de llenado tras realizar comprobaciones de mantenimiento.

Le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones.

Comprobación diaria

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces de aviso y de control.

Comprobación al repostar

- Nivel de líquido lavacristales. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 306).
- Presión de los neumáticos. Véase **Presión de los neumáticos** (página 341).
- Estado de los neumáticos. Véase **Ruedas y neumáticos** (página 322).

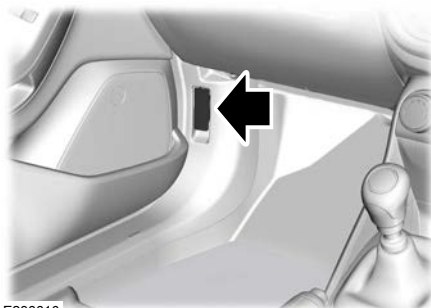
Comprobación mensual

- Nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).
- Nivel de refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 302).
- Nivel de líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda. Véase **Tuercas de las ruedas** (página 353).

Mantenimiento

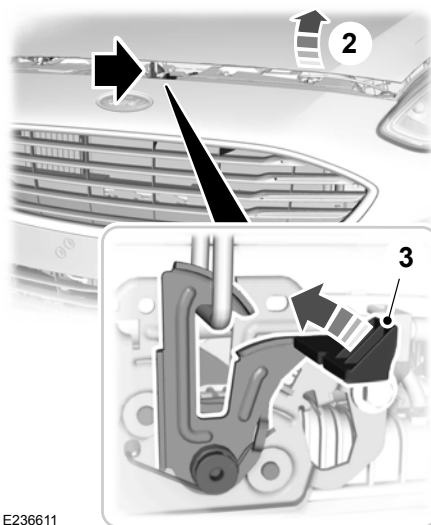
APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó



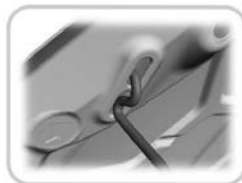
E236610

1. Tire de la palanca de apertura del capó.



E236611

2. Levante suavemente el capó.
3. Suelte el pestillo del capó empujando la palanca de apertura secundaria situada a la izquierda.
4. Abra el capó.



E87786

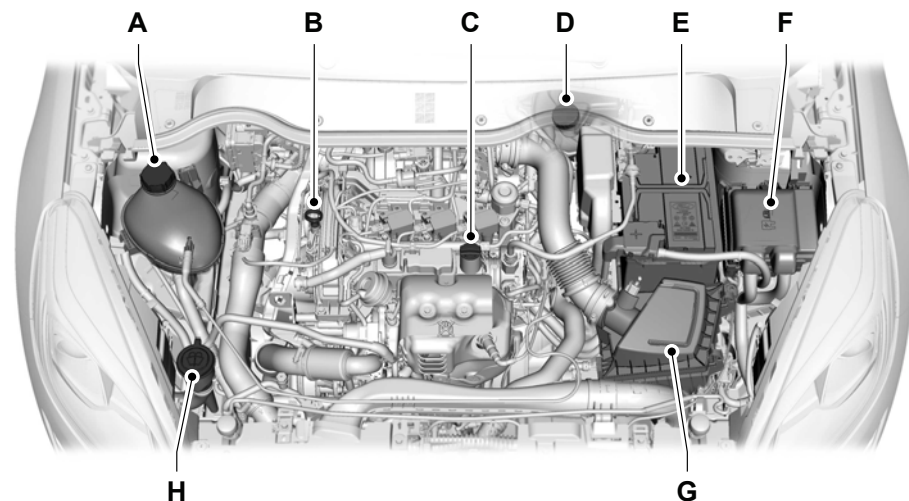
5. Apoye el capó en la varilla de sujeción.

Cierre del capó

1. Extraiga la varilla de sujeción del capó del fiador y asegúrela correctamente en el clip.
2. Baje el capó y déjelo caer por su propio peso las últimas 20–30 cm.

Nota: Asegúrese de que el capó se cierra correctamente.

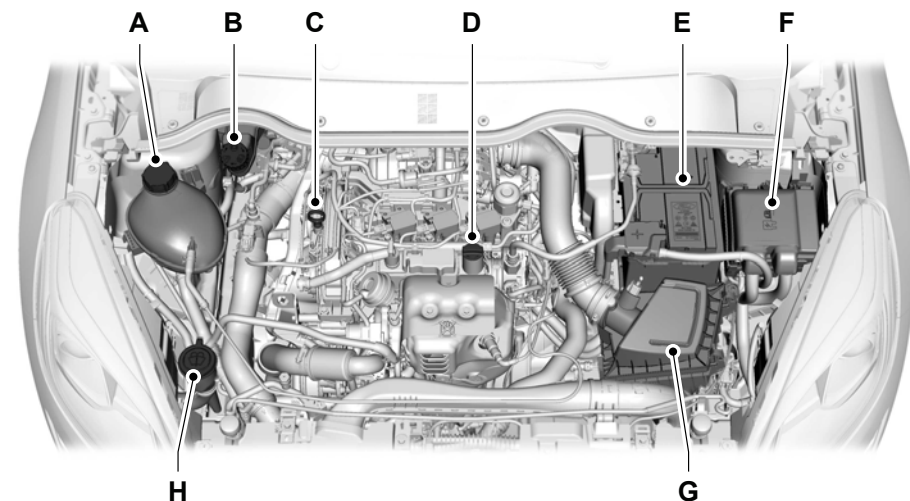
BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,0L ECOBOOST™, VOLANTE A LA IZQUIERDA



E236612

- A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 302).
- B Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 300).
- C Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).
- D Depósito del líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).
- E Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 304).
- F Caja de fusibles del vano motor. Véase **Fusibles** (página 280).
- G Filtro de aire.
- H Depósito de líquido limpiacristales del parabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 306).

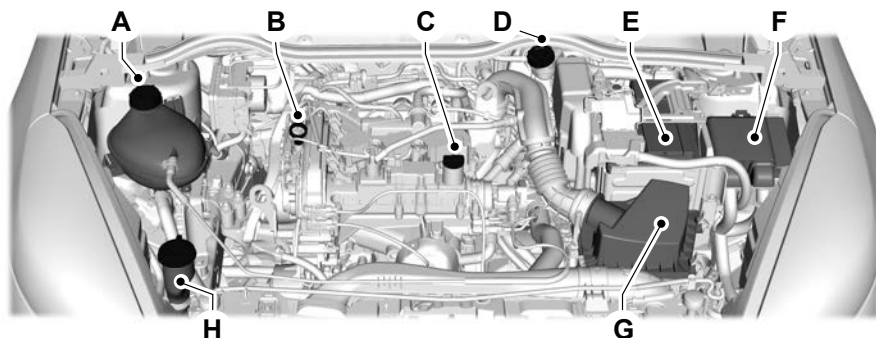
BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,0L ECOBOOST™, VOLANTE A LA DERECHA



E236613

- A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 302).
- B Depósito del líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).
- C Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 300).
- D Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).
- E Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 304).
- F Caja de fusibles del vano motor. Véase **Fusibles** (página 280).
- G Filtro de aire.
- H Depósito de líquido limpiacristales del parabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 306).

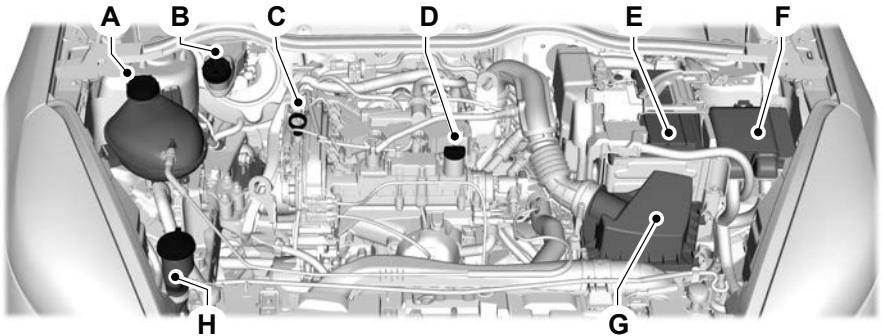
BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,1L DURATEC, VOLANTE A LA IZQUIERDA



E236614

- A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 302).
- B Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 300).
- C Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).
- D Depósito del líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).
- E Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 304).
- F Caja de fusibles del vano motor. Véase **Fusibles** (página 280).
- G Filtro de aire.
- H Depósito de líquido limpiacristales del parabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 306).

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,1L DURATEC, VOLANTE A LA DERECHA

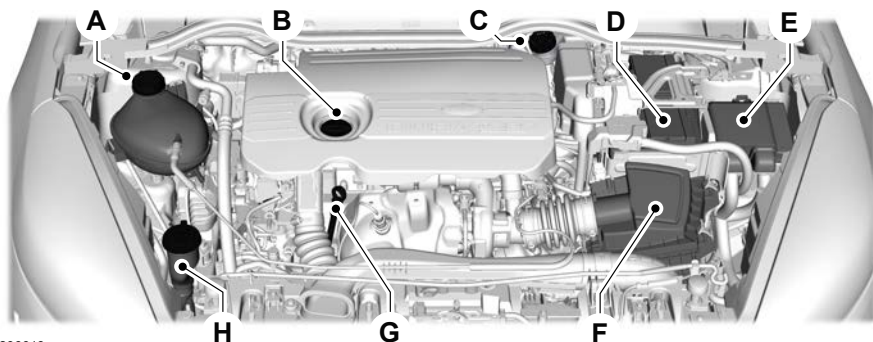


E236615

- A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 302).
- B Depósito del líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).
- C Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 300).
- D Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).
- E Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 304).
- F Caja de fusibles del vano motor. Véase **Fusibles** (página 280).
- G Filtro de aire.
- H Depósito de líquido limpiacristales del parabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 306).

Mantenimiento

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,5L DURATORQ-TDCI DIESEL, VOLANTE A LA IZQUIERDA

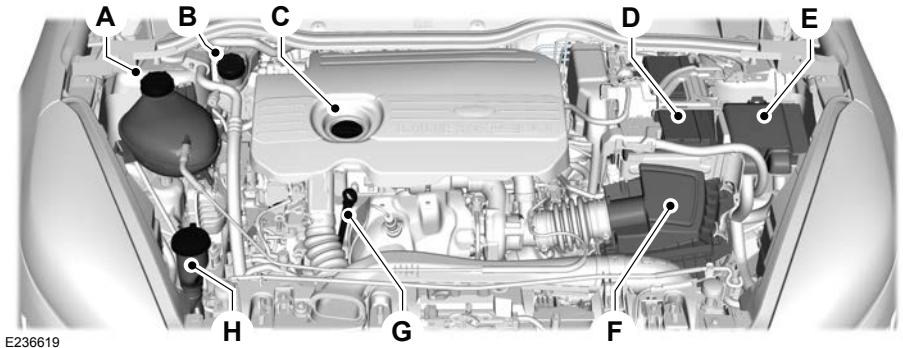


E236618

- A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 302).
- B Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).
- C Depósito del líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).
- D Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 304).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Fusibles** (página 280).
- F Filtro de aire.
- G Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 300).
- H Depósito de líquido limpiacristales del parabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 306).

Mantenimiento

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,5L DURATORQ-TDCI DIESEL, VOLANTE A LA DERECHA

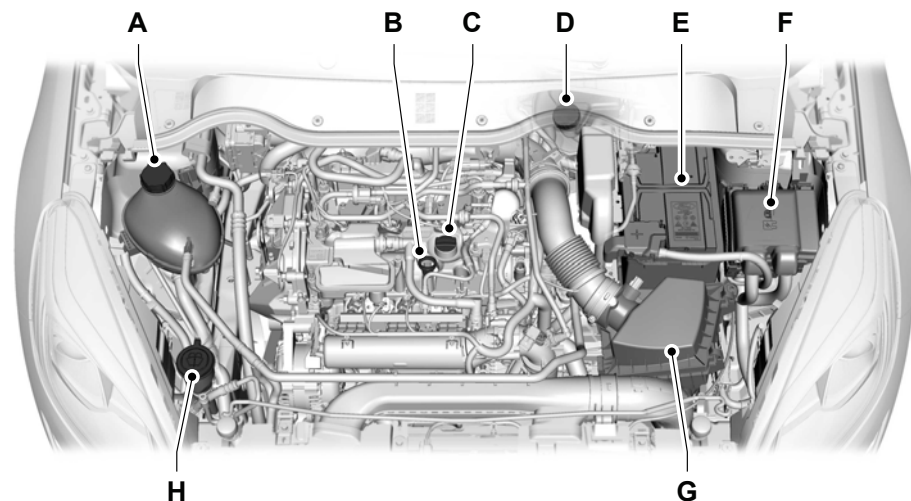


E236619

- A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 302).
- B Depósito del líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).
- C Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).
- D Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 304).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Fusibles** (página 280).
- F Filtro de aire.
- G Varilla del nivel del aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 300).
- H Depósito de líquido limpiacristales del parabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 306).

Mantenimiento

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,5L ECOBOOST™, VOLANTE A LA IZQUIERDA

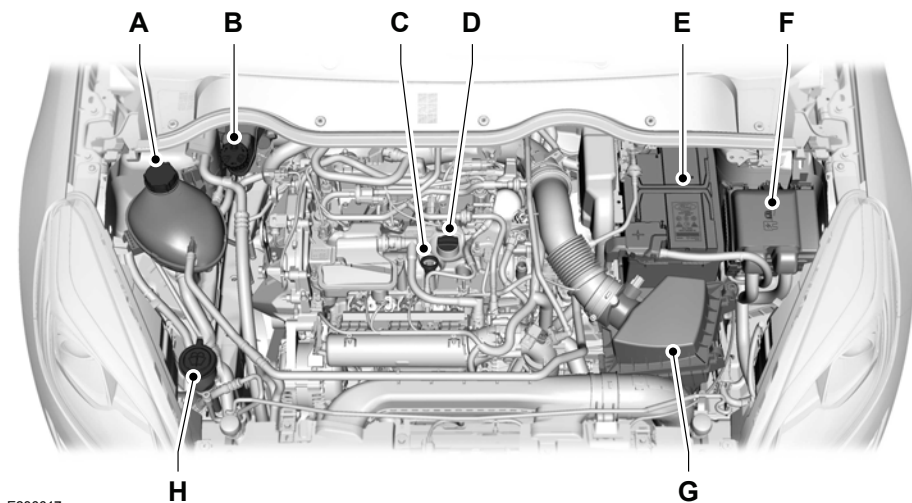


E236616

- A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 302).
- B Varilla de nivel de aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 300).
- C Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).
- D Depósito del líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).
- E Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 304).
- F Caja de fusibles del compartimento motor. Véase **Fusibles** (página 280).
- G Filtro de aire.
- H Depósito del líquido del lavacristales de la luneta y el limpiaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 306).

Mantenimiento

BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1,5L ECOBOOST™, VOLANTE A LA DERECHA

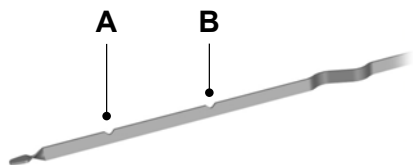


E236617

- A Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 302).
- B Depósito del líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).
- C Varilla de nivel de aceite del motor. Véase **Varilla del nivel del aceite del motor** (página 300).
- D Tapón de llenado de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).
- E Batería. Véase **Cambio de la batería de 12 V** (página 304).
- F Caja de fusibles del compartimento motor. Véase **Fusibles** (página 280).
- G Filtro de aire.
- H Depósito del líquido del lavacristales de la luneta y el limpiaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 306).

Mantenimiento

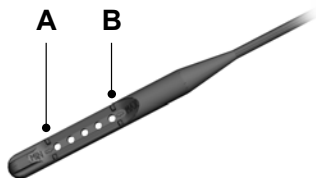
VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1,0L ECOBOOST™/1,1L DURATEC



E141337

- A Mínimo.
B Máximo.

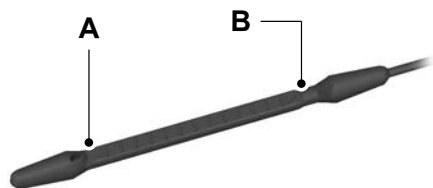
VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1,5L ECOBOOST™



E264320

- A Mínimo.
B Máximo.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1,5L DURATORQ-TDCI DIESEL



E140423

- A Mínimo.
B Máximo.

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

1. Cerciérese de que el vehículo está en un terreno nivelado.
2. Compruebe el nivel de aceite antes de arrancar el motor o apague el motor y espere 10 minutos para que el aceite caiga en el cárter de aceite.
3. Retire la varilla de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusas. Vuelva a montar la varilla de nivel y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel de aceite se encuentra en la marca de mínimo, reponga aceite inmediatamente.

Nota: Asegúrese de que el nivel de aceite se encuentra entre las marcas de mínimo y máximo.

Nota: Los motores nuevos alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unas 5.000 km.

Mantenimiento

Adición de aceite del motor



PELIGRO: No añada aceite del motor cuando el motor esté caliente. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.



PELIGRO: No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

No utilice otros aditivos complementarios para el aceite del motor porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que podrían no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

1. Limpie toda la zona que rodea el tapón de llenado de aceite del motor antes de quitarlo.
2. Retire el tapón de llenado de aceite del motor.

3. Debe añadir únicamente aceite de motor que cumpla con nuestras especificaciones. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 354).

4. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta notar una resistencia considerable.

Nota: No añada aceite por encima de la marca de máximo. Si el nivel de aceite está por encima de la marca de máximo, pueden producirse daños en el motor.

Nota: Seque inmediatamente cualquier salpicadura de aceite con un paño absorbente.

REINICIALIZACIÓN DEL TESTIGO DEL CAMBIO DE ACEITE

Reinicie el sistema únicamente después de haber cambiado el aceite del motor o el filtro de aceite.

Para restablecer el testigo del cambio de aceite, utilice los controles de la pantalla informativa del volante para seleccionar lo siguiente:

Elemento de menú	Acción
Ajustes	Pulse el botón del menú.
Información	Pulse el botón OK .
Estado aceite	Pulse el botón OK .
Resetear estado aceite	Pulse el botón OK y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

Mantenimiento

VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR - GASOLINA



PELIGRO: Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor.

En determinadas condiciones, el ventilador de refrigeración del motor puede continuar funcionando varios minutos después de que haya apagado el vehículo.

VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR - GASOIL



PELIGRO: Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor.

En determinadas condiciones, el ventilador de refrigeración del motor puede continuar funcionando varios minutos después de que haya apagado el vehículo. Esto puede ocurrir cuando la temperatura ambiente es baja e independiente de la temperatura del refrigerante del motor, por ejemplo, en viajes cortos o con temperatura del refrigerante baja. Véase **Filtro de partículas Diesel** (página 183).

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR



PELIGRO: No deseche el refrigerante con la basura doméstica ni mediante el sistema público de aguas residuales. Utilice los lugares autorizados para desechar el líquido.



PELIGRO: No introduzca refrigerante en el depósito del líquido de lavaparabrisas. El refrigerante podría dificultar la visión a través de los parabrisas si se pulveriza sobre él.



E170684

Asegúrese de que el nivel del refrigerante se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX** del depósito de refrigerante a temperatura ambiente. Si el nivel del refrigerante está en la marca de mínimo o por debajo de ella, añada inmediatamente refrigerante.

La concentración de refrigerante debe mantenerse entre el 48 % y el 50 %, lo que equivale a un punto de congelación de entre -34°C y -37°C.

Nota: El refrigerante se dilata cuando está caliente. Es posible que el nivel supere la marca **MAX**.

Nota: No utilice gránulos de obstrucción de fugas, sellador del sistema de refrigeración ni aditivos no especificados, ya que se podrían dañar los sistemas de refrigeración y calefacción del motor.

Adición de refrigerante



PELIGRO: No retire nunca el tapón del depósito de refrigerante cuando el motor esté en marcha o cuando el sistema de refrigeración esté caliente. Espere 10 minutos a que el sistema de refrigeración se enfríe. Cubra el tapón del depósito de refrigerante con un trapo grueso para evitar quemarse y retire poco a poco el tapón. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones personales.



PELIGRO: No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



PELIGRO: El refrigerante sin diluir es inflamable y puede prenderse si salpica sobre un escape caliente.

Desaconsejamos el uso de refrigerante de motor reciclado, ya que Ford aún no ha homologado ningún proceso de reciclaje.

No mezcle refrigerantes de diferentes colores o tipos en el vehículo.

Nota: *Añada una mezcla de anticongelante y agua del 50/50 o refrigerante de motor prediluido hasta la especificación correcta.*

Nota: *Utilice líquidos que cumplan las especificaciones o requisitos indicados. El uso de otros líquidos puede producir daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 354).*

Para rellenar el refrigerante del motor, haga lo siguiente:

1. Retire el tapón del depósito de refrigerante.
2. Añada refrigerante hasta la marca **MAX**, no la sobrepase.

3. Vuelva a colocar el tapón del depósito de refrigerante. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta notar una resistencia considerable.

En caso de emergencia, se puede añadir agua sin refrigerante de motor hasta poder llegar a un taller.

Nota: *El uso prolongado de una dilución incorrecta de refrigerante podría causar daños, por ejemplo, por corrosión, sobrecalentamiento o congelación.*

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS



PELIGRO: No utilice líquido de frenos distinto del recomendado ya que esto reducirá la eficacia de frenado. El uso de líquido de frenos incorrecto podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones graves o la muerte.



PELIGRO: Utilice solo líquido de frenos procedente de un recipiente sellado. La suciedad o el contacto con agua, derivados del petróleo u otros materiales pueden provocar fallos o daños en el sistema de frenos. Si no se sigue esta advertencia, podría producirse la pérdida de control del vehículo, graves lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

Mantenimiento



PELIGRO: Un nivel de líquido entre las líneas **MAX** y **MIN** se encuentra dentro del intervalo de funcionamiento normal y no es necesario añadir líquido. Un nivel de líquido fuera del intervalo de funcionamiento normal podría poner en peligro el rendimiento del sistema. Haga revisar su vehículo inmediatamente.



E170684

Para evitar la contaminación del líquido, el tapón del depósito debe permanecer en su lugar y bien apretado, a menos que esté añadiendo líquido.

Utilice únicamente líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Véase **Capacidades y especificaciones** (página 354).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE EMBRAGUE

Los sistemas de los frenos y del embrague comparten el depósito de líquido. Véase **Comprobación del líquido de frenos** (página 303).

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12 V



PELIGRO: Las baterías producen normalmente gases explosivos que pueden producir lesiones. Por lo tanto, evite la presencia de llamas, chispas o sustancias encendidas cerca de la batería. Cuando trabaje cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Proporcione siempre una ventilación correcta.



PELIGRO: Cuando levante una batería de plástico, si ejerce una presión excesiva en las paredes externas, puede provocar que fluya ácido por los tapones de ventilación, lo que puede causarle lesiones y daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o colocando las manos en esquinas opuestas.



PELIGRO: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Cuando trabaje cerca de la batería, protéjase siempre los ojos para evitar posibles salpicaduras de solución de ácido. Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y acuda al médico enseguida. Si ingiere el ácido, acuda al médico inmediatamente.



PELIGRO: Los bornes, terminales y accesorios relacionados de la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese bien las manos después de manipularlo.



PELIGRO: En el caso de los vehículos con sistema Auto-Start-Stop, los requisitos de la batería son diferentes. Debe sustituir la batería por otra de exactamente las mismas especificaciones.

La batería está situada en el compartimento motor. Véase **Bajo el capó - Vista de conjunto** (página 292).

El vehículo tiene una batería sin mantenimiento. No requiere agua adicional durante el funcionamiento.

Si la batería de su vehículo tiene una tapa, asegúrese de instalarla correctamente después de limpiar o sustituir la batería.

Para conseguir un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca y los cables de la batería sujetos con firmeza en los terminales de la batería. Si hay corrosión en la batería o en sus terminales, quite los cables de los terminales y limpie con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Recomendamos que desconecte el cable de la batería del terminal negativo si planea no usar su vehículo durante un periodo prolongado.

Nota: Si solo desconecta el cable de la batería del terminal negativo, asegúrese de que está aislado o lejos del terminal de la batería para evitar una conexión o arco eléctrico involuntario.

Para mantener un funcionamiento correcto del sistema de gestión de la batería, si conecta algún dispositivo eléctrico al vehículo, no conecte la conexión de masa directamente al terminal negativo de la batería. Una conexión al terminal negativo de la batería puede causar mediciones imprecisas de las condiciones de la batería, lo que podría conllevar un funcionamiento del sistema incorrecto.

Nota: Si usted añade accesorios o componentes eléctricos al vehículo, estos pueden tener un efecto negativo sobre el rendimiento y la vida útil de la batería, así como de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Si sustituye la batería, asegúrese de que cumpla los requisitos eléctricos de su vehículo.

Si desconecta y sustituye la batería y el vehículo dispone de una caja de cambios automática, debe volver a adquirir su estrategia adaptativa. Por ello, la caja de cambios puede presentar cambios duros al conducir por primera vez. Este funcionamiento es normal mientras la caja de cambios actualiza completamente su funcionamiento para proporcionar una sensación óptima en los cambios.

Extracción y reinstalación de la batería

Para desconectar y extraer la batería, haga lo siguiente:

1. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
2. Desconecte todos los dispositivos eléctricos, por ejemplo, luces y radio.
3. Espere dos minutos como mínimo antes de desconectar la batería.

Mantenimiento

Nota: El sistema de control del motor tiene una función de mantenimiento de alimentación y permanece encendido durante un periodo después de desactivar el encendido. Esto permite almacenar las tablas adaptativas y de diagnóstico. Si se desconecta la batería sin esperar, se pueden producir daños que no estarían cubiertos por la garantía del vehículo.

4. Desconecte el terminal negativo del cable de la batería.
5. Desconecte el terminal positivo del cable de la batería.
6. Retire la abrazadera de sujeción de la batería.
7. Extraiga la batería.
8. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Nota: Antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido permanece desconectado.

Nota: Asegúrese de que los terminales de los cables de la batería están bien apretados.

Si desconecta o sustituye la batería del vehículo, debe restablecer las siguientes funciones:

- Función de rebote de la ventanilla
Véase **Anulación de la función de rebote de la ventanilla** (página 98).
- Ajustes de reloj
- Presintonización de emisoras de radio

Eliminación de la batería



Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje de pilas.

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVALUNETAS

Al añadir líquido, utilice una mezcla de líquido lavacristales y agua para intentar que no se congele y mejorar la eficacia de limpieza. Para obtener información sobre la dilución del líquido, siga las instrucciones del fabricante.

Nota: El depósito alimenta los sistemas lavaparabrisas y lavalunetas.

COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS

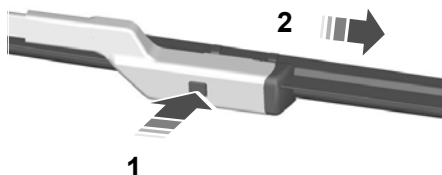


E142463

Deslice la punta de sus dedos sobre el filo de la escobilla para comprobar si está rugosa.

Limpie las escobillas con líquido lavacristales o agua con ayuda de una esponja suave o un trapo.

CAMBIO DE LAS RASQUETAS DEL LIMPIAPARABRISAS DELANTERO



E72899

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas y pulse el botón de bloqueo de la rasqueta.

Nota: No sujete la rasqueta del limpiaparabrisas para levantar el brazo del limpiacristales.

2. Retire la escobilla.

Nota: Asegúrese de que el brazo del limpiacristales no dé contra el cristal al ajustarse cuando la escobilla no esté fijada.

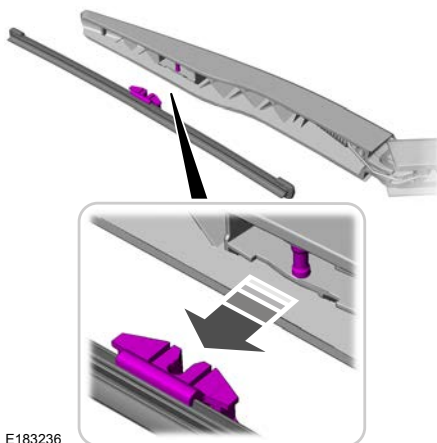
3. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

CAMBIO DE LAS RASQUETAS DEL LIMPIAPARABRISAS DE LA LUNETA

1. Levante el brazo del limpiacristales.

Nota: No sujete la rasqueta del limpiaparabrisas para levantar el brazo del limpiaparabrisas.



E183236

2. Suelte la escobilla del brazo.

Nota: Asegúrese de que el brazo del limpiacristales no dé contra el cristal al ajustarse cuando la escobilla no esté fijada.

3. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

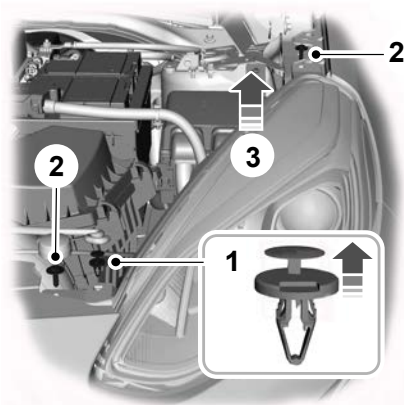
Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

DESMONTAJE DE UN FARO



PELIGRO: Encienda las luces y quite el contacto. El no hacerlo podría dar lugar a graves lesiones personales.

Mantenimiento

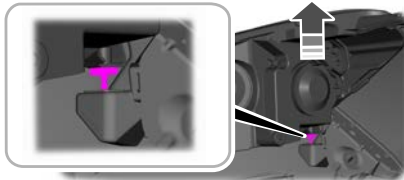


E236623

1. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo un destornillador, para retirar el clip del revestimiento.

Nota: Levante el terminal central y, a continuación, retire el clip.

2. Retire los tornillos.



E249609

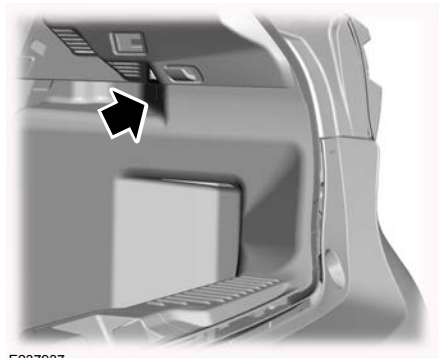
3. Coloque la mano debajo de la carcasa del faro y levante el faro por la parte central para desacoplarlo del clip de fijación inferior.
4. Levante con cuidado el faro por la parte delantera y trasera para desacoplarlo de los puntos de fijación.

Nota: Tenga cuidado cuando retire el faro. Existen puntos de rotura junto a los tornillos de fijación diseñados para separarse en caso de impacto.

5. Gire ligeramente la parte trasera del faro hacia el centro del vehículo de manera que deje libre la aleta delantera.
6. Mueva ligeramente el faro hacia atrás para dejar libre el panel de la rejilla del radiador. A continuación, tire del faro en línea para levantarlo.
7. Desenchufe el conector.
8. Desmonte el faro.
9. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

DESMONTAJE DE LA LUZ TRASERA

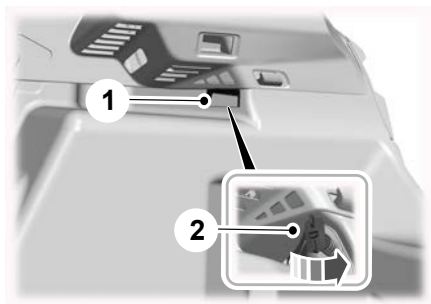
Luz de freno, luz trasera e intermitente



E237937

Mantenimiento

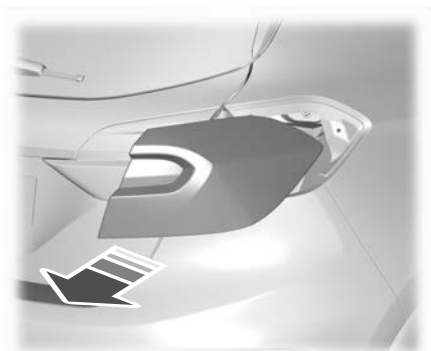
Luz de marcha atrás



E237938

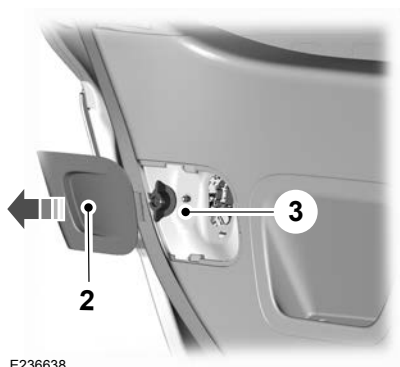
1. Corte con cuidado el revestimiento para acceder a la palomilla para desmontar la luz.
2. Gire la palomilla hacia la izquierda para desmontar la luz.

Nota: No puede extraer completamente la palomilla.



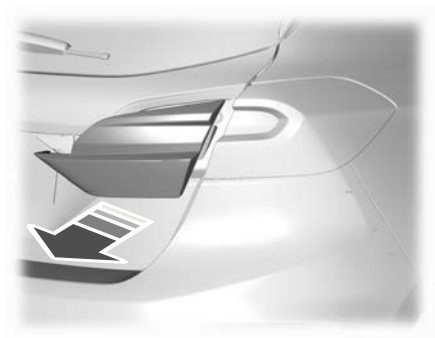
E236624

3. Desmonte la luz.
4. Desenchufe el conector.
5. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.



E236638

1. Abra el portón.
2. Desmonte la cubierta con cuidado.
3. Gire la palomilla hacia la izquierda y desmóntela.



E238054

4. Desmonte la luz.
5. Desenchufe el conector.
6. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Mantenimiento

CAMBIO DE BOMBILLAS



PELIGRO: Encienda las luces y quite el contacto. El no hacerlo podría dar lugar a graves lesiones personales.



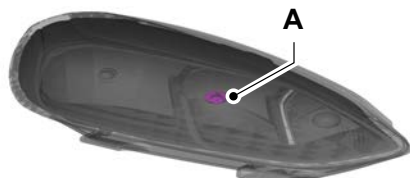
PELIGRO: Las luces y sus componentes asociados se calientan cuando se usan. Deje que se enfríen antes de extraerlas.

Utilice bombillas del tipo correcto. Véase **Tabla de especificaciones de las bombillas** (página 368).

Faro

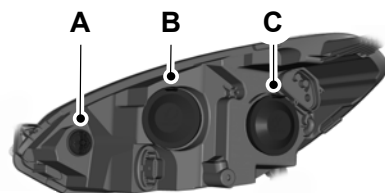
Es posible que deba desmontar el conjunto del faro antes de sustituir una bombilla. Véase **Desmontaje de un faro** (página 307).

Faro reflector



E249611

- A Luz de conducción diurna.

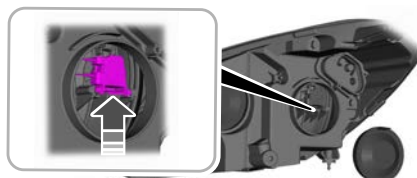


E236599

- A Intermitente delantero.
B Faro de la luz de carretera y luz de conducción diurna.
C Faro de la luz de cruce.

Faro de la luz de cruce

1. Desmonte la cubierta con cuidado.



E249634

2. Presione el clip hacia arriba para desmontar el portalámparas.
3. Retire el portalámparas tirando de éste hacia fuera.
4. Retire la bombilla tirando de esta hacia fuera.
5. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Nota: No toque el cristal de la bombilla.

Faro de la luz de carretera y luz de conducción diurna

1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Desenchufe el conector.

Mantenimiento



E249637

3. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

Nota: No es posible separar la bombilla del portalámparas.

4. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

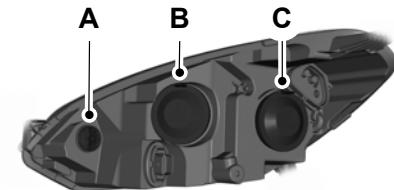
Nota: No toque el cristal de la bombilla.

Faro proyector



E249612

- A Luz de conducción diurna.

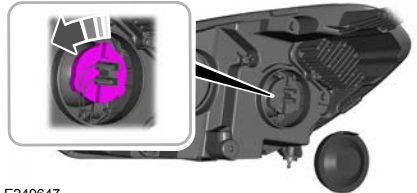


E236599

- A Intermittente delantero.
B Faro de la luz de carretera.
C Faro de la luz de cruce.

Faro de la luz de cruce

1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Desenchufe el conector.



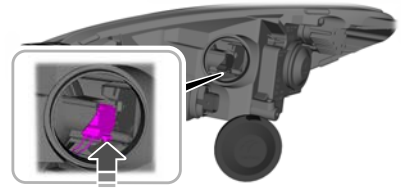
E249647

3. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
4. Retire la bombilla.
5. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Nota: No toque el cristal de la bombilla.

Faro de la luz de carretera

1. Desmonte la cubierta con cuidado.



E249660

2. Presione el clip hacia arriba para desmontar el portalámparas.
3. Retire el portalámparas tirando de éste hacia fuera.
4. Retire la bombilla tirando de esta hacia fuera.
5. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Nota: No toque el cristal de la bombilla.

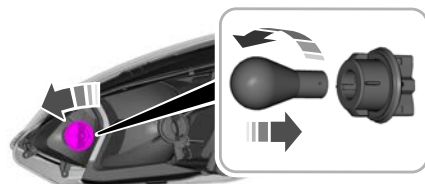
Mantenimiento

Luz de conducción diurna

Estas luces llevan LED.

Nota: Se recomienda que sustituya los LED en un Taller Autorizado.

Intermitente delantero



E236630

1. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
2. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.
3. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Faro LED



E272995

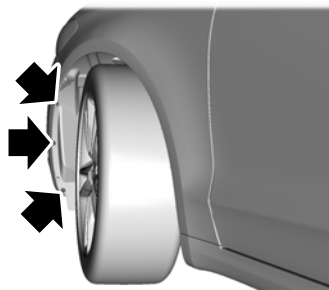
A Luz de conducción diurna.

Estas luces llevan LED.

Nota: Se recomienda que sustituya los LED en un Taller Autorizado.

Luz antiniebla delantera

Todos los vehículos - Excepto: ST, ST Line y Vignale



E159695

1. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo un destornillador, para desmontar con cuidado las sujeciones del revestimiento del paso de rueda. Tire del revestimiento de la rueda hacia el neumático para acceder a la bombilla.
2. Desenchufe el conector.



E236628

3. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

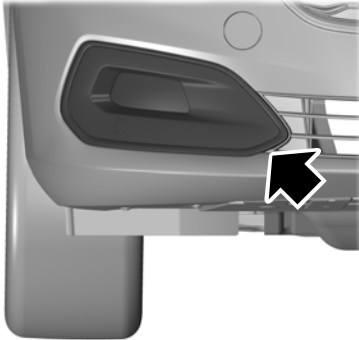
Nota: No es posible separar la bombilla del portalámparas.

Mantenimiento

4. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

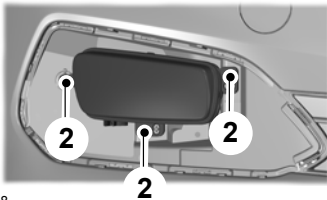
Nota: No toque el cristal de la bombilla.

ST, ST Line y Vignale



E273066

1. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo un destornillador, para desmontar la cubierta de la carcasa.



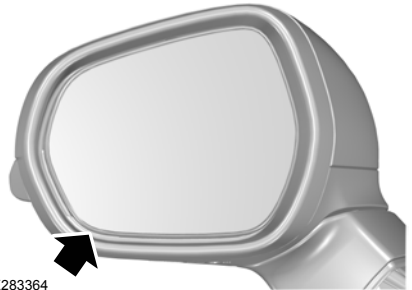
E273068

2. Retire los tornillos y el faro.
3. Desenchufe el conector.
4. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

Nota: No es posible separar la bombilla del portalámparas.

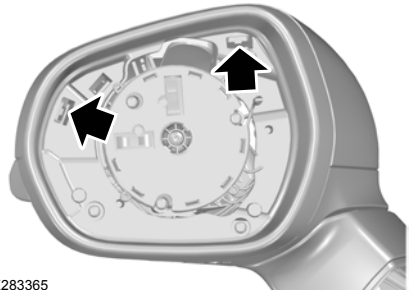
5. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Intermitente lateral



E283364

1. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo, un destornillador, para levantar con cuidado el cristal del retrovisor del borde exterior inferior y retirarlo.
2. Desenchufe el conector del lado trasero del cristal.



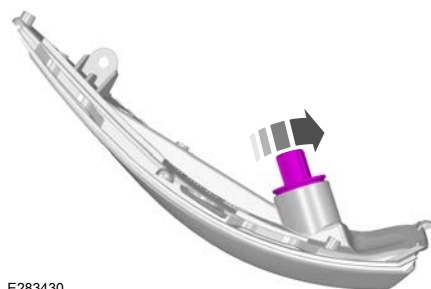
E283365

3. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo, un destornillador, para presionar con cuidado los dos clips de la tapa de la carcasa y soltarlos.

Mantenimiento

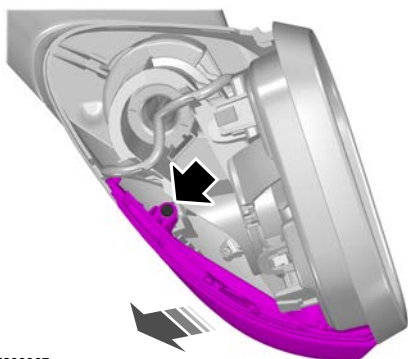


E283366



E283430

4. Utilice una herramienta adecuada, por ejemplo, un destornillador, para presionar la tapa de la carcasa a través del orificio de acceso y retirarla.



E283367

6. Gire el portalámparas en el sentido de las agujas del reloj y desmóntelo.
7. Tire de la bombilla hacia fuera.
8. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Nota: Asegúrese de que los dos clips de la tapa de la carcasa del retrovisor se fijan en su posición.

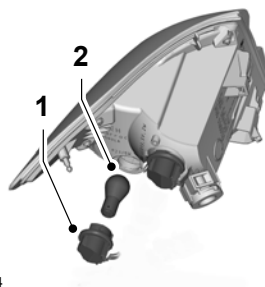
Nota: Se recomienda que sustituya las bombillas en un Taller Autorizado.

Luz trasera

Desmonte el grupo óptico trasero antes de sustituir cualquier bombilla. Véase

Desmontaje de la luz trasera (página 308).

Faro trasero y luz de freno



E236634

5. Utilice un destornillador T10 Torx para retirar la carcasa de la luz.

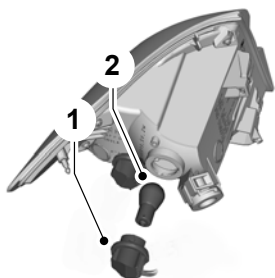
Mantenimiento

1. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
2. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.
3. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Nota: Los de gama alta tienen LED.

Nota: Se recomienda que sustituya los LED en un Taller Autorizado.

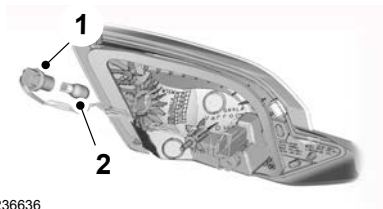
Intermitente trasero



E236635

1. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
2. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.
3. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Luz de marcha atrás



E236636

1. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.

2. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.
3. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Luz de matrícula

Estas luces llevan LED.

Nota: Se recomienda que sustituya los LED en un Taller Autorizado.

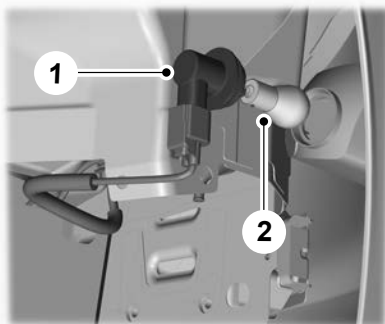
Tercera luz de freno

Estas luces llevan LED.

Nota: Se recomienda que sustituya los LED en un Taller Autorizado.

Luz antiniebla trasera

Acceda a los bajos del vehículo detrás de la rueda trasera.



E236637

1. Gire el portalámparas hacia la izquierda y desmóntelo.
2. Presione la bombilla hacia dentro y gírela hacia la izquierda para retirarla.
3. Para montar, siga el procedimiento de desmontaje a la inversa.

Uso de las aplicaciones de seguimiento

Antes de utilizar el vehículo en una pista, compruebe el nivel de aceite del motor.

Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).

Mantenga el nivel del aceite del motor en la marca de máximo (o cerca de ella) de la varilla de nivel de aceite del motor cuando utilice el vehículo en una pista.

Control de salida

El sistema cambia los ajustes del motor y caja de cambios y del chasis para proporcionar una aceleración rápida al iniciar la marcha desde una posición con el vehículo detenido. El sistema no funciona cuando la caja de cambios está en posición de marcha atrás o si el motor no ha alcanzado la temperatura de funcionamiento normal.

Activación del control de salida

1. Detenga completamente el vehículo con las ruedas orientadas hacia delante.

Nota: *Asegúrese de que no hay ningún objeto ni tráfico delante del vehículo.*

2. Con los controles de la pantalla informativa del volante, seleccione **MyView**.
3. Seleccione **FORD PERFORMANCE**.
4. Seleccione **Launch control**.

Nota: *El testigo del control de salida aparece en la pantalla informativa.*

Nota: *El sistema se mantiene activo hasta que se desconecta el encendido o se cambia a la posición de marcha atrás.*

5. Pise a fondo el pedal del embrague y cambie a la primera marcha.
6. Pise a fondo el pedal del acelerador.

Nota: *El sistema limita el motor a la velocidad óptima.*

7. Suelte rápidamente y por completo el pedal del embrague con un único movimiento.

Cuidados del vehículo

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

Lave el vehículo con regularidad con agua fresca o tibia y jabón con pH neutro.

- No utilice nunca detergentes ni jabones fuertes de uso doméstico, por ejemplo líquido para lavavajillas o lavadora. Estos productos pueden decolorar o manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca el vehículo cuando la carrocería esté caliente al tacto ni mientras a la luz del sol directa o intensa.
- Seque el vehículo con una gamuza o un paño suave para eliminar las gotas de agua.
- Elimine inmediatamente derrames de combustible, excrementos de pájaros, restos de insectos y alquitrán del firme. Estos pueden causar daños en la pintura del vehículo o deteriorarla con el tiempo.
- Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo las antenas, antes de entrar en un túnel de lavado.
- Cuando reposte con AdBlue®, retire inmediatamente cualquier residuo de las superficies pintadas.

Nota: Las lociones bronceadoras y los repelentes de insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave la zona afectada lo antes posible.

Nota: Si utiliza un centro de lavado de vehículos con un ciclo de lavado con cera, asegúrese de que retira la cera del parabrisas y de las rasquetas del limpiaparabrisas.

Nota: Antes de utilizar un túnel de lavado, compruebe si es adecuado para su vehículo.

Nota: Algunas instalaciones de lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto puede hacer que entren gotas de agua que podrían dañar ciertas partes del interior del vehículo.

Nota: Retire la antena antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.

Nota: Desconecte el motor del ventilador para evitar que se contamine el filtro de aire de la cabina.

Le recomendamos lavar el vehículo con una esponja y agua templada que contenga champú para vehículos.

Limpiieza de los faros

Nota: No arañe los faros.

Nota: No utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiar los faros.

Nota: No limpie los faros en seco.

Limpiieza de la luneta

Nota: No arañe el interior de la luneta

Nota: No utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiar el interior de la luneta.

Limpie el interior de la luneta con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.

Limpiieza del embellecedor cromado (si procede)

Nota: No utilice abrasivos ni disolventes químicos. Utilice agua jabonosa.

Nota: No aplique productos de limpieza en superficies calientes ni deje productos de limpieza sobre superficies cromadas durante un periodo de tiempo superior al recomendado.

Cuidados del vehículo

Nota: Los productos de limpieza industriales (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza pueden ocasionar daños después de un determinado periodo de tiempo.

Gráficos o rayas de limpieza (si procede)

Es preferible lavar el vehículo a mano, no obstante, se puede utilizar el lavado a presión bajo las siguientes condiciones:

- No utilice una presión de agua superior a 14.000 kPa.
- No utilice agua por encima de 82°C.
- Utilice un pulverizador con un patrón de ángulo amplio de pulverización de 40°.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y un ángulo de 90° de la superficie del vehículo.

Nota: Dejar la boquilla del lavacristales a presión en un ángulo con respecto a la superficie del vehículo puede dañar los gráficos y provocar que los bordes de despeguen de la superficie del vehículo.

Conservación de la pintura de la carrocería

Elimine con frecuencia las partículas, como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, sal antinieve y lluvia industrial para evitar daños en la pintura.

Si se ha aplicado sal en la carretera, lave con frecuencia los bajos del vehículo.

Le recomendamos encerar la pintura una o dos veces al año.

Nota: No aplique pulimento con luz solar intensa, ya que esto seca el esmalte demasiado rápido.

Nota: Evite que el abrillantador entre en contacto con las superficies plásticas no pintadas, ya que podría resultar difícil quitarlo.

Nota: No aplique pulimento en el parabrisas o la luneta. Si el parabrisas o las rasquetas del limpiaparabrisas están sucios, puede provocar un aumento del ruido del limpiaparabrisas, una menor calidad de funcionamiento y un menor rendimiento del sensor de lluvia.

LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Nota: Evite que los ambientadores y geles antisépticos se derramen en las superficies interiores. Si este ocurre, límpielo inmediatamente. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños.

Nota: No utilice productos de limpieza o limpiacristales domésticos, pueden manchar o decolorar la tapicería y afectar a las propiedades ignífugas de los materiales de los asientos.

Nota: Recomendamos el uso de agua destilada para limpiar.

Tapicería, moquetas, asientos de tela, forros del techo y alfombrillas

Nota: Trate de no empapar ninguna superficie. No utilice cantidades excesivas de agua para limpiar el interior del vehículo.

Nota: Para evitar manchas o decoloración, limpie toda la superficie.

Para limpiar:

- Quite el polvo y la suciedad con una aspiradora o cepillo.
- Pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.
- Si se forma un cerco en la tapicería después de limpiar una mancha, limpie inmediatamente toda la zona sin empujarla de agua para evitar que el cerco se quede.

Cuidados del vehículo

Cinturones



PELIGRO: No utilice disolventes, blanqueadores ni tintes en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden deteriorar la correa del cinturón.



PELIGRO: En los vehículos equipados con airbags montados en asientos, no utilice disolventes químicos ni detergentes muy potentes. Dichos productos podrían contaminar el sistema de airbag lateral y afectar al rendimiento de los airbag laterales en una colisión.

Nota: No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.

Nota: No deje que penetre humedad en el mecanismo retractor del cinturón de seguridad.

Para limpiarla sin peligros, utilice agua y un jabón suave. Déjelos secar de forma natural, sin aplicar calor artificial.

Interior de cuero (si procede)

Nota: Para limpiar los cuadros de instrumentos y las superficies de los revestimientos interiores de cuero, emplee el mismo procedimiento que para limpiar los asientos de cuero.

Para una limpieza rutinaria, pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.

Para limpiar y quitar manchas como las de desteñido, utilice cualquier limpiador de cuero para interiores de vehículos.

No utilice los siguientes productos; pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores para cuero con silicona, petróleo o aceite.
- Limpiahogares.

- Soluciones alcohólicas.
- Disolventes o limpiadores formulados específicamente para caucho, vinilo o plástico.

Tapicería de microfibra de ante (si procede)

Nota: No limpie con vapor.

Nota: Para evitar manchas o decoloración, limpie toda la superficie.

No utilice ninguno de los productos siguientes:

- Productos para el cuidado del cuero.
- Limpiahogares.
- Soluciones alcohólicas.
- Quitamanchas.
- Betún.

Para limpiar:

- Quite el polvo y la suciedad con una aspiradora.
- Pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.
- Si se forma un cerco en la tapicería después de limpiar una mancha, limpie inmediatamente toda la zona sin empaparla de agua para evitar que el cerco se quede.

Pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio

Nota: No utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiar las pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD o pantallas de la radio. Estos productos de limpieza pueden dañar las pantallas.

Cuidados del vehículo

Limpie el salpicadero y el cristal del cuadro de instrumentos con un paño suave, limpio y húmedo y, a continuación, utilice un paño suave, limpio y seco para secar dichas áreas.

No pulverice ningún líquido directamente sobre las pantallas.

No utilice un paño de microfibra para limpiar el bisel alrededor de las pantallas, ya que podría dañar la superficie.

Ventanillas traseras

Nota: No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.

Nota: No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.

Retrovisores

No limpie el cuerpo ni el cristal de ningún retrovisor con productos abrasivos fuertes, combustible u otros productos de limpieza derivados del petróleo o el amoníaco.

Compartimentos de almacenamiento, portavasos y ceniceros

Para limpiar:

- Retire todos los elementos extraíbles.
- Pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.

LIMPIEZA DE LOS ASIENTOS DE CUERO

Nota: Para limpiar los cuadros de instrumentos y las superficies de los revestimientos interiores de cuero, emplee el mismo procedimiento que para limpiar los asientos de cuero.

Nota: Si se ha derramado algo, recójalo y límpielo lo antes posible. Pruebe primero el limpiador o quitamanchas en una zona discreta.

Nota: Trate de no empapar ninguna superficie.

Nota: Recomendamos el uso de agua destilada para limpiar.

Para limpiar y quitar manchas como las de desteñido, por ejemplo, utilice cualquier limpiador de cuero para interiores de vehículos disponible en el mercado.

No utilice los siguientes productos; pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores para cuero con silicona, petróleo o aceite.
- Limpiahogares.
- Soluciones alcohólicas.
- Disolventes o limpiadores formulados específicamente para caucho, vinilo o plástico.

Para limpiar:

- Quite el polvo y la suciedad con una aspiradora.
- Pase un paño suave humedecido con agua y jabón neutro por la superficie. Seque la superficie con un paño suave limpio y seco.
- No restriegue para limpiar las manchas en el cuero.
- Si el cuero tiene algún agujero, no utilice productos de limpieza espumosos.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

Se deben reparar los daños de pintura causados por grava de la carretera o arañazos tan pronto como sea posible. En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos.

Cuidados del vehículo

Retire partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, sal antinieve y lluvia industrial antes de reparar los desperfectos de la pintura.

Lea y cumpla siempre las instrucciones del fabricante antes de utilizar los productos.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS

Nota: No aplique ningún producto químico de limpieza para calentar los embellecedores y las cubiertas de las ruedas.

Nota: Los productos de limpieza industriales (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con el uso de cepillos para eliminar el polvo y la suciedad de los frenos, pueden desgastar el acabado claro del revestimiento con el tiempo.

Nota: No utilice productos de limpieza para las ruedas que se basen en ácido fluorhídrico o que tengan un alto contenido cáustico, lana de acero, combustibles o detergentes fuertes para el hogar.

Nota: Si tiene pensado aparcar su vehículo durante un periodo prolongado de tiempo después de limpiar las ruedas con un producto de limpieza de ruedas, circule con su vehículo durante varios minutos antes de aparcarlo. Eso reducirá el riesgo en el aumento de la corrosión de los discos, pastillas y forros de freno.

Nota: Cabe la posibilidad de que algunos túneles de lavado automáticos ocasionen daños en el acabado de los embellecedores y las cubiertas de sus ruedas.

Las llantas de aleación y las cubiertas de las ruedas están cubiertas con una capa clara de pintura. Para mantener su estado le recomendamos que:

- Limpie semanalmente con el producto de limpieza recomendado para las ruedas y los neumáticos.
- Use una esponja para eliminar los depósitos pesados de suciedad y los cúmulos de polvo de freno.
- Límpielos a fondo con un chorro de agua a presión cuando haya completado el proceso de limpieza.

Consulte en su concesionario autorizado cuáles son los productos de limpieza aprobados.

El uso de productos de limpieza no recomendados puede ocasionar daños estéticos severos y permanentes.

PAQUETES DE ACCESORIOS DE LA CARROCERÍA

La distancia entre los bajos del vehículo y el suelo es inferior a la de otros modelos. Conduzca con extremo cuidado para evitar que su vehículo sufra daños.

Ruedas y neumáticos

INFORMACIÓN GENERAL

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se indica en la etiqueta de información de los neumáticos que se encuentra en el pilar B del lado del conductor.

Compruebe y ajuste la presión de los neumáticos a la misma temperatura ambiente en la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos. Véase **Presión de los neumáticos** (página 341).

Nota: Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para optimizar el consumo de combustible.

Utilice solo tamaños de ruedas y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en el vehículo e invalidar su homologación nacional.

Si se instalan neumáticos que no tengan los tamaños de neumáticos de equipamiento de serie, esto podría provocar que el velocímetro muestre una velocidad del vehículo incorrecta.

SELLADOR DE NEUMÁTICOS Y KIT DE INFLADOR - VEHÍCULOS CON: KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS



PELIGRO: No utilice el kit de inflador en neumáticos antipinchazo. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.



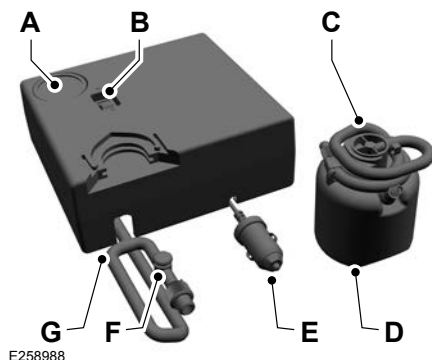
PELIGRO: Dependiendo del tipo de neumático y de los daños que haya sufrido, algunos pinchazos no se repararán o lo harán sólo en parte. La pérdida de presión de los neumáticos puede afectar a la conducción y hacer que se pierda el control del vehículo.



PELIGRO: No utilice el kit en un neumático dañado con anterioridad, por ejemplo cuando se ha conducido con él excesivamente desinflado. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Si su vehículo no cuenta con una rueda de repuesto, dispondrá de un sellador para neumáticos y un kit de inflador. El kit está en el maletero. Utilice únicamente el kit que se proporciona con el vehículo.

Nota: El kit puede reparar temporalmente un pinchazo en el neumático con un diámetro máximo de hasta 6 mm.



A Manómetro

B Interruptor de la alimentación.

Ruedas y neumáticos

- C Tubo de inflado de neumáticos de la botella de sellador.
- D Botella de sellador
- E Conector de toma de CC de 12 voltios.
- F Válvula de seguridad
- G Tubo de inflado de neumáticos del compresor.

Nota: Una etiqueta de advertencia de velocidad máxima figura en la botella de sellador.

Nota: No utilice la botella de sellador después de la fecha de caducidad. Puede obtener una botella de sellador nueva en un Taller Autorizado.



Si se ilumina el testigo de baja presión del neumático, haga lo siguiente:

1. Reduzca progresivamente la velocidad del vehículo y deténgalo tan pronto como sea seguro hacerlo.
2. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
3. Compruebe si el neumático está pinchado.

Nota: No saque ningún objeto, por ejemplo, clavos o tornillos, del neumático pinchado.

Uso del kit de inflador y sellador para neumáticos



PELIGRO: Revise los laterales del neumático antes de proceder a inflarlo. No intente inflar el neumático si está agrietado, abollado o presenta algún otro daño similar. Esto podría provocar lesiones personales.



PELIGRO: Vigile los laterales del neumático cuando lo infle. Si detecta grietas, abolladuras o daños similares, apague el compresor y deje salir el aire por la válvula de seguridad. No siga conduciendo con ese neumático. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.



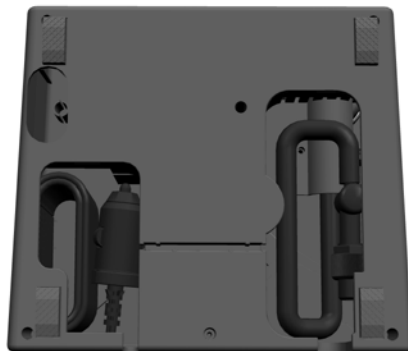
PELIGRO: No permanezca junto al neumático mientras esté funcionando el compresor. Esto podría provocar lesiones personales si el neumático revienta.



PELIGRO: No deje el kit desatendido cuando esté usándolo. Si no se sigue esta instrucción se pueden producir lesiones o la muerte.



PELIGRO: No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos. Esto podría provocar una avería en el compresor, lo que podría producir lesiones personales graves.



E258994

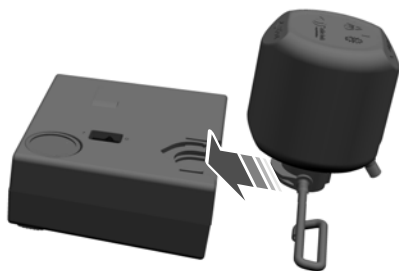
1. Extraiga el tubo de inflado de neumáticos y el conector de toma de CC de 12 voltios de la parte inferior del compresor.

Ruedas y neumáticos



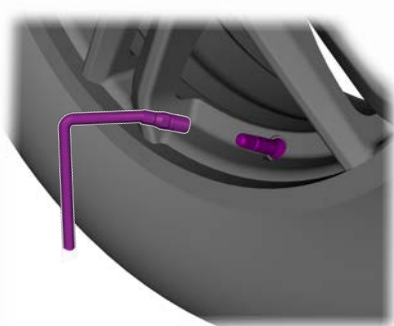
E259148

2. Desenrosque el tubo de inflado de neumáticos de la botella de sellador.



E259014

3. Acople la botella de sellador al compresor.
4. Acople el tubo de inflado de neumáticos del compresor a la válvula de la botella de sellador.



E257006

5. Desmonte el tapón antipolvo de la válvula del neumático y acople el tubo de inflado de neumáticos de la botella de sellador a la válvula del neumático.



E257022

6. Enchufe el conector de toma de CC de 12 voltios a la toma de corriente de CC de 12 voltios. Véase **Enchufes auxiliares** (página 145).
7. Poner en marcha el motor.

Ruedas y neumáticos



E259160

8. Encienda el compresor.



E257121

9. Infle el neumático hasta unos 2–3 bar.

Nota: Si, al cabo de 10 minutos, la presión de inflado del neumático no ha llegado a 1,8 bar, puede que el neumático tenga un daño imposible de reparar de forma temporal. Haga revisar su vehículo inmediatamente. No conduzca el vehículo.

10. Cuando el neumático alcance la presión recomendada de 2–3 bar, apague el compresor y quite el contacto.

11. Desconecte el tubo de inflado de neumáticos de la botella de sellador de la válvula del neumático y el conector de toma de CC de 12 voltios.

Nota: No extraiga la botella de sellador del compresor.

12. Vuelva a montar el tapón antipolvo de la válvula del neumático.

13. Coloque la etiqueta de advertencia en el volante y almacene el kit correctamente en el maletero.



E257942

14. Conduzca el vehículo inmediatamente una distancia de 4–6 km. No conduzca a más de 80 km/h.

Ruedas y neumáticos



E257121

15. Tras conducir 4–6 km, pare el vehículo y compruebe de nuevo la presión del neumático. Véase **Presión de los neumáticos** (página 341).

Nota: Si la presión del neumático ha bajado a 1,8 bar o menos, puede que el neumático tenga un daño imposible de reparar de forma temporal. Haga revisar su vehículo inmediatamente. No conduzca el vehículo.

Tras usar el kit de inflador y sellador para neumáticos



PELIGRO: Si nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos durante la conducción, reduzca la velocidad gradualmente y detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si el neumático tiene una presión inferior a 1,3 bar o presenta grietas, abolladuras o daños similares, no siga conduciendo con ese neumático. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.

El kit tan solo ofrece una solución temporal. La normativa sobre la reparación o sustitución de neumáticos tras el uso del kit puede variar de un país a otro. Recomendamos que consulte a un especialista en neumáticos.

Tras usar el kit:

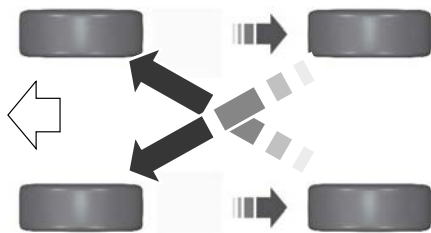
- No conduzca el vehículo más de 200 km antes de reparar o sustituir el neumático pinchado.
- Informe a todos los demás usuarios del vehículo de que el neumático se ha sellado temporalmente con el kit. Explíqueles las condiciones especiales de conducción que deberán seguir.
- Compruebe regularmente la presión del neumático hasta que sea reparado o sustituido por un especialista en neumáticos. Antes de desmontar el neumático de la llanta, informe al especialista en neumáticos de que el neumático contiene sellador.
- Desmonte la botella de sellador y el tubo de inflado de neumáticos de la botella de sellador del compresor y deséchela junto con los residuos domésticos o devuélvala a un Taller Autorizado.
- Adquiera una botella de sellador y un tubo de inflado de neumáticos de la botella de sellador nuevos del Taller Autorizado.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS

Nota: Neumáticos delanteros mostrados en la parte izquierda del diagrama.

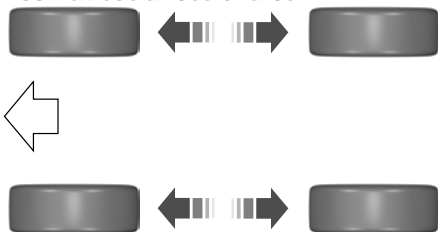
Ruedas y neumáticos

Neumáticos no direccionales



E142547

Neumáticos direccionales



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros del vehículo se desgastan por igual y duran más tiempo, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros por los traseros y viceversa a intervalos regulares de entre 5.000 km y 10.000 km.



PELIGRO: Al aparcar junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) en frío cada dos semanas.

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO



E278852

Se recomienda el uso de neumáticos de invierno o para todo el año que lleven este símbolo si la temperatura es de 7°C o inferior, o bien en condiciones con nieve y hielo.

Infle los neumáticos de invierno a la misma presión que la indicada en la tabla de presión de neumáticos. Véase **Presión de los neumáticos** (página 346).



PELIGRO: Los neumáticos para nieve deben ser del mismo tamaño, mismo índice de carga y mismo código de velocidad que los suministrados originalmente por Ford. El uso de cualquier neumático o rueda no recomendados por Ford puede afectar a la seguridad y el rendimiento del

Ruedas y neumáticos

vehículo, lo cual podría aumentar el riesgo de perder el control del vehículo, provocar que este vuelque y sufrir lesiones personales o la muerte. Además, el uso de ruedas y neumáticos no recomendados puede ocasionar fallos en la dirección, la suspensión, el eje, la caja de transferencia o la unidad de transferencia de potencia. Respete la presión de inflado de los neumáticos recomendada de Ford que se encuentra en la etiqueta de certificación de conformidad de seguridad (en el pilar de la bisagra de la puerta, el soporte del pestillo de la puerta o el borde de la puerta que coincide con este último soporte, junto al asiento del conductor) o bien la etiqueta de los neumáticos situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de los neumáticos, pueden crearse patrones de desgaste desiguales en las bandas de rodadura, lo cual puede afectar negativamente al manejo del vehículo.



PELIGRO: Si el vehículo va equipado con embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas antideslizantes.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

Utilice solamente cadenas para nieve en los siguientes tamaños de neumáticos especificados:

- 195/60 R 15.
- 195/60 R 15 ECO.

Nota: Mantenga la presión correcta de los neumáticos.

Nota: El sistema de frenos antibloqueo continuará funcionando correctamente.

Nota: Le recomendamos que desactive el sistema de control de estabilidad. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 198).

No utilice cadenas para nieve de más de 10 mm.

No utilice cadenas para nieve que se tensen automáticamente.

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS



PELIGRO: La finalidad del sistema de control de la presión de los neumáticos no es sustituir la comprobación manual de la presión de los neumáticos. Debe comprobarse periódicamente la presión utilizando un

USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES



PELIGRO: No conduzca a más de 50 km/h. De lo contrario, podría provocar la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: No utilice cadenas antideslizantes en carreteras sin nieve.



PELIGRO: Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados.

Ruedas y neumáticos

medidor de presión de neumáticos. Si no se mantiene correctamente la presión de los neumáticos, podría aumentar el riesgo de fallo de los neumáticos, pérdida de control del vehículo, vuelco y lesiones.

Nota: Solo debe usar selladores de neumáticos en emergencias en carretera, ya que pueden causar daños al sensor del sistema de control de la presión de los neumáticos.

Nota: Si el sensor del sistema de control de la presión de los neumáticos sufre algún daño, podría dejar de funcionar.



Cada neumático, incluido el de repuesto (si está equipado), debería comprobarse mensualmente cuando esté frío e inflarse con la presión recomendada por el fabricante en el cartel del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si el vehículo tiene neumáticos con un tamaño diferente al indicado en el cartel del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos, debe determinar la presión de inflado apropiada para ellos).

Como medida de seguridad adicional, el vehículo se ha equipado con un sistema de control de la presión de los neumáticos (TPMS) que hace que se encienda un testigo de baja presión de neumáticos cuando uno o más neumáticos están considerablemente desinflados. Por lo tanto, siempre que se encienda el testigo de baja presión de neumáticos, pare el vehículo y compruebe los neumáticos en cuanto sea posible, e inflelos a la presión adecuada. Conducir el vehículo con los neumáticos considerablemente desinflados provoca que estos se sobrecalienten, lo que puede derivar en un

fallo de los neumáticos. Los neumáticos con una presión de inflado insuficiente también aumentan el consumo de combustible, reducen la vida útil del neumático y pueden hacer difícil el manejo y la detención del vehículo.

Tenga en cuenta que la finalidad del TPMS no es sustituir el adecuado mantenimiento de los neumáticos. El conductor es el responsable de mantener la presión correcta de los neumáticos, incluso si el nivel de desinflado no es suficiente como para que se encienda el testigo de baja de presión de neumáticos del TPMS.

El vehículo también se ha equipado con un indicador de averías del TPMS que le avisa cuando el sistema no funciona correctamente. El indicador de averías del TPMS se combina con el testigo de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una avería, el testigo parpadea durante un minuto aproximadamente y, después, permanece encendido de forma constante. Esta secuencia continúa tras los siguientes arranques del vehículo hasta que se solucione la avería.

Cuando el testigo se ilumina, es posible que el sistema no pueda detectar o indicar la presión baja de los neumáticos prevista. Las averías del TPMS pueden producirse por diferentes razones, como la instalación de una rueda o un neumático de repuesto o alternativo en el vehículo que impida que el TPMS funcione correctamente. Compruebe siempre el testigo de averías del TPMS después de cambiar uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo para asegurarse de que los neumáticos o ruedas de repuesto o alternativos permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

Ruedas y neumáticos

Sustitución de neumáticos con el sistema de control de la presión de los neumáticos



E142549

Nota: Todos los neumáticos de carretera están equipados con un sensor de presión que se encuentra en la cavidad del conjunto de neumático y rueda. El sensor de presión está junto al vástago de válvula. Está cubierto por el neumático y no es visible a menos que se desmonte el neumático. Para no dañar el sensor, tenga cuidado al sustituir el neumático.

Lleve siempre los neumáticos a un Taller Autorizado para revisarlos.

Compruebe periódicamente la presión de los neumáticos (al menos una vez al mes) con un medidor de presión de neumáticos adecuado. Consulte **Inflado de los neumáticos** en este capítulo.

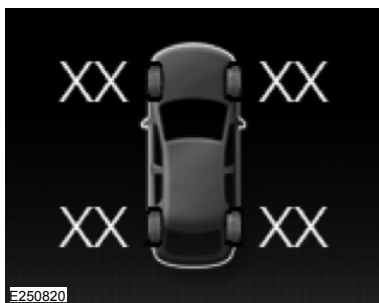
Sustitución de ruedas con el sistema de control de la presión de los neumáticos

Al cambiar las llantas de su vehículo, el sistema de control de la presión de los neumáticos necesita volver a programar los sensores de presión del neumático. Para ello, realice las siguientes acciones:

1. Asegúrese de que los neumáticos están inflados con la presión correcta. Si no, infle los neumáticos con la presión correcta.

2. Estacione su vehículo durante, al menos, 20 minutos.
3. Ejecute el restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos. Consulte **Procedimiento de restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos** más adelante en esta sección.
4. El sistema de control de la presión de los neumáticos volverá a programar automáticamente los sensores de presión del neumático la próxima vez que conduzca su vehículo durante aproximadamente 15 minutos por encima de los 40 km/h.

Comprensión del sistema de control de la presión de los neumáticos



El sistema de control de la presión de los neumáticos mide la presión de los neumáticos y envía las lecturas al vehículo. Puede ver las lecturas de presión de los neumáticos mediante la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 113). Si la presión de los neumáticos es insuficiente, se encenderá la luz de aviso de presión baja de los

Ruedas y neumáticos

neumáticos. Si la luz se enciende, significa que los neumáticos están desinflados y debe inflarlos con la presión recomendada por el fabricante. Aunque la luz se encienda y se apague al poco tiempo, necesita comprobar la presión de los neumáticos.

Si está montada la rueda de repuesto provisional

Si necesita cambiar uno de los neumáticos por el neumático de repuesto provisional, el sistema seguirá identificando una avería para recordarle que es necesario reparar el conjunto de neumático y rueda dañado y volverlo a montar en el vehículo.

Repare el conjunto de rueda y neumático dañado y vuelva a montarlo en el vehículo para recuperar el total funcionamiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.

Si cree que el sistema no funciona correctamente

La función principal del sistema de control de la presión de los neumáticos es avisarle cuando necesita inflar los neumáticos. También puede avisarle cuando el sistema haya dejado de funcionar correctamente. Consulte el siguiente cuadro para obtener información sobre el sistema de control de la presión de los neumáticos:

Ruedas y neumáticos

Testigo de presión baja de los neumáticos	Posibles causas	Acción del cliente requerida
Testigo fijo	Neumáticos excesivamente desinflados	Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta. Consulte Inflado de los neumáticos en este capítulo. Después de inflar los neumáticos con la presión recomendada por el fabricante según se muestra en la etiqueta del neumático (situada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), se debe conducir el vehículo durante al menos dos minutos a más de 32 km/h antes de que el testigo se apague.
	Rueda de repuesto en uso	Para recuperar el funcionamiento del sistema, repare el conjunto de rueda y neumático dañado y vuelva a montarlo en el vehículo. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Si está montada la rueda de repuesto provisional en esta sección.
	TPMS averiado	Si el aviso no desaparece después de inflar los neumáticos a la presión correcta cuando la rueda de repuesto no está en uso, póngase en contacto con un Taller Autorizado lo antes posible.
Luz de aviso parpadeante	Rueda de repuesto en uso	Para recuperar el funcionamiento del sistema, repare el conjunto de rueda y neumático dañado y vuelva a montarlo en el vehículo. Para obtener una descripción de cómo funciona el sistema, consulte Si está montada la rueda de repuesto provisional en esta sección.
	TPMS averiado	Si el aviso no desaparece después de inflar los neumáticos a la presión correcta cuando la rueda de repuesto no está en uso, póngase en contacto con un Taller Autorizado lo antes posible.

Ruedas y neumáticos

Inflado de los neumáticos



PELIGRO: No utilice la presión de los neumáticos que aparece en la pantalla informativa como medidor de presión de los neumáticos. Si no se sigue esta instrucción, se pueden producir lesiones o la muerte.

Al inflar los neumáticos (en una estación de servicio o en su garaje), puede que el sistema de control de la presión de los neumáticos no detecte inmediatamente el aire añadido en los neumáticos.

Es posible que sea necesario que conduzca hasta dos minutos a más de 32 km/h para que se apague el testigo después de haber inflado los neumáticos a la presión de inflado recomendada.

Cómo afecta la temperatura a la presión de los neumáticos

El sistema de control de la presión de los neumáticos controla la presión en cada neumático. Si conduce de la manera habitual, la presión típica de inflado de los neumáticos del acompañante puede incrementarse aproximadamente en 14–28 kPa desde un arranque en frío. Si el vehículo ha estado parado durante la noche con una temperatura exterior significativamente inferior respecto a la del día, la presión de los neumáticos puede descender unos 21 kPa por caídas de 30 °F (17 °C) de la temperatura ambiente. El sistema de control de la presión de los neumáticos puede detectar este bajo valor de presión como significativamente inferior a la presión de inflado recomendada y activar la luz de aviso de presión baja de los neumáticos. Si el testigo de presión baja de los neumáticos está encendida, haga una comprobación visual de cada neumático para verificar que no hay ninguno desinflado. Si uno o más neumáticos están blandos, haga las

reparaciones necesarias. Compruebe la presión de aire en los neumáticos. Si algún neumático está desinflado, conduzca el vehículo con precaución hasta el lugar más cercano donde puede inflar los neumáticos. Infle todos los neumáticos con la presión recomendada.

Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos

Descripción general

Después de cada sustitución de neumáticos o ajuste de la presión debe llevarse a cabo un restablecimiento del sistema.

Para mantener la capacidad de carga del vehículo, es posible que se necesiten presiones diferentes en los neumáticos delanteros y traseros. En estos casos, el sistema del vehículo enciende la luz de aviso a diferentes presiones, según se trate de los neumáticos delanteros o de los traseros.

Si se rotan los neumáticos, tendrá que restablecer el sistema para volver a programar las posiciones de los sensores de presión del neumático. El sistema no puede identificar en qué posición se encuentra un sensor de presión del neumático, de modo que asume que ha establecido las presiones de los neumáticos correctamente.

Realización del procedimiento de restablecimiento

1. Conecte el encendido.
2. Vaya al menú del monitor de neumáticos en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 117).

Ruedas y neumáticos

3. Pulse el botón OK y manténgalo pulsado hasta que aparezca un mensaje confirmación. Si su vehículo dispone de un botón de puesta a cero del sistema de control de la presión de los neumáticos, pulse y mantenga pulsado dicho botón hasta que aparezca un mensaje de confirmación.

CAMBIO DE LA RUEDA - VEHÍCULOS CON: RUEDA DE REPUESTO

Vehículos con rueda de repuesto



PELIGRO: No instale más de una rueda de repuesto simultáneamente en su vehículo.



PELIGRO: No repare el neumático de las ruedas de repuesto.



PELIGRO: Si no está seguro del tipo de rueda de repuesto que tiene el vehículo, no supere 80 km/h.



PELIGRO: Solo se pueden montar cadenas para nieve en los neumáticos especificados.

Si la rueda de repuesto es exactamente del mismo tipo y tamaño que las ruedas del vehículo, puede montar la rueda de repuesto y continuar conduciendo de la manera habitual.

Si la rueda de repuesto no es del mismo tipo y tamaño que las ruedas del vehículo, dispondrá de una etiqueta donde se indica el límite máximo de velocidad de circulación.

Consulte la siguiente información antes de cambiar la rueda.

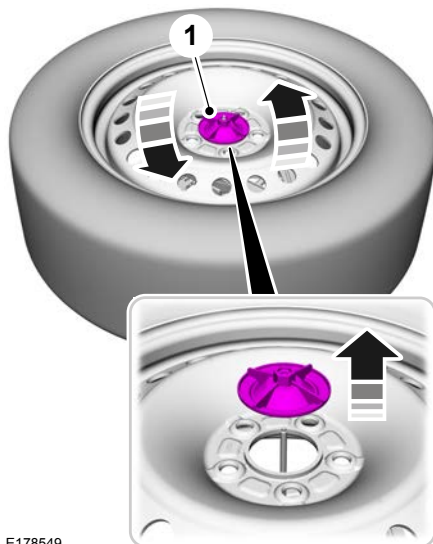
Nota: Si monta la rueda de repuesto, es posible que el vehículo se comporte de forma diferente al circular.

Nota: Si lleva la rueda de repuesto montada, se podría reducir la altura sobre el suelo del vehículo. Tenga cuidado cuando aparque cerca de un bordillo.

Nota: La rueda de repuesto se encuentra debajo de la cubierta del suelo del maletero.

Nota: No utilice el túnel de lavado automático si lleva montada la rueda de repuesto.

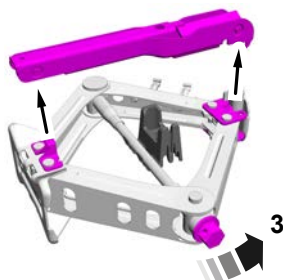
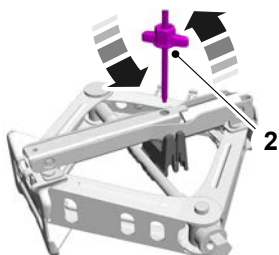
Nota: Si lleva montada la rueda de repuesto, conduzca la mínima distancia posible.



E178549

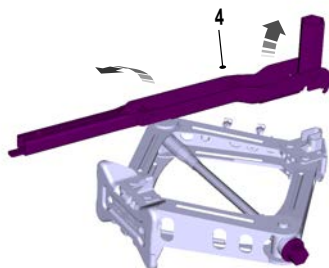
1. Gire la tuerca de sujeción de la rueda de repuesto hacia la izquierda y desmóntela. Extraiga la rueda de repuesto del alojamiento de la rueda de repuesto.

Ruedas y neumáticos



E178548

2. Gire el tornillo de sujeción del gato del vehículo hacia la izquierda y retírelo.
3. Gire el tornillo del gato del vehículo hacia la derecha para desmontar la manecilla del gato del vehículo y la herramienta de las tuercas de rueda del gato del vehículo.



E245204

4. Despliegue la manecilla del gato del vehículo y el extremo hexagonal hasta la posición correcta antes de utilizarlo. Utilice el extremo hexagonal para manipular el tornillo del gato del vehículo y retirar las tuercas de rueda.

Nota: Utilice el gancho y el extremo hexagonal para retirar el tapacubos de la rueda.

Vehículos sin rueda de repuesto

Los vehículos sin rueda de repuesto están equipados con un kit de carácter temporal. Véase **Sellador de neumáticos y kit de inflador** (página 322).

Nota: Los vehículos con un kit de carácter temporal no llevan rueda de repuesto, gato ni berbiquí.

Elevación forzada del vehículo

⚠ PELIGRO: El gato suministrado con este vehículo está pensado solo para cambiar ruedas. Utilice el gato del vehículo solo si va a cambiar una rueda en caso de emergencia.

⚠ PELIGRO: Compruebe que el gato no presente daños ni deformaciones y que la rosca esté lubricada y limpia.

⚠ PELIGRO: Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el suelo.

⚠ PELIGRO: Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el vehículo.

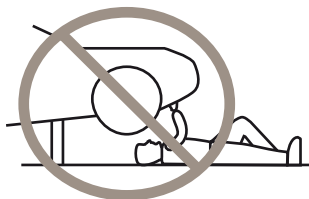
⚠ PELIGRO: Utilice un gato con una capacidad de elevación de 1.500 kg como mínimo y una placa de elevación con un diámetro mínimo de 80 mm.

Ruedas y neumáticos

⚠ PELIGRO: No trabaje en el vehículo cuando este esté apoyado únicamente en el gato. Si el gato resbalara y dejara de sujetar del vehículo, usted u otra persona podría sufrir lesiones graves.

⚠ PELIGRO: No se debe colocar ninguna parte del cuerpo debajo de un vehículo que se encuentra apoyado sobre un gato.

⚠ PELIGRO: No se coloque debajo de un vehículo apoyado solo sobre un gato.

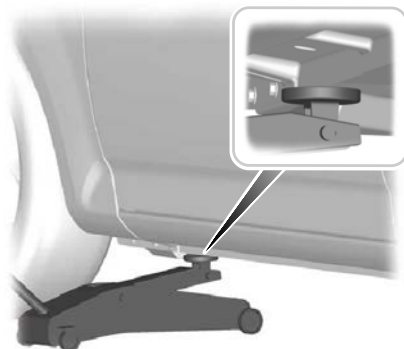


E166722

Elevador hidráulico con ruedas del tipo que se utiliza en los talleres

⚠ PELIGRO: Utilice un gato con una capacidad de elevación de 1.500 kg como mínimo y una placa de elevación con un diámetro mínimo de 80 mm.

Se recomienda utilizar un elevador hidráulico con ruedas del tipo que se utiliza en los talleres para el cambio entre ruedas de verano y de invierno.



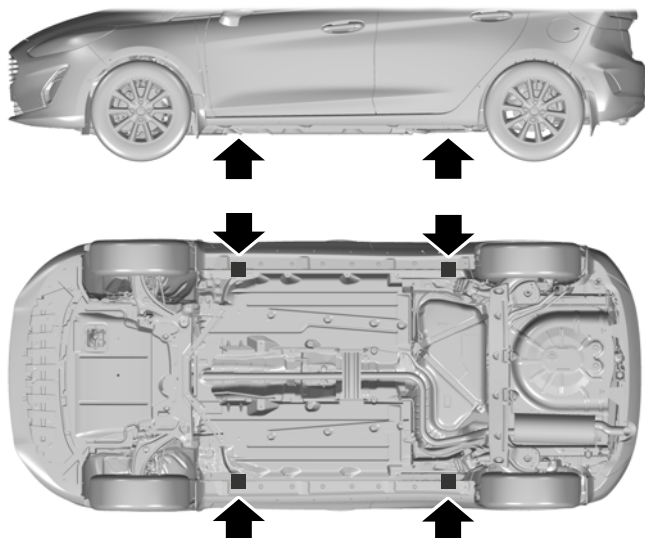
E93020

Consulte las instrucciones del fabricante del gato del vehículo.

Puntos de elevación y de apoyo para el gato

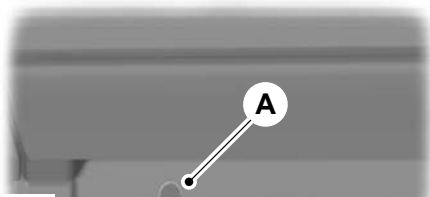
⚠ PELIGRO: Se deben usar los puntos de apoyo para el gato especificados.

Ruedas y neumáticos



E283868

- A Solo para emergencias.
- B Mantenimiento.



E93184

Las pequeñas hendiduras de los estribos indican dónde se encuentran los puntos de elevación.

Ruedas y neumáticos

Todos los vehículos - Excepto: Active, ST y ST Line

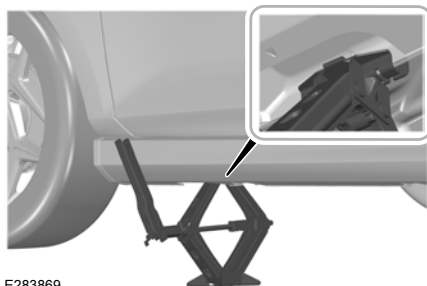
Active, ST y ST Line



E92932

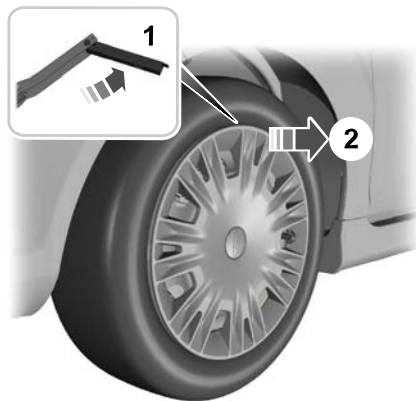


E93020



E283869

Desmontaje de tapacubos



E285279

1. Despliegue la llave de tuerca de rueda.
2. Utilice la lengüeta de la llave de tuerca de rueda para retirar el tapacubos.

Desmontaje de una rueda



PELIGRO: Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tráfico, no quede oculto ni corra ningún peligro.

Ruedas y neumáticos

⚠ PELIGRO: Aparque el vehículo de manera que no obstruya el tráfico ni se exponga a ningún peligro y coloque el triángulo de advertencia.

⚠ PELIGRO: Asegúrese de que el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas delanteras apuntando hacia delante.

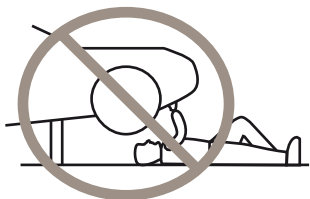
⚠ PELIGRO: Quite el contacto y accione el freno de estacionamiento.

⚠ PELIGRO: Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si el vehículo tiene caja de cambios automática, seleccione la posición de estacionamiento (P).

⚠ PELIGRO: Asegúrese de que todos los pasajeros salen del vehículo.

⚠ PELIGRO: Calce la rueda diagonalmente opuesta al neumático pinchado con un bloque o un calzo de rueda adecuados.

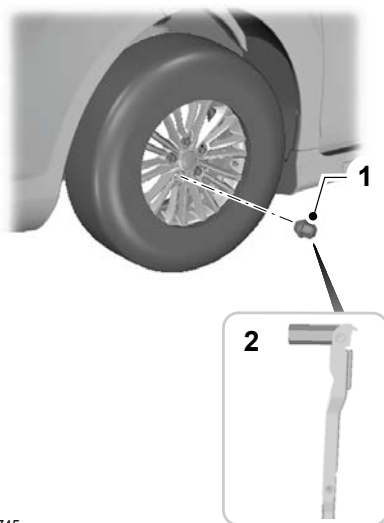
⚠ PELIGRO: No trabaje en el vehículo cuando este esté apoyado únicamente en el gato. Si el gato resbalara y dejara de sujetar del vehículo, usted u otra persona podría sufrir lesiones graves.



E166722

⚠ PELIGRO: Asegúrese de que el gato del vehículo está en posición vertical con respecto al punto de apoyo para el gato y que la base está plana sobre el suelo.

1. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.



E181745

2. Afloje las tuercas de rueda.
3. Levante el vehículo hasta que el neumático quede separado del suelo.
4. Desmonte las tuercas de rueda y la rueda.

Nota: No deje las llantas de aleación boca abajo en el suelo. Esto puede dañar la pintura.

Ruedas y neumáticos

Montaje de una rueda



PELIGRO: Al montar una rueda, elimine siempre cualquier resto de corrosión, suciedad o material extraño presente en las superficies de montaje de la rueda y en la superficie del cubo de la rueda, el tambor del freno o el disco de freno que esté en contacto con la rueda. Asegúrese de que todas las sujeciones que unen el rotor al cubo están bien montadas de modo que no interfieran en las superficies de montaje de la rueda. El montaje de las ruedas sin el correcto contacto de metal con metal en las superficies de montaje de la rueda puede causar que las tuercas de la rueda se aflojen y que la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida del control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



PELIGRO: Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia delante. Si se debe montar un neumático de repuesto con las flechas señalando en la dirección opuesta, procure montar el neumático en la dirección correcta lo antes posible.



PELIGRO: Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.



PELIGRO: Asegúrese de que no haya grasa o aceite en las roscas o en la superficie de contacto entre las tuercas de rueda. Esto puede provocar que las tuercas de rueda se aflojen durante la conducción.



PELIGRO: No monte neumáticos antipinchazos en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Póngase en contacto con un taller autorizado para obtener más información relativa a compatibilidades.



PELIGRO: No monte llantas de aleación con tuercas de rueda para llantas de acero.



PELIGRO: Haga que comprueben si las tuercas de rueda están bien apretadas y que la presión del neumático es correcta en cuanto le sea posible.



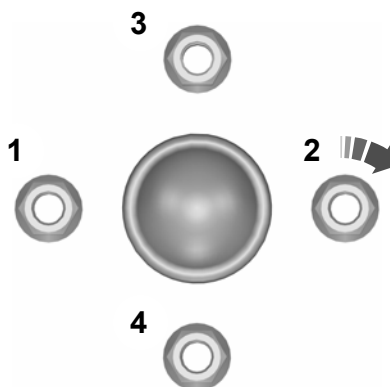
PELIGRO: Utilice solo el tipo específico de ruedas y tuercas de rueda suministradas con el vehículo. Si tiene dudas, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Nota: Las tuercas de rueda de las llantas de aleación ligera y de las llantas de acero con radios también pueden usarse para la llanta de acero de la rueda de repuesto (dos semanas como máximo).

Nota: Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda están orientados hacia la rueda.

1. Monte la rueda.
2. Monte las tuercas de rueda a mano.
3. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.

Ruedas y neumáticos



E90589

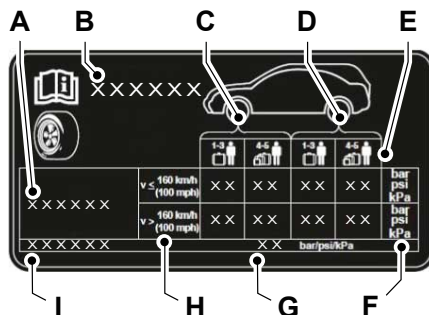
4. Apriete las tuercas de rueda parcialmente en el orden mostrado.
5. Baje el vehículo y retire el gato.
6. Apriete todas las tuercas de rueda por completo en el orden mostrado. Véase **Ruedas y neumáticos** (página 322).
7. Coloque el guarnecido de la rueda.

PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS - 1,0L ECOBOOST™, CAJA DE CAMBIOS MANUAL

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se indica en la etiqueta de información de los neumáticos que se encuentra en el pilar B del lado del conductor.

Compruebe las presiones de todos los neumáticos, en frío, al menos cada dos semanas.

Nota: Puede que deba sacar a rueda de repuesto de su alojamiento para comprobar la presión del neumático.



E254054

- A Tamaño de los neumáticos
- B Modelo del vehículo.
- C Presión de los neumáticos delanteros.
- D Presión de los neumáticos traseros.
- E carga del vehículo;
- F Unidad de medida.
- G Presión del neumático de la rueda de repuesto.
- H Velocidad constante del vehículo prevista.
- I Tamaño del neumático de la rueda de repuesto.

Ruedas y neumáticos

Hasta 160 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V invierno/ cualquier estación	2,1	1,8	2,8	2,8
195/60R15 88V verano	2,3	1,8	2,8	2,8
195/55R16 87H	2,4	2,1	2,6	2,6
195/55R16 87V	2,3	1,8	2,6	2,6
195/55R16 91V XL	2,1	1,8	2,3	2,6
205/45R17 88V XL verano	2,5	1,8	2,5	2,6
205/45R17 88V XL cualquier estación	2,3	1,8	2,4	2,6
205/45R17 88Y XL	2,3	1,8	2,4	2,6
205/40R18 86W XL	2,5	1,8	2,6	2,8
205/40R18 86Y XL	2,3	1,8	2,6	2,8

Velocidades continuas superiores a 160 km/h o con remolque de hasta 100 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V invierno/ cualquier estación	2,1	2	2,8	2,8
195/60R15 88V verano	2,3	2	2,8	2,8
195/55R16 87H	2,4	2,1	2,6	2,6
195/55R16 87V	2,3	2	2,6	2,6
195/55R16 91V XL	2,1	2	2,3	2,6
205/45R17 88V XL verano	2,5	2	2,6	2,6

Ruedas y neumáticos

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
205/45R17 88V XL cualquier estación	2,5	2	2,6	2,6
205/45R17 88Y XL	2,3	2	2,4	2,6
205/40R18 86W XL	2,6	2	2,7	2,8
205/40R18 86Y XL	2,3	2	2,6	2,8

Rueda de repuesto temporal (si procede)



PELIGRO: No desactive el control de estabilidad ni seleccione el modo deportivo cuando el vehículo lleve una rueda de repuesto temporal o después de haber inflado un neumático con el kit de carácter temporal.

Tamaño de los neumáticos	bar
175/65R14 86T XL	3,2

No supere la velocidad máxima indicada en la etiqueta adjunta en la rueda de repuesto temporal.

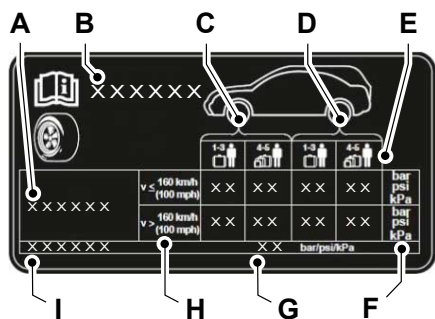
PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS - 1,0L ECOBOOST™, CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se indica en la etiqueta de información de los neumáticos que se encuentra en el pilar B del lado del conductor.

Compruebe las presiones de todos los neumáticos, en frío, al menos cada dos semanas.

Nota: Puede que deba sacar a rueda de repuesto de su alojamiento para comprobar la presión del neumático.

Ruedas y neumáticos



E254054

A Tamaño de los neumáticos

- B Modelo del vehículo.
- C Presión de los neumáticos delanteros.
- D Presión de los neumáticos traseros.
- E carga del vehículo;
- F Unidad de medida.
- G Presión del neumático de la rueda de repuesto.
- H Velocidad constante del vehículo prevista.
- I Tamaño del neumático de la rueda de repuesto.

Hasta 160 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V invierno/cualquier estación	2,3	1,8	2,8	2,8
195/60R15 88V verano	2,6	1,8	2,8	2,8
195/55R16 87H	2,4	2,1	2,6	2,6
195/55R16 87V	2,6	1,8	2,6	2,6
195/55R16 91V XL	2,3	1,8	2,3	2,6
205/45R17 88V XL verano	2,5	1,8	2,5	2,6
205/45R17 88V XL cualquier estación	2,3	1,8	2,4	2,6
205/45R17 88Y XL	2,3	1,8	2,4	2,6
205/40R18 86W XL	2,5	1,8	2,6	2,8
205/40R18 86Y XL	2,3	1,8	2,6	2,8

Ruedas y neumáticos

Velocidades continuas superiores a 160 km/h o con remolque de hasta 100 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V invierno/cualquier estación	2,3	2	2,8	2,8
195/60R15 88V verano	2,6	2	2,8	2,8
195/55R16 87H	2,4	2,1	2,6	2,6
195/55R16 87V	2,6	2	2,6	2,6
195/55R16 91V XL	2,3	2	2,3	2,6
205/45R17 88V XL verano	2,5	2	2,6	2,6
205/45R17 88V XL cualquier estación	2,5	2	2,6	2,6
205/45R17 88Y XL	2,3	2	2,4	2,6
205/40R18 86W XL	2,6	2	2,7	2,8
205/40R18 86Y XL	2,3	2	2,6	2,8

Rueda de repuesto temporal (si procede)



PELIGRO: No desactive el control de estabilidad ni seleccione el modo deportivo cuando el vehículo lleve una rueda de repuesto temporal o después de haber inflado un neumático con el kit de carácter temporal.

Tamaño de los neumáticos	bar
175/65R14 86T XL	3,2

No supere la velocidad máxima indicada en la etiqueta adjunta en la rueda de repuesto temporal.

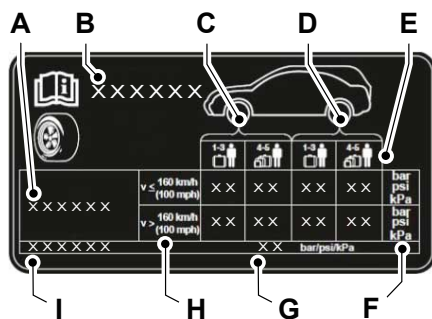
Ruedas y neumáticos

PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS - 1,1L

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se indica en la etiqueta de información de los neumáticos que se encuentra en el pilar B del lado del conductor.

Compruebe las presiones de todos los neumáticos, en frío, al menos cada dos semanas.

Nota: Puede que deba sacar a rueda de repuesto de su alojamiento para comprobar la presión del neumático.



E254054

- A Tamaño de los neumáticos
- B Modelo del vehículo.
- C Presión de los neumáticos delanteros.
- D Presión de los neumáticos traseros.
- E carga del vehículo;
- F Unidad de medida.
- G Presión del neumático de la rueda de repuesto.
- H Velocidad constante del vehículo prevista.
- I Tamaño del neumático de la rueda de repuesto.

Ruedas y neumáticos

Hasta 160 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V invierno/ cualquier estación	2,1	1,8	2,8	2,8
195/60R15 88V verano	2,3	1,8	2,8	2,8
195/55R16 87H	2,4	2,1	2,6	2,6
195/55R16 87V	2,3	1,8	2,6	2,6
195/55R16 91V XL	2,1	1,8	2,3	2,6
205/45R17 88V XL verano	2,5	1,8	2,5	2,6
205/45R17 88V XL cualquier estación	2,3	1,8	2,4	2,6
205/45R17 88Y XL	2,3	1,8	2,4	2,6
205/40R18 86W XL	2,5	1,8	2,6	2,8
205/40R18 86Y XL	2,3	1,8	2,6	2,8

Velocidades continuas superiores a 160 km/h o con remolque de hasta 100 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V invierno/ cualquier estación	2,1	2	2,8	2,8
195/60R15 88V verano	2,3	2	2,8	2,8
195/55R16 87H	2,4	2,1	2,6	2,6
195/55R16 87V	2,3	2	2,6	2,6
195/55R16 91V XL	2,1	2	2,3	2,6
205/45R17 88V XL verano	2,5	2	2,6	2,6

Ruedas y neumáticos

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
205/45R17 88V XL cualquier estación	2,5	2	2,6	2,6
205/45R17 88Y XL	2,3	2	2,4	2,6
205/40R18 86W XL	2,6	2	2,7	2,8
205/40R18 86Y XL	2,3	2	2,6	2,8

Rueda de repuesto temporal (si procede)



PELIGRO: No desactive el control de estabilidad ni seleccione el modo deportivo cuando el vehículo lleve una rueda de repuesto temporal o después de haber inflado un neumático con el kit de carácter temporal.

Tamaño de los neumáticos	bar
175/65R14 86T XL	3,2

No supere la velocidad máxima indicada en la etiqueta adjunta en la rueda de repuesto temporal.

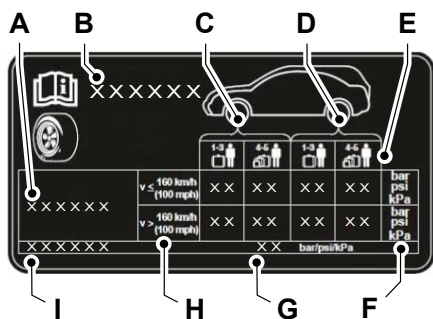
PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS - 1,5L DIESEL

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se indica en la etiqueta de información de los neumáticos que se encuentra en el pilar B del lado del conductor.

Compruebe las presiones de todos los neumáticos, en frío, al menos cada dos semanas.

Nota: Puede que deba sacar a rueda de repuesto de su alojamiento para comprobar la presión del neumático.

Ruedas y neumáticos



E254054

A Tamaño de los neumáticos

- B Modelo del vehículo.
- C Presión de los neumáticos delanteros.
- D Presión de los neumáticos traseros.
- E carga del vehículo;
- F Unidad de medida.
- G Presión del neumático de la rueda de repuesto.
- H Velocidad constante del vehículo prevista.
- I Tamaño del neumático de la rueda de repuesto.

Hasta 160 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V invierno/cualquier estación	2,3	1,8	2,8	2,8
195/60R15 88V verano	2,6	1,8	2,8	2,8
195/55R16 87H	2,4	2,1	2,6	2,6
195/55R16 87V	2,6	1,8	2,6	2,6
195/55R16 91V XL	2,3	1,8	2,3	2,6
205/45R17 88V XL verano	2,5	1,8	2,5	2,6
205/45R17 88V XL cualquier estación	2,3	1,8	2,4	2,6
205/45R17 88Y XL	2,3	1,8	2,4	2,6
205/40R18 86W XL	2,5	1,8	2,6	2,8
205/40R18 86Y XL	2,3	1,8	2,6	2,8

Ruedas y neumáticos

Velocidades continuas superiores a 160 km/h o con remolque de hasta 100 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V invierno/ cualquier estación	2,3	2	2,8	2,8
195/60R15 88V verano	2,6	2	2,8	2,8
195/55R16 87H	2,4	2,1	2,6	2,6
195/55R16 87V	2,6	2	2,6	2,6
195/55R16 91V XL	2,3	2	2,3	2,6
205/45R17 88V XL verano	2,5	2	2,6	2,6
205/45R17 88V XL cualquier estación	2,5	2	2,6	2,6
205/45R17 88Y XL	2,3	2	2,4	2,6
205/40R18 86W XL	2,6	2	2,7	2,8
205/40R18 86Y XL	2,3	2	2,6	2,8

Rueda de repuesto temporal (si procede)



PELIGRO: No desactive el control de estabilidad ni seleccione el modo deportivo cuando el vehículo lleve una rueda de repuesto temporal o después de haber inflado un neumático con el kit de carácter temporal.

Tamaño de los neumáticos	bar
175/65R14 86T XL	3,2

No supere la velocidad máxima indicada en la etiqueta adjunta en la rueda de repuesto temporal.

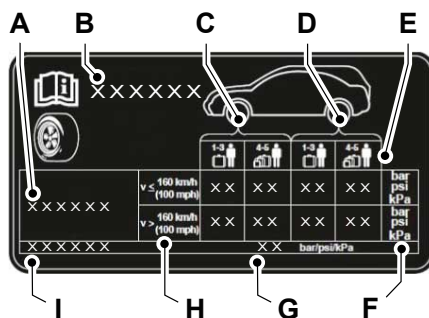
Ruedas y neumáticos

PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS - 1,5L ECOBOOST™

La presión de inflado recomendada de los neumáticos se indica en la etiqueta de información de los neumáticos que se encuentra en el pilar B del lado del conductor.

Compruebe las presiones de todos los neumáticos, en frío, al menos cada dos semanas.

Nota: Puede que deba sacar a rueda de repuesto de su alojamiento para comprobar la presión del neumático.



E254054

- A Tamaño de los neumáticos
- B Modelo del vehículo.
- C Presión de los neumáticos delanteros.
- D Presión de los neumáticos traseros.
- E carga del vehículo;
- F Unidad de medida.
- G Presión del neumático de la rueda de repuesto.
- H Velocidad constante del vehículo prevista.
- I Tamaño del neumático de la rueda de repuesto.

Ruedas y neumáticos

Hasta 160 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V	2	2	2	2
205/45R17 88Y XL	2,5	2,2	2,6	2,3
205/40R18 86Y XL	2,5	1,9	2,6	2,3

Velocidades continuas superiores a 160 km/h o con remolque de hasta 100 km/h

Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
	Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
	bar	bar	bar	bar
195/60R15 88V	2	2	2	2
205/45R17 88Y XL	2,5	2,2	2,6	2,3
205/40R18 86Y XL	2,5	2,1	2,6	2,3

Rueda de repuesto temporal (si procede)



PELIGRO: No desactive el control de estabilidad ni seleccione el modo deportivo cuando el vehículo lleve una rueda de repuesto temporal o después de haber inflado un neumático con el kit de carácter temporal.

Tamaño de los neumáticos	bar
T125/80R15 95M	3,2

No supere la velocidad máxima indicada en la etiqueta adjunta en la rueda de repuesto temporal.

TUERCAS DE LAS RUEDAS

Par de apriete de las tuercas de rueda

Nm
135

Tuercas de rueda antirrobo

En su Taller Autorizado puede adquirir llaves de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda antirrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

Capacidades y especificaciones

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO - EXCEPTO: ACTIVO/FURGÓN

Descripción de las dimensiones	Cota
Longitud total.	4.040–4.068 mm
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	1.941 mm
Altura total (sin incluir la antena).	1.464–1.498 mm
Batalla.	2.493 mm
Ancho de vía delantero.	1.503–1.513 mm
Ancho de vía trasero.	1.466–1.476 mm

Capacidades y especificaciones

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO - ACTIVO

Descripción de las dimensiones	Dimensión
Longitud total.	4.068 mm
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	1.941 mm
Altura total (sin incluir la antena).	1.497–1.498 mm
Batalla.	2.493 mm
Ancho de vía delantero.	1.503–1.513 mm
Ancho de vía trasero.	1.466–1.476 mm

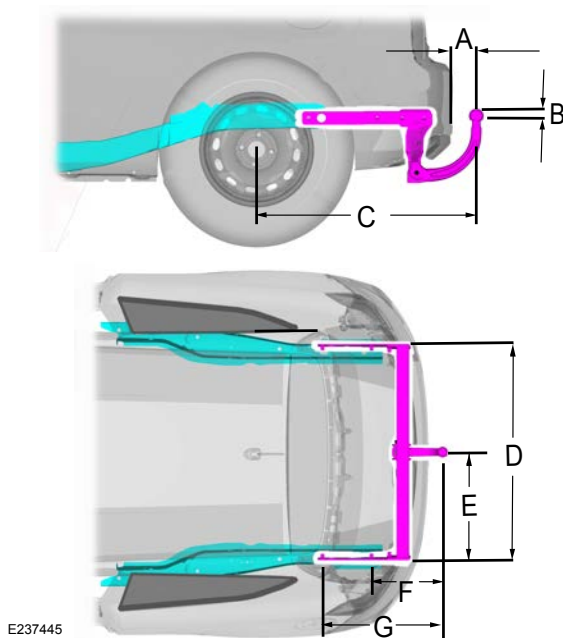
Capacidades y especificaciones

DIMENSIONES DEL VEHÍCULO - FURGÓN

Descripción de las dimensiones	Dimensión
Longitud total.	4.040–4.065 mm
Anchura total (incluidos los retrovisores exteriores).	1.941 mm
Altura total (sin incluir la antena).	1.464–1.495 mm
Batalla.	2.493 mm
Ancho de vía delantero.	1.503–1.508 mm
Ancho de vía trasero.	1.466–1.471 mm

Capacidades y especificaciones

DIMENSIONES DE LA BOLA DE REMOLQUE



Medida	Descripción de las dimensiones	mm
A	Desde el parachoques hasta el centro de la bola de remolque.	75
B	Desde el punto de fijación hasta el centro de la bola de remolque.	9
C	Desde el centro de la rueda hasta el centro de la bola de remolque.	783
D	Distancia entre largueros.	1.032

Capacidades y especificaciones

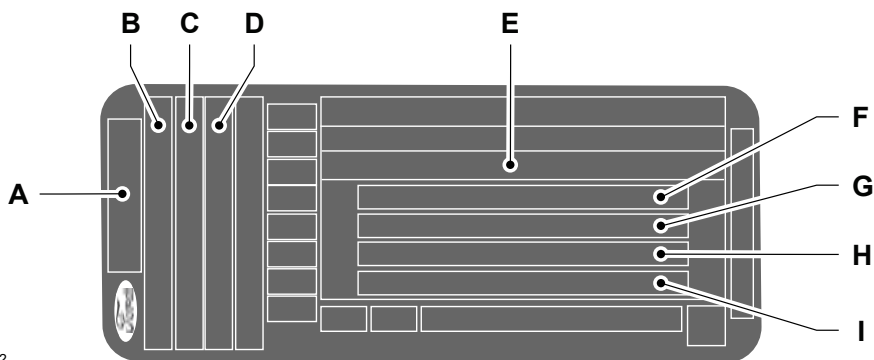
Medida	Descripción de las dimensiones	mm
E	Desde el centro de la bola de remolque hasta el larguero.	516
F	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del primer punto de fijación.	339
G	Desde el centro de la bola de remolque hasta el centro del segundo punto de fijación.	573

Peso vertical máximo permitido sobre remolque

Motor y caja de cambios	kg
1,0l EcoBoost.	65
1,0l EcoBoost. ¹	45
1,1l Duratec.	65
1,5l Duratorq-TDCi 85CV.	45
1,5l Duratorq-TDCi 120CV.	40

¹ Vehículos con caja de cambios automática

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



E135662

- A Modelo.
- B Versión.
- C Denominación del motor.
- D Potencia del motor y nivel de emisiones.
- E Número de identificación del vehículo.
- F Peso máximo autorizado.
- G Peso máximo de vehículo y remolque.
- H Peso máximo sobre el eje delantero.
- I Peso máximo sobre el eje trasero.

La placa de identificación del vehículo está en el vano de la puerta de la derecha.

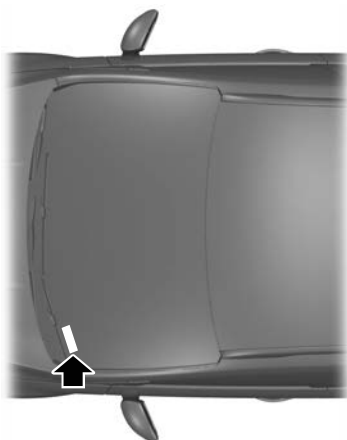
Nota: La placa de identificación del vehículo puede ser distinta de la que se muestra.

Nota: La información de la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos de cada mercado.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

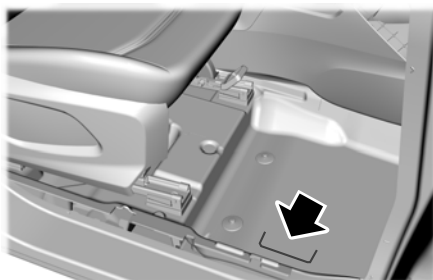
Puede encontrar el número de identificación del vehículo en los siguientes lugares.

Capacidades y especificaciones



E163915

A la izquierda del cuadro de instrumentos.



E163913

Motor

Aceite de motor

Cantidades de llenado

Versión	Incluido el filtro de aceite	Excluido el filtro de aceite
Todos.	4,6 L	4,4 L

Nota: La cantidad de aceite del motor necesaria para aumentar el nivel indicado de la varilla del mínimo al máximo es 1 L.

Estampado en el panel del suelo del lado derecho, frente al asiento delantero.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 1,0L ECOBOOST™

Utilice solo aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos.

Si no utiliza aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos, puede provocar:

- Daños en los componentes que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
- Períodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.
- Rendimiento reducido del freno.

Capacidades y especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite de motor - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Reposición de aceite del motor

Si no consigue encontrar un aceite del motor que cumpla la especificación definida por WSS-M2C948-B, puede llenarlo con un aceite del motor SAE 5W-20, conforme viene definido en ACEA A5/B5.

Nota: No utilice más de 0,5 L del aceite del motor alternativo entre los intervalos de mantenimiento programados.

Refrigerante del motor

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	5,8 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Anticongelante Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Depósito de combustible

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	42 L

Depósito del líquido del lavacristales

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	3 L

Capacidades y especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido del lavaparabrisas	WSS-M14P19-A

Sistema de frenos

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 1,1L DURATEC

Utilice solo aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos.

Si no utiliza aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos, puede provocar:

- Daños en los componentes que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
- Periodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.
- Rendimiento reducido del freno.

Motor

Aceite de motor

Cantidades de llenado

Versión	Incluido el filtro de aceite	Excluido el filtro de aceite
Todos.	4,1 L	4 L

Nota: La cantidad de aceite del motor necesaria para aumentar el nivel indicado de la varilla del mínimo al máximo es 1 L.

Capacidades y especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite de motor - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Reposición de aceite del motor

Si no consigue encontrar un aceite del motor que cumpla la especificación definida por WSS-M2C948-B, puede llenarlo con un aceite del motor SAE 5W-20, conforme viene definido en ACEA A5/B5.

Nota: No utilice más de 0,5 L del aceite del motor alternativo entre los intervalos de mantenimiento programados.

Refrigerante del motor

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	5,5 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Anticongelante Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Depósito de combustible

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	42 L

Depósito del líquido del lavacristales

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	3 L

Capacidades y especificaciones

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido del lavaparabrisas	WSS-M14P19-A

Sistema de frenos

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 1,5L DURATORQ-TDCI DIESEL

Utilice solo aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos.

Si no utiliza aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos, puede provocar:

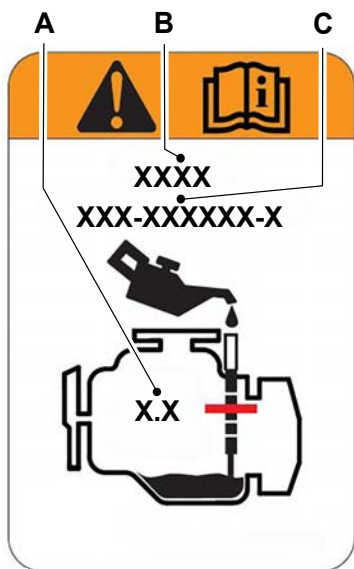
- Daños en los componentes que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
- Periodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.
- Rendimiento reducido del freno.

Motor

Aceite de motor

La etiqueta con el grado de viscosidad del aceite del motor y las especificaciones se encuentra por debajo del capó.

Capacidades y especificaciones



E248032

- A Capacidad de llenado del aceite del motor incluido el filtro de aceite.
- B Grado de viscosidad del aceite del motor.
- C Especificaciones del aceite del motor.

Adición de aceite del motor

Añada únicamente aceite del motor que cumpla las especificaciones y los grados de viscosidad definidos en cantidades pequeñas de no más de 0,5 L.

Para evitar un llenado excesivo, espere un minuto tras cada fase de llenado para que el aceite del motor circule por el cárter de aceite y se registre en la varilla de nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 300).

Refrigerante del motor

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	6,1 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Anticongelante Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Capacidades y especificaciones

Depósito de combustible

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	40 L

Depósito del líquido del lavacristales

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	3 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido del lavaparabrisas	WSS-M14P19-A

Sistema de frenos

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 1,5L ECOBOOST™

Utilice solo aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos.

Si no utiliza aceite y líquido que cumplan las especificaciones y el grado de viscosidad definidos, puede provocar:

- Daños en los componentes que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
- Periodos de arranque del motor más largos.
- Mayor cantidad de emisiones de escape.
- Rendimiento bajo del motor.
- Aumento del consumo de combustible.
- Rendimiento reducido del freno.

Capacidades y especificaciones

Motor

Aceite de motor

Cantidades de llenado

Versión	Incluido el filtro de aceite	Excluido el filtro de aceite
Todos.	6,1 L	5,6 L

Nota: La cantidad de aceite del motor necesaria para aumentar el nivel indicado de la varilla del mínimo al máximo es 0,9 L.

Consumibles

Denominación	Especificación
Aceite de motor - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Reposición de aceite del motor

Si no consigue encontrar un aceite del motor que cumpla la especificación definida por WSS-M2C948-B, puede llenarlo con un aceite del motor SAE 5W-20, conforme viene definido en ACEA A5/B5.

Nota: No utilice más de 0,5 L del aceite del motor alternativo entre los intervalos de mantenimiento programados.

Refrigerante del motor

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	6 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Anticongelante Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Capacidades y especificaciones

Depósito de combustible

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	45 L

Depósito del líquido del lavacristales

Cantidades de llenado

Versión	Cantidad
Todos.	3 L

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido del lavaparabrisas	WSS-M14P19-A

Sistema de frenos

Consumibles

Denominación	Especificación
Líquido para frenos Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS

Luces exteriores

Bombilla	Especificaciones	Alimentación (vatios)
Intermitente delantero. ¹	PY21W.	21
Intermitente delantero. ²	PY21W.	21
Intermitente delantero. ³	LED.	-

Capacidades y especificaciones

Bombilla	Especificaciones	Alimentación (vatios)
Luz de conducción diurna. ¹	H15.	15/55
Luz de conducción diurna. ²	LED.	-
Luz de conducción diurna. ³	LED.	-
Faro de la luz de cruce. ¹	H7.	55
Faro de la luz de cruce. ²	H7.	55
Faro de la luz de cruce. ³	LED.	-
Faro de la luz de carretera. ¹	H15.	15/55
Faro de la luz de carretera. ²	H1.	55
Faro de la luz de carretera. ³	LED.	-
Luz antiniebla delantera.	H8.	35
Intermitente lateral. ⁴	WY5W.	5
Faro trasero y luz de freno.	P21/5W.	21/5
Faro trasero y luz de freno. ⁵	LED.	-
Tercera luz de freno.	LED.	-
Intermitente trasero.	PY21W.	21
Luz antiniebla trasera.	P21W.	21
Luz de marcha atrás.	W16W.	16
Luz de matrícula.	LED.	-

¹ Faro reflector. Véase **Cambio de bombillas** (página 310).

² Faro proyector. Véase **Cambio de bombillas** (página 310).

³ Faro LED. Véase **Cambio de bombillas** (página 310).

⁴ Le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado para sustituir la bombilla.

⁵ Gama alta.

Nota: Se recomienda que sustituya los LED en un Taller Autorizado.

Capacidades y especificaciones

Luces interiores

Bombilla	Especificaciones	Alimentación (vatios)
Luz de la guantera	LED.	-
Luz interior	LED.	-
Luz de espejo de cortesía	LED.	-
Luz del maletero	LED.	-

Nota: Se recomienda que sustituya los LED en un Taller Autorizado.

Capacidades y especificaciones

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE - 1,0L ECOBOOST™

Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
7,8–4,8	5,1–3,5	6,1–4	83–138

Capacidades y especificaciones

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE - 1,1L DURATEC

Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
6,8–5,4	4,6–3,7	5,4–4,4	101–121

Capacidades y especificaciones

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE -1,5L DURATORQ-TDCI DIESEL

Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
4,8-3,5	4,1-3	4,4-3,2	82-112

Capacidades y especificaciones

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE - 1,5L ECOBOOST™

Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
7,6	5,1	6	136

CIFRAS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Consumo de combustible y emisiones de CO₂

Los consumos declarados de combustible y energía, las emisiones de CO₂ y la distancia que puede recorrerse en modo eléctrico se determinan conforme a las especificaciones y requisitos técnicos de los Reglamentos europeos (CE) 715/2007 y (UE) 2017/1151, según su última modificación. Los tipos aprobados de vehículos ligeros usando el Procedimiento de prueba de vehículos ligeros coordinado a nivel mundial (WLTP) llevarán información de consumo de combustible/energía y emisiones de CO₂ para el Nuevo ciclo de conducción europeo (NEDC) y WLTP. El WLTP sustituirá por completo al NEDC antes del final del año 2020. Los procedimientos de pruebas estándar aplicados permiten la comparación entre diferentes tipos de vehículos y fabricantes.

Durante la eliminación progresiva del NEDC, el consumo de combustible y las emisiones de CO₂ se compararán con lo indicado por el NEDC. Existirá alguna variación respecto a los ahorros de combustible y emisiones precedentes, ya que algunos elementos de las pruebas se han alterado, por lo que un mismo coche podría tener diferentes ahorros de combustible y emisiones de CO₂.

Directiva europea 1999/94/CE

El consumo de combustible y las emisiones de CO₂ no sólo dependen del rendimiento del vehículo; también influyen el comportamiento al volante y otros factores no técnicos. El CO₂ es el principal gas de efecto invernadero responsable del calentamiento del planeta. En todos los

puntos de venta puede obtenerse gratuitamente una guía sobre el consumo de combustible y las emisiones de CO₂ en la que figuran los datos de todos los modelos de automóviles de turismo nuevos.

Vehículo conectado

QUÉ ES UN VEHÍCULO CONECTADO

Un vehículo conectado tiene una tecnología que permite que su vehículo se conecte a la red de su móvil y que usted tenga acceso a una serie de funciones. Cuando se usa junto a la aplicación de FordPass, puede permitirle supervisar y controlar su vehículo mejor, como por ejemplo, comprobar la presión de los neumáticos, el nivel de combustible y la ubicación del vehículo. Consulte el sitio web de Ford local para obtener información adicional.

REQUISITOS DEL VEHÍCULO CONECTADO

El servicio conectado y las funciones relacionadas requieren una red del vehículo compatible.

Algunas funciones remotas requieren de una suscripción. Para obtener información adicional, consulte la aplicación FordPass. Puede que se apliquen algunas restricciones, términos de terceros y tarifas de mensajes o datos.

LIMITACIONES DEL VEHÍCULO CONECTADO

La evolución de la tecnología, la de las redes de telefonía móvil o la evolución de la normativa pueden afectar a la funcionalidad y a la disponibilidad, o bien a la provisión continuada de algunas funciones. Estos cambios podrían incluso hacer que algunas funciones dejen de trabajar.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED MÓVIL

Qué es el módem



El módem permite el acceso a una serie de funciones integradas en su vehículo.

Activación y desactivación del módem

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **FordPass Connect**.
3. Seleccione **Ajustes de conectividad**.
4. Active o desactive las funciones de conectividad.

Conexión de FordPass al módem

1. Asegúrese de que el módem esté activado usando el menú de ajustes del vehículo.
2. Abra la aplicación FordPass en su dispositivo e inicie sesión.
3. Añada su vehículo o seleccione su vehículo si ya está añadido.
4. Seleccione la opción para los datos del vehículo.
5. Seleccione la opción para activar el vehículo.
6. Asegúrese de que el nombre en la pantalla coincide con el nombre que aparece en su cuenta FordPass.
7. Confirme que la cuenta FordPass esté conectada al módem.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED WI-FI

1. Pulse **Ajustes**.

Vehículo conectado

2. Pulse **Wi-Fi**.
3. Active **Wi-Fi del sistema**.
4. Pulse **Ver redes disponibles**.

5. Seleccione una red Wi-Fi disponible.

Nota: Introduzca la contraseña de red para conectarse a una red segura.

VEHÍCULO CONECTADO – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULOS CON: MÓDEM

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo confirmar la conexión de mi cuenta FordPass al módem.	– El módem no está activado. • Active las funciones de conectividad. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida.

VEHÍCULO CONECTADO – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULOS CON: SYNC 3/SYNC 2.5

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo conectarme a una red Wi-Fi.	– Error de contraseña. • Introduzca la contraseña de red correcta. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida. – Varios puntos de acceso dentro del rango con el mismo SSID. • Utilice un nombre único para su SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, como parte de la dirección MAC.
La conexión Wi-Fi se desconecta tras conectarse correctamente.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida.
Estoy cerca de un punto de acceso Wi-Fi, pero la intensidad de la señal de la red es débil.	– Señal de red obstruida. • Si el vehículo cuenta con un parabrisas térmico, coloque el vehículo de manera que el parabrisas no quede frente al punto de acceso Wi-Fi. • Si el vehículo tiene los cristales tintados metálicos, pero no el parabrisas, coloque el vehículo de manera que el parabrisas quede de cara al punto de acceso Wi-Fi o abra las ventanillas que quedan orientadas hacia el punto de acceso. • Si el vehículo tiene el parabrisas y los cristales tintados metálicos, abra las ventanillas que quedan orientadas hacia el punto de acceso. • Si el vehículo está en un garaje y la puerta del garaje está cerrada, abra la puerta del garaje.
En la lista de redes disponibles no aparece una red que esperaba ver.	– Red oculta. • Establezca la red como visible y vuelva a intentarlo.

Vehículo conectado

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo ver el nombre del punto de acceso Wi-Fi al buscar redes Wi-Fi en mi teléfono móvil u otro dispositivo.	– Limitación del sistema. • Asegúrese de que la visibilidad del punto de acceso Wi-Fi esté activada. • El sistema no ofrece un punto de acceso Wi-Fi en este momento.
Las descargas de software tardan demasiado.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida. – Punto de acceso Wi-Fi muy solicitado o con conexión a Internet lenta. • Utilice un punto de acceso Wi-Fi más fiable.
El sistema parece conectarse a un punto de acceso Wi-Fi y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	– No hay actualizaciones de software disponibles. – La red Wi-Fi requiere una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones. • Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si la red requiere una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones, póngase en contacto con el proveedor de servicio de la red.

Puntos de acceso Wi-Fi del vehículo

CREACIÓN DE UN PUNTO DE ACCESO WI-FI DEL VEHÍCULO

Puede crear un punto de acceso Wi-Fi en su vehículo y permitir que los dispositivos se conecten a él para acceder a Internet.

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **FordPass Connect**.
3. Seleccione **Zona Wi-Fi del vehículo**.

Nota: El punto de acceso del vehículo está activado por defecto.

4. Seleccione **Ajustes**.
5. Seleccione **Editar**.
6. Seleccione **Visibilidad de Wi-Fi**.

Nota: La visibilidad del Wi-Fi está activada por defecto.

Localización del nombre y la contraseña del punto de acceso Wi-Fi

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **FordPass Connect**.
3. Seleccione **Zona Wi-Fi del vehículo**.
4. Seleccione **Ajustes**.

Nota: El SSID es el nombre del punto de acceso.

5. Seleccione **Ver contraseña**.

Conexión de un dispositivo al punto de acceso Wi-Fi

1. En su dispositivo, active el Wi-Fi y seleccione el punto de acceso de la lista de redes Wi-Fi disponibles.
2. Cuando el sistema lo solicite, introduzca la contraseña.

Adquisición de un plan de datos

1. Conecte un dispositivo al punto de acceso.

Nota: Se abrirá el portal del operador de red del vehículo en el dispositivo.

2. Si no se abre el portal en el dispositivo, abra un sitio web y le redirigirá al portal del operador de red del vehículo.

Nota: Los sitios web seguros no redirigen.

Nota: Si tiene un plan activo, el sistema no le redirigirá al portal del operador de red del vehículo cuando conecte un dispositivo. Visite el sitio web del operador de red del vehículo para contratar más datos.

Nota: Si hay información de uso de datos disponible en el menú de punto de acceso del vehículo, esta será aproximada.

Nota: Si realiza un reinicio maestro, el sistema no eliminará su vehículo de la cuenta del operador de red del vehículo. Para eliminar su vehículo de la cuenta, póngase en contacto con el operador de red del vehículo.

Nota: El operador de red del vehículo ofrece servicios de punto de acceso del vehículo, sujetos a la disponibilidad, la cobertura y el acuerdo con el operador de red del vehículo.

CAMBIO DEL NOMBRE O LA CONTRASEÑA DEL PUNTO DE ACCESO WI-FI DEL VEHÍCULO

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **FordPass Connect**.
3. Seleccione **Zona Wi-Fi del vehículo**.
4. Seleccione **Ajustes**.
5. Seleccione **Editar**.
6. Seleccione **Cambiar nombre SSID**.
7. Escriba el SSID requerido.
8. Seleccione **Listo**.
9. Seleccione **Cambiar contraseña**.
10. Escriba la contraseña requerida.
11. Seleccione **Listo**.

Sistema de audio

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Conexión y desconexión de la unidad de audio



Ajuste del volumen



Selección de la radio



Pulse el botón para seleccionar el modo de radio.

Vuelva a pulsar el botón para ver las fuentes de radio disponibles. Pulse varias veces el botón para desplazarse por las fuentes de radio disponibles.

Cambio de las emisoras de radio

Sintonización manual



E248947

Nota: Puede cambiar las emisoras de radio mediante los botones de búsqueda.

Nota: Puede recuperar las emisoras de radio mediante los botones de presintonización numéricos.

Selección de medios



Pulse el botón para seleccionar el modo de medios.

Vuelva a pulsar el botón para ver las fuentes de medios disponibles. Pulse varias veces el botón para desplazarse por las fuentes de medios disponibles.

Sistema de audio

Desplazamiento por las opciones del menú



E248947

Selección de una opción del menú



E248946

Vuelta a la pantalla anterior



Botón de búsqueda en sentido ascendente/pista siguiente



Seleccione para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.

Botón de búsqueda en sentido descendente y pista anterior



Seleccione para volver al principio de una pista.

Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Pausa o reproducción de medios



En el modo de medios, pulse el botón para pausar la reproducción. Vuelva a pulsar el botón para reanudar la reproducción.

En el modo de radio, pulse el botón para silenciar la radio. Pulse el botón de nuevo para anular el silenciamiento.

Activación y desactivación de la pantalla



Ajustes del sistema



Configuración de sonido



Pulse el botón para ajustar la configuración de sonido. Puede optimizar el sonido para diferentes posiciones de asiento.

También puede activar y ajustar la sensibilidad del volumen adaptable.

Sistema de audio

Uso del teléfono móvil



Puede realizar una llamada desde una lista de llamadas recientes, desde la lista de contactos o al marcar un número.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SYNC 3

Conexión y desconexión de la unidad de audio



Ajuste del volumen



Cambio de las emisoras de radio

Sintonización manual



Nota: Puede cambiar las emisoras de radio mediante los botones de búsqueda.

Nota: Puede recuperar las emisoras de radio mediante los botones de presintonización de la pantalla táctil.

Botón de búsqueda en sentido ascendente/pista siguiente



Seleccione para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.

Botón de búsqueda en sentido descendente y pista anterior



Seleccione para volver al principio de una pista.

Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Sistema de audio

Pausa o reproducción de medios



Seleccione para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.

En el modo de radio, pulse el botón para silenciar la radio. Pulse el botón de nuevo para anular el silenciamiento.

Activación y desactivación de la pantalla



Configuración de sonido



Pulse el botón para ajustar la configuración de sonido. Puede optimizar el sonido para diferentes posiciones de asiento.

También puede activar y ajustar la sensibilidad del volumen adaptable.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Conexión y desconexión de la unidad de audio



Ajuste del volumen



Cambio de las emisoras de radio

Sintonización manual



Nota: Puede cambiar las emisoras de radio mediante los botones de búsqueda.

Nota: Puede recuperar las emisoras de radio mediante los botones de presintonización de la pantalla táctil.

Sistema de audio

Botón de búsqueda en sentido ascendente/pista siguiente



Selecione para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.

Botón de búsqueda en sentido descendente y pista anterior



Selecione para volver al principio de una pista.

Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Pausa o reproducción de medios



Selecione para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.

En el modo de radio, pulse el botón para silenciar la radio. Pulse el botón de nuevo para anular el silenciamiento.

Activación y desactivación de la pantalla



Configuración de sonido



Pulse el botón para ajustar la configuración de sonido. Puede optimizar el sonido para diferentes posiciones de asiento.

También puede activar y ajustar la sensibilidad del volumen adaptable.

RADIO AM/FM - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Selección de una fuente de radio



Pulse el botón para ver las fuentes de radio disponibles.

Pulse varias veces el botón para desplazarse a la fuente de radio deseada.

Pulse el botón **OK**.

Emisoras presintonizadas

Para memorizar una emisora de radio, mantenga pulsado uno de los botones de presintonización numéricos.

Nota: *Se pueden memorizar seis emisoras presintonizadas para cada fuente de radio.*

Cambio manual de las emisoras de radio



E248947

Gire el mando para cambiar la frecuencia.

Cambio automático de las emisoras de radio



Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Sistema de audio

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.

 Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Selección de una emisora de la lista

Pulse el botón **OK** para ver las emisoras disponibles.

RADIO AM/FM - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Uso de la radio

 Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

Selección de una emisora de radio de una lista

1. Seleccione **Fuentes**.
2. Seleccione **AM** o **FM**.
3. Seleccione **Emisoras**.
4. Seleccione una emisora de radio de la lista.

Cambio manual de las emisoras de radio



Gire el mando para cambiar la frecuencia.

Nota: En el modo FM, al girar el mando se cambia de emisora.

Cambio automático de las emisoras de radio

 Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.

 Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Memorización de una emisora de radio

Mantenga pulsado uno de los botones de presintonización en la pantalla táctil.

Sistema de audio

Nota: La radio se silencia brevemente para indicar que la emisora se ha memorizado.

RADIO DIGITAL - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Selección de una fuente de radio



Pulse el botón para ver las fuentes de radio disponibles.

Pulse varias veces el botón para desplazarse a la fuente de radio deseada.

Pulse el botón **OK**.

Emisoras presintonizadas

Para memorizar una emisora, mantenga pulsado uno de los botones de presintonización numéricos.

Nota: Se pueden memorizar seis emisoras presintonizadas para cada fuente de radio.

Cambio manual de las emisoras



E248947

Gire el mando para cambiar la emisora.

Cambio automático de las emisoras de radio



Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.



Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Selección de una emisora de la lista

Pulse el botón **OK** para ver los conjuntos disponibles. Seleccione la emisora y el conjunto deseados de la lista.

RADIO DIGITAL - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Uso de la radio



Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

Selección de una emisora de radio de una lista

1. Seleccione **Fuentes**.
2. Seleccione **DAB**.
3. Seleccione **Emisoras**.
4. Seleccione una emisora de radio de la lista.

Sistema de audio

Cambio manual de las emisoras de radio



Gire el mando para cambiar la frecuencia.

Cambio automático de las emisoras de radio



Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.



Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Memorización de una emisora de radio

Mantenga pulsado uno de los botones de presintonización en la pantalla táctil.

Nota: La radio se silencia brevemente para indicar que la emisora se ha memorizado.

VISUALIZACIÓN DE LA FECHA Y LA HORA DE LA UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Ajuste del reloj



Apriete el botón.

Seleccione el reloj y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

VISUALIZACIÓN DE LA FECHA Y LA HORA DE LA UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Reloj**.
2. Ponga el reloj en hora.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Enlazar un dispositivo



Apriete el botón.

Seleccione Bluetooth y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Nota: Al enlazar un nuevo dispositivo, puede elegir descargar los contactos, establecerlo como dispositivo principal y habilitar la asistencia de emergencia.

Sistema de audio

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Vaya al menú de ajustes de su dispositivo y active el Bluetooth.



Seleccione las opciones de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Bluetooth**.
2. Active el Bluetooth.
3. Seleccione **Añadir dispositivo Bluetooth**.

Nota: Un aviso le pide que busque el vehículo en su dispositivo.

4. Seleccione su vehículo en el dispositivo.

Nota: Aparecerá un número en su dispositivo y en la pantalla táctil.

5. Confirme que el número que aparece en el dispositivo coincide con el que se muestra en la pantalla táctil.

Nota: La pantalla táctil indica que el enlace de su dispositivo se ha completado correctamente.

LECTOR DE DISCOS COMPACTOS - VEHÍCULOS SIN: SYNC

El lector de discos compactos se encuentra en la guantera.

Los lectores de discos compactos solo reproducen discos estándar de 12 cm.

Puede reproducir discos MP3 y WMA.

Nota: Los discos pueden contener tipos de archivos de audios mezclados.

Nota: Debido a la incompatibilidad técnica, es posible que determinados CD grabables y regrabables no funcionen correctamente al usarlos en el lector de discos compactos.

Nota: Se recomienda identificar los CD elaborados en casa con rotuladores permanentes en vez de etiquetas adhesivas.

Reproducción de un CD



Pulse el botón para ver el menú.

Pulse varias veces el botón para desplazarse al lector de discos compactos.

Pulse el botón **OK**.



Pulse el botón para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.



Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.



Pulse el botón una vez para volver al principio de la pista.

Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

LECTOR DE DISCOS COMPACTOS - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

El lector de discos compactos se encuentra en la guantera.

Los lectores de discos compactos solo reproducen discos estándar de 12 cm.

Puede reproducir discos MP3 y WMA.

Nota: Los discos pueden contener tipos de archivos de audios mezclados.

Sistema de audio

Nota: Debido a la incompatibilidad técnica, es posible que determinados CD grabables y regrabables no funcionen correctamente al usarlos en el lector de discos compactos.

Nota: Se recomienda identificar los CD elaborados en casa con rotuladores permanentes en vez de hacerlo con etiquetas adhesivas.

Uso del reproductor de CD



Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

1. Seleccione **Fuentes**.
2. Seleccione **CD**.

Reproducción de un CD



Pulse el botón para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.



Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.



Pulse el botón una vez para volver al principio de la pista. Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

REPRODUCCIÓN DE AUDIO POR BLUETOOTH - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Selección de una fuente de Bluetooth



Pulse el botón para ver el menú.

Pulse varias veces el botón para desplazarse hasta el dispositivo Bluetooth.

Pulse el botón **OK**.



Pulse el botón para reproducir la pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.



Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.



Pulse el botón una vez para volver al principio de la pista. Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Nota: No todas las funciones son compatibles para todos los teléfonos.

REPRODUCCIÓN DE AUDIO POR BLUETOOTH - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web de Ford local.

Enlace su dispositivo. Véase **Conexión de un dispositivo Bluetooth®** (página 389).



Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

Seleccione **Fuentes**.



Seleccione la opción de Bluetooth.



Pulse el botón para reproducir la pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.



Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Sistema de audio

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.



Pulse el botón una vez para volver al principio de la pista. Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS DESDE UN DISPOSITIVO USB - VEHÍCULOS SIN: SYNC

Formatos de archivo de audio compatibles

Puede reproducir formatos de archivo de audio incluidos MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Nota: El sistema de archivos NTFS no es compatible.

Selección del dispositivo USB



Pulse el botón para ver el menú.

Pulse varias veces el botón para desplazarse hasta el dispositivo USB.

Pulse el botón **OK**.

Reproducción desde el dispositivo USB



Pulse el botón para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.



Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.



Pulse el botón una vez para volver al principio de una pista. Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Orden por categorías

También puede ordenar y reproducir música ordenada por categorías específicas como, por ejemplo, artista o álbum.

Pulse el botón **OK** para ver las categorías disponibles.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS DESDE UN DISPOSITIVO USB - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Formatos de archivo compatibles

El sistema admite los siguientes formatos de archivo:

- Formatos de archivo de audio MP3, M4A, M4B, WMA, WAV, AAC, FLAC, APE y AIFF.
- Sistemas de archivos ext2, exFAT, FAT, FAT32, NTFS y HFS+.

Selección del dispositivo USB

Conecte el dispositivo al puerto USB.



Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

Seleccione **Fuentes**.



Seleccione la opción de USB.

Sistema de audio

Reproducción desde el dispositivo USB



Pulse el botón para reproducir una pista. Vuelva a pulsar el botón para pausar la pista.



Pulse el botón para pasar a la siguiente pista.

Mantenga pulsado el botón para avanzar de forma rápida por la pista.



Pulse el botón una vez para volver al principio de una pista. Pulse el botón varias veces para volver a las pistas anteriores.

Mantenga pulsado el botón para retroceder de forma rápida por la pista.

Orden por categorías

También puede ordenar y reproducir música ordenada por categorías específicas como, por ejemplo, artista o álbum.

PUERTO USB

Los puertos USB pueden estar en las siguientes ubicaciones:

- En el cuadro de instrumentos detrás de la pantalla de la unidad de audio.
- En el cuadro de instrumentos, debajo del sistema de control de climatización. Véase **Búsqueda visual** (página 22).
- En la consola central,

Puede utilizar el puerto USB para cargar un dispositivo solo cuando el motor esté en marcha.

APLICACIONES - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Nota: Le recomendamos que compruebe su plan de datos antes de utilizar las aplicaciones en el sistema. Si las usa, podrían suponer gastos adicionales.

Nota: Le recomendamos que compruebe la política de privacidad y los términos y condiciones del proveedor de la aplicación antes de utilizarla.

Nota: Asegúrese de que dispone de una cuenta activa para las aplicaciones que desea usar mediante el sistema.

Nota: Algunas aplicaciones funcionarán sin necesidad de configurarlas. En cambio, otras requerirán que configure algunas opciones personales antes de poder usarlas.

Uso de Apple CarPlay

Activación de Apple CarPlay

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones de la pantalla táctil.

Nota: Algunas funciones del sistema no están disponibles al utilizar Apple CarPlay.

Desactivación de Apple CarPlay



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Preferencias Apple CarPlay**.
2. Desactive Apple CarPlay.

Uso de las aplicaciones en un dispositivo iOS

Nota: Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles.

Sistema de audio

Cuando inicie una aplicación a través del sistema por primera vez, es posible que el sistema le pida que conceda ciertos permisos. Puede revisar y modificar los permisos que ha concedido en cualquier momento mientras el vehículo esté parado.



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Desactive Apple CarPlay.
2. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
3. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través del sistema.

Nota: Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.

4. Seleccione **Encontrar aplicaciones**.

Nota: El sistema buscará las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en el dispositivo y se conectará a ellas.

5. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Uso de Android Auto

Activación de Android Auto

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones de la pantalla táctil.

Nota: Puede que sea necesario habilitar Android Auto desde el menú de ajustes.

Nota: Algunas funciones del sistema no están disponibles al utilizar Android Auto.

Desactivación de Android Auto



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Preferencias de Android Auto**.
2. Desactive Android Auto.

Uso de las aplicaciones en un dispositivo Android

Nota: Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles.

Cuando inicie una aplicación a través del sistema por primera vez, es posible que el sistema le pida que conceda ciertos permisos. Puede revisar y modificar los permisos que ha concedido en cualquier momento mientras el vehículo esté parado.



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Desactive Android Auto.
2. Enlace su dispositivo.
3. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desea utilizar a través del sistema.

Nota: Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.

4. Seleccione **Encontrar aplicaciones**.

Nota: El sistema buscará las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en el dispositivo y se conectará a ellas.

5. Seleccione la aplicación que desea utilizar en la pantalla táctil.

Sistema de audio

Resolución de problemas de las aplicaciones

Síntoma	Posible causa y resolución
El sistema no puede encontrar las aplicaciones.	– Dispositivo incompatible. • Necesitará un dispositivo Android con OS 2.3 o superior o un dispositivo iOS 3GS con iOS 5.0 o superior. Enlace y conecte su dispositivo Android para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink. Conecte su dispositivo iOS a un puerto USB para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink.
Tengo un dispositivo compatible y está conectado correctamente, pero el sistema sigue sin encontrar las aplicaciones.	– No hay aplicaciones compatibles con AppLink instaladas en el dispositivo. • Descargue e instale la versión más reciente de la aplicación. – No hay aplicaciones compatibles con AppLink ejecutándose en el dispositivo. • Inicie las aplicaciones para que el sistema las encuentre y asegúrese de iniciar sesión en las aplicaciones si es necesario. – Configuración incorrecta de la aplicación. • Compruebe y ajuste la configuración de la aplicación en el dispositivo y deje que el sistema acceda a la aplicación si es necesario.
Tengo un dispositivo compatible, está conectado correctamente y las aplicaciones se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrar las aplicaciones.	– Las aplicaciones no se han cerrado totalmente. • Reinicie las aplicaciones e inténtelo de nuevo.
Tengo un dispositivo Android que está conectado correctamente, he reiniciado las aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Una anomalía en algunas versiones anteriores del sistema operativo Android podría provocar que no se encuentren las aplicaciones. • Desactive y vuelva a activar el Bluetooth para forzar al sistema a volver a conectarse a su dispositivo.

Sistema de audio

Síntoma	Posible causa y resolución
Tengo un dispositivo iOS que está conectado correctamente, he reiniciado las aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Problema de conexión del cable. • Desconecte el cable del dispositivo, espere un momento y, a continuación, vuelva a conectarlo para forzar al sistema a volver a conectarse a su dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que está ejecutando una aplicación multimedia que ha encontrado el sistema, pero no puedo escuchar el sonido o el sonido es muy bajo.	– El volumen del dispositivo está bajo. • Suba el volumen del dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que está ejecutando varias aplicaciones compatibles, pero el sistema no puede encontrarlas todas.	– Limitación del dispositivo. Algunos dispositivos Android tienen un número limitado de puertos Bluetooth que pueden utilizar las aplicaciones para conectarse. Si tiene más aplicaciones ejecutándose en el dispositivo que número de puertos Bluetooth disponibles, el sistema no podrá encontrarlas todas. • Cierre algunas aplicaciones para que el sistema encuentre las que desea utilizar.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Servicio de voz del teléfono

Este sistema le permite utilizar las funciones de reconocimiento de voz del teléfono y centrarse en la conducción.



Pulse el botón de control de voz del volante.

Nota: Solo funcionará cuando esté conectado por Bluetooth. Véase **Conexión de un dispositivo Bluetooth®** (página 388).

Nota: Al usar el reconocimiento de voz, emplee el idioma establecido en el dispositivo.

Nota: Le recomendamos comprobar su plan de datos antes de utilizar el servicio de voz por teléfono en el sistema. Si las usa, podrían suponer gastos adicionales.

Sistema de audio

SISTEMA DE AUDIO – RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULOS CON: SYNC 2.5

Síntoma	Posible causa y resolución
El sistema no funciona.	• Puede restablecer el sistema para restaurar la funcionalidad que ha dejado de funcionar. • El restablecimiento del sistema se ha diseñado para restaurar la funcionalidad y no borra los datos personales que ha guardado.
Deseo eliminar los datos personales del sistema.	• Se requiere un reinicio maestro para restaurar la configuración de fábrica del sistema. • Esto elimina los datos personales que ha guardado.
El sistema no está actualizado.	• No se ha instalado la versión más reciente. • Puede descargar la versión más reciente o configurar el sistema para que se actualice automáticamente.

Restablecimiento del sistema

1. Mantenga pulsados simultáneamente los botones de búsqueda ascendente y de encendido de la unidad de audio hasta que la pantalla se ponga en negro.
2. Espere tres minutos para que se complete el restablecimiento del sistema.

Actualización del sistema

Nota: Puede que necesitemos actualizar el software del sistema operativo de su vehículo, incluidas las actualizaciones de seguridad y las correcciones de errores, para mantener actualizados los servicios conectados, como el punto de acceso del vehículo, sin previo aviso.

Actualización del sistema con una unidad USB

Descarga de una actualización

1. Vaya a la página de actualización del sistema en el sitio web de Ford local.
2. Descargue la actualización.

Nota: El sitio web le avisa en cuanto haya disponible una actualización.

3. Introduzca una unidad USB en el ordenador.

Nota: La unidad USB debe estar vacía y cumplir los requisitos mínimos que se indican en el sitio web.

4. Siga las instrucciones para descargar la actualización en la unidad USB.

Instalación de una actualización

Nota: Puede utilizar el sistema cuando haya una instalación en progreso.

1. Desconecte todos los demás dispositivos USB de los puertos USB.

Sistema de audio

2. Conecte la unidad USB que contenga la actualización a un puerto USB.

Nota: La instalación comienza automáticamente en diez minutos.

Actualización del sistema con una conexión de red Wi-Fi

Conexión a una red Wi-Fi



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Wi-Fi**.
2. Seleccione **Ver redes disponibles**.
3. Seleccione una red disponible.

Nota: Introduzca la contraseña de red para conectarse a una red segura.

Activación de actualizaciones automáticas del sistema



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **Actualiz. automáticas**.
2. Active las actualizaciones automáticas del sistema.

Ahora el sistema se ha establecido para comprobar y recibir actualizaciones del sistema cuando está conectado a una red Wi-Fi.

Nota: Puede utilizar el sistema cuando haya una descarga en progreso.

Nota: Si el sistema se desconecta de la red Wi-Fi cuando hay una descarga en progreso, la descarga continuará la próxima vez que el sistema se conecte a una red Wi-Fi.

Reinicio maestro



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

1. Seleccione **General**.
2. Seleccione **Reinicio general**.

3. Seleccione **Continuar**.

Nota: Si realiza un reinicio maestro, el sistema no eliminará su vehículo de la cuenta del operador de red del vehículo. Para eliminar su vehículo de la cuenta, póngase en contacto con el operador de red del vehículo.

Nota: Si realiza un reinicio maestro, el sistema eliminará los usuarios autorizados y los datos personales.

INFORMACIÓN GENERAL



PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en conducir el vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Acerca de SYNC

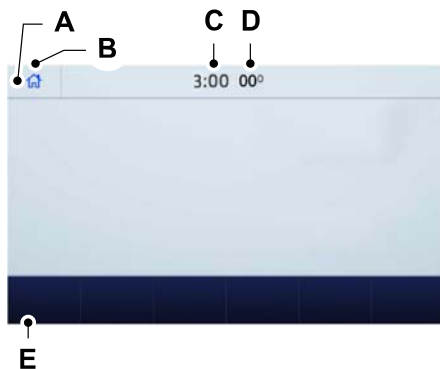
El sistema le permite interactuar con los sistemas de comunicación, información y entretenimiento de su vehículo mediante el uso de comandos de voz y una pantalla táctil. La sistema ofrece una interacción sencilla con el audio, el teléfono, la navegación, las aplicaciones móviles y los ajustes.

Nota: Puede activar el sistema y utilizarlo durante una hora como máximo sin conectar el encendido.

Nota: Puede utilizar el sistema después de haber desconectado el encendido durante 10 minutos como máximo o hasta abrir una puerta.

Nota: Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad. Su uso está limitado a cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 5 km/h.

Uso de la pantalla táctil



- A Barra de estado.
- B Pantalla de inicio.
- C Reloj. Véase **Configuración** (página 420).
- D Temperatura del aire exterior
- E Barra de funciones.

Barra de estado



Micrófono del teléfono móvil silenciado.



Sistema de audio silenciado.



Actualización de software instalada.



Wi-Fi conectado.



Itinerancia del teléfono móvil.



Mensaje de texto recibido.



Asistencia de emergencia desactivada.



Intensidad de la señal de red del teléfono móvil.



Datos del vehículo activados.



Ubicación del vehículo activada.



Datos y ubicación del vehículo activados.



Fuente de datos de tráfico: tráfico en directo.



Fuente de datos de tráfico: transmisión del tráfico.



Cargador inalámbrico activo.

Barra de funciones



Seleccione para usar la radio, un USB, un reproductor multimedia o un dispositivo Bluetooth.

Véase **Entretenimiento** (página 406).



Seleccione para ajustar la configuración del climatizador. Véase **Climatización** (página 409).



Seleccione para hacer llamadas y acceder a la agenda en el teléfono móvil. Véase **Teléfono**

(página 412).



Seleccione para utilizar el sistema de navegación. Véase **Navegación** (página 414).



Seleccione para buscar y utilizar aplicaciones compatibles en su dispositivo Android o iOS. Véase **Aplicaciones** (página 419).



Seleccione para ajustar la configuración del sistema. Véase **Configuración** (página 420).

Limpieza de la pantalla táctil

Véase **Limpieza del interior del vehículo** (página 318).

Actualización del sistema

Actualización del sistema con una unidad USB

Descarga de una actualización

1. Vaya a la página de actualización de SYNC en el sitio web de Ford local.
2. Descargue la actualización.

Nota: El sitio web le avisa en cuanto haya disponible una actualización.

3. Introduzca una unidad USB en el ordenador.

Nota: La unidad USB debe estar vacía y cumplir los requisitos mínimos que se indican en el sitio web.

4. Siga las instrucciones para descargar la actualización en la unidad USB.

Instalación de una actualización

Nota: Puede utilizar el sistema cuando la instalación esté en curso.

1. Desconecte todos los demás dispositivos USB de los puertos USB.
2. Conecte la unidad USB que contenga la actualización a un puerto USB.

Nota: La instalación comienza automáticamente en diez minutos.

Actualización del sistema con una conexión de red Wi-Fi

Activación de actualizaciones automáticas del sistema

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Actualiz. automáticas**.
3. Active **Actualiz. automáticas del sistema**.

Ahora el sistema se ha establecido para comprobar y recibir actualizaciones del sistema cuando está conectado a una red Wi-Fi.

Nota: Puede utilizar el sistema cuando la descarga esté en curso.

Nota: Si el sistema se desconecta de la red Wi-Fi cuando la descarga está en curso, la descarga continuará la próxima vez que el sistema se conecte a una red Wi-Fi.

Conexión a una red Wi-Fi

Véase **Conexión del vehículo a una red Wi-Fi** (página 376).

Ayuda e información adicional

Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado o consulte el sitio web de Ford local.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema le permite interactuar con los sistemas de comunicación, información y entretenimiento del vehículo mediante el uso de comandos de voz. Esto le permite mantener sus manos en el volante y centrarse en lo que hay delante de usted.



Pulse el botón de control de voz del volante y espera la indicación de voz.

Nota: Vuelva a pulsar el botón de control de voz para interrumpir una indicación de voz y empezar a hablar.

Nota: Gire el control del volumen cuando se reproduzca una indicación de voz para ajustar el volumen.

Nota: Mantenga pulsado el botón del control de voz del volante para utilizar Siri en su dispositivo iOS.

Los siguientes comandos de voz se han diseñado para ayudarle desde cualquier pantalla:

- **Lista de instrucciones**
- **Ayuda**

Las siguientes tablas muestran algunos de los comandos de voz más utilizados. Para ver una lista completa de los comandos de voz, consulte el sitio web de Ford local.

General

Comando de voz	Descripción
Lista de instrucciones de ____	Obtenga una lista de comandos de voz para una función específica. ¹
Cancelar	Cancele una sesión de voz activa.
Ayuda de ____	Obtenga una lista de comandos de voz para una función específica. ¹

Comando de voz	Descripción
Volver	Vuelva a la pantalla anterior.
Menú principal	Vaya al menú principal.
Siguiente página	Vaya a la siguiente página.
Página anterior	Vaya a la página anterior.

¹ Añada el nombre de la función al comando.

Entretenimiento

Fuente de audio

Comando de voz	Descripción
Radio	Utilice la radio.
Reproductor de CD	Utilice el reproductor de CD.
Audio de Bluetooth	Utilice un dispositivo Bluetooth.
USB	Utilice un USB o un reproductor multimedia.

Radio

Comando de voz	Descripción
AM	Escuche la radio AM.
AM ____	Sintonice una frecuencia AM concreta. ¹
Radio digital	Escuche la radio DAB.
FM	Escuche la radio FM.
FM ____	Sintonice una frecuencia FM concreta. ¹

¹ Añada la radiofrecuencia con dos decimales al comando.

USB y reproductor multimedia

Comando de voz	Descripción
Reproducir álbum ____	Reproduzca su música por categoría. ¹
Reproducir artista ____	
Reproducir audiolibro ____	
Reproducir género ____	
Reproducir lista de reproducción ____	
Reproducir podcast ____	
Reproducir canción ____	
Buscar en todos los álbumes	Busque música en un dispositivo USB.
Buscar en todos los artistas	
Buscar en todos los audiolibros	
Buscar en todos los géneros	
Buscar en todas las listas de reproducción	
Buscar en todos los podcasts	
Buscar en todos los títulos	
Buscar álbum ____	Busque su música por categoría en un dispositivo USB. ¹
Buscar artista ____	
Buscar audiolibro ____	
Buscar género ____	
Buscar lista de reproducción ____	
Buscar en podcast ____	

¹Añada un nombre de álbum, nombre de artista, nombre de audiolibro, nombre de género, nombre de lista de reproducción, nombre de archivo multimedia o nombre de pista al comando. Diga el nombre exactamente como aparece en el dispositivo.

Teléfono

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Enlace un teléfono móvil o un dispositivo habilitado para Bluetooth.
Volver a marcar	Vuelva a marcar el último número marcado.
Marcar ____	Marque un número. ¹
Llamar a ____	Llame a un contacto determinado de su agenda. ²
Llamar a ____ ____	Llame a un contacto determinado de su agenda en una ubicación determinada. ³
Escuchar mensaje	Escuche un mensaje de texto.
Escuchar mensaje ____	Escuche un mensaje de texto concreto de una lista de mensajes de texto.
Responder al mensaje	Responda al último mensaje de texto.

¹ Añada el número que desea marcar al comando.

² Añada el nombre de un contacto de su agenda al comando. Diga el nombre y los apellidos del contacto exactamente como aparecen en el dispositivo.

³ Añada el nombre de un contacto y una ubicación de su agenda al comando. Diga el nombre y los apellidos del contacto exactamente como aparecen en el dispositivo.

Navegación (si procede)

Establecer un destino

Comando de voz	Descripción
Encontrar dirección	Introduzca una dirección de destino. Cuando el sistema lo solicite, indique el número de la casa, la calle y la ciudad.
Encontrar punto de interés	Busque un punto de interés por nombre o por categoría.
Encontrar ____ más cercano/a	Busque un punto de interés cercano por categoría. ¹
Encontrar categoría de punto de interés	Busque una categoría de puntos de interés. ¹
Destino mi casa	Establezca su dirección de casa guardada como destino.
Destino mi trabajo	Establezca su lugar de trabajo guardado como destino.
Destinos anteriores	Muestre y seleccione de una lista de destinos anteriores.
Destinos favoritos	Muestre y seleccione de una lista de destinos favoritos.

¹ Añada una categoría de puntos de interés o el nombre de una cadena o marca importante al comando.

Guía de ruta

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancele la ruta actual.
Desvío	Seleccione una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repita la última indicación de guía.
Mostrar ruta	Muestre una vista general de la ruta.
Mostrar mapa	Muestre el mapa en la pantalla táctil.

Comando de voz	Descripción
Mostrar orientación al norte	Muestre un mapa bidimensional con el norte hacia la parte superior de la pantalla táctil.
Mostrar orientación desde el vehículo	Muestre un mapa bidimensional con la dirección en la que viaja hacia la parte superior de la pantalla táctil.
Mostrar 3D	Muestre un mapa tridimensional con la dirección en la que viaja hacia la parte delantera.

Aplicaciones

General

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	Inicie una aplicación. El sistema le pide el nombre de la aplicación.
Listar aplicaciones	Obtenga una lista de las aplicaciones que se están ejecutando en el dispositivo.
Encontrar aplicaciones	Busque las aplicaciones que se están ejecutando en el dispositivo y conéctese a ellas.

Aplicación activa

Comando de voz	Descripción
Ayuda de ____	Obtenga una lista de comandos de voz para una aplicación específica. ¹
Salir de ____	Cierre una aplicación. ¹

¹ Añada el nombre de una aplicación al comando.

Ajustes de voz

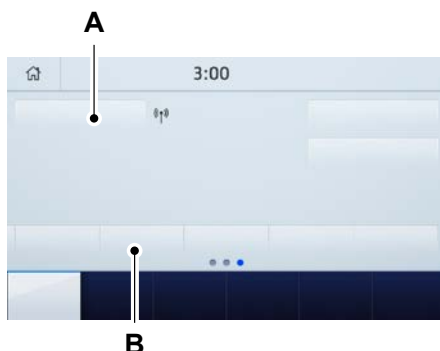
Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Vaya al menú de ajustes de voz.
Modo de interacción estándar	Active las indicaciones de voz largas.
Modo de interacción avanzado	Active las indicaciones de voz cortas.
Activar confirmación de llamada	Active la confirmación de llamada. El sistema le pide confirmación antes de realizar una llamada.
Desactivar confirmación de llamada	Desactive la confirmación de llamada. El sistema no le pide confirmación antes de realizar una llamada.
Activar la lista de instrucciones de voz	Active la pantalla de comandos de voz.
Desactivar la lista de instrucciones de voz	Desactive la pantalla de comandos de voz.

Reducción automática de la velocidad del motor del ventilador

Si es necesario, el sistema disminuye la velocidad del motor del ventilador cuando se utilizan comandos de voz para reducir la cantidad de ruido de fondo del vehículo. Cuando acabe, volverá a la normalidad.

Desactivación de la reducción automática de la velocidad del motor del ventilador

Pulse simultáneamente los botones de A/C y aire recirculado.



- A Fuente de audio. Seleccione para elegir una fuente de audio diferente.
- B Presintonizaciones. Deslice a la izquierda para ver más presintonizaciones.

ENTRETENIMIENTO



Seleccione la opción de audio en la barra de funciones.

Puede acceder a estas opciones a través de la pantalla táctil o de los comandos de voz.

Uso de la radio

Ajuste de una emisora de radio AM/FM

1. Seleccione **Fuentes**.
2. Seleccione **AM** o **FM**.



3. Gire el mando para cambiar la frecuencia.

Selección de una emisora de radio FM de una lista

1. Seleccione **Fuentes**.
2. Seleccione **FM**.
3. Seleccione **Emisoras**.
4. Seleccione una emisora de radio de la lista.

Selección de una emisora de radio digital de una lista

1. Seleccione **Fuentes**.
2. Seleccione **DAB**.
3. Seleccione **Emisoras**.
4. Seleccione un conjunto.

5. Seleccione una emisora de radio de la lista.

Cambio manual de las emisoras de radio digitales



Gire el mando para cambiar la emisora.

Cambio automático de las emisoras de radio



Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido ascendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda ascendente en la banda de frecuencias.



Pulse para ir a la siguiente emisora de la banda de frecuencias en sentido descendente.

Manténgalo pulsado para realizar una búsqueda descendente en la banda de frecuencias.

Memorización de una emisora de radio

Pulse y mantenga pulsado uno de los botones.

Nota: La radio se silencia brevemente para indicar que la emisora se ha memorizado.

Nota: Puede añadir páginas de emisoras de radio presintonizadas con la opción de ajustes en la barra de funciones.

Activación de boletines de tráfico

Seleccione **Tráfico (TA)**.

Nota: Si activa los boletines de tráfico, la transmisión de boletines de tráfico por emisoras de radio interrumpe la fuente de audio actual para ayudarle a planificar la ruta.

Transmisión de música desde un dispositivo Bluetooth

Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web de Ford local.

Enlace su dispositivo. Véase **Teléfono** (página 412).

Seleccione **Fuentes**.



Seleccione Bluetooth.

Búsqueda de pistas en un dispositivo Bluetooth

Seleccione **Buscar**.

Seleccione una pista.

Nota: Seleccione la imagen de portada para ver información sobre la pista actual.

Reproducción de pistas de un dispositivo Bluetooth en orden aleatorio



Seleccione para reproducir las pistas en orden aleatorio.

Repetición de pistas de un dispositivo Bluetooth



Seleccione el icono de repetición para repetir las pistas.

Nota: Puede repetir una o todas las pistas de un dispositivo Bluetooth con formato de audio. Puede repetir una pista, todas las pistas o todas las pistas de una carpeta de un dispositivo Bluetooth.

Nota: Junto al icono de repetición, aparece un número uno pequeño para indicar que la pista se ha establecido para que se repita. Junto a él, aparece un icono de carpeta pequeño para indicar que una carpeta se ha establecido para que se repita.

Reproducción de música desde un USB o un reproductor multimedia

Conecte el dispositivo a un puerto USB.

Seleccione **Fuentes**.



Seleccione USB.

Nota: El sistema indiza su música antes de que pueda reproducirla.

Búsqueda de pistas en un USB o un reproductor multimedia

Seleccione **Buscar**.

Seleccione una pista.

Nota: Seleccione la imagen de portada para ver información sobre la pista actual.

Nota: También puede buscar por nombre de álbum, artista, audiolibro, género, lista de reproducción, archivo multimedia o pista.

Reproducción de pistas de un USB o reproductor multimedia en orden aleatorio



Seleccione para reproducir las pistas en orden aleatorio.

Repetición de pistas de un USB o un reproductor multimedia



Seleccione el icono de repetición para repetir las pistas.

Nota: Puede repetir una o todas las pistas de un USB o un reproductor multimedia con formato de audio. Puede repetir una pista, todas las pistas o todas las pistas de una carpeta de un dispositivo USB o reproductor de medios.

Nota: Junto al icono de repetición, aparece un número uno pequeño para indicar que la pista se ha establecido para que se repita. Junto a él, aparece un icono de carpeta pequeño para indicar que una carpeta se ha establecido para que se repita.

Dispositivos compatibles

El sistema admite la mayoría de USB y reproductores multimedia, incluidos los dispositivos iOS y Android.

Formatos de archivo compatibles

El sistema admite los siguientes formatos de archivo:

- Formatos de archivo de audio MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD y FLAC.
- Extensiones de archivos MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.
- Sistemas de archivos FAT, exFAT y NTFS.

Metadatos de archivos de audio

El sistema organiza los archivos del dispositivo USB o reproductor multimedia mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos contienen información sobre el archivo. Si las etiquetas de metadatos de los archivos

del USB o del reproductor multimedia no contienen información, el sistema los clasifica como desconocidos. El sistema puede indexar hasta 50.000 pistas en un dispositivo USB o reproductor multimedia y en un máximo de 10 dispositivos.

CLIMATIZACIÓN

Toque el botón de climatización de la pantalla táctil para acceder a las funciones del sistema de control de climatización.

Nota: Puede elegir entre Fahrenheit y Celsius como unidades para expresar la temperatura. Véase **Configuración** (página 420).

Acceso al menú del sistema de control de climatización



Toque el botón para acceder a los controles adicionales del sistema de control de climatización delantero.

Dirección del flujo de aire



Toque el botón para dirigir el flujo de aire a las boquillas de aire del parabrisas y desempañarlo.



Toque el botón para dirigir el flujo de aire a las boquillas de aire del cuadro de instrumentos.



Toque el botón para dirigir el flujo de aire a las boquillas de aire del hueco para los pies.

Puede dirigir el aire por cualquier combinación de estas boquillas de aire.

Ajuste de la velocidad del motor del ventilador



Toque las flechas arriba o abajo para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.

Ajuste de la temperatura

Toque las flechas arriba o abajo del control de temperatura del lado izquierdo para ajustar la temperatura del lado izquierdo.

Nota: Este control también ajusta la temperatura del lado derecho al apagar el modo de dos zonas.

Toque las flechas arriba o abajo del control de temperatura del lado derecho para ajustar la temperatura del lado derecho.

Activación y desactivación del modo automático



Toque el botón para encender el funcionamiento automático y, a continuación, ajuste la temperatura.

El sistema ajusta la velocidad del motor del ventilador, la distribución de aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire exterior o el aire recirculado para alcanzar y mantener la temperatura establecida.

Conexión y desconexión del aire acondicionado



Aparece una ventana emergente en la pantalla que muestra las opciones disponibles para el aire acondicionado.

MAX A/C: Toque este botón para activar y maximizar la refrigeración. La temperatura del conductor y del pasajero están establecidas en LO, el aire recirculado fluye por las salidas del cuadro de instrumentos, el aire acondicionado se enciende automáticamente y el ventilador se establece en la velocidad más alta.

A/C: toque este botón para apagar o encender el aire acondicionado. Utilice A/C con el aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento de la refrigeración.

Nota: En determinadas situaciones, como el deshielo máximo, el compresor del aire acondicionado puede continuar funcionando incluso si desconecta el aire acondicionado.

Conexión y desconexión del sistema de control de climatización



Toque el botón.

Activación y desactivación de los asientos con control de climatización



Toque el botón para cambiar entre los diferentes ajustes de asiento con control de climatización.

Activación y desactivación del modo de dos zonas



Toque el botón para activar el control de temperatura del lado derecho del vehículo.

Activación y desactivación de los retrovisores exteriores térmicos



Toque el botón.

Activación y desactivación de los parabrisas térmicos



Toque el botón para desempañar el parabrisas y retirar capas finas de hielo. El parabrisas térmico se desactiva tras un breve periodo de tiempo.

Activación y desactivación de la luneta térmica



Toque el botón para desempañar la luneta y retirar capas finas de hielo.

Activación y desactivación de los asientos térmicos



Toque el botón para cambiar entre los diferentes ajustes de temperatura.

Activación y desactivación del volante térmico



Toque el botón.

Activación y desactivación del aire acondicionado máximo



Toque el botón para un enfriamiento máximo.

El aire recirculado fluye por las boquillas de aire del cuadro de instrumentos, el aire acondicionado se enciende y el motor del ventilador se establece en la velocidad más alta.

Activación y desactivación del deshielo máximo



Toque el botón para un deshielo máximo.

El aire fluye por las boquillas de aire del parabrisas y el motor del ventilador se establece en la velocidad más alta.

También puede utilizar esta función para desempañar el parabrisas y eliminar capas finas de hielo.

Nota: Para evitar que se empañen los cristales, no puede seleccionar el aire recirculado cuando la opción de deshielo máximo está activada.

Nota: La ventanilla térmica también se enciende al seleccionar el deshielo máximo.

Activación y desactivación del aire recirculado



Toque el botón para cambiar entre aire exterior y aire recirculado.

Comenzará a recircular el aire que esté actualmente en el habitáculo. Esto puede disminuir el tiempo necesario para enfriar el interior, cuando se usa con el **A/C**, y reducir la entrada de olores no deseados en el vehículo.

Nota: El aire recirculado puede desactivarse o evitar que lo active en todos los modos de flujo de aire excepto **MAX A/C** para reducir el riesgo de empañamiento. La recirculación también puede activarse y desactivarse en diferentes combinaciones de control de distribución de aire en situaciones de calor para mejorar la eficiencia de refrigeración.

Activación y desactivación de los asientos con ventilación



Toque el botón para cambiar entre los diferentes ajustes de asiento con ventilación.

Activación y desactivación de los asientos con ventilación traseros



Toque el botón para cambiar entre los diferentes ajustes de asiento con ventilación.

Acceso a los controles de climatización de la parte trasera



Toque el botón para acceder a los controles adicionales del sistema de control de climatización trasero.

Indicador de bloqueo del sistema de control de climatización trasero



Toque el botón.

Cuando se activa, solo puede manipular los ajustes de los pasajeros mediante los controles delanteros.

Activación y desactivación del modo automático trasero



Toque el botón para encender el funcionamiento automático trasero y, a continuación, ajuste la temperatura.

Activación y desactivación de los asientos con control de climatización traseros



Toque el botón para cambiar entre los diferentes ajustes de asiento con control de climatización.

Activación y desactivación de los asientos térmicos traseros



Toque el botón para cambiar entre los diferentes ajustes de temperatura.

TELÉFONO



PELIGRO: Las distracciones al volante pueden provocar la pérdida del control del vehículo, colisiones y lesiones. Por tanto, recomendamos encarecidamente que extreme las precauciones al utilizar cualquier dispositivo que le haga apartar la vista de la carretera. Su responsabilidad principal consiste en conducir el vehículo de forma segura. Le recomendamos que no utilice dispositivos portátiles mientras conduce y le invitamos a que utilice sistemas controlados por voz, si es posible. Asegúrese de conocer toda la legislación aplicable que pueda afectar al uso de dispositivos electrónicos durante la conducción.

Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web de Ford local.

Enlace de un teléfono móvil por primera vez

Vaya al menú de ajustes de su teléfono móvil y active el Bluetooth. Asegúrese de que el teléfono móvil se puede detectar. Consulte el manual de usuario de su teléfono móvil.



Seleccione la opción de teléfono en la barra de funciones.

1. Seleccione **Emparejar el teléfono**.

Nota: Un aviso le pide que busque el vehículo en su teléfono móvil.

2. Seleccione su vehículo en el teléfono móvil.

Nota: Aparecerá un número en su teléfono móvil y en la pantalla táctil.

3. Confirme que el número que aparece en el teléfono móvil coincide con el que se muestra en la pantalla táctil.

Nota: La pantalla táctil indica que el enlace de su teléfono móvil se ha completado correctamente.

4. Descargue la agenda de su teléfono móvil cuando se le solicite.

Nota: Si enlaza más de un teléfono móvil, utilice los ajustes del teléfono para especificar cuál es el teléfono principal. Puede modificar este ajuste en cualquier momento.

Uso de su teléfono móvil

Lista de llam. recientes

Muestre y seleccione de una lista de llamadas anteriores.

Contactos

Muestre un formulario de búsqueda inteligente para buscar sus contactos. Use el botón de lista para ordenar los contactos alfabéticamente.

Su teléfono

Modifique los tonos de llamada y las alertas o enlace otro teléfono móvil.

Cambiar de dispositivo

Muestre la lista de dispositivos emparejados o conectados que puede seleccionar.

No molestar

Rechace las llamadas entrantes y desconecte los tonos de llamada y las alertas.

Tel. Tecl. numér.

Marque un número directamente.

Mensajes de texto

Visualice los mensajes del teléfono móvil.

Siri

Conéctese a Siri en su dispositivo iOS.

Asistente de voz del tel.

Conéctese al servicio de voz del teléfono en su dispositivo Android.

Mensajes de texto

Ajuste de las notificaciones de mensajes de texto

iOS

1. Vaya al menú de ajustes de su teléfono móvil.
2. Seleccione Bluetooth.
3. Seleccione el icono de información a la derecha del vehículo.
4. Active la notificación de mensajes de texto.

Android

1. Vaya al menú de ajustes de su teléfono móvil.
2. Seleccione Bluetooth.
3. Seleccione la opción de perfiles.
4. Seleccione el perfil del teléfono.
5. Active la notificación de mensajes de texto.

Uso de los mensajes de texto

Elemento de menú	Designación
Escuchar	Escuche el mensaje de texto.
Ver	Vea el mensaje de texto.
Llamar	Llame al remitente.
Resp.	Responda al mensaje de texto con un mensaje de texto estándar.

Apple CarPlay

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones de la pantalla táctil.

Nota: Algunas funciones del sistema no están disponibles al utilizar Apple CarPlay.

Desactivación de Apple CarPlay

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Preferencias de Apple CarPlay**.
3. Desactive **Apple CarPlay**.

Android Auto

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones de la pantalla táctil.

Nota: Puede que sea necesario habilitar Android Auto desde el menú de ajustes.

Nota: Algunas funciones del sistema no están disponibles al utilizar Android Auto.

Desactivación de Android Auto

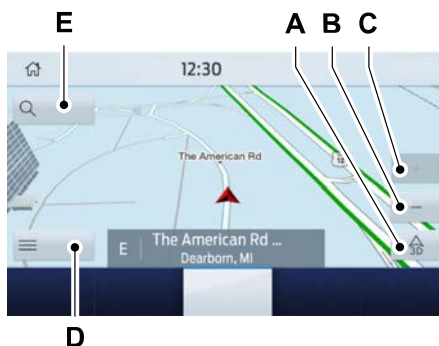
1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **Android Auto**.
3. Desactive **Android Auto**.

NAVEGACIÓN

Nota: Consulte el sitio web de Ford local para obtener más información.



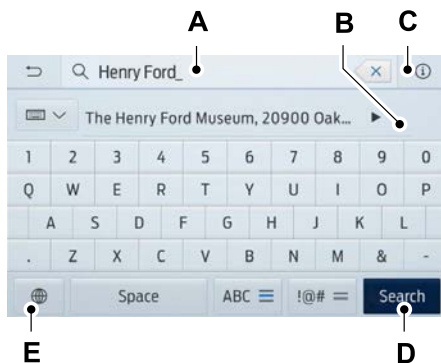
Seleccione la opción de navegación en la barra de funciones.



- A Menú de vista de mapa.
- B Alejar.
- C Acercar.
- D Menú de guía de ruta.
- E Menú de introducción de destino.

Establecer un destino

Establecimiento de un destino con la pantalla de entrada de texto



- A Campo de entrada de texto.
- B Sugerencias automáticas según el texto introducido.
- C Icono de información.
- D Buscar.
- E Ajustes del teclado.

Nota: Seleccione una de las sugerencias para copiar la información en el campo de entrada de texto.

Nota: Puede introducir un destino en diferentes formatos: **ciudad calle número**, **ciudad número calle**, código postal o punto de interés.

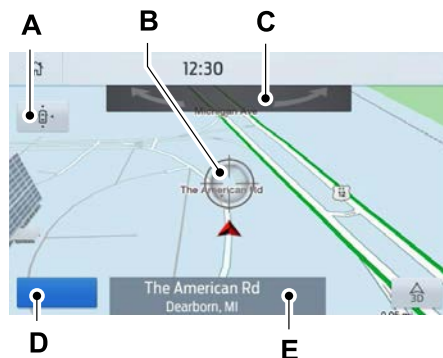
Nota: No es necesario introducir el país de destino.

Nota: Para introducir vocales mudas o caracteres acentuados, por ejemplo **ã** o **é**, mantenga pulsado el carácter correspondiente en el teclado.

Seleccione **Buscar**.

Seleccione **Iniciar** para iniciar la guía de ruta.

Establecimiento de un destino con la pantalla de mapa



- A Volver a centrar el mapa.
- B Ubicación seleccionada.
- C Rotación de mapa 3D. Deslice hacia la izquierda o la derecha.
- D Iniciar guía de ruta.
- E Nombre del destino.

Seleccione la ubicación en el mapa.

Seleccione **Iniciar** para iniciar la guía de ruta.

Cambio de formato del mapa

Muestre el mapa en uno de los siguientes formatos:

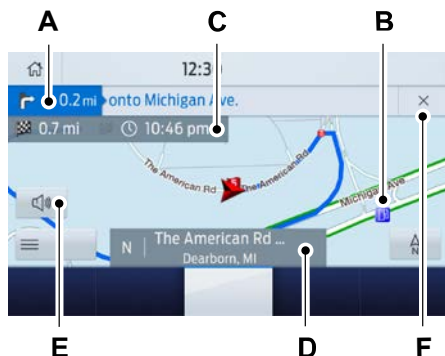
- Un mapa bidimensional con la dirección en la que viaja hacia la parte superior de la pantalla.
- Un mapa bidimensional con el norte hacia la parte superior de la pantalla.
- Un mapa tridimensional con la dirección en la que viaja hacia la parte delantera.

Zoom

Muestra más o menos detalles del mapa.

Nota: También puede ampliar o reducir la pantalla con los dedos para acercar y alejar el mapa. Coloque dos dedos en la pantalla y aléjelos para acercar el mapa. Coloque dos dedos en la pantalla y júntelos para alejar el mapa.

Guía de ruta



- C Hora estimada de llegada, distancia hasta el destino o tiempo hasta el destino.
- D Carretera actual.
- E Silenciar las indicaciones de guía.
- F Cancele la guía de ruta.

Nota: Para cambiar el volumen de las indicaciones de guía, gire el control del volumen cuando se esté reproduciendo una indicación de guía.

- A Indicador de giro. Seleccione escuchar la última indicación guía.
- B Punto de interés.

Menú de guía de ruta

Elemento de menú	Designación
Vista de la pantalla	Ajuste las preferencias de mapa para cuando la guía de ruta esté activa.
Todo mapa	Vea un mapa en pantalla completa cuando la guía de ruta esté activa.
Inform. salida de autopista	Vea la información de salida de la ruta actual.

Elemento de menú	Designación
Hoja de ruta	Vea la lista de giros de la ruta actual. Seleccione una carretera para evitarla.
Lista de tráfico	Vea el tráfico cercano o el de su ruta actual. ¹
Ajustes de navegación	Ajuste la configuración de navegación.
¿Dónde estoy?	Vea información sobre su ubicación actual.
Cancelar ruta	Cancele la guía de ruta.
Ver ruta	Vea la ruta actual completa en el mapa.
Desvío	Vea una ruta alternativa comparada con la ruta actual.
Editar etapas	Cambie el orden de los puntos intermedios o elimínelos.
Optimizar orden	El sistema determina el orden de los puntos intermedios por usted.
Iniciar	Vaya a la siguiente pantalla e inicie la nueva ruta.
Buscar	Introduzca una dirección de destino.
Casa	Establezca su dirección de casa guardada como destino.
Trabajo	Establezca su lugar de trabajo guardado como destino.
Favoritos	Muestre y seleccione de una lista de destinos favoritos.
Destinos anteriores	Muestre y seleccione de una lista de destinos anteriores.
PDI	Muestre las categorías de los puntos de interés.

¹ Según el canal de mensajes de tráfico o el estado del tráfico.

Ajuste del volumen de las indicaciones de guía

Gire el control del volumen cuando se esté reproduciendo una indicación de guía para ajustar el volumen.

Nota: Si ha ajustado involuntariamente el volumen a cero, pulse el botón del intermitente para reproducir la última indicación de voz y, a continuación, ajuste el volumen al nivel deseado.

Silenciamiento de las indicaciones de guía



Seleccione la opción de silencio en la pantalla para silenciar las indicaciones de guía.

Nota: El sistema silencia la próxima y todas las futuras indicaciones de guía.

Adición de puntos intermedios

Puede añadir un punto intermedio a una ruta de navegación como un destino a lo largo de la ruta. Se pueden añadir hasta cinco puntos intermedios.

1. Seleccione la opción de búsqueda en el mapa.
2. Establezca un destino.
3. Seleccione el icono de bandera.
4. Seleccione **Iniciar**.

Anulación de la guía de ruta

Cancelación de la guía de ruta del menú de guía de ruta.



Seleccione la opción de menú de guía de ruta en la pantalla de guía activa.

Seleccione **Cancelar ruta**.

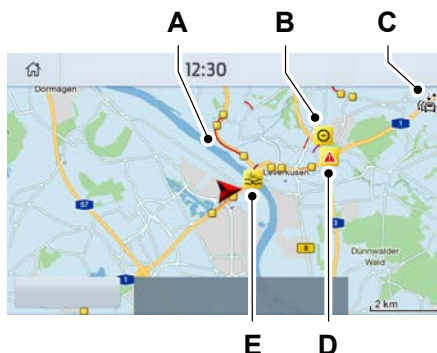
Cancelación de la guía de ruta del menú del mapa principal.



Seleccione el icono de la esquina superior derecha del mapa principal para cancelar la guía de ruta.

Estado del tráfico (si procede)

El Estado del tráfico proporciona información de tráfico en tiempo real para ayudarle a planificar la ruta más rápida a su destino. Debe contar con una suscripción activa al Estado del tráfico.



- A Congestión del tráfico.
- B Cierre de carreteras.
- C Tráfico en directo activo.
- D Advertencia urgente.
- E Accidente de tráfico.

Activación del Estado del tráfico

Nota: Asegúrese de que el módem esté activado. Véase **Vehículo conectado** (página 376).

1. Seleccione **Ajustes**.
2. Seleccione **FordPass Connect**.
3. Seleccione **Ajustes de conectividad**.
4. Active **Conectividad del vehículo**.
5. Active **Ubicación**.
6. Active **Datos vehículo y ctrl remoto**.
7. Active **Estado del tráfico**.

Actualizaciones de mapas de navegación

Eche un vistazo al sitio web de Ford local o póngase en contacto con su concesionario para obtener actualizaciones de mapas de navegación.

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos del mapa, puede informar sobre ellos directamente a HERE, visitando www.here.com. HERE valora todos los avisos de errores de mapas y responde con el resultado de su investigación por correo electrónico.

APLICACIONES

Nota: Para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos compatibles y consejos para solucionar problemas, visite nuestro sitio web local:

Cuando inicie una aplicación a través del sistema por primera vez, es posible que el sistema le pida que conceda ciertos permisos. Puede revisar y modificar los permisos que haya concedido en cualquier momento en el que el vehículo esté parado. Véase **Configuración** (página 420).

Nota: Le recomendamos que compruebe su plan de datos antes de utilizar las aplicaciones en el sistema. Si las usa, podrían suponer gastos adicionales.

Nota: Le recomendamos que compruebe la política de privacidad y los términos y condiciones del proveedor de la aplicación antes de utilizarla.

Nota: Asegúrese de disponer de una cuenta activa para las aplicaciones que desee usar mediante el sistema.

Nota: Algunas aplicaciones funcionarán sin necesidad de configurarlas. En cambio, otras requerirán que configure algunas opciones personales para poder usarlas.

Uso de las aplicaciones en un dispositivo iOS



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Si el dispositivo está conectado a través de USB, desactive Apple CarPlay. Véase **Teléfono** (página 412).
2. Conecte su dispositivo a un puerto USB o emparejelo y conéctelo mediante Bluetooth.
3. Si se le pide habilitar CarPlay, seleccione **Desactivar**.
4. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desee utilizar a través de SYNC.

Nota: Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.

5. Seleccione la aplicación que desee utilizar en la pantalla táctil.

Nota: Conecte el dispositivo a un puerto USB si quiere utilizar una aplicación de navegación. Al utilizar una aplicación de navegación, mantenga desbloqueado el dispositivo y la aplicación abierta.

Uso de las aplicaciones en un dispositivo Android



Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.

1. Si el dispositivo está conectado a través de USB, desactive Android Auto. Véase **Teléfono** (página 412).
2. Active **Activar Aplicaciones móviles por USB** en el icono Configuración de aplicaciones móviles.
3. Empareje su dispositivo. Véase **Teléfono** (página 412).
4. Inicie en el dispositivo las aplicaciones que desee utilizar a través de SYNC.

Nota: Si cierra las aplicaciones en el dispositivo, no podrá utilizarlas a través del sistema.

5. Seleccione **Encontrar aplicaciones móviles**.

Nota: El sistema buscará las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en el dispositivo y se conectará a ellas.

6. Seleccione la aplicación que desee utilizar en la pantalla táctil.

Nota: Las aplicaciones móviles del dispositivo usan el puerto USB para establecer una conexión con SYNC. Algunos dispositivos pueden perder la capacidad de reproducir música por USB cuando están habilitadas aplicaciones móviles.

Uso de navegación por móvil en dispositivos Android

1. Conecte el dispositivo a un puerto USB.
2. Desactive Android Auto. Véase **Teléfono** (página 412).
3. Active **Activar Aplicaciones móviles por USB** en el icono Configuración de aplicaciones móviles.
4. Seleccione la opción de aplicaciones en la barra de funciones.
5. Seleccione la aplicación de navegación que desee utilizar en la pantalla táctil.

Nota: Al utilizar una aplicación de navegación, mantenga desbloqueado el dispositivo y la aplicación abierta.

Nota: Las aplicaciones móviles del dispositivo usan el puerto USB para establecer una conexión con SYNC. Algunos dispositivos pueden perder la capacidad de reproducir música por USB cuando están habilitadas aplicaciones móviles.

CONFIGURACIÓN



Seleccione la opción de ajustes en la barra de funciones.

Seleccione un icono para acceder a la configuración.



Seleccione la opción para visualizar información adicional.

Luz ambiental

Puede ajustar la configuración de la luz ambiente.

Android Auto

Puede activar y desactivar esta función Android Auto.

Apple CarPlay

Puede activar y desactivar Apple CarPlay.

Audio

Puede ajustar la configuración de audio.

Actualizaciones automáticas

Puede activar y desactivar las actualizaciones automáticas y ajustar la configuración.

Bluetooth

Puede activar y desactivar el Bluetooth y enlazar su teléfono móvil.

Reloj

Puede ajustar la configuración del reloj.

Pantalla

Puede ajustar la configuración de pantalla, como el brillo y la atenuación automática.

Asistencia de emergencia

Puede activar y desactivar la asistencia de emergencia.

FordPass

Puede ajustar la configuración de FordPass.

General

Puede ajustar la configuración del idioma, unidades de medida o restablecer el sistema.

Aplicaciones móviles

Puede ajustar permisos de aplicaciones móviles, habilitarlas, deshabilitarlas y actualizarlas.

Navegación (si procede)

Puede ajustar la configuración de navegación, como preferencias de mapas y guiado por carretera.

Teléfono

Puede conectar y desconectar su dispositivo o gestionar los ajustes de los dispositivos conectados.

Asientos (si procede)

Puede ajustar la posición y la función de masaje de los asientos.

Sonido

Puede ajustar la configuración del sonido.

Modo de aparcacoches (si procede)

Puede habilitar y deshabilitar el modo de aparcacoches.

Vehículo (si procede)

Puede ajustar la configuración de la cámara.

Control de voz

Puede ajustar la configuración del control de voz.

Wi-Fi

Puede activar y desactivar el Wi-Fi y ajustar la configuración.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE SYNC™ 3

Reconocimiento de voz

Síntoma	Posible causa y resolución
El sistema no entiende lo que estoy diciendo.	- Está utilizando los comandos de voz equivocados. - Véase Uso del reconocimiento de voz (página 400). - Para ver una lista completa de los comandos de voz, consulte el sitio web de Ford local. - Está hablando demasiado rápido. - Espere la indicación de voz antes de hablar.
El sistema no entiende el nombre de una pista o un artista.	- Limitación del dispositivo. El Bluetooth no es compatible con los comandos de voz. - Conecte el dispositivo a un puerto USB. - Si tiene un dispositivo iOS, mantenga pulsado el botón de control de voz del volante para utilizar Siri para reproducir pistas específicas. - Está utilizando los comandos de voz equivocados. - Véase Uso del reconocimiento de voz (página 400). - Para ver una lista completa de los comandos de voz, consulte el sitio web de Ford local. - No está diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo. - Diga el nombre de la pista o el artista exactamente como aparece en el dispositivo. Deletree las abreviaturas del nombre. Puede que el nombre de la canción o del artista tenga caracteres especiales que el sistema no reconoce. - El nombre contiene caracteres especiales, por ejemplo *, - o +. - Cambie el nombre de los archivos en el dispositivo o utilice la pantalla táctil para seleccionar y reproducir la pista.

Síntoma	Posible causa y resolución
El sistema no entiende el nombre de un contacto de la agenda del dispositivo y llama al contacto equivocado.	- No está diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo. - Diga el nombre y los apellidos del contacto exactamente como aparecen en el dispositivo. Deletree las abreviaturas del nombre. - El nombre contiene caracteres especiales, por ejemplo *, - o +. - Cambie el nombre del contacto en el dispositivo o utilice la pantalla táctil para seleccionar y llamar al contacto.
El sistema no entiende los nombres extranjeros de contactos de la agenda del dispositivo.	- No está diciendo el nombre exactamente como aparece en el dispositivo. - Diga el nombre y los apellidos del contacto exactamente como aparecen en el dispositivo. El sistema aplica las reglas de pronunciación fonética del idioma que esté seleccionado a los nombres de los contactos de la agenda del dispositivo. Seleccione el nombre del contacto en la pantalla táctil y utilice la opción de escuchar para tener una idea de cómo espera el sistema que lo pronuncie.
Las indicaciones de voz del sistema y la pronunciación de algunas palabras no son muy precisas.	- Limitación del dispositivo. - El sistema utiliza una tecnología de texto a voz y una voz generada sintéticamente, en lugar de una voz humana previamente grabada.

Audio Bluetooth y USB

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo conectar el dispositivo.	- Fallo del dispositivo. - Desconecte el dispositivo. Desconecte el dispositivo, reinícielo e inténtelo de nuevo. - Problema de conexión del cable. - Conecte correctamente el cable al dispositivo y al puerto USB del vehículo. - Cable incompatible. - Utilice el cable recomendado por el fabricante del dispositivo.

Síntoma	Posible causa y resolución
	– Ajustes del dispositivo incorrectos. • Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de autoinstalación o configuración de seguridad activos. • Compruebe que el dispositivo no está ajustado solo para cargar. – Pantalla de bloqueo del dispositivo activada. • Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
El sistema no reconoce el dispositivo.	– Limitación del dispositivo. • No deje el dispositivo en el vehículo con condiciones meteorológicas de mucho frío o mucho calor.
El sistema no entiende el nombre de una pista o un artista.	– Limitación del dispositivo. El Bluetooth no es compatible con los comandos de voz. • Conecte el dispositivo a un puerto USB. • Si tiene un dispositivo iOS, mantenga pulsado el botón de control de voz del volante para utilizar Siri para reproducir pistas específicas.
No puedo transmitir audio desde el dispositivo Bluetooth.	– Dispositivo incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en el sitio web de Ford local. – Dispositivo no conectado. • Enlace su dispositivo. Véase Teléfono (página 412). – Reproductor multimedia detenido. • Inicie el reproductor multimedia en el dispositivo.
El sistema no reconoce la música del dispositivo.	– Faltan metadatos de archivo de audio o son incorrectos, por ejemplo, el artista, el título de la canción, el álbum o el género. • Repare los archivos del dispositivo. – Archivos dañados. • Repare los archivos del dispositivo. – Archivos protegidos por copyright. • Utilice un dispositivo que contenga archivos sin protección por copyright.

Síntoma	Posible causa y resolución
	- Formato de archivo no compatible. - Repare o convierta los archivos a un formato compatible. Véase Entretenimiento (página 406). - Indización del dispositivo necesaria. - Vuelva a indizar el dispositivo. Véase Configuración (página 420). - Pantalla de bloqueo del dispositivo activada. - Desbloquee el dispositivo antes de conectarlo.
A veces no puedo escuchar una pista que se reproduce en el dispositivo.	- Fallo del dispositivo. - Desconecte el dispositivo. Desconecte el dispositivo, reinícielo e inténtelo de nuevo.
Cuando desconecto mi dispositivo iOS, el volumen del audio se establece en el máximo.	- Limitación del dispositivo. - Baje el volumen del dispositivo.
El sistema no reproduce las pistas de la unidad USB en orden correcto.	Si el sistema no reproduce las pistas del dispositivo USB en orden correcto, la siguiente información podría servir de ayuda: - Si selecciona el USB como fuente de audio cuando el sistema sigue en proceso de indización, SYNC reproduce las pistas ordenadas alfabéticamente por nombre de archivo del directorio raíz. - Si selecciona el USB como fuente de audio cuando el sistema ha completado la indización, SYNC reproduce todas las pistas ordenadas alfabéticamente por el título de la etiqueta ID3 independientemente de su ubicación. SYNC utiliza el nombre de archivo si no hay un título en la etiqueta ID3.

Síntoma	Posible causa y resolución
	– Si selecciona la opción de reproducir todas las pistas desde el menú de navegación, SYNC reproduce todas las pistas ordenadas alfabéticamente por el título de la etiqueta ID3 independientemente de su ubicación. SYNC utiliza el nombre de archivo si no hay un título en la etiqueta ID3. – Si selecciona una pista mientras utiliza la opción de exploración de dispositivo, SYNC reproduce las pistas ordenadas alfabéticamente por nombre de archivo de la carpeta que ha seleccionado. A continuación, SYNC reproduce todas las pistas de las subcarpetas pertenecientes a la carpeta que ha seleccionado.

Teléfono

Síntoma	Posible causa y resolución
Durante una llamada, oigo un ruido de fondo excesivo.	– Configuración incorrecta del teléfono móvil. • Compruebe y ajuste la configuración de audio del teléfono móvil. Consulte el manual de usuario de su teléfono móvil.
Durante una llamada, puedo escuchar a la otra persona, pero esta a mí no.	– Fallo del teléfono móvil. • Desconecte el teléfono móvil, reinicielo e inténtelo de nuevo. – Micrófono del teléfono móvil silenciado. • Vuelva a activar el audio del micrófono del teléfono móvil.
Durante una llamada, no oigo a la otra persona ni ella a mí.	– Restablecimiento del sistema necesario. • Restablezca el sistema. Desconecte el encendido y abra la puerta. Cierre la puerta y bloquee el vehículo. Espere a que se apaguen la pantalla táctil y los puertos USB iluminados. Desbloquee el vehículo, conecte el encendido e inténtelo de nuevo.

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo descargar la agenda.	– Teléfono móvil incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil en el sitio web de Ford local. – Configuración incorrecta del teléfono móvil. • Deje que el sistema recupere los contactos del teléfono móvil. Consulte el manual de usuario de su teléfono móvil. – Ajustes incorrectos del sistema. • Active la descarga automática de la agenda. Véase Configuración (página 420). – Fallo del teléfono móvil. • Desconecte el teléfono móvil, reinícielo e inténtelo de nuevo.
Aparece un mensaje que sugiere que mi agenda se ha descargado, pero está vacía o faltan contactos.	– Configuración incorrecta del teléfono móvil. • Deje que el sistema recupere los contactos del teléfono móvil. Consulte el manual de usuario de su teléfono móvil. • Compruebe la ubicación de los contactos que faltan en el teléfono móvil. Si están guardados en la tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono móvil. – Ajustes incorrectos del sistema. • Active la descarga automática de la agenda. Véase Configuración (página 420).

SYNC™ 3

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo conectar el teléfono móvil.	– Teléfono móvil incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil en el sitio web de Ford local. – Fallo del teléfono móvil. • Desconecte el teléfono móvil, reinícielo e inténtelo de nuevo. • Instale la última versión de firmware del teléfono móvil. • Borre el dispositivo del sistema y borre SYNC del dispositivo e inténtelo de nuevo. • Desactive la descarga automática de la agenda. Véase Configuración (página 420).
Los mensajes de texto no funcionan.	– Teléfono móvil incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil en el sitio web de Ford local. – Fallo del teléfono móvil. • Desconecte el teléfono móvil, reinícielo e inténtelo de nuevo.
No puedo escuchar los mensajes de texto.	– Teléfono móvil incompatible. • Compruebe la compatibilidad de su teléfono móvil en el sitio web de Ford local.

Navegación (si procede)

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo introducir el nombre de una calle cuando estoy en el extranjero.	– Método de entrada incorrecto. • Introduzca el nombre de la calle con el país.
El sistema no reconoce las coordenadas.	– Está utilizando el formato de coordenadas equivocado. • Utilice el formato ##. #####, ##. ##### (para N/S, E/O). Añada un signo de menos antes de las coordenadas si va en dirección oeste y mantenga un valor positivo si va en dirección este, por ejemplo, 12.5412 significa dirección este y -12.5412 significa dirección oeste.

Aplicaciones

Síntoma	Posible causa y resolución
El sistema no puede encontrar las aplicaciones.	- Dispositivo incompatible. • Necesita un dispositivo Android con OS 4.3 o superior o un dispositivo iOS con iOS 8.0 o superior. Enlace y conecte su dispositivo Android para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink. Conecte su dispositivo Android o iOS a un puerto USB o enlace y conecte el dispositivo a través de Bluetooth.
Tengo un dispositivo compatible y está conectado correctamente, pero el sistema sigue sin encontrar las aplicaciones.	- No hay aplicaciones compatibles con AppLink instaladas en el dispositivo. • Descargue e instale la versión más reciente de la aplicación. - No hay aplicaciones compatibles con AppLink ejecutándose en el dispositivo. • Inicie las aplicaciones para que el sistema las encuentre y asegúrese de iniciar sesión en las aplicaciones si es necesario. - Configuración incorrecta de la aplicación. • Compruebe y ajuste la configuración de la aplicación en el dispositivo y deje que SYNC acceda a la aplicación si es necesario.
Tengo un dispositivo compatible, está conectado correctamente y las aplicaciones se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrar las aplicaciones.	- Las aplicaciones no se han cerrado totalmente. • Reinicie las aplicaciones e inténtelo de nuevo. • Si tiene un dispositivo Android con aplicaciones que tienen una opción de salir, utilícela y, a continuación, reinicie las aplicaciones. También puede emplear la opción de forzar la detención en el menú de ajustes del dispositivo. • Si tiene un dispositivo iOS con iOS 7.0 o superior, toque dos veces el botón de inicio del dispositivo y, a continuación, deslice la aplicación hacia arriba para cerrarla.

Síntoma	Posible causa y resolución
Tengo un dispositivo Android que está conectado correctamente, he reiniciado las aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Una anomalía en algunas versiones anteriores del sistema operativo Android podría provocar que no se encuentren las aplicaciones. • Desactive y vuelva a activar el Bluetooth para forzar al sistema a volver a conectarse a su dispositivo.
Tengo un dispositivo iOS que está conectado correctamente, he reiniciado las aplicaciones y se están ejecutando, pero el sistema sigue sin encontrarlas.	– Problema de conexión del cable. • Desconecte el cable del dispositivo, espere un momento y, a continuación, vuelva a conectarlo para forzar al sistema a volver a conectarse a su dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que está ejecutando una aplicación multimedia que ha encontrado el sistema, pero no puedo escuchar el sonido o el sonido es muy bajo.	– El volumen del dispositivo está bajo. • Suba el volumen del dispositivo.
Tengo un dispositivo Android que está ejecutando varias aplicaciones compatibles, pero el sistema no puede encontrarlas todas.	– Limitación del dispositivo. Algunos dispositivos Android tienen un número limitado de puertos Bluetooth que pueden utilizar las aplicaciones para conectarse. Si tiene más aplicaciones ejecutándose en el dispositivo que número de puertos Bluetooth disponibles, el sistema no podrá encontrarlas todas. • Cierre algunas aplicaciones para que el sistema encuentre las que desea utilizar.

Conectividad Wi-Fi

Síntoma	Posible causa y resolución
No puedo conectarme a una red Wi-Fi.	– Error de contraseña. • Introduzca la contraseña de red correcta. – Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida. – Varios puntos de acceso dentro del rango con el mismo SSID. • Utilice un nombre único para su SSID. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, como parte de la dirección MAC.
La conexión Wi-Fi se desconecta tras conectarse correctamente.	– Señal de red débil. • Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida.
Estoy cerca de un punto de acceso Wi-Fi, pero la intensidad de la señal de la red es débil.	– Señal de red obstruida. • Si el vehículo cuenta con un parabrisas térmico, coloque el vehículo de manera que el parabrisas no quede frente al punto de acceso Wi-Fi. • Si el vehículo tiene los cristales tintados metálicos, pero no el parabrisas, coloque el vehículo de manera que el parabrisas quede de cara al punto de acceso Wi-Fi o abra las ventanillas que quedan orientadas hacia el punto de acceso. • Si el vehículo tiene el parabrisas y los cristales tintados metálicos, abra las ventanillas que quedan orientadas hacia el punto de acceso. • Si el vehículo está en un garaje y la puerta del garaje está cerrada, abra la puerta del garaje.

Síntoma	Posible causa y resolución
En la lista de redes disponibles no aparece una red que esperaba ver.	- Red oculta. - Establezca la red como visible y vuelva a intentarlo.
Las descargas de software tardan demasiado.	- Señal de red débil. - Acerque el vehículo al punto de acceso Wi-Fi o a un lugar en el que la señal de la red no esté obstruida. - Punto de acceso Wi-Fi muy solicitado o con conexión a Internet lenta. - Utilice un punto de acceso Wi-Fi más fiable.
El sistema parece conectarse a un punto de acceso Wi-Fi y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se actualiza.	- No hay actualizaciones de software disponibles. - La red Wi-Fi requiere una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones. - Pruebe la conexión con otro dispositivo. Si la red requiere una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones, póngase en contacto con el proveedor de servicio de la red.

Restablecimiento del sistema

- Mantenga pulsados simultáneamente los botones de búsqueda ascendente y de encendido de la unidad de audio hasta que la pantalla se ponga en negro.
- Espere tres minutos para que se complete el restablecimiento del sistema.
- Pulse el botón de encendido del sistema de audio para encender el sistema.

Nota: Puede restablecer el sistema para restaurar la funcionalidad que ha dejado de funcionar. El restablecimiento del sistema se ha diseñado para restaurar la funcionalidad y no borrar los datos que ha guardado.

Ayuda e información adicional

Para obtener ayuda e información adicional, le recomendamos que se ponga en contacto con un Taller Autorizado o consulte el sitio web de Ford local.

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA



PELIGRO: No coloque objetos ni instale equipos cerca de la cubierta de los airbags, ni en sus inmediaciones, en las partes laterales de los respaldos delanteros o traseros, ni en zonas que puedan llegar a entrar en contacto con los airbags en despliegue. Si no se siguen estas instrucciones, es posible que el riesgo de lesiones personales se incremente en caso de una colisión.



PELIGRO: No sujete los cables de la antena al cableado original del vehículo, ni a los tubos de combustible, ni a los de freno.

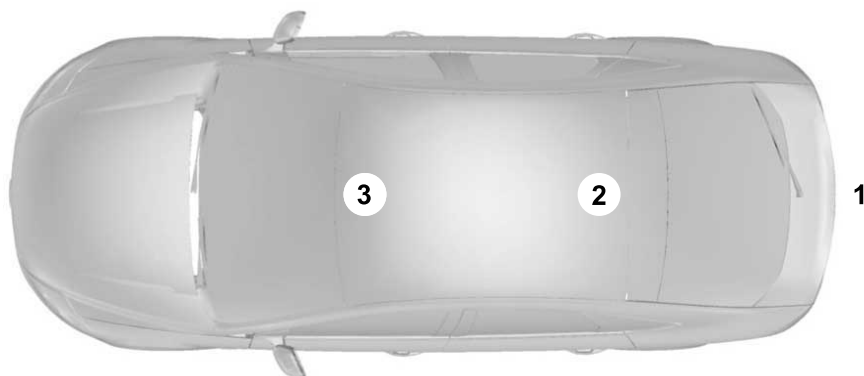


PELIGRO: Mantenga los cables de la antena y de alimentación de tensión a un mínimo de 10 cm de distancia de los módulos electrónicos y los airbags.

Nota: Su vehículo se ha probado y homologado para cumplir con la legislación de compatibilidad electromagnética. Es su responsabilidad garantizar que todo equipo que un Taller Autorizado instale en su vehículo cumpla la legislación local vigente así como otros requisitos. La instalación de algunos dispositivos electrónicos postventa podría degradar el rendimiento de las funciones del vehículo que usan señales de radiofrecuencia, como el receptor de radiodifusión, el sistema de control de la presión de los neumáticos, el arranque por botón, la conectividad Bluetooth o la navegación por satélite.

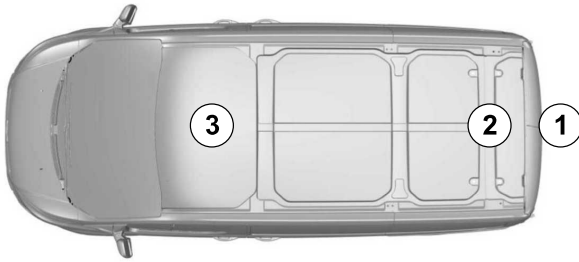
Nota: Cualquier equipo de transmisión de radiofrecuencia que se encuentre en el vehículo (por ejemplo, teléfonos móviles y transmisores de radioaficionados) deben cumplir los parámetros indicados en la tabla e ilustraciones siguientes. No suministramos ningún otro dispositivo de preinstalación o acondicionamiento para estos equipos.

Coche

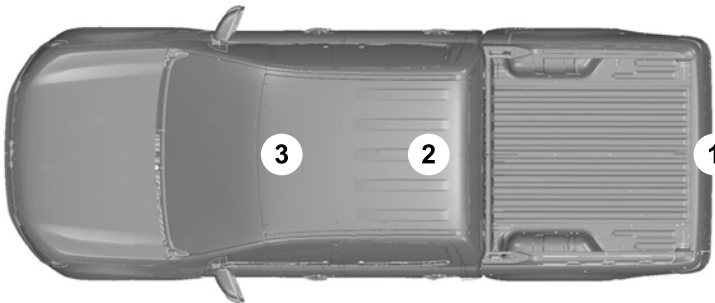


Apéndices

Furgón



Camión



Apéndices

Banda de frecuencia MHz	Vatios de potencia máxima de salida (pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2.3
68-88	50	2.3
142-176	50	2.3
380-512	50	2.3
806-870	10	2.3

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (CLUF) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted ha adquirido un vehículo que tiene varios dispositivos, incluido el sistema SYNC® y varios módulos de control ("DISPOSITIVOS") que cuentan con software con licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus filiales ("FORD MOTOR COMPANY"). Los productos de software originales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios, el material impreso y la documentación en línea o electrónica ("SOFTWARE") asociados, están protegidos por leyes y tratados internacionales en materia de propiedad intelectual. El SOFTWARE se concede bajo licencia, no está a la venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar y/o comunicarse, o actualizarse posteriormente para interactuar y/o comunicarse, con productos de software y/o sistemas adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

EN CASO DE NO ACEPTAR ESTE CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (CLUF), NO PODRÁ UTILIZAR LOS DISPOSITIVOS, NI COPIAR EL SOFTWARE. CUALQUIER USO QUE SE HAGA DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, CONSTITUIRÁ LA ACEPTACIÓN DE ESTE CLUF (O LA RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO PREVIO).

CONCESIÓN DE LA LICENCIA DEL SOFTWARE. Este CLUF le concede la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como se haya instalado en los DISPOSITIVOS y del modo previsto para interactuar con sistemas y/o servicios proporcionados por FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores de software y servicios, o a través de estos.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** Si el SOFTWARE contiene componentes de reconocimiento de voz, debe tener en cuenta que el reconocimiento de voz es un procedimiento esencialmente estadístico y que los errores de reconocimiento forman parte de este. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores asumirán responsabilidad alguna por los posibles daños derivados de errores en el procedimiento de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar las funciones de reconocimiento de voz incluidas en el sistema.
- **Limitaciones relativas a ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje:** No puede descompilar, traducir, desensamblar ni someter a ningún otro proceso de ingeniería inversa, ni intentar descubrir el código fuente, las ideas subyacentes ni los algoritmos del SOFTWARE, ni permitir a otras personas que descompilen, desensamblen o sometan a procesos de ingeniería inversa el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación o hasta donde lo permitan las condiciones de licencia que regulan el uso de los componentes de código abierto incluidos con el SOFTWARE.

- **Limitaciones relativas a la distribución, copia, modificación y creación de trabajos derivados:** No puede distribuir, copiar, realizar modificaciones ni crear trabajos derivados basados en el SOFTWARE, excepto en el caso exclusivo de que dichas actividades estén expresamente permitidas por la legislación aplicable a pesar de esta limitación o hasta donde lo permitan las condiciones de licencia que rigen el uso de los componentes de código abierto incluidos con el SOFTWARE.
- **CLUF único:** La documentación destinada al usuario final relativa a los DISPOSITIVOS y a los sistemas y servicios asociados podrá contener varias versiones de este CLUF, por ejemplo, varias traducciones y/o versiones multimedia (p. ej., en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varias versiones del CLUF, únicamente está autorizado a utilizar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia del SOFTWARE:** De acuerdo con el presente CLUF, podrá transferir de forma permanente todos sus derechos únicamente mediante la venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre que no conserve ninguna copia y que transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios, material impreso, actualizaciones y, si procede, los certificados de autenticidad correspondientes), siempre que el beneficiario acepte los términos de este CLUF. Si el SOFTWARE es una actualización, la transferencia deberá incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Rescisión:** Sin perjuicio de ningún otro derecho, FORD MOTOR COMPANY podrá rescindir este CLUF en caso de que no se cumplan los términos y condiciones en él establecidos.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** El SOFTWARE podrá contener componentes que permitan y faciliten el uso de determinados servicios basados en Internet. Reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado podrán comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que esté utilizando, así como proporcionar actualizaciones o suplementos para el SOFTWARE, que se podrán descargar automáticamente en los DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** El SOFTWARE podrá permitir a FORD MOTOR COMPANY, otros proveedores de software y servicios, sus filiales y/o el representante designado suministrarle o poner a su disposición actualizaciones, suplementos, complementos o componentes de servicios basados en Internet para el SOFTWARE después de la fecha en que haya obtenido la copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Es posible que las actualizaciones del SOFTWARE incurran en gastos adicionales de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY u otros proveedores de software o servicios le proporcionaran o pusieran a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionara ningún otro término de CLUF junto con estos Componentes suplementarios, se aplicarían los términos contenidos en el presente CLUF. FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y/o el

representante designado se reservan el derecho de interrumpir sin responsabilidad cualquier servicio basado en Internet que se le haya proporcionado u ofrecido por el uso del SOFTWARE.

- **Conexión a sitios web de terceros:**

El SOFTWARE podrá ofrecerle la posibilidad de acceder a sitios web de terceros. Los sitios de terceros no están sujetos al control de FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y/o el representante designado. Ni FORD MOTOR COMPANY, ni sus filiales ni el representante designado asumirán responsabilidad alguna por el (i) contenido de cualquier otro sitio, cualquier enlace contenido en dichos sitios o cualquier modificación o actualización que se realice en ninguno de estos, ni por (ii) transmisiones vía Internet o de cualquier otro tipo recibidas de otros sitios. Si el SOFTWARE contiene enlaces a otros sitios, estos enlaces se le proporcionarán únicamente para su comodidad y la inclusión de cualquier enlace no implica la aprobación de los sitios en cuestión por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y/o el representante designado.

- **Obligación de conducir con responsabilidad:** Debe reconocer su obligación de conducir de manera responsable y prestar atención a la carretera. Se compromete a leer y cumplir las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, ya que su contenido hace referencia a cuestiones de seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN:

Si FORD MOTOR COMPANY proporciona el SOFTWARE separado del DISPOSITIVO en soportes como chips ROM, discos CD-ROM o a través de descargas web o cualquier otro medio, y si el SOFTWARE está etiquetado con "Solo para actualización" o "Solo para recuperación", podrá instalar una (1) copia de dicho SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de sustitución del SOFTWARE existente y utilizarla de conformidad con el presente CLUF, incluidos los términos adicionales del CLUF adjuntos al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD

INTELLECTUAL: Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual sobre el SOFTWARE (incluidos, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, vídeos, archivos de audio, música, texto y "applets" integrados en el SOFTWARE), el material impreso que se incluye y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de FORD MOTOR COMPANY, sus filiales o proveedores. El SOFTWARE se concede bajo licencia, no está a la venta. No está permitido copiar el material impreso incluido con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual correspondientes al contenido al que se pueda acceder a través del SOFTWARE pertenecen a su respectivo propietario y puede estar protegido por el copyright aplicable o las leyes y los tratados vigentes sobre propiedad intelectual. Este CLUF no le concede ningún derecho para utilizar dicho contenido más allá del uso previsto. FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y otros proveedores de software y servicios se reservan todos los derechos que no se hayan concedido específicamente en virtud de este CLUF. El uso de cualquier servicio en línea al que se pueda acceder a través del SOFTWARE estará regulado

por los términos de uso correspondientes relativos a dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada en formato electrónico, podrá imprimir una copia de esta documentación electrónica.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN:

Reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción sobre la exportación de EE. UU. y de la Unión Europea. Se compromete asimismo a cumplir todas las leyes nacionales e internacionales vigentes aplicables al SOFTWARE, incluidas las normativas de Estados Unidos sobre exportaciones, así como las restricciones de usuario final, uso final y destino impuestas por EE. UU. y otros gobiernos.

MARCAS COMERCIALES: Este CLUF no le concede ningún derecho con relación a las marcas comerciales o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus filiales y otros proveedores de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: Para obtener información sobre el soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación de soporte de producto de los DISPOSITIVOS, por ejemplo, en el manual del propietario del vehículo.

Si desea realizar cualquier pregunta relativa a este CLUF o ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por cualquier otro motivo, consulte la dirección indicada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exclusión de responsabilidad por daños específicos: A EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY, FORD MOTOR COMPANY, SUS FILIALES Y CUALQUIER OTRO PROVEEDOR DE SOFTWARE O SERVICIOS NO ASUMIRÁN NINGUNA RESPONSABILIDAD POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, CONSECUENTE O

ACCIDENTAL DERIVADO DEL USO O EL RENDIMIENTO DEL SOFTWARE, O RELACIONADO CON ESTOS. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ AUN CUANDO UNA SOLUCIÓN NO CUMPLA SU FIN ESENCIAL. NO SE PROPORCIONARÁ NINGUNA GARANTÍA ADICIONAL A LAS QUE SE HAN PROPORCIONADO EXPRESAMENTE PARA SU NUEVO VEHÍCULO.

Información de seguridad importante de SYNC® sobre automoción. Lea y siga las instrucciones:

- Antes de utilizar su sistema SYNC®, debe leer y seguir todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionadas en este manual para el usuario final ("Manual del propietario"). Si no respeta las precauciones contenidas en el Manual del propietario, pueden producirse accidentes u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Comandos de control por voz:** Algunas funciones del sistema SYNC® se pueden ejecutar utilizando comandos de voz. El uso de comandos de voz durante la conducción le permite utilizar el sistema sin necesidad de retirar las manos del volante ni los ojos de la carretera.
- **Atención prolongada a la pantalla:** No acceda a ninguna función que requiera una atención prolongada a la pantalla mientras conduce. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de intentar acceder a cualquier función del sistema que requiera su atención de manera prolongada.

Apéndices

- **Ajuste del volumen:** No suba el volumen excesivamente. Mantenga el volumen a un nivel que le permita seguir escuchando el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras conduce. Si conduce sin escuchar estos sonidos podría provocar un accidente.
- **Funciones de navegación:** Las funciones de navegación incluidas en el sistema están previstas para proporcionar instrucciones básicas que le ayuden a llegar al destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean y sigan detenidamente todas las instrucciones y la información de seguridad.
- **Peligro de distracción:** Las funciones de navegación pueden requerir una configuración manual (no verbal). Intentar ajustar esta configuración o introducir datos mientras se conduce puede distraer su atención y podría causar accidentes u otras lesiones graves. Antes de efectuar estas operaciones, detenga el vehículo de forma segura y legal.
- **Dé prioridad a su criterio personal:** Cualquier sistema de navegación se proporciona solo como una ayuda. Base sus decisiones al volante en sus observaciones de las condiciones locales y las normas de tráfico existentes. Ninguna de estas funciones debe anteponerse a su criterio personal. Ninguna de las sugerencias de la ruta proporcionadas por el sistema deberá sustituir nunca a las normas de tráfico locales ni a su criterio personal o conocimientos sobre prácticas de conducción seguras.
- **Seguridad de la ruta:** No siga las sugerencias de la ruta si dicha acción puede desembocar en una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o dirigir a una zona que considera insegura. El conductor es el responsable último del funcionamiento seguro del vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las instrucciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de los mapas:** Los mapas utilizados por este sistema pueden contener imprecisiones debido a cambios en las carreteras, controles de tráfico o condiciones de conducción. Haga siempre uso de su buen juicio y criterio personal al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** No confíe en ninguna de las funciones de navegación incluidas en este sistema para dirigirle hasta los servicios de emergencia. Pregunte a las autoridades locales o a un operador de los servicios de emergencia las rutas correspondientes. Es probable que la base de datos de mapas de estas funciones de navegación no contenga todos los servicios de emergencia, como la policía, los parques de bomberos, los hospitales y las clínicas.

Sus responsabilidades y riesgos asumidos

- Acepta y está de acuerdo con lo siguiente: (a) el uso del SOFTWARE mientras se conduce un automóvil u otro vehículo, lo que infringe la legislación aplicable, o la conducción insegura por cualquier otro motivo suponen un riesgo significativo de distracción durante la conducción, por lo que no debe intentarse en ningún caso; (b) el uso del SOFTWARE a un volumen demasiado alto supone un riesgo significativo de daño en la audición, por lo que no debe intentarse en ningún caso; (c) es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o diferentes de un sistema operativo, software de otros desarrolladores u otros servicios, y el daño puede causar un fallo crítico en un sistema operativo, software de otros desarrolladores u otros servicios; (d) cualquier otro servicio al que se acceda a través del SOFTWARE o cualquier otro software que se utilice con el SOFTWARE (i) puede incurrir en cuotas de acceso adicionales; (ii) puede no funcionar correctamente, de forma permanente o sin errores; (iii) puede cambiar de formatos de transmisión o interrumpir el funcionamiento; (iv) puede incluir contenido para adultos o que resulte ofensivo y (v) puede incluir contenido e información de seguridad, finanzas, meteorología o tráfico inexactos, falsos o confusos; y (e) el uso del SOFTWARE puede hacer que incurra en gastos adicionales de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP); además, las herramientas de cálculo de datos o minutos que pudiera incluir el programa de SOFTWARE sirven solo como referencia, no ofrecen garantía alguna y no se debe depender de ellas.

- Al utilizar el SOFTWARE, acepta hacerse responsable y asumir todos los riesgos por los puntos detallados en los apartados (a) – (e) anteriores.

Exclusión de garantía

ACEPTA Y ACUERDA DE FORMA EXPRESA QUE UTILIZA LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE BAJO SU ENTERA RESPONSABILIDAD Y QUE ASUME ÍNTEGRAMENTE LOS RIESGOS RELATIVOS A LA CALIDAD, EL RENDIMIENTO, LA COMPATIBILIDAD, LA PRECISIÓN Y LOS RESULTADOS. EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES Y OTROS SERVICIOS SE PROPORCIONAN "EN SU ESTADO ACTUAL" Y "COMO CORRESPONDA", CON TODOS SUS FALLOS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. ADEMÁS, FORD MOTOR COMPANY EXCLUYE POR LA PRESENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES RELACIONADAS CON EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES Y OTROS SERVICIOS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD, ADECUACIÓN A SU FIN CONCRETO, PRECISIÓN, FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO Y NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA ALGUNA (a) FRENTE A INTERFERENCIAS QUE AFECTEN A SU USO DEL SOFTWARE, DEL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES O DE OTROS SERVICIOS; (b) DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES U OTROS SERVICIOS VAYAN A CUMPLIR SUS REQUISITOS; (c) DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL

SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES U OTROS SERVICIOS NO PRESENTARÁN INTERRUPCIONES NI ERRORES, NI (d) DE QUE LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES U OTROS SERVICIOS SERÁN CORREGIDOS. NINGÚN CONSEJO NI NINGUNA INFORMACIÓN OFRECIDOS POR FORD MOTOR COMPANY O SUS REPRESENTANTES AUTORIZADOS, DE FORMA ORAL O ESCRITA, CONSTITUIRÁN GARANTÍA ALGUNA. SI EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE OTROS DESARROLLADORES U OTROS SERVICIOS RESULTARÁN DEFECTUOSOS, USTED ASUME EL COSTE ÍNTEGRO DE TODAS LAS CORRECCIONES Y REPARACIONES NECESARIAS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR GARANTÍAS IMPLÍCITAS NI LIMITAR LOS DERECHOS LEGALES APLICABLES DE LOS CONSUMIDORES; POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN COMPLETAMENTE A SU CASO. LA ÚNICA GARANTÍA QUE OFRECE FORD MOTOR COMPANY SE ENCUENTRA EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON SU MANUAL DEL PROPIETARIO. EN CASO DE DISCREPANCIA ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTE APARTADO Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, REGIRÁ ESTE ÚLTIMO.

Le y aplicable, tribunal, jurisdicción

- Este CLUF y su uso del SOFTWARE se rigen por la legislación del estado federal de Michigan (Estados Unidos). Es posible que su uso del SOFTWARE también esté sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. En caso de pleito derivado o relacionado con este CLUF, se presentará y mantendrá

exclusivamente ante un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne o en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan. Por la presente, admite someterse a la jurisdicción personal de un tribunal del estado federal de Michigan, en el condado de Wayne y en el Tribunal del Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Oriental de Michigan para cualquier disputa que surgiera o estuviera relacionada con este CLUF.

Arbitraje vinculante y renuncia a la demanda colectiva

(a) Aplicación. Este apartado se aplica a toda disputa SALVO LAS DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES DEL COPYRIGHT O CON EL CUMPLIMIENTO O LA VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, DE FORD MOTOR COMPANY O DE LOS LICENCIATARIOS DE FORD MOTOR COMPANY. Con disputa nos referimos aquí a cualquier disputa, medida u otro conflicto entre usted y FORD MOTOR COMPANY, salvedad hecha de las excepciones indicadas arriba relativas al SOFTWARE (incluido su precio) o este CLUF, ya sea en términos de contrato, garantía, agravio, norma, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de disputa, usted o FORD MOTOR COMPANY deben dar a la otra parte un "aviso de disputa", esto es, una exposición por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que lo emite, los hechos que dan lugar a la disputa y la compensación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver

cualquier disputa que pudiera surgir a través de una negociación informal en un plazo de 60 días desde la fecha de envío del aviso de disputa. Al cabo de 60 días, usted o FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar un arbitraje.

(c) Juzgado de conciliación. También puede litigar cualquier disputa que pudiera darse en un juzgado de conciliación de su condado de residencia o en la sede comercial principal de FORD MOTOR COMPANY, siempre que la disputa cumpla todos los requisitos para que se lleve ante un juzgado de este tipo. Puede llevar la causa a un juzgado de conciliación sin necesidad de negociar antes de manera informal.

(d) Arbitraje vinculante. Si usted y FORD MOTOR COMPANY no resolvieran una disputa mediante un proceso de negociación informal o en un juzgado de conciliación, todos los demás intentos de resolver la disputa se realizarán exclusivamente mediante arbitraje vinculante. Usted renuncia al derecho de litigar (o participar en ello como parte o como demandante colectivo) todas las disputas en un tribunal con juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro neutral, cuya decisión será final, exceptuando un derecho limitado de apelación en virtud de la Federal Arbitration Act de los EE. UU. Todo tribunal con jurisdicción sobre las partes puede imponer el laudo arbitrario.

(e) Renuncia a la demanda colectiva. Todo proceso destinado a resolver o litigar cualquier disputa en cualquier tribunal se presentará únicamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver ninguna disputa a través de una demanda colectiva, de una acción general llevada a cabo por un abogado particular ni de cualquier otro proceso en el que alguna de

las partes actúe o se ofrezca a actuar en calidad de representante. No se combinarán entre sí ningún arbitraje ni proceso sin el consentimiento previo por escrito de todas las partes de todos los arbitrajes o procesos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Todos los arbitrajes se presentarán ante la American Arbitration Association (la AAA) y de acuerdo con sus reglas de arbitraje comercial (Commercial Arbitration Rules). Si usted es un particular y utiliza el SOFTWARE de forma personal o en su vehículo, o si el valor de la disputa es de 75.000 \$ o menos, sin que importe en este caso si usted es un particular o no ni el tipo de uso que realice del SOFTWARE, se aplicarán también los procedimientos complementarios de la AAA para disputas relacionadas con el cliente final. Para comenzar un proceso de arbitraje, envíe a la AAA un formulario de demanda arbitral conforme a las reglas de arbitraje comercial. De acuerdo con las normas de la AAA, puede solicitar audiencia telefónica o en persona. En el caso de las disputas por un importe de 10.000 \$ o menos, todas las audiciones serán telefónicas, a menos que el árbitro encuentre causa justificada para que se deban realizar en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al número 1-800-778-7879. Acepta comenzar un proceso de arbitraje únicamente en su país de residencia o en la sede comercial principal de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede compensarle por los mismos daños a usted a título individual que cualquier juzgado. El árbitro solamente puede ordenar sentencias declaratorias y medidas cautelares para usted a título individual y solamente en la medida necesaria para satisfacer su demanda individual.

(g) Costes e incentivos de arbitraje.

- i. Disputas por un importe de 75.000 \$ o menos. FORD MOTOR COMPANY reembolsará con prontitud los costes del juicio y pagará los costes y gastos del árbitro y de la AAA. Si rechaza la última oferta de conciliación por escrito que FORD MOTOR COMPANY haya hecho antes de acudir al arbitraje ("última oferta por escrito"), si su disputa termina con la decisión de un árbitro ("adjudicación") y el árbitro le adjudica una compensación superior a la de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le dará tres incentivos: (1) pagar el importe de mayor cuantía o 1.000 \$; (2) pagarle dos veces los costes razonables del abogado, si los hubiera; y (3) reembolsarle todos los gastos (incluidos los costes y las tarifas de expertos) que su abogado haya acumulado de forma razonable para investigar, preparar y defender su reclamación en la causa de arbitraje. El árbitro determinará los importes.
- ii. Disputas por un importe superior a 75.000 \$. Las normas de la AAA registrarán el pago de los costes del juicio y de los costes y gastos del árbitro y de la AAA.
- iii. Disputas por cualquier importe. En todo arbitraje que usted comience, FORD MOTOR COMPANY solamente solicitará los costes y gastos de la AAA y del árbitro, o el reembolso de sus costes del juicio, si el árbitro considera que la causa es frívola o que persigue un propósito improcedente. En todo arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, FORD MOTOR COMPANY pagará todas las costas del juicio, así como los costes y gastos del árbitro y de la AAA. FORD MOTOR COMPANY no solicitará, en ninguna causa de arbitraje, que abone usted los gastos y costes de su abogado. Los costes y gastos no se incluyen en el cómputo del importe de una disputa.

(h) Las reclamaciones o disputas se deben presentar en el plazo de un año.

En la medida en que lo permita la ley, las reclamaciones o disputas presentadas en virtud de este CLUF y a las que se aplique lo expuesto en este apartado, deben presentarse en el plazo de un año en un juzgado de conciliación (apartado c) o en una corte de arbitraje (apartado d). El periodo de un año comienza en el primer momento en que se pueda presentar la reclamación o disputa. Si no se presenta ninguna reclamación o disputa en el plazo de un año, queda prescrita de forma permanente.

(i) Divisibilidad. Si la reclamación colectiva (apartado e) resultara ser ilegal o no ejecutable en su totalidad o en alguna de sus partes, la parte correspondiente del apartado e no se aplicará a esas partes. En lugar de ello, esas partes serán excluidas y se presentarán ante un tribunal de justicia, mientras que las demás partes se presentarán a arbitraje. Si cualquier otra disposición de esa parte del apartado e resultara ser ilegal o no ejecutable, dicha disposición será excluida y el resto del apartado e seguirá teniendo plena vigencia.

Contrato de licencia para el usuario final (CLUF) del software de TeleNav

Lea estos términos y condiciones detenidamente antes de utilizar el software de TeleNav. Al utilizar el software de TeleNav estará aceptando estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el precinto del paquete, ni ejecute o utilice de ninguna otra forma el software de TeleNav. TeleNav puede revisar este Contrato y la política de privacidad en

cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted acepta visitar <http://www.telenav.com> periódicamente para revisar la versión actual de este Contrato y de la política de privacidad en ese momento.

1. Uso seguro y legal

Reconoce que prestar atención al software de TeleNav puede suponer un riesgo de lesiones o muerte para usted y para otras personas en situaciones que podrían requerir su absoluta atención y, por lo tanto, acepta cumplir lo establecido a continuación con respecto al uso del software de TeleNav:

(a) Se atenderá a todas las normas de tráfico y conducirá de forma segura en cualquier circunstancia.

(b) Aplicará su propio criterio personal mientras conduce. Si considera que la ruta que le ha sugerido el software de TeleNav implica una maniobra insegura o ilegal, le puede llevar a una situación insegura o a una zona que considera insegura, no siga las instrucciones.

(c) No introducirá destinos ni manipulará de ningún otro modo el software de TeleNav, a no ser que el vehículo se encuentre detenido o estacionado.

(d) No utilizará el software de TeleNav con ningún fin ilegal, no autorizado, imprevisto, inseguro, peligroso o ilícito ni de ninguna otra forma que infrinja este Contrato.

(e) Colocará todos los cables y dispositivos inalámbricos y del GPS necesarios para utilizar el software de TeleNav de manera segura en el vehículo, de modo que no interfieran durante la conducción ni supongan un obstáculo para ningún dispositivo de seguridad (por ejemplo, un airbag).

Acepta indemnizar y eximir a TeleNav de toda responsabilidad frente a cualquier reclamación interpuesta como consecuencia del uso peligroso o inadecuado del software de TeleNav en un vehículo en movimiento, inclusive como resultado del encumbramiento de las indicaciones enumeradas anteriormente.

2. Información sobre la cuenta

Acepta: a) al registrar el software de TeleNav, proporcionará información veraz, precisa, actual y completa sobre usted mismo y b) que informará inmediatamente a TeleNav sobre cualquier modificación de dicha información para que siga siendo en todo momento veraz, precisa, actual y completa.

3. Licencia del software

- Siempre que cumpla los términos de este Contrato, TeleNav le concede por el presente una licencia personal, no exclusiva e intransferible (excepto cuando esté expresamente permitido, como se indica más adelante, para la transferencia permanente de la licencia del software de TeleNav), sin derecho a sublicenciar el software de TeleNav (solo en formato de código objeto) con el propósito de poder acceder al software de TeleNav y utilizarlo. Esta licencia terminará al producirse la rescisión o el vencimiento del presente Contrato. Acepta utilizar el software de TeleNav solo con fines de trabajo u ocio personales y no proporcionar servicios comerciales de navegación a terceros.

3.1 Limitaciones de la licencia

- **(a)** Aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de cualquier otra forma el software de TeleNav o cualquier parte de este. **(b)** Intentar obtener el código fuente, la

biblioteca de audio o la estructura del software de TeleNav sin el consentimiento previo por escrito de TeleNav. **(c)** Retirar del software de TeleNav, o modificar, cualquiera de las marcas comerciales, nombres comerciales, logotipos, patentes o avisos de copyright o cualquier otro aviso o marca. **(d)** Distribuir, sublicenciar o transferir de cualquier otro modo el software de TeleNav a otras personas, excepto en el caso de que transfiera permanentemente el software de TeleNav. **(e)** Utilizar el software de TeleNav de ningún modo que

i. infrinja la propiedad o los derechos intelectuales, los derechos de publicidad o privacidad u otros derechos de cualquiera de las partes;

ii. incumpla cualquier ley, estatuto, ordenanza o normativa, incluidas, entre otras, las leyes y normativas relacionadas con el envío de correo no deseado, la privacidad, la protección de los consumidores y de menores, la obscenidad o la difamación, o

iii. sea perjudicial, amenazante, abusivo, hostil, ultrajante, difamatorio, vulgar, obsceno, injurioso o que sea inaceptable de otra manera. **(f)** Arrendar, alquilar o permitir de otro modo el acceso no autorizado de terceros al software de TeleNav sin el permiso previo por escrito de TeleNav.

4. Exención de responsabilidad

- En la mayor medida permitida conforme a la legislación aplicable, TeleNav, sus licenciantes y proveedores, ni los representantes o empleados de ninguno de estos serán en ningún momento responsables de las decisiones o acciones que usted o cualquier otra persona tomen con respecto a la información

proporcionada por el software de TeleNav. TeleNav tampoco garantiza la precisión del mapa ni de otros datos utilizados para el software de TeleNav. Es posible que estos datos no siempre reflejen la realidad debido, entre otros motivos, a cierres de carreteras, obras, condiciones meteorológicas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Es responsable de cualquier riesgo derivado del uso que haga del software de TeleNav. Acepta, por ejemplo, no confiar en el software de TeleNav para la navegación en condiciones críticas en las que su bienestar o supervivencia, o los de otras personas, dependa de la precisión del sistema de navegación, ya que la finalidad de los mapas o las funciones del software de TeleNav no está prevista para aplicaciones de tan alto riesgo, especialmente en zonas geográficas más lejanas.

- TELENNAV NIEGA Y EXCLUYE EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE DE TELENNAV, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS QUE PUEDAN SURGIR COMO RESULTADO DE ACUERDOS, TRANSACCIONES O NEGOCIACIONES E INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO Y DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE DE TELENNAV.
- Algunas jurisdicciones no permiten la exención de responsabilidad de determinadas garantías, por lo que es posible que esta limitación no se aplique a su caso.

5. Limitación de responsabilidad

- EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, TELENAV O SUS LICENCIANTES Y PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ANTE USTED O ANTE CUALQUIER TERCERO POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, CONSECUCIONAL, ESPECIAL O PUNITIVO (ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN EN CADA CASO, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O DE ACCEDER A LOS DATOS O POR LA PÉRDIDA DE DATOS, NEGOCIOS O BENEFICIOS, LA INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO O SIMILARES) QUE SE PRODUZCAN POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE DE TELENAV, AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A TELENAV SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS. CON INDEPENDENCIA DE LOS DAÑOS QUE USTED PUEDA OCASIONAR POR CUALQUIER MOTIVO (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TODOS LOS DAÑOS A LOS QUE SE HACE REFERENCIA EN EL PRESENTE DOCUMENTO Y TODOS LOS DAÑOS DIRECTOS O DAÑOS GENERALES DEL CONTRATO, CUALQUIER AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) O DAÑO DE CUALQUIER OTRO TIPO), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV ESTARÁ LIMITADA AL IMPORTE QUE USTED HAYA PAGADO REALMENTE POR EL SOFTWARE DE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN EXCLUIR O LIMITAR LOS

DAÑOS ACCIDENTALES O CONSECUENCIALES Y, POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN A SU CASO.

6. Arbitraje y legislación aplicable

- Acepta que cualquier litigio, reclamación o disputa que pueda surgir con relación a este Contrato o al software de TeleNav se solucionará a través de un árbitro imparcial y se administrará por medio de la Asociación Americana de Arbitraje en el condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará el reglamento de arbitraje comercial de la Asociación Americana de Arbitraje y la resolución del pleito dictada por el árbitro podrá ser citada en cualquier órgano jurisdiccional competente. Debe tener en cuenta que no hay jueces ni jurados en los procedimientos de arbitraje y que la decisión del árbitro será vinculante para las dos partes. Por el presente, renuncia expresamente a su derecho a ser juzgado por un jurado. Este Contrato y el cumplimiento de este se regirán e interpretarán de acuerdo con las leyes del estado de California, excepto en los casos en que se produzca un conflicto con las disposiciones legales. En la medida en que sean necesarias acciones judiciales con relación al arbitraje obligatorio, TeleNav y usted aceptan someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del condado de Santa Clara, California. No se aplicará la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías.

7. Cesión

- Está prohibida la reventa, cesión o transferencia de este Contrato y de cualquiera de sus derechos u obligaciones, excepto en su totalidad en el caso de que transfiera permanentemente el software de TeleNav y bajo la condición indispensable de que el nuevo usuario del software de TeleNav acepte atenerse a los términos y condiciones de este Contrato. La venta, cesión o transferencia que no esté expresamente permitida en virtud de lo indicado en este párrafo conllevará la rescisión inmediata de este Contrato, sin que TeleNav incurra en responsabilidad alguna, en cuyo caso usted y las demás partes deberán cesar de forma inmediata el uso del software de TeleNav. A pesar de las disposiciones precedentes, TeleNav puede ceder este Contrato a un tercero en cualquier momento sin previo aviso, siempre que el cesionario quede obligado por este Contrato.

8. Disposiciones varias

8.1

Este Contrato constituye la totalidad del acuerdo entre TeleNav y usted con respecto al asunto tratado en este documento.

8.2

Salvo en el caso de las licencias limitadas expresamente concedidas bajo este Contrato, TeleNav conserva todo derecho, titularidad e intereses sobre el software de TeleNav, incluidos, entre otros, todos los derechos de propiedad intelectual relacionados. No está previsto conceder ni conferir, ni se concederá ni conferirá ninguna licencia ni derecho que no se haya concedido expresamente en virtud de este Contrato por implicación, decreto,

inducción, impedimento legal o de otra forma, y TeleNav y sus proveedores y licenciarios se reservan por el presente todos los derechos que les corresponden además de las licencias que les han sido explícitamente concedidas en virtud de este Contrato.

8.3

Al utilizar el software de TeleNav, da su consentimiento para recibir de TeleNav todas las comunicaciones, incluidos avisos, acuerdos, divulgaciones exigidas por ley u otra información con relación al software de TeleNav (en conjunto, "Avisos") en formato electrónico. TeleNav puede proporcionar dichos Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav o mediante la descarga de estos en su dispositivo inalámbrico. Si desea retirar su consentimiento para recibir estos Avisos de manera electrónica, deberá dejar de utilizar el software de TeleNav.

8.4

El hecho de que TeleNav o usted no exijan el cumplimiento de cualquier disposición no afectará al derecho de la otra parte de exigir su cumplimiento en cualquier momento posterior. Asimismo, la renuncia a cualquier incumplimiento o infracción de este Contrato no se interpretará como una renuncia a cualquier otro incumplimiento o infracción posterior, ni como una renuncia a la disposición en sí.

8.5

Si alguna disposición de este documento resulta ser inválida o no puede ejecutarse, dicha disposición deberá modificarse para reflejar la intención de las partes y las disposiciones restantes de este Contrato permanecerán completamente vigentes.

8.6

Los títulos de este Contrato se han utilizado únicamente con fines de referencia, no se considerarán parte de este Contrato y no se hará referencia a ellos con relación al contenido o la interpretación de este Contrato. Conforme al uso que se hace de ella en este Contrato, la palabra "incluidos" y las variantes de esta, no deberá interpretarse en términos de limitación, sino en combinación con las palabras "entre otros/otras".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software de Telenav utiliza mapas y otros datos concedidos bajo licencia a Telenav por otros proveedores para su beneficio y el de otros usuarios finales. Este Contrato incluye términos para el usuario final aplicables a estas empresas (incluidos al final de este Contrato) y, por tanto, su uso del software de Telenav también está sujeto a dichos términos. Acepta cumplir los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a otros proveedores de licencias de TeleNav:

9.1 Términos para el usuario final exigidos por HERE North America, LLC

La información ("Información") se proporciona para su uso personal e interno, y no se puede revender. Esta Información está protegida por copyright y está sujeta a los siguientes términos y condiciones que usted ha aceptado, por una parte, y Telenav ("Telenav") y sus licenciadores (incluidos los licenciadores y proveedores de estos), por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

La Información sobre las áreas de Canadá incluye información recabada con el permiso expreso de la autoridades canadienses, incluidas: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase® y © Department of Natural Resources Canada

HERE es titular de una licencia no exclusiva de United States Postal Service® para publicar y vender información sobre ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2014. Los precios no son fijados, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales y registros son propiedad de USPS: United States Postal Service (USPS) y ZIP+4

La Información correspondiente a México incluye datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos para el usuario final exigidos por NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

La información ("Información") se proporciona para su uso personal e interno, y no se puede revender. Esta Información está protegida por copyright y está sujeta a los siguientes términos y condiciones que usted ha aceptado, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") y sus licenciadores (incluidos los licenciadores y proveedores de estos), por la otra. 20xx. Todos los derechos reservados

Términos y condiciones

Uso permitido. Acepta utilizar esta información, junto con el software de TeleNav, única y exclusivamente para los fines laborales internos o personales para los que se le ha concedido la licencia y no relacionados con departamentos de servicios ni el uso compartido u otros fines similares. En consecuencia, y sujeto a las restricciones establecidas en los siguientes

Apéndices

párrafos, acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas ni aplicar ingeniería inversa sobre ninguna parte de esta Información bajo ninguna circunstancia. Asimismo, no transferirá ni distribuirá esta Información de ninguna otra forma y, por ningún motivo, excepto en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

Restricciones. Excepto en el caso de que TeleNav le haya otorgado autorización específica para hacerlo y sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, no podrá usar esta información (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalados en vehículos que dispongan de aplicaciones de navegación, posicionamiento, envío, asistencia en ruta en tiempo real, gestión de flotas o similares; ni (b) con ningún dispositivo de posicionamiento u otros dispositivos informáticos o electrónicos conectados de forma inalámbrica o móvil, incluidos, entre otros, teléfonos móviles, ordenadores de bolsillo y de mano, buscas y asistentes personales digitales o PDA, o en comunicación con estos dispositivos.

Advertencia. Esta información puede contener datos imprecisos o incompletos debido al paso del tiempo, cambio de circunstancias, fuentes utilizadas y el hecho de recopilar una gran cantidad de información geográfica, lo que puede tener como consecuencia resultados incorrectos.

Ausencia de garantía. Esta información se le proporciona "en su estado actual" y acepta utilizarla bajo su propio riesgo. Ni Telenav ni sus licenciadores (ni los licenciadores y proveedores de estos) otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre contenido, calidad, precisión, totalidad de la

información, efectividad, fiabilidad, idoneidad para un fin específico, utilidad, uso o resultados que puedan obtenerse a partir de dicha Información, ni de que la Información ni el servidor no sufrirán interrupciones o carecerán de errores.

Exclusión de garantía: TELENAV Y SUS LICENCIATARIOS (INCLUIDOS LOS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES DE ESTOS) RENUNCIAN A TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE CALIDAD, FUNCIONAMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO O AUSENCIA DE INFRACCIÓN. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Exclusión de responsabilidad: NI TELENAV NI SUS LICENCIATARIOS (INCLUIDOS LOS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES DE ESTOS) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED CON RESPECTO A NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, ALEGANDO CUALQUIER PÉRDIDA, DAÑO OPERUICIO, DIRECTO O INDIRECTO, QUE RESULTE DEL USO O POSESIÓN DE LA INFORMACIÓN, NI POR NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE QUE PUEDA DERIVARSE DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN O DE LA INCAPACIDAD DE UTILIZARLA, DE CUALQUIER DEFECTO EN ESTA O DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS O CONDICIONES, YA PROCEDAN DE CONTRATO O AGRAVIO, O BIEN FORMEN PARTE DE LOS TÉRMINOS DE UNA GARANTÍA, INCLUSO AUNQUE TELENAV O SUS LICENCIATARIOS HAYAN SIDO ADVERTIDOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE

Apéndices

DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de responsabilidad o limitaciones por daños, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Control de exportaciones. No deberá exportar de ningún sitio ninguna parte de la información ni ningún producto directo de esta, a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias conforme a las leyes, normativas y regulaciones de exportación, incluidas, entre otras, las leyes, normativas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros de los EE. UU. Departamento de Comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida en que dichas leyes, normativas o regulaciones prohíban a HERE cumplir con cualquiera de sus obligaciones conforme al presente y respecto a la entrega o distribución de la Información, dicho fallo se disculpará y no constituirá un incumplimiento de este Contrato.

Totalidad del Contrato. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del contrato entre TeleNav (y sus licenciarios, incluidos los licenciarios y proveedores de estos) y usted, con relación al asunto tratado en el presente, y prevalecen en su totalidad sobre cualquier contrato escrito u oral anterior que exista entre nosotros con respecto a tal objeto.

Derecho aplicable. Los términos y condiciones anteriores se regirán por las leyes del estado de Illinois [inserte "Países Bajos" cuando se utilice la Información HERE europea], sin que proceda aplicar (i) sus disposiciones relativas a conflictos de leyes ni (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías, que está expresamente excluida. Acepta

atenerse a la jurisdicción personal del estado de Illinois [inserte "Países Bajos" cuando se utilice la Información HERE europea] ante cualquier litigio, reclamación o acción que se produzca por la Información que le haya sido proporcionada por el presente, o con relación a esta.

Usuarios finales gubernamentales. En caso de que la información sea adquirida por el gobierno de los Estados Unidos o cualquier otra entidad, o en representación de los mismos, con la intención de obtener o solicitar derechos similares a los que pueda reclamar usualmente el gobierno de los Estados Unidos, esta información es un "artículo comercial" tal como se define en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, se ha concedido bajo licencia conforme a estos términos para el usuario final y cada copia de la información entregada o proporcionada de cualquier otra forma deberá haberse marcado e incorporado de la forma correspondiente con la siguiente leyenda "Nota de uso" y tratarse de acuerdo con dicha nota:

NOTA DE USO

NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE

DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Esta Información es un artículo comercial, tal como se define en FAR 2.101 y está sujeta a estos Términos para el usuario final bajo los que se ha proporcionado dicha Información.

© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

En caso de que el funcionario contratante, el organismo gubernamental federal o cualquier otro funcionario público federal se niegue a utilizar la leyenda que se establece en el presente, dicho funcionario contratante, organismo público federal o funcionario público deberá notificárselo a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos con respecto a la Información.

I. Estados Unidos / Territorio de Canadá

A. Información de Estados Unidos. Los Términos para el usuario final de cualquier aplicación que contenga Información para Estados Unidos deberán contener los siguientes avisos:

“HERE holds a non-exclusive license from the United States Postal Service® to publish and sell ZIP+4® information.”

“©United States Postal Service® 20XX. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.”

B. Información de Canadá. Las siguientes estipulaciones se aplican a la Información correspondiente a Canadá, que puede incluir o reflejar información procedente de otros licenciadores (“Información de terceros”), incluidos Her Majesty the Queen in Right of Canada (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) y Department of Natural Resources Canada (“NRCan”):

1. Exención de responsabilidad y limitación. El cliente acepta que su uso de Información procedente de terceros está sujeto a las siguientes estipulaciones:

a. Exención de responsabilidad: la Información de terceros se proporciona “en su estado actual”. Los licenciadores de tal información, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre efectividad, totalidad de la información, precisión o idoneidad para un fin específico.

b. Limitación de responsabilidad: los otros licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no serán responsables ante usted con respecto a (i) ninguna reclamación, demanda o acción, independientemente de la naturaleza o causa de la reclamación, demanda o acción por una supuesta pérdida o por daños o perjuicios, directos o indirectos, que resulten del uso o pose-

sión de esta información, ni (ii) por ninguna pérdida de beneficios o contratos o cualquier otro daño consecencial de la naturaleza que fuera que pueda derivarse de un posible defecto de la Información.

2. Aviso de copyright. En lo referido a cada copia de la Información, en parte o en su totalidad, para el Territorio de Canadá, el cliente deberá adjuntar de manera clara y visible el siguiente aviso de copyright a al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta del soporte de almacenaje de la copia; (ii) el empaquetado de la copia u (iii) otros materiales empaquetados junto a la copia, como manuales o acuerdos de usuario final: "This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved."

3. Términos para el usuario final. Tal como han acordado las partes, en lo referido a la facilitación de cualquier parte de la Información para el Territorio de Canadá a los usuarios finales según autoriza el presente Contrato, el cliente deberá proporcionar a los usuarios finales, de manera clara y visible, los términos (estipulados en otros términos para el usuario final que conforme a este contrato o, conforme

a otras maneras previstas, debe entregar el cliente) en los que se incluyan las estipulaciones en nombre de los licenciadores de Información de terceros, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan:

La Información puede incluir o reflejar información procedente de otros licenciadores, incluidos Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tal información se autoriza "en su estado actual". Los licenciadores de tal información, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no otorgan garantía, representación u obligación alguna de ninguna clase, expresa o implícita, que surja por ley o de alguna otra forma, incluida, entre otras, cualquier garantía sobre efectividad, totalidad de la información, precisión o idoneidad para un fin específico. Los licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no serán responsables ante usted con respecto a ninguna reclamación, demanda o acción, independientemente de la naturaleza o causa de la reclamación, demanda o acción por una supuesta pérdida o por daños o perjuicios, directos o indirectos, que resulten del uso o posesión los datos o de esta información. Los licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan no serán responsables ante usted por ninguna pérdida de beneficios o contratos o cualquier otro daño consecencial de la naturaleza que fuera que pueda derivarse de un posible defecto de los datos o de la Información.

El usuario final indemnizará y no culpará a los licenciadores, incluidos Her Majesty, Canada Post y NRCan y sus respectivos funcionarios, empleados y agentes frente a ni respecto a ninguna reclamación, demanda o acción, independientemente de la naturaleza o causa de la reclamación, demanda o acción por una supuesta pérdida, coste, gastos, daños o perjuicios (incluidas las lesiones acabadas en muerte) que resulten del uso o posesión de los datos o de esta Información.

4. Estipulaciones adicionales. Los términos contenidos en esta sección se suman a los derechos y obligaciones de las partes conforme a este Contrato. En caso de discrepancia o conflicto de cualquiera de las estipulaciones de esta Sección con alguna de las provisiones del Contrato, prevalecerán las estipulaciones de esta Sección.

II. México. La siguiente estipulación se aplica a la Información correspondiente a México, que incluye datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (“INEGI”):

A. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado que contengan la Información correspondiente a México deberán incluir el siguiente aviso: “Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

III. Territorio latinoamericano

A. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ello deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

Territorio	Aviso

Argentina	IGN “INSTITUTO GEOGRÁFICO NACIONAL ARGENTINO”

Ecuador	“INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011” “source: © IGN 2009 - BD TOPO ®”

Guadalupe, Guayana francesa y Martinica México	“Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

IV. Territorio de Oriente Próximo

A. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ello deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

País Aviso

Jordania “© Royal Jordanian Geographic Centre”. El siguiente requisito de notificación para la Información correspondiente a Jordania es parte integral del Contrato. Si el cliente o cualquiera de sus sublicenciadores autorizados (si los hubiera) incumplieran este requisito, HERE se reserva el derecho a rescindir la licencia del cliente con respecto a la Información correspondiente a Jordania.

B. Información correspondiente a Jordania. Queda restringida la capacidad del Cliente y sus sublicenciadores autorizados (si los hubiera) de conceder licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE para el país jordano (“Información correspondiente a Jordania”) para su uso en aplicaciones empresariales a (i) entidades no jordanas para el uso de la Información correspondiente a Jordania exclusivamente en Jordania o a (ii) clientes con sede en Jordania. Además, el Cliente, sus sublicenciadores autorizados (si los hubiera) y los usuarios finales solo podrán utilizar la Información correspondiente a Jordania en aplicaciones empresariales si esa tercera parte es una (i) entidad no jordana que utiliza de la Información correspondiente a Jordania exclusivamente en Jordania o si es un (ii) cliente con sede en Jordania.

Para los fines anteriormente mencionados, “Aplicaciones empresariales” significará aplicaciones de geomarketing, aplicaciones GIS, aplicaciones de gestión de activos empresariales móviles, aplicaciones para centralitas, aplicaciones telemáticas, aplicaciones de internet de organización pública o para proporcionar servicios de geocodificación.

V. Territorio europeo

A. Uso de ciertos códigos de circulación en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de circulación. El Cliente reconoce y acepta que en ciertos países del territorio europeo, el Cliente deberá obtener directamente de los proveedores de códigos RDS-TMC los derechos para recibir y utilizar códigos de circulación en la Información y para enviar a los usuarios finales transacciones derivadas o basadas de cualquiera manera en tales códigos de circulación. Para tales países, HERE solo entregará al Cliente la Información con códigos de circulación incorporados después de haber recibido la certificación del Cliente que confirme que se han concedido tales derechos.

2. Leyendas de derechos de terceros que deben mostrarse en Bélgica. El cliente deberá, para cada transacción que utilice códigos de circulación para Bélgica, adjuntar el siguiente aviso para el usuario final: “Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports.”

B. Mapas de papel. Con respecto a cualquier licencia concedida al Cliente para la fabricación, venta o distribución de mapas de papel (ej. mapa anexo a un papel o a un medio similar al papel): (a) tal licencia, en lo que respecta a la Información correspondiente al territorio de Gran Bretaña, está condicionada a que el Cliente acate y cumpla el acuerdo escrito suscrito aparte con el Ordnance Survey ("OS") de elaboración y venta de mapas, a que el Cliente pague a OS todos los cánones sobre mapas de papel aplicables y a que el Cliente cumpla con los requisitos de notificación de copyright de OS; (b) tal licencia de venta y de cualquier otra forma de distribución no gratuita en lo que respecta a la Información correspondiente al territorio de la República Checa está condicionada a que el Cliente obtenga consentimiento previo por escrito de Kartografie a.s.; (c) tal licencia de venta y distribución en lo que respecta a la Información correspondiente al territorio de Suiza está condicionada a que el Cliente obtenga el permiso del Bundesamt für Landestopografie de Suiza; (d) el Cliente solo puede utilizar Información correspondiente al territorio de Francia para fabricar mapas a una escala entre 1:5.000 y 1:250.000 y (e) el Cliente solo está autorizado a utilizar la Información para fabricar, vender o distribuir mapas de papel iguales o sustancialmente similares, en términos de contenidos de datos y de uso específico del color, los símbolos y la escala, a los mapas de papel publicados por las agencias nacionales de mapeado de Europa, incluidas, pero sin limitación, Landervermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los

Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y National Land Survey de Suecia.

C. Conformidad con OS. Sin perjuicio para la Sección IV(B) anterior, respecto a la Información correspondiente al territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede entablar una acción directa contra el Cliente para hacer que se cumplan la obligación de notificación de copyright de OS (véase sección IV(D) a continuación) y los requisitos de mapas de papel (véase la Sección IV(B) anterior) contenidos en este Contrato.

D. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ello deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

País(es)	Aviso
Austria	"© Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/ o Ucrania	"© EuroGeographics"
Francia	"source: © IGN 2009 – BD TOPO ®"

Apéndices

Alemania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretaña	"Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungría	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Source: IgeoE – Portugal"
España	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suecia	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
Suiza	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie."

E. Distribución en países concretos. El Cliente es consciente de que HERE no ha recibido autorización para distribuir información sobre mapas de los siguientes países en los respectivos países: Albania, Bielorrusia, República de Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán.

HERE puede actualizar esta lista cuando corresponda. Los derechos de licencia concedidos al Cliente en virtud de este TL respecto a la Información para tales países dependen del cumplimiento que haga el Cliente de las leyes y normativa aplicables, incluidas pero sin limitación, las licencias y autorizaciones exigidas para distribuir las aplicaciones que incorporan esa Información en tales países.

VI. Territorio australiano

A. Avisos de terceros. Cualquiera o todas las copias de la Información y/o del empaquetado relacionado con ello deberán incluir los respectivos avisos de terceros indicados a continuación correspondientes al territorio (o a parte de él) al que afecta dicha copia:

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psmalimited.com.au). Product incorporates data which is © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avisos de terceros para Australia. Además de lo anterior, los Términos para el usuario final para cualquier aplicación que contenga códigos de circulación para Australia deberá incluir el siguiente aviso: "Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors."

Divulgación telemática del operador de red para vehículos AT&T

EL USUARIO FINAL, A EFECTOS DE ESTA SECCIÓN, IMPLICARÁ A USTED, SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y CESIONARIOS PERMITIDOS. A EFECTOS DE ESTA SECCIÓN, EL "OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS PRINCIPAL" INCLUIRÁ A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS Y A SUS RESPECTIVOS DIRECTIVOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y CESIONARIOS. EL USUARIO FINAL NO TENDRÁ RELACIÓN CONTRACTUAL ALGUNA CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS PRINCIPAL Y EL USUARIO FINAL NO SE BENEFICIARÁ COMO TERCERO DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR PRINCIPAL. EL USUARIO FINAL COMPRENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR PRINCIPAL NO ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE NINGÚN OTRO TIPO CON EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CASO, INDEPENDIENTEMENTE DE LA ACCIÓN LEGAL, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD Estricta POR AGRAVIO O CUALQUIER OTRO MOTIVO, EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL USUARIO FINAL POR RECLAMACIONES RELACIONADAS CON ESTE ACUERDO, POR CUALQUIER CAUSA SEA CUAL SEA, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN EL FALLO O LA INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO BAJO EL PRESENTE, SE LIMITARÁ AL PAGO DE LOS DAÑOS MEDIANTE UNA CANTIDAD NO SUPERIOR A LA CANTIDAD PAGADA POR EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERIODO DE DOS MESES ANTERIOR A LA FECHA EN LA QUE SE EFECTUÓ LA RECLAMACIÓN.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXIMIR DE TODA RESPONSABILIDAD AL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS PRINCIPAL Y A SUS DIRECTIVOS, EMPLEADOS Y AGENTES FRENTE A CUALQUIER RECLAMACIÓN, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS RECLAMACIONES POR DIFAMACIÓN, INJURIAS O CUALQUIER DAÑO EN LA PROPIEDAD, LESIONES O MUERTE, QUE SE PRODUZCAN DE ALGÚN MODO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO O EL USO, NO USO O INCAPACIDAD PARA UTILIZAR EL DISPOSITIVO, EXCEPTO EN EL CASO DE QUE LAS RECLAMACIONES DERIVEN DE UNA CONDUCTA DOLOSA O NEGLIGENCIA GRAVE POR PARTE DEL OPERADOR PRINCIPAL. ESTA INDEMNIZACIÓN SEGUIRÁ VIGENTE AL TÉRMINO DEL ACUERDO.

(iii) EL USUARIO FINAL NO TENDRÁ DERECHO DE PROPIEDAD EN NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE FORD Y EL OPERADOR PRINCIPAL NO PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS Y NO SE RESPONSABILIZARÁN DE NINGUNA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE ESTOS SERVICIOS

EL SERVICIO ESTÁ DESTINADO EXCLUSIVAMENTE AL USO DEL USUARIO FINAL Y ESTE NO PODRÁ REVENDER EL SERVICIO A NINGÚN TERCERO. EL USUARIO FINAL COMPRENDE QUE EL OPERADOR PRINCIPAL NO GARANTIZA A NINGÚN USUARIO FINAL UNA COBERTURA O SERVICIO ININTERRUMPIDO. EL OPERADOR PRINCIPAL NO GARANTIZA QUE LOS USUARIOS FINALES PUEDAN SER O SEAN LOCALIZADOS MEDIANTE EL SERVICIO. EL OPERADOR PRINCIPAL NO ESTABLECE NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE

COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA NINGÚN FIN ESPECÍFICO, COMPATIBILIDAD O FUNCIONAMIENTO CON RELACIÓN A LOS SERVICIOS O MERCANCÍAS. AT&T NO SE RESPONSABILIZARÁ, EN NINGÚN CASO, SE DEBA O NO A UNA NEGLIGENCIA PROPIA, DE: (A) NINGÚN ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) FALLOS, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLOS DE TRANSMISIÓN, RETRASOS NI DEFECTOS EN EL SERVICIO PROPORCIONADO POR O A TRAVÉS DEL OPERADOR PRINCIPAL; (C) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR SUSPENSIÓN O FINALIZACIÓN POR PARTE DEL OPERADOR PRINCIPAL, O (D) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR UN FALLO O RETRASO EN LA CONEXIÓN DE UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, INCLUIDA LA ASISTENCIA DE EMERGENCIA O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL ABSOLVERÁ, INDEMNIZARÁ Y EXIMIRÁ DE TODA RESPONSABILIDAD AL OPERADOR PRINCIPAL DE Y FRENTE A CUALQUIER RECLAMACIÓN DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIERA NATURALEZA QUE SE PRODUZCAN DE ALGÚN MODO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, PROVENIENTE DE O EN RELACIÓN CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR PRINCIPAL O EL USO QUE CUALQUIER PERSONA PUEDA HACER DE ELLOS, INCLUIDAS LAS RECLAMACIONES PROCEDENTES TOTAL O PARCIALMENTE DE LA SUPUESTA NEGLIGENCIA DEL OPERADOR PRINCIPAL.

VII. Territorio chino

Uso exclusivamente personal

Acepta utilizar esta Información, junto con [inserte el nombre de la aplicación del Cliente], única y exclusivamente para fines los personales no comerciales para los que se le ha concedido la licencia y no relacionados con departamentos de servicios ni el uso compartido u otros finales similares. Conforme a ello, y sujeto a las restricciones establecidas en los siguientes párrafos, queda autorizado para copiar esta Información únicamente en la medida que sea necesario para su uso personal para (i) verla y (ii) guardarla, siempre y cuando no elimine ningún aviso de copyright que aparezca y no modifique la Información de ninguna manera. Acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar ni aplicar ingeniería inversa sobre ninguna parte de esta Información bajo ninguna circunstancia. Asimismo, no transferirá ni distribuirá esta Información de ninguna otra forma y, por ningún motivo, excepto en la medida en que lo permita la legislación aplicable.

Restricciones

Excepto en el caso de que NAV2 le haya otorgado autorización específica para hacerlo y sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, no podrá usar esta Información (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalado en vehículos que dispongan de aplicaciones de navegación, posicionamiento, envío, asistencia en ruta en tiempo real, gestión de flotas o similares; ni (b) con ningún dispositivo de posicionamiento u otros dispositivos informáticos o electrónicos conectados de forma inalámbrica o móvil, incluidos, sin limitación, teléfonos móviles,

ordenadores de bolsillo y de mano, buscas y asistentes personales digitales o PDA, o en comunicación con estos dispositivos. En caso de incumplimiento por su parte de estos términos y condiciones, acepta dejar de utilizar esta Información.

Garantía limitada

NAV2 garantiza (a) que los datos funcionarán correctamente de acuerdo con la documentación que se adjunta durante un período de noventa (90) días desde la fecha de recibo y (b) que cualquier servicio de asistencia proporcionado por NAV2 se ofrecerá tal y como sustancialmente se describa en la documentación escrita relacionada facilitada por NAV2 y los ingenieros de asistencia técnica de NAV2 harán todos los esfuerzos comerciales razonables para resolver cualquier problema que surja.

Restituciones al cliente

La responsabilidad total de NAV2 y sus proveedores y la restitución exclusiva para usted consistirá, según el criterio propio de NAV2, o bien (a) en el reembolso del importe pagado, si procede, o (b) en la reparación o sustitución de la Información no conforme con la garantía limitada de NAV2 que se devolverá a NAV2 con la copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el defecto de la Información es consecuencia de un accidente, un abuso o un mal uso de la información. Cualquier Información de sustitución quedará garantizada por lo que reste del período de garantía original o por un período de 30 días, lo que sea más extenso. Todas estas restituciones y servicios de asistencia del producto ofrecidos por NAV2 estarán sujetos a la prueba de adquisición en una fuente internacional autorizada.

Ausencia de otra garantía

EXCEPTO POR LO ESTIPULADO EN LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIOR Y EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, NAV2 Y SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS LOS LICENCIADORES Y PROVEEDORES DE ESTOS) RENUNCIAN A TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, SOBRE CALIDAD, FUNCIONAMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, PROPIEDAD O DE AUSENCIA DE INFRACCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no estar permitidas por la ley aplicable, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Responsabilidad limitada

EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, NI NAV2 NI SUS LICENCIADORES (INCLUIDOS LOS LICENCIADORES Y PROVEEDORES DE ESTOS) SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED CON RESPECTO A NINGUNA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O ACCIÓN POR UNA SUPUESTA PÉRDIDA O POR DAÑOS O PERJUICIOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE RESULTEN DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN, NI POR NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENCIAL QUE PUEDA DERIVARSE DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN O DE LA INCAPACIDAD DE UTILIZARLA, DE UN POSIBLE DEFECTO EN ESTA O COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE LOS PRESENTES TÉRMINOS O CONDICIONES, YA SE ENCUENTREN EN CONTRATO O SEAN EXTRA CONTRACTUALES, O BIEN, FORMEN PARTE DE LOS TÉRMINOS DE

UNA GARANTÍA, AUNQUE NAV2 O SUS LICENCIADORES HAYAN SIDO ADVERTIDOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN ESTOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA DE NAV2 O DE SUS LICENCIADORES SUPERARÁ EL REEMBOLSO DEL IMPORTE PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no estar permitidas por la ley aplicable, por lo que es posible que la exclusión anterior no se aplique a su caso.

Control de exportaciones

Acepta no exportar a ningún sitio ninguna parte de la Información que le ha sido facilitada, ni ningún producto directo de esta, a menos que cumpla y cuente con todas las licencias y aprobaciones necesarias conforme a las leyes, normativas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección de la propiedad intelectual

La Información es propiedad de NAV2 o de sus proveedores y está protegida por la ley de copyright aplicable y otras leyes y tratados para la protección de la propiedad intelectual. La Información se proporciona únicamente con licencia de uso, no de venta.

Totalidad del Contrato

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del contrato entre NAV2 (y sus licenciantes, incluidos los licenciantes y proveedores de estos) y usted, con relación al asunto tratado en el presente, y prevalece en su totalidad sobre cualquier contrato escrito u oral anterior que exista entre nosotros con respecto a tal objeto.

Derecho aplicable.

Los términos y condiciones anteriores se regirán por las leyes de la República Popular de China sin que proceda aplicar (i) sus disposiciones relativas a conflictos de leyes, ni (ii) la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías, que está expresamente excluida. Ante cualquier litigio que se produzca por la Información que le haya sido proporcionada por el presente, o con relación a esta, se remitirá a la Comisión de arbitraje comercial y económica internacional de Shanghai para su resolución.

Copyright de Gracenote®

Datos sobre el CD y relacionados con la música obtenidos de Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio pueden ejercer una o varias de las siguientes patentes estadounidenses 5.987.525; 6.061.680; 6.154.773; 6.161.132; 6.230.192; 6.230.207; 6.240.459; 6.330.593 y otras patentes emitidas o pendientes. Algunos servicios se suministran bajo la licencia de Open Globe, Inc. para la patente estadounidense 6.304.523.

Gracenote y CDDB son marcas comerciales registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote y el logo "Powered by Gracenote™" son marcas comerciales de Gracenote.

Contrato de licencia para el usuario final (CLUF) de Gracenote®

Este dispositivo contiene software de Gracenote, Inc. con sede en 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Apéndices

El software procedente de Gracenote (el "Software Gracenote") permite que este dispositivo identifique los discos y archivos de música y obtenga información, incluidos datos como el nombre, el artista, la pista y el título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores Gracenote"), además de llevar a cabo otras funciones. Solo puede usar los Datos de Gracenote por medio de las funciones de usuario final diseñadas para ese propósito en este dispositivo. Este dispositivo puede contener información perteneciente a los proveedores de Gracenote. En tal caso, todas las restricciones establecidas en el presente documento con respecto a los Datos de Gracenote se aplicarán también a dicho contenido y estos proveedores de contenido tendrán derecho a todos los beneficios y protecciones concedidos conforme a este Contrato que estén disponibles para Gracenote. Acepta utilizar el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote exclusivamente para su uso personal y no comercial. Se compromete asimismo a no ceder, copiar, transferir o transmitir el Contenido de Gracenote, el Software Gracenote ni ninguno de los Datos de Gracenote (excepto en etiquetas asociadas a archivos de música) a terceros. ACEPTA NO USAR NI EXPLOTAR EL CONTENIDO DE GRACENOTE, LOS DATOS DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE NI LOS SERVIDORES GRACENOTE, SALVO DE LA FORMA EXPRESAMENTE PERMITIDA EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote quedarán rescindidas si infringe estas restricciones. Si se rescinden sus licencias, se compromete a suspender todo uso del Contenido de Gracenote, los Datos de Gracenote, el Software Gracenote y los Servidores Gracenote.

Gracenote se reserva todos los derechos sobre los Datos de Gracenote, el Software Gracenote, los Servidores Gracenote y el Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad que le corresponden. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de hacerle ningún pago por cualquier información que usted proporcione, incluido cualquier material con derechos de autor o información de archivos de música. Acepta que Gracenote puede ejercer sus respectivos derechos, ya sea de forma colectiva o por separado, adquiridos en este Contrato contra usted, directamente en el propio nombre de cada empresa.

Gracenote utiliza un identificador exclusivo para realizar un seguimiento de las consultas por motivos estadísticos. La finalidad de utilizar un identificador numérico asignado al azar es facilitar a Gracenote la obtención de un recuento de consultas sin conocer su identidad. Para obtener más información, consulte la página web en www.gracenote.com correspondiente a la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE CONCEDE LA LICENCIA PARA EL SOFTWARE GRACENOTE, CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y EL CONTENIDO DE GRACENOTE "EN SU ESTADO ACTUAL". GRACENOTE TAMPOCO OFRECE NINGUNA DECLARACIÓN O GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RELACIÓN A LA EXACTITUD DE LOS DATOS DE GRACENOTE OBTENIDOS DE

Apéndices

LOS SERVIDORES GRACENOTE O EL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE, DE FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO, SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS Y CONTENIDOS DE LOS RESPECTIVOS SERVIDORES DE LAS EMPRESAS O, EN EL CASO DE GRACENOTE, A MODIFICAR LAS CATEGORÍAS DE LOS DATOS POR LOS MOTIVOS QUE GRACENOTE CONSIDERE SUFICIENTES. NO SE CONCEDE GARANTÍA ALGUNA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, EL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES NI DE QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE GRACENOTE O LOS SERVIDORES GRACENOTE SEA ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE TIPOS DE DATOS MEJORADOS O ADICIONALES QUE GRACENOTE PUEDA ELEGIR SUMINISTRAR EN EL FUTURO Y ES LIBRE DE INTERRUMPIR SUS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO, TITULARIDAD Y AUSENCIA DE INFRACCIÓN. GRACENOTE NO GARANTIZA LOS RESULTADOS OBTENIDOS AL USAR EL SOFTWARE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR GRACENOTE. EN NINGÚN CASO GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS DERIVADOS O ACCIDENTALES, NI DE NINGUNA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O GANANCIAS SEA CUÁL SEA SU CAUSA. © Gracenote 2007.

Declaraciones sobre radiofrecuencias

ID de FCC: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC (Comisión federal de comunicaciones) y la normativa RSS-210 de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

(1) este dispositivo no debe causar interferencias y

(2) debe aceptar toda interferencia que reciba, incluidas interferencias que puedan afectar a su funcionamiento normal.



PELIGRO: Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para manipular el equipamiento. El término "IC:" que aparece antes del número de certificación/registro significa solamente que el registro se ha realizado conforme a las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe estar ubicada junto a otra antena o transmisor, ni utilizarse junto con estos.

Territorio de Taiwán

Nota: Conforme a la estrategia de gestión de los motores de radiación de ondas de radio de baja potencia:

Artículo 12: En cuanto a los modelos de motores de radiación de baja potencia certificados y homologados, los usuarios, las empresas o las compañías no deben modificar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

Artículo 14: El uso de motores de radiofrecuencia de baja potencia no afecta a la seguridad de la aviación ni interfieren en las telecomunicaciones legales. En caso de detectar alguna interferencia, deje de usar el dispositivo de inmediato y reanude su uso solo después de asegurarse de que la interferencia ha cesado. Para la telecomunicación legal e inalámbrica de telco, el motor de radiofrecuencia de baja potencia debe poder tolerar los límites legales de interferencia del equipo de ondas de radio, científico, industrial y de telecomunicación.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE – SUNA TRAFFIC CHANNEL

Al activar, utilizar SUNA Traffic Channel, a SUNA Predictive o a otros contenidos o materiales proporcionados por Intelomatics (en conjunto, los **productos y/o servicios SUNA**) y/o acceder a dichos productos y/o servicios, debe aceptar determinados términos y condiciones. A continuación encontrará un resumen breve de los términos y condiciones que se aplican en su caso. Para consultar los términos y condiciones en su totalidad que son relevantes para el uso que usted va a realizar de los productos y/o servicios SUNA, visite:

Sitio web
www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Al utilizar los productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que se ha comprometido a atenerse a los términos y condiciones que se detallan al completo en:

Sitio web
www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los productos y/o servicios SUNA son exclusivamente para su uso personal. No puede grabar ni retransmitir el contenido, ni utilizarlo en combinación con ningún otro dispositivo o servicio de guía de ruta ni de información de tráfico que no haya sido previamente aprobado por Intelomatics. No se le otorga ningún derecho de titularidad sobre ninguno de los derechos de propiedad intelectual (incluido el copyright) de los datos que se utilizan para proporcionar los productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los productos y/o servicios SUNA pretenden servir como instrumento de ayuda para la planificación de viajes y para el control personal, y no proporcionan información completa ni precisa en todo momento. Es posible que en ocasiones observe un retraso adicional como consecuencia del uso de los productos y/o servicios SUNA. Reconoce que no están destinados ni son adecuados para el uso en aplicaciones donde la hora de llegada o las indicaciones puedan afectar a la seguridad de otras personas o a la suya propia.

4. Uso de productos y/o servicios SUNA durante la conducción

Usted y los demás conductores autorizados del vehículo en el que están disponibles, instalados y activos los productos y/o servicios SUNA serán responsables en todo momento de respetar la legislación aplicable y los

códigos de conducción segura. En concreto, acepta utilizar de forma activa los productos y/o servicios SUNA únicamente cuando el vehículo esté completamente detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos medidas razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel 24 horas al día, los 365 días al año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o por mantenimiento programado. Intentaremos realizar las labores de mantenimiento cuando el tráfico sea escaso. Nos reservamos el derecho a retirar los productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos garantizar la recepción continuada de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en todos los lugares.

6. Limitación de responsabilidad

Ni Intelematics (ni sus proveedores ni el fabricante de su dispositivo [los "proveedores"]) serán responsables ante usted ni ante ningún tercero por ningún tipo de daño, ya sea directo, indirecto, accidental, consecuente o derivado del uso o de la imposibilidad de uso de los productos y/o servicios SUNA, incluso cuando Intelematics o un proveedor hayan sido informados sobre la posibilidad de que se produzcan tales daños. Usted acepta que ni Intelematics ni ningún proveedor asegura ni ofrece garantía de ningún tipo relacionada con la disponibilidad, la exactitud o la integridad de los productos y/o servicios SUNA y, hasta donde lo permite la ley, Intelematics y todos los proveedores excluyen cualquier garantía que pudiera estar implícita de otra forma por legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Recuerde:

Este manual se ha elaborado con el máximo cuidado. Ante el constante desarrollo de nuestros productos, puede que haya información que no esté completamente actualizada. La información recogida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Es posible que su vehículo tenga componentes que transmiten y reciben ondas de radio y, por tanto, esté sujeto a normativas gubernamentales.

Estos componentes deben aceptar todas las interferencias que reciban, incluidas aquellas que podrían afectar a su funcionamiento normal. Para obtener las etiquetas de certificación y las declaraciones de conformidad, visite www.wirelessconformity.ford.com.

Índice alfabético

A

A/A	
Véase: Climatización.....	129
ABS	
Véase: Frenos.....	194
Accesorios	
Véase: Recomendación de las piezas de repuesto	14
ACC	
Véase: Uso del control de velocidad adaptativo - Vehículos con: Control de velocidad adaptativo.....	214
Véase: Uso del control de velocidad adaptativo con sistema de arranque/parada.....	225
Acerca de este manual.....	11
Activación de la información sobre la autopista actual.....	261
Activación y desactivación del Auto-Start-Stop.....	169
Activación y desactivación del modo de conducción eficiente.....	260
Airbag del acompañante.....	49
Airbag del conductor.....	48
Airbags laterales.....	50
Airbags laterales de cortina.....	51
Aire acondicionado	
Véase: Climatización.....	129
Aireadores.....	129
Salidas de aire centrales.....	129
Salidas de aire laterales.....	129
Aireadores	
Véase: Aireadores.....	129
Ajuste de los retrovisores exteriores.....	101
Ajuste del retrovisor interior.....	100
Ajuste del volante.....	81
Ajustes de Auto-Start-Stop.....	169
Ajuste de la velocidad de parada del motor.....	169
Ajustes de MyKey - Excepto: ST.....	61
Ajustes configurables.....	61
Ajustes no configurables.....	61
Ajustes de MyKey - ST.....	62
Ajustes configurables.....	62
Ajustes no configurables.....	62
Alarma	
Véase: Alarma antirrobo - Vehículos con: Alarma perimétrica.....	79
Véase: Alarma antirrobo - Vehículos con: Batería integrada.....	77
Alarma antirrobo - Vehículos con: Alarma perimétrica.....	79
Activación de la alarma.....	79
Desactivación de la alarma.....	79
Alarma antirrobo - Vehículos con: Batería integrada.....	77
Activación de la alarma.....	78
Alarma perimétrica.....	77
Desactivación de la alarma.....	78
Disparo de la alarma.....	78
Protección completa y reducida.....	78
Sensores de inclinación.....	77
Sensores interiores.....	77
Sirena autoalimentada.....	77
Alerta al conductor.....	239
Advertencias del sistema.....	240
Pantalla del sistema.....	240
Restablecimiento del sistema.....	240
Alerta de tránsito en intersecciones.....	247
Conexión y desconexión del sistema.....	249
Errores del sistema.....	249
Limitaciones del sistema.....	249
Luces, mensajes y señales acústicas del sistema.....	248
Sensores bloqueados.....	248
Uso del sistema de alerta de tráfico cruzado.....	247
Alfombrillas.....	273
Apagado del motor.....	169
Detención del motor con marcha puesta.....	169
Detención del motor en punto muerto.....	170
Apéndices.....	433
Apertura sin llave.....	73
Activación y desactivación de la apertura con mando a distancia.....	75
Bloqueo de las puertas.....	74
Bloqueo del portón trasero.....	75
Desbloqueo de la puerta del conductor.....	75
Desbloqueo de las puertas.....	74

Índice alfabético

Desbloqueo del portón trasero.....	75	Arranque del motor.....	170
Desbloques inteligentes para llaves pasivas.....	75	Volver a arrancar el motor con una marcha puesta.....	170
Llaves pasivas desactivadas.....	75	Volver a arrancar el motor en punto muerto.....	170
Principio de funcionamiento.....	73	Arranque de un motor de gasolina - Caja de cambios automática.....	154
Apertura y cierre de las ventanillas.....	97	Apagado automático del motor.....	155
Apertura de un solo toque.....	97	Apagado del motor con el vehículo detenido.....	156
Cierre de un solo toque.....	97	Apagado del motor con el vehículo en marcha.....	156
Apertura y cierre del capó.....	291	Fallo de arranque.....	155
Apertura del capó.....	291	Información importante sobre ventilación.....	156
Cierre del capó.....	291	Luces de aviso del motor.....	156
Apertura y cierre del parasol.....	102	Mensajes informativos del sistema de arranque.....	157
Apertura y cierre del techo solar.....	102	Protección contra los gases de escape.....	156
Apertura del techo solar.....	102	Vehículos con llave de contacto.....	154
Cierre del techo solar.....	102	Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador.....	154
Apertura y cierre globales.....	97	Arranque de un motor de gasolina - Caja de cambios manual.....	157
Activación y desactivación de la apertura global.....	98	Apagado automático del motor.....	158
Activación y desactivación del cierre global.....	98	Apagado del motor con el vehículo detenido.....	159
Qué es el sistema de apertura y cierre globales.....	97	Apagado del motor con el vehículo en marcha.....	159
Uso de la apertura global.....	97	Fallo de arranque.....	158
Uso del cierre global.....	98	Información importante sobre ventilación.....	160
Aplicaciones.....	419	Luces de aviso del motor.....	160
Uso de las aplicaciones en un dispositivo Android.....	419	Mensajes informativos del sistema de arranque.....	160
Uso de las aplicaciones en un dispositivo iOS.....	419	Protección contra los gases de escape.....	159
Uso de navegación por móvil en dispositivos Android.....	420	Vehículos con llave de contacto.....	158
Aplicaciones - Vehículos con: SYNC 2.5.....	392	Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador.....	158
Resolución de problemas de las aplicaciones.....	394	Arranque de un motor Diesel.....	161
Uso de Android Auto.....	393	Apagado del motor con el vehículo detenido.....	161
Uso de Apple CarPlay.....	392	Apagado del motor con el vehículo en marcha.....	161
Uso de las aplicaciones en un dispositivo Android.....	393	Fallo de arranque.....	161
Uso de las aplicaciones en un dispositivo iOS.....	392		
Arranque de emergencia del vehículo.....	276		
Arranque del motor.....	277		
Conexión de los cables de emergencia.....	276		

Índice alfabético

Información importante sobre ventilación.....	162
Luces de aviso del motor.....	162
Mensajes informativos del sistema de arranque.....	163
Protección contra los gases de escape.....	162
Testigo de calentadores.....	162
Vehículos con llave de contacto.....	161
Vehículos con un interruptor del encendido tipo pulsador.....	161
Arranque remoto.....	135
Acerca del arranque remoto.....	135
Apagado del motor de forma remota.....	136
Arranque remoto del motor.....	136
Configuración del arranque remoto.....	136
Habilitación del arranque remoto.....	136
Limitaciones del arranque remoto.....	136
Asientos.....	138
Asientos calefactados.....	144
Asientos de ajuste manual - 3 puertas.....	139
Abatimiento del respaldo del asiento hacia adelante.....	140
Ajuste de la altura del asiento del conductor.....	141
Ajuste de la reclinación.....	142
Ajuste del soporte lumbar.....	141
Avance y retroceso de los asientos.....	140
Devolución del respaldo del asiento a la posición normal.....	141
Asientos de ajuste manual - 5 puertas.....	142
Ajuste de la altura del asiento del conductor.....	143
Ajuste de la reclinación.....	143
Ajuste del soporte lumbar.....	142
Avance y retroceso de los asientos.....	142
Asientos traseros.....	143
Abatimiento del respaldo del asiento.....	143
Despliegue del respaldo del asiento.....	144
Asistencia activa de estacionamiento.....	206
Uso de la asistencia activa de estacionamiento.....	207
Asistencia de arranque en pendientes.....	195
Activación y desactivación del sistema.....	196
Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	196
Asistencia de emergencia.....	52
Asistente precolisión.....	254
Alerta de distancia.....	255
Indicación de distancia.....	256
Mensajes informativos del asistente de precolisión.....	258
Sensores del sistema del asistente de precolisión.....	257
Testigo del asistente de precolisión.....	257
Auto-Start-Stop.....	169
Ajustes de Auto-Start-Stop.....	169
Auto-Start-Stop – Solución de problemas.....	171
Auto-Start-Stop - Caja de cambios automática.....	167
Activación y desactivación del sistema.....	168
Mensajes informativos.....	168
Principio de funcionamiento.....	167
Sustitución de la batería.....	168
Uso de Auto-Start-Stop.....	167
Auto-Start-Stop - Caja de cambios manual, Excepto: Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV).....	165
Activación y desactivación del sistema.....	166
Aviso de Auto-Start-Stop.....	166
Mensajes informativos.....	166
Principio de funcionamiento.....	165
Sustitución de la batería.....	166
Uso de Auto-Start-Stop.....	165
Auto-Start-Stop – Solución de problemas.....	171
Auto-Start-Stop – Mensajes informativos.....	171
Auto-Start-Stop – Preguntas frecuentes.....	172
Aviso acústico de Auto-Start-Stop.....	170

Índice alfabético

Avisos acústicos de la caja de cambios automática.....	192
Aviso acústico que indica que la caja de cambios no se encuentra en la posición de estacionamiento (P).....	192
Ayudas a la conducción.....	236

B

Bacas y portaequipajes - Vehículos con:	
Panel del techo solar panorámico.....	264
Soportes de la bola de remolque.....	264
Bacas y portaequipajes - Vehículos sin:	
Panel del techo solar panorámico.....	263
Soportes de la bola de remolque.....	263
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,0l EcoBoost™, Volante a la derecha.....	293
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,0l EcoBoost™, Volante a la izquierda.....	292
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,1l Duratec, Volante a la derecha.....	295
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,1l Duratec, Volante a la izquierda.....	294
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel, Volante a la derecha.....	297
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel, Volante a la izquierda.....	296
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l EcoBoost™, Volante a la derecha.....	299
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1,5l EcoBoost™, Volante a la izquierda.....	298
Bajo nivel de combustible.....	175
Llenado de un contenedor de combustible portátil.....	175
Repostaje con un contenedor de combustible portátil.....	176
Batería	
Véase: Cambio de la batería de 12 V	304

BLIS	
Véase: Sistema de información de ángulo muerto.....	244
Bloqueo de la palanca selectora.....	191
Precauciones del bloqueo de la palanca selectora.....	191
Qué es el bloqueo de la palanca selectora.....	191
Uso del bloqueo de la palanca selectora.....	191
Bloqueo de los mandos de la ventanilla trasera.....	99
Bloqueo del volante - Vehículos con:	
Botón de arranque.....	82
Desbloqueo del volante.....	82
Bloqueo del volante - Vehículos sin:	
Botón de arranque.....	81
Desbloqueo del volante.....	81
Bloqueo y desbloqueo.....	70
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave.....	72
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior.....	72
Bloqueo y desbloqueo individual de las puertas con el paletón de la llave.....	73
Cierre centralizado de las puertas.....	70
Indicador de desbloqueo/bloqueo de puertas.....	70
Inhibidor del interruptor de bloqueo de puertas.....	70
Mando a distancia.....	70
Bola de remolque.....	266
Desconexión del brazo de la bola de remolque.....	266
Desconexión rápida del brazo de la bola de remolque.....	268
Fijación del brazo de la bola de remolque.....	267
Líneas de guía del brazo de la bola de remolque.....	269
Borrado de todos los MyKeys.....	66
Botiquín.....	275
Búsqueda visual.....	22

C

Cadenas antideslizantes	
Véase: Uso de cadenas antideslizantes.....	328

Índice alfabético

Caja de cambios automática.....	189	Cambio de fusibles.....	288
Bloqueo de la palanca selectora.....	191	Caja de fusibles del compartimento motor.....	288
Caja de cambios automática – Resolución de problemas.....	193	Caja de fusibles del habitáculo.....	288
Cambio manual de marchas.....	190	Información general.....	288
Posiciones de la caja de cambios automática.....	189	Tipos de fusibles.....	289
Caja de cambios automática – Resolución de problemas.....	193	Cambio de la batería de 12 V.....	304
Caja de cambios automática – Mensajes informativos.....	193	Extracción y reinstalación de la batería.....	305
Caja de cambios manual.....	187	Cambio de la rueda - Vehículos con: Rueda de repuesto.....	334
Caja de cambios manual – Resolución de problemas.....	188	Desmontaje de tapacubos.....	338
Caja de cambios manual – Resolución de problemas.....	188	Desmontaje de una rueda.....	338
Caja de cambios manual – Preguntas frecuentes.....	188	Elevación forzada del vehículo.....	335
Calefacción		Montaje de una rueda.....	340
Véase: Climatización.....	129	Puntos de elevación y de apoyo para el gato.....	336
Calefactor del bloque motor.....	163	Vehículos con rueda de repuesto.....	334
Uso del calentador del bloque motor.....	164	Vehículos sin rueda de repuesto.....	335
Calidad del combustible - Gasoil.....	174	Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas de la luneta.....	307
Almacenamiento a largo plazo.....	175	Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero.....	307
Calidad del combustible - Gasolina.....	174	Cambio del nombre o la contraseña del punto de acceso Wi-Fi del vehículo.....	380
Almacenamiento a largo plazo.....	174	Cambio manual de marchas.....	190
Cámara trasera.....	209	Cambio mediante los cambios de paleta.....	190
Ayudas para aparcar mejoradas o piloto automático de aparcamiento.....	212	Capacidades y especificaciones - 1,0l EcoBoost™.....	360
Utilización de la cámara retrovisora.....	210	Depósito de combustible.....	361
Cámara trasera		Depósito del líquido del lavacrystales.....	361
Véase: Cámara trasera.....	209	Motor.....	360
Cambio a marcha atrás - Caja de cambios manual de 5 velocidades.....	187	Sistema de frenos.....	362
Cambio a marcha atrás - Caja de cambios manual de 6 velocidades.....	187	Capacidades y especificaciones - 1,1l Duratec.....	362
Cambio de bombillas.....	310	Depósito de combustible.....	363
Faro.....	310	Depósito del líquido del lavacrystales.....	363
Intermitente lateral.....	313	Motor.....	362
Luz antiniebla delantera.....	312	Sistema de frenos.....	364
Luz antiniebla trasera.....	315	Capacidades y especificaciones - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel.....	364
Luz de matrícula.....	315	Depósito de combustible.....	366
Luz trasera.....	314	Depósito del líquido del lavacrystales.....	366
Tercera luz de freno.....	315	Motor.....	364

Índice alfabético

Sistema de frenos.....	366	Conexión y desconexión del aire acondicionado.....	131
Capacidades y especificaciones - 1,5l EcoBoost™.....	366	Conexión y desconexión del sistema de control de climatización.....	130
Depósito de combustible.....	368	Dirección de aire por las boquillas de aire del hueco para los pies.....	132
Depósito del líquido del lavacristales.....	368	Dirección de aire por las boquillas de aire del parabrisas.....	132
Motor.....	367	Dirección de aire por las boquillas de aire del salpicadero.....	132
Sistema de frenos.....	368	Climatización.....	409
Capacidades y especificaciones.....	354	Acceso al menú del sistema de control de climatización.....	409
Características únicas de conducción.....	165	Acceso a los controles de climatización de la parte trasera.....	412
Carga de un dispositivo inalámbrico.....	147	Activación y desactivación del aire acondicionado máximo.....	411
Cargador de accesorios inalámbricos.....	147	Activación y desactivación del aire recirculado.....	411
Catalizador.....	181	Activación y desactivación de la luneta térmica.....	411
Sistema de diagnóstico de a bordo.....	181	Activación y desactivación del deshielo máximo.....	411
Cerradura del capó Véase: Apertura y cierre del capó.....	291	Activación y desactivación del modo automático.....	410
Cerraduras de puertas eléctricas Véase: Bloqueo y desbloqueo.....	70	Activación y desactivación del modo automático trasero.....	412
Certificaciones.....	11	Activación y desactivación del modo de dos zonas.....	410
Cifras de consumo de combustible - 1,0l EcoBoost™.....	371	Activación y desactivación de los asientos con control de climatización.....	410
Cifras de consumo de combustible - 1,1l Duratec.....	372	Activación y desactivación de los asientos con control de climatización traseros.....	412
Cifras de consumo de combustible - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel.....	373	Activación y desactivación de los asientos con ventilación.....	412
Cifras de consumo de combustible - 1,5l EcoBoost™.....	374	Activación y desactivación de los asientos con ventilación traseros.....	412
Cifras de consumo de combustible.....	375	Activación y desactivación de los asientos térmicos.....	411
Consumo de combustible y emisiones de CO2.....	375	Activación y desactivación de los asientos térmicos traseros.....	412
Directiva europea 1999/94/CE.....	375	Activación y desactivación de los parabrisas térmicos.....	411
Cinturones de seguridad.....	46	Activación y desactivación de los retrovisores exteriores térmicos.....	411
Climatización automática.....	130	Activación y desactivación del volante térmico.....	411
Activación y desactivación del aire recirculado.....	130		
Activación y desactivación del deshielo máximo.....	131		
Activación y desactivación del enfriamiento máximo.....	131		
Activación y desactivación del modo automático.....	131		
Ajuste de la temperatura.....	132		
Ajuste de la velocidad del motor del ventilador.....	132		

Índice alfabético

Ajuste de la temperatura.....	410	Comprobación del estado de la información sobre la autopista actual.....	261
Ajuste de la velocidad del motor del ventilador.....	410	Comprobación del estado del sistema MyKey.....	67
Conexión y desconexión del aire acondicionado.....	410	Comprobación del líquido de embrague.....	304
Conexión y desconexión del sistema de control de climatización.....	410	Comprobación del líquido de frenos.....	303
Dirección del flujo de aire.....	409	Comprobación del líquido lavalunetas.....	306
Indicador de bloqueo del sistema de control de climatización trasero.....	412	Comprobación del nivel de líquido del embrague.....	187
Climatización manual.....	129	Comprobación del refrigerante Véase: Comprobación del refrigerante del motor.....	302
Activación y desactivación del aire recirculado.....	129	Comprobación del refrigerante del motor.....	302
Activación y desactivación del deshielo máximo.....	129	Adición de refrigerante.....	303
Activación y desactivación del enfriamiento máximo.....	129	Conducción con remolque - Excepto: ST.....	265
Ajuste de la temperatura.....	130	Conducción con remolque - ST.....	266
Ajuste de la velocidad del motor del ventilador.....	130	Conducción económica.....	272
Conexión y desconexión del aire acondicionado.....	129	Conducción por agua.....	272
Conexión y desconexión del sistema de control de climatización.....	129	Conexión del vehículo a una red móvil.....	376
Dirección de aire por las boquillas de aire del hueco para los pies.....	130	Activación y desactivación del módem.....	376
Dirección de aire por las boquillas de aire del parabrisas.....	130	Conexión de FordPass al módem.....	376
Dirección de aire por las boquillas de aire del salpicadero.....	130	Qué es el módem.....	376
Colocación del dispositivo de retención para niños.....	40	Conexión del vehículo a una red Wi-Fi.....	376
Combustible y repostaje.....	173	Conexión de un dispositivo Bluetooth® - Vehículos con: SYNC 2.5.....	389
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....	262	Conexión de un dispositivo Bluetooth® - Vehículos sin: SYNC.....	388
Suelo ajustable del maletero.....	262	Enlazar un dispositivo.....	388
Compartimentos guardaobjetos.....	149	Configuración.....	420
Compatibilidad electromagnética.....	433	Actualizaciones automáticas.....	420
Comprobación del aceite Véase: Comprobación del aceite del motor.....	300	Android Auto.....	420
Comprobación del aceite del motor.....	300	Aplicaciones móviles.....	421
Adición de aceite del motor.....	301	Apple CarPlay.....	420
Comprobación de las escobillas de los limpiacristales.....	306	Asientos.....	421
		Asistencia de emergencia.....	420
		Audio.....	420
		Bluetooth.....	420
		Control de voz.....	421
		FordPass.....	420

Índice alfabético

General.....	421	Consola central - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Volante a la derecha, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	33
Luz ambiental.....	420	Consola central - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Volante a la derecha, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	33
Modo de aparcacoches.....	421	Consola central - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Volante a la izquierda, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	32
Navegación.....	421	Consola central - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Volante a la izquierda, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	31
Pantalla.....	420	Consola central - Caja de cambios manual, Volante a la derecha, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	27
Reloj.....	420		
Sonido.....	421		
Teléfono.....	421		
Vehículo.....	421		
Wi-Fi.....	421		
Configuración personalizada.....	116		
Idioma.....	116		
Señales acúst.....	117		
Unid. de medida.....	116		
Unidad de presión de los neumáticos.....	116		
Unidad de temperatura.....	116		
Consola central - Caja de cambios automática de 6 velocidades, Volante a la derecha, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	30		
Consola central - Caja de cambios automática de 6 velocidades, Volante a la derecha, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	30		
Consola central - Caja de cambios automática de 6 velocidades, Volante a la izquierda, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	29		
Consola central - Caja de cambios automática de 6 velocidades, Volante a la izquierda, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	28		

Índice alfabético

Consola central - Caja de cambios manual, Volante a la izquierda, Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	26
Consola central - Caja de cambios manual, Volante a la izquierda, Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero, Excepto: Gas licuado de petróleo (LPG)/ST.....	25
Consola central - Gas licuado de petróleo (LPG), Vehículos con: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero/Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero.....	25
Consola central - Gas licuado de petróleo (LPG), Vehículos sin: Asistencia activa de estacionamiento/Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero.....	24
Consola central - ST, Volante a la derecha.....	34
Consola central - ST, Volante a la izquierda.....	34
Consumo de combustible.....	180
Capacidad anunciada.....	180
Consumo.....	180
Contrato de licencia de usuario final.....	436
CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL (CLUF) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO.....	436
Control automático de velocidad Véase: Control de velocidad.....	213
Control de conducción.....	259
Modos de conducción seleccionables.....	259
Control de emisiones del motor.....	181
Control de estabilidad.....	198
Funcionamiento.....	198
Control de la iluminación.....	87
Activación de las luces de estacionamiento de la izquierda o la derecha.....	88
Activación de todas las luces de estacionamiento.....	87
Aviso acústico de luces exteriores encendidas.....	89
Conexión y desconexión de los faros de las luces de carretera.....	88
Mensajes de información de los faros.....	89
Parpadeo de los faros de las luces de carretera.....	88
Posiciones del mando de la iluminación.....	87
Testigo de los faros de la luz de carretera.....	88
Testigo de los faros de luz de cruce.....	88
Testigo de luces encendidas.....	88
Control de luces de carretera automáticas.....	90
Acerca del control de luces de carretera automáticas.....	90
Activación y desactivación del control de luces de carretera automáticas.....	91
Anulación del control de luces de carretera automáticas.....	91
Mensajes informativos sobre el control de luces de carretera automáticas.....	92
Testigo de luces de carretera automáticas.....	91
Control de tracción.....	197
Funcionamiento.....	197
Control de velocidad.....	213
Funcionamiento.....	213
Control de velocidad Véase: Uso del control de velocidad.....	213
Corte de combustible.....	194
Creación de un MyKey - Vehículos con: Botón de arranque.....	64
Mensajes informativos de MyKey.....	64
Creación de un MyKey - Vehículos sin: Botón de arranque.....	63
Mensajes informativos de MyKey.....	63
Creación de un punto de acceso Wi-Fi del vehículo.....	380
Conexión de un dispositivo al punto de acceso Wi-Fi.....	380

Índice alfabético

Localización del nombre y la contraseña del punto de acceso Wi-Fi.....	380
Cuadro de instrumentos.....	103
Cubiertas del maletero.....	263
Extracción de la tapa.....	263
Cuidado de los neumáticos.....	326
Cuidados del vehículo.....	317

D

Datos de ajustes.....	18
Datos de audio/vídeo.....	18
Datos de confort y comodidad.....	18
Datos del dispositivo móvil - Vehículos con: SYNC 3.....	19
Datos del sistema de llamada de emergencia.....	20
Datos de servicio.....	17
Datos de vehículo conectado - Vehículos con: Módem.....	18
Datos evento.....	17
Declaración de conformidad.....	465
Demora de salida de los faros.....	90
Desactivación y activación del airbag del acompañante.....	49
Activación del airbag del acompañante.....	50
Desactivación del airbag del acompañante.....	49
Desconexión del motor.....	163
Vehículos con turbocompresor.....	163
Desmontaje de la luz trasera.....	308
Luz de freno, luz trasera e intermitente.....	308
Luz de marcha atrás.....	309
Desmontaje de la luz trasera Véase: Desmontaje de la luz trasera.....	308
Desmontaje del faro Véase: Desmontaje de un faro.....	307
Desmontaje de un faro.....	307
Dimensiones de la bola de remolque.....	357
Dimensiones del vehículo - Activo.....	355
Dimensiones del vehículo - Excepto: Activo/Furgón.....	354
Dimensiones del vehículo - Furgón.....	356

E

Eco.....	253
Modo Eco.....	253
Emergencias en carretera.....	150
Información general.....	150
Encendedor.....	145
Enchufes auxiliares.....	145
Entretenimiento.....	406
Reproducción de música desde un USB o un reproductor multimedia.....	408
Transmisión de música desde un dispositivo Bluetooth.....	408
Uso de la radio.....	407
Equipo de comunicación móvil.....	14
Especificación del líquido del embrague.....	187
Especificaciones técnicas Véase: Capacidades y especificaciones.....	354

F

Faros antiniebla delanteros.....	92
Activación o desactivación de las luces antiniebla delanteras.....	92
Testigo de las luces antiniebla delanteras.....	92
Faros antiniebla - Delanteros Véase: Faros antiniebla delanteros.....	92
Faros automáticos.....	89
Ajuste del periodo de tiempo que los faros permanecen iluminados.....	89
Filtro de partículas de gasolina.....	182
Luces de aviso y testigos del filtro de partículas de gasolina.....	182
Mensajes de información sobre el filtro de partículas de gasolina.....	183
Regeneración del filtro de partículas de gasolina.....	182
Filtro de partículas Diesel.....	183
Regeneración automática del filtro de partículas Diesel.....	184
Sistema de diagnosis de a bordo.....	184
Forma correcta de sentarse.....	138
Freno de estacionamiento - Caja de cambios automática.....	195
Freno de estacionamiento - Caja de cambios manual.....	195

Índice alfabético

Freno de mano	
Véase: Freno de estacionamiento - Caja de cambios automática.....	195
Véase: Freno de estacionamiento - Caja de cambios manual.....	195
Frenos.....	194
Información general.....	194
Funcionamiento del vehículo	
híbrido.....	168
Función de rebote de la ventanilla.....	98
Anulación de la función de rebote de la ventanilla.....	98
Qué es la función de rebote de la ventanilla.....	98
Restablecimiento de la función de rebote de la ventanilla.....	99
Función de rebote del techo solar.....	102
Fusibles.....	280
G	
Glosario de símbolos.....	11
I	
Iluminación.....	87
Información general.....	87
Inclinación del techo solar para ventilación.....	102
Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior - Vehículos con:	
Control automático de temperatura.....	133
Ajustes recomendados para la calefacción.....	133
Ajustes recomendados para la refrigeración.....	133
Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas.....	134
Desempañado o retirada de capas finas de hielo del parabrisas.....	134
Recomendaciones generales.....	133
Refrigeración rápida del interior.....	133
Indicaciones sobre cómo controlar la climatización interior - Vehículos con:	
Control manual de temperatura.....	134
Ajustes recomendados para la calefacción.....	134
Ajustes recomendados para la refrigeración.....	134
Calefacción rápida del interior.....	134
Desempañado de las ventanillas a bajas temperaturas.....	134
Desempañado o retirada de capas finas de hielo del parabrisas.....	134
Recomendaciones generales.....	134
Refrigeración rápida del interior.....	134
Indicadores de modo de conducción eficiente.....	260
Indicadores - Excepto: Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV).....	103
Ajustes del sistema y del vehículo.....	104
Cuentakilómetros.....	104
Cuentarrevoluciones.....	103
Indicador de combustible.....	104
Indicador de posición de la palanca de cambios de la caja de cambios automática.....	104
Indicador de temperatura del refrigerante del motor.....	104
Ordenador de viaje.....	104
Pantalla informativa.....	103
Velocímetro.....	104
Indicadores - Vehículo eléctrico híbrido suave (MHEV).....	105
Cuadro de instrumentos.....	105
Cuentarrevoluciones.....	105
Indicador de combustible.....	106
Indicador de posición de la palanca de cambios de la caja de cambios automática.....	107
Indicador de temperatura del refrigerante del motor.....	107
Indicador híbrido.....	107
Pantalla informativa.....	105
Velocímetro.....	106
Inflado de neumáticos antipinchazos	
Véase: Sellador de neumáticos y kit de inflador - Vehículos con: Kit de reparación de neumáticos.....	322
Inflado de neumáticos en caso de pinchazo	
Véase: Sellador de neumáticos y kit de inflador - Vehículos con: Kit de reparación de neumáticos.....	322
Información general sobre radiofrecuencias.....	55

Índice alfabético

Información sobre la autopista actual.....	261
Inmovilizador electrónico	
Véase: Sistema antirrobo pasivo.....	77
Instalación de dispositivos de retención para niños.....	35
Asiento elevador.....	37
Dispositivos de retención para niños para distintos grupos de peso.....	36
Fijación del dispositivo de retención para niños con pata de apoyo.....	39
Fijación de un dispositivo de retención para niños con correas de sujeción superior.....	39
Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior.....	39
Puntos de anclaje del sistema ISOFIX.....	38
Intermitentes.....	94
Interruptor de arranque	
Véase: Interruptor de encendido.....	150
Interruptor de encendido.....	150
Cambio del encendido a modo accesorio.....	150
Desconexión del encendido.....	150
Encendido del contacto.....	151
Puesta en marcha del motor.....	151
Interruptor de encendido tipo pulsador.....	151
Activación del encendido en modo accesorio.....	151
Apagado del motor con el vehículo en movimiento - Vehículos con caja de cambios automática.....	152
Apagado del motor con el vehículo en movimiento - Vehículos con caja de cambios manual.....	152
Apagado del motor con el vehículo estacionado - Vehículos con caja de cambios automática.....	152
Apagado del motor con el vehículo estacionado - Vehículos con caja de cambios manual.....	152
Arranque del motor - Vehículos con caja de cambios automática.....	151
Arranque del motor - Vehículos con caja de cambios manual.....	151
Aviso acústico que indica que la llave se encuentra fuera del vehículo.....	154

Fallo de arranque - Vehículos con caja de cambios manual.....	151
Mensajes informativos del sistema de arranque.....	153
Nuevo arranque rápido.....	153
Vehículos con motor Diesel.....	151
Introducción.....	11

K

Kit de reparación de neumáticos	
Véase: Sellador de neumáticos y kit de inflador - Vehículos con: Kit de reparación de neumáticos.....	322

L

Lavalunetas	
Véase: Limpialunetas y lavalunetas.....	83
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	317
Lavaparabrisas.....	85
Ajustes.....	85
Lector de discos compactos - Vehículos con: SYNC 2.5.....	389
Reproducción de un CD.....	390
Uso del reproductor de CD.....	390
Lector de discos compactos - Vehículos sin: SYNC.....	389
Reproducción de un CD.....	389
Limitaciones del vehículo conectado.....	376
Limitador de la velocidad.....	236
Principio de funcionamiento.....	236
Uso del limitador de velocidad.....	236
Limitador de velocidad inteligente.....	237
Ajuste de la configuración de tolerancia del limitador de velocidad inteligente.....	238
Cambio al limitador de velocidad normal.....	239
Principio de funcionamiento.....	237
Uso del limitador de velocidad inteligente.....	237
Limpialunetas y lavalunetas.....	83
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	86
Lavaparabrisas trasero.....	86
Limpiaparabrisas trasero.....	86

Índice alfabético

Limpiaparabrisas automáticos.....	83	Luz de aviso de la temperatura del refrigerante del motor.....	109
Ajustes.....	85	Luz de aviso del contacto.....	110
Limpiaparabrisas.....	83	Luz de aviso del sistema de frenos.....	108
Barrido intermitente.....	83	Luz de aviso del sistema de frenos antibloqueo.....	108
Limpieza de las ruedas.....	321	Luz de aviso de luces de emergencia.....	110
Limpieza del exterior del vehículo.....	317	Luz de aviso de nivel de combustible bajo.....	110
Conservación de la pintura de la carrocería.....	318	Luz de aviso de presión baja de los neumáticos.....	110
Gráficos o rayas de limpieza.....	318	Luz de aviso de presión del aceite.....	110
Limpieza de la luneta.....	317	Luz de aviso de puerta abierta.....	109
Limpieza del embellecedor cromado.....	317	Testigo automático de la luz de carretera.....	108
Limpieza de los faros.....	317	Testigo de apagado del control de estabilidad y tracción.....	111
Limpieza del interior del vehículo.....	318	Testigo de bujías de calentamiento.....	109
Cinturones.....	319	Testigo de cambio.....	111
Compartimentos de almacenamiento, portavasos y ceniceros.....	320	Testigo de exceso de velocidad.....	111
Interior de cuero.....	319	Testigo de faros antiniebla delanteros.....	109
Pantallas del cuadro de instrumentos, pantallas LCD y pantallas de radio.....	319	Testigo de faros antiniebla traseros.....	111
Retrovisores.....	320	Testigo de intermitente.....	109
Tapicería, moquetas, asientos de tela, forros del techo y alfombrillas.....	318	Testigo de la ayuda para el mantenimiento de carril.....	110
Tapicería de microfibra de ante.....	319	Testigo de la luz de cruce de los faros.....	110
Ventanillas traseras.....	320	Testigo del control de estabilidad y tracción.....	111
Limpieza de los asientos de cuero.....	320	Testigo del control de salida.....	110
Llaves y mandos a distancia.....	55	Testigo del control de velocidad.....	108
Localización del cargador de accesorios inalámbricos.....	147	Testigo de luces encendidas.....	110
Luces antiniebla traseras.....	92	Testigo de luz de carretera de los faros.....	110
Activación o desactivación de las luces antiniebla traseras.....	92	Luces de emergencia.....	275
Testigo de faros antiniebla traseros.....	93	Activación y desactivación de las luces de ráfagas.....	275
Luces de aviso y de control.....	107	Luz de aviso de luces de emergencia.....	275
Indicador de alertas para el mantenimiento de carril.....	110	Luces de viraje.....	94
Indicador de cambio de rendimiento.....	111	Luces interiores - Vehículos con: Luz interior delantera con luces de lectura de mapas.....	95
Indicador del sistema Auto-Start-Stop.....	108	Activación y desactivación de las luces de cortesía delanteras.....	96
Indicador del sistema de advertencia ante colisiones.....	108	Activación y desactivación de las luces de cortesía traseras.....	96
Indicador del sistema de información de puntos ciegos.....	108	Encendido y apagado de todas las luces interiores.....	95
Luces de aviso del motor.....	109		
Luz de aviso de cinturón de seguridad desabrochado.....	109		
Luz de aviso de escarcha.....	109		
Luz de aviso del airbag.....	107		

Índice alfabético

Función de las luces de cortesía.....	96
Luces interiores - Vehículos con: Luz interior delantera.....	95
Activación y desactivación de las luces de cortesía traseras.....	95
Encendido y apagado de todas las luces interiores.....	95
Función de las luces de cortesía.....	95
Luneta térmica - Vehículos con: Control automático de temperatura.....	135
Luneta térmica - Vehículos con: Control manual de temperatura.....	135

M

Mando a distancia - Vehículos con:	
Apertura con mando a distancia.....	55
Cambio de la pila del mando a distancia.....	56
Llave pasiva.....	55
Localización del vehículo.....	57
Mensajes informativos del mando a distancia.....	57
Mando a distancia - Vehículos con: Llave retráctil remota.....	58
Cambio de la pila del mando a distancia.....	58
Localización del vehículo.....	59
Mensajes informativos del mando a distancia.....	59
Mantenimiento.....	290
Información general.....	290
Medio ambiente	21
Mensajes informativos.....	117
Alarma.....	118
Alerta al conductor.....	121
Asistencia activa de estacionamiento.....	117
Asistencia de arranque en pendientes.....	122
Asistente precolisión.....	125
Auto-Start-Stop.....	119
Bloqueo de la ventanilla trasera.....	125
Caja de cambios.....	127
Control de estabilidad.....	126
Control de luces de carretera automáticas.....	118
Control de velocidad de cruceo adaptativo.....	117
Faros.....	122
Freno de estacionamiento.....	124
Mando a distancia.....	125
Mantenimiento.....	122
Modos de conducción seleccionables.....	125
Motor.....	121
MyKey.....	123
Puertas y cierres.....	120
Recordatorio del cinturón de seguridad.....	125
Sistema de alimentación de combustible.....	121
Sistema de aparcamiento por ultrasonido.....	124
Sistema de arranque.....	126
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	127
Sistema de dirección.....	127
Sistema de frenos.....	120
Sistema de mantenimiento de carril.....	122
Sistemas de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado.....	119
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	46
Uso de cinturones de seguridad durante el embarazo.....	46
Modo de conducción eficiente.....	260
Resumen de viaje.....	260
MyKey – Solución de problemas - Vehículos con: Botón de arranque.....	68
¿Por qué no puedo arrancar el motor con una llave MyKey?.....	69
¿Por qué no puedo borrar las llaves MyKey?.....	69
¿Por qué no puedo crear una llave MyKey?.....	68
¿Por qué no puedo programar una llave MyKey?.....	69
¿Por qué no se acumula la distancia de la llave MyKey?.....	69
¿Qué es una llave de administrador?.....	68
MyKey – Solución de problemas - Vehículos sin: Botón de arranque.....	68
¿Por qué no puedo borrar las llaves MyKey?.....	68
¿Por qué no puedo crear una llave MyKey?.....	68

Índice alfabético

¿Por qué no puedo programar una llave MyKey?.....	68
¿Por qué no se acumula la distancia de la llave MyKey?.....	68
¿Qué es una llave de administrador?.....	68
MyKey™.....	61
Funcionamiento.....	61

N

Navegación.....	414
Actualizaciones de mapas de navegación.....	418
Cambio de formato del mapa.....	415
Establecer un destino.....	415
Estado del tráfico.....	418
Guía de ruta.....	416
Zoom.....	416
Neumático pinchado	
Véase: Cambio de la rueda - Vehículos con: Rueda de repuesto.....	334
Neumáticos de invierno	
Véase: Uso de neumáticos de invierno.....	327
Neumáticos	
Véase: Ruedas y neumáticos.....	322
Nivelación de los faros.....	93
Número de identificación del vehículo.....	359

O

Ordenador de a bordo.....	114
Autonomía.....	115
Combustible instantáneo.....	115
Consumo med.....	115
Cta. km parcial.....	115
Personalización.....	115
Restablecimiento del ordenador de a bordo.....	114
Temporizador de viaje.....	115
Velocidad media.....	115

P

Pantallas informativas.....	113
Información general.....	113
Paquetes de accesorios de la carrocería.....	321

Parabrisas térmico.....	135
PATS	
Véase: Sistema antirrobo pasivo.....	77
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	320
Pilotos antiniebla - Traseros	
Véase: Luces antiniebla traseras.....	92
Pinchazo	
Véase: Cambio de la rueda - Vehículos con: Rueda de repuesto.....	334
Placa de identificación del vehículo.....	359
Plegado de los retrovisores exteriores - Vehículos con: Retrovisores exteriores de plegado manual.....	101
Plegado de los retrovisores exteriores - Vehículos con: Retrovisores exteriores plegables eléctricos.....	101
Activación y desactivación del plegado automático.....	101
Portaequipajes	
Véase: Bacas y portaequipajes - Vehículos con: Panel del techo solar panorámico.....	264
Véase: Bacas y portaequipajes - Vehículos sin: Panel del techo solar panorámico.....	263
Portón trasero.....	76
Posavasos.....	149
Posiciones de la caja de cambios automática.....	189
Conducción (D).....	189
Estacionamiento (P).....	189
Manual (M).....	189
Marcha atrás (R).....	189
Marchas cortas (L).....	189
Punto muerto (N).....	189
Precauciones con bajas temperaturas.....	272
Precauciones de la caja de cambios automática.....	189
Precauciones de la caja de cambios manual.....	187
Precauciones del Auto-Start-Stop.....	169
Precauciones de seguridad.....	173

Índice alfabético

Presión de los neumáticos - 1,0l	
EcoBoost™, Caja de cambios automática.....	343
Rueda de repuesto temporal.....	345
Presión de los neumáticos - 1,0l	
EcoBoost™, Caja de cambios manual.....	341
Rueda de repuesto temporal.....	343
Presión de los neumáticos - 1,1l.....	346
Rueda de repuesto temporal.....	348
Presión de los neumáticos - 1,5l	
Diesel.....	348
Rueda de repuesto temporal.....	350
Presión de los neumáticos - 1,5l	
EcoBoost™.....	351
Rueda de repuesto temporal.....	352
Privacidad de datos.....	16
Servicios que ofrecemos.....	16
Servicios que ofrecen terceros.....	17
Programación de una MyKey.....	64
Protección del marco de la puerta.....	80
Funcionamiento.....	80
Protección del medio ambiente.....	21
Puertas y cierres.....	70
Puerto USB.....	392
Puntos de acceso Wi-Fi del vehículo.....	380
Puntos de remolcaje - Excepto: ST.....	277
Punto de remolcaje delantero.....	277
Punto de remolcaje trasero.....	278
Puntos de remolcaje - ST.....	278
Punto de remolcaje delantero.....	278

Q

Qué es Auto-Start-Stop.....	169
Qué es el modo de conducción eficiente.....	260
Qué es la información sobre la autopista actual.....	261
Qué es un vehículo conectado.....	376

R

Radio AM/FM - Vehículos con: SYNC	
2.5.....	386
Uso de la radio.....	386

Radio AM/FM - Vehículos sin:	
SYNC.....	385
Selección de una fuente de radio.....	385
Radio digital - Vehículos con: SYNC	
2.5.....	387
Uso de la radio.....	387
Radio digital - Vehículos sin:	
SYNC.....	387
Selección de una fuente de radio.....	387
Rasquetas del limpiaparabrisas	
Véase: Comprobación de las escobillas de los limpiaparabrisas.....	306
Rasquetas del limpiaparabrisas delantero	
Véase: Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas delantero.....	307
Rasquetas del limpiaparabrisas trasero	
Véase: Cambio de las rasquetas del limpiaparabrisas de la luneta.....	307
REACH.....	13
Recomendación de las piezas de repuesto.....	14
Garantía para las piezas de repuesto.....	14
Reparaciones de colisiones.....	14
Reparaciones mecánicas y mantenimiento programado.....	14
Recomendaciones para la conducción con ABS	
Véase: Corte de combustible.....	194
Recomendaciones para la conducción.....	272
Reconocimiento de señales de tráfico.....	249
Mensajes del sistema de reconocimiento de señales de tráfico.....	251
Pantalla del sistema de reconocimiento de señales de tráfico.....	251
Principio de funcionamiento.....	249
Uso del reconocimiento de señales de tráfico.....	250
Reconocimiento de señales de velocidad.....	252
Mensajes del sistema de reconocimiento de señales de velocidad.....	253
Pantalla del sistema de reconocimiento de señales de velocidad.....	253
Principio de funcionamiento.....	252
Uso del reconocimiento de señales de velocidad.....	252

Índice alfabético

Recordatorio del cinturón de seguridad.....	47
Aviso acústico que indica que el cinturón de seguridad está desabrochado.....	47
Estado del cinturón de seguridad.....	47
Testigo de cinturón de seguridad desabrochado.....	47
Reinicialización del testigo del cambio de aceite.....	301
Remolcado del vehículo sobre cuatro ruedas - Caja de cambios automática.....	270
Remolcado de emergencia.....	271
Remolcado del vehículo sobre cuatro ruedas - Caja de cambios manual.....	270
Remolcage.....	265
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	90
Reposacabezas.....	138
Ajuste de los reposacabezas.....	139
Desmontaje de los reposacabezas.....	139
Reposacabezas Véase: Reposacabezas.....	138
Repostaje.....	177
Advertencia del sistema de repostaje.....	179
Descripción general del sistema de repostaje.....	177
Repostaje del vehículo.....	178
Reproducción de audio por Bluetooth - Vehículos con: SYNC 2.5.....	390
Reproducción de audio por Bluetooth - Vehículos sin: SYNC.....	390
Selección de una fuente de Bluetooth.....	390
Reproducción de medios desde un dispositivo USB - Vehículos con: SYNC 2.5.....	391
Formatos de archivo compatibles.....	391
Selección del dispositivo USB.....	391
Reproducción de medios desde un dispositivo USB - Vehículos sin: SYNC.....	391
Formatos de archivo de audio compatibles.....	391
Selección del dispositivo USB.....	391
Requisitos del vehículo conectado.....	376
Resumen de viaje.....	260
Cómo funciona el resumen de viaje.....	260
Vista del resumen de viaje.....	260
Retrovisores exteriores.....	101
Retrovisores exteriores térmicos.....	135
Retrovisor interior antideslumbrante.....	100
Precauciones del retrovisor interior antideslumbrante.....	100
Qué es el retrovisor interior antideslumbrante.....	100
Retrovisor interior.....	100
Retrovisor interior antideslumbrante.....	100
Rodaje.....	272
Frenos y embrague.....	272
Motor.....	272
Neumáticos.....	272
Rodaje Véase: Rodaje.....	272
Rueda de repuesto Véase: Cambio de la rueda - Vehículos con: Rueda de repuesto.....	334
Ruedas y neumáticos.....	322
Información general.....	322

S

Salpicadero - Volante a la derecha.....	23
Salpicadero - Volante a la izquierda.....	22
Seguridad infantil.....	35
Seguridad.....	77
Seguros para niños.....	45
Lado derecho.....	45
Lado izquierdo.....	45
Sellador de neumáticos y kit de inflador - Vehículos con: Kit de reparación de neumáticos.....	322
Tras usar el kit de inflador y sellador para neumáticos.....	326
Uso del kit de inflador y sellador para neumáticos.....	323
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	111
Advertencia de exceso de velocidad.....	112
Aviso de Auto-Start-Stop.....	111
Aviso secundario del airbag.....	111
Freno de estacionamiento accionado.....	112
Llave fuera del vehículo.....	112

Índice alfabético

Luces exteriores encendidas.....	111	Sistema de detección lateral.....	204
Puerta abierta.....	111	Indicador de distancia del objeto.....	206
Recordatorio del cinturón de seguridad.....	112	Sistema de información de ángulo muerto.....	244
Recordatorio de nivel de combustible bajo.....	112	Activación o desactivación del sistema de información de ángulo muerto.....	246
Sólo modelos con transmisión automática.....	111	Indicador del sistema de información de puntos ciegos.....	246
Sistema antirrobo pasivo.....	77	Mensajes informativos del sistema de información de puntos ciegos.....	246
Activación del inmovilizador del motor.....	77	Sensores del sistema de información de puntos ciegos.....	245
Desactivación del inmovilizador del motor.....	77	Uso del sistema de información de puntos ciegos.....	245
Llaves codificadas.....	77	Sistema de mantenimiento de carril.....	241
Principio de funcionamiento.....	77	Activación y desactivación del sistema de mantenimiento de carril.....	242
Sistema automático de notificaciones de colisión.....	52	Ajustes del sistema de mantenimiento de carril.....	242
Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero.....	202	Mensajes del sistema de mantenimiento de carril.....	244
Indicador de distancia del objeto.....	203	Pantalla del sistema de mantenimiento de carril.....	243
Mensajes informativos del sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero.....	204	Testigo del sistema de mantenimiento de carril.....	244
Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero.....	200	Testigos del sistema de mantenimiento de carril.....	243
Indicador de distancia del objeto.....	202	Sistema de seguridad pasivo.....	48
Mensajes informativos del sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero.....	202	Funcionamiento.....	48
Sistema de audio – Resolución de problemas - Vehículos con: SYNC 2.5.....	396	Sistemas de aparcamiento por ultrasonido.....	200
Actualización del sistema.....	396	Funcionamiento.....	200
Reinicio maestro.....	397	Sobrevelocidad del motor.....	273
Restablecimiento del sistema.....	396	Solución de problemas de SYNC™ 3.....	422
Sistema de audio.....	381	Aplicaciones.....	429
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	328	Audio Bluetooth y USB.....	423
Comprensión del sistema de control de la presión de los neumáticos.....	330	Ayuda e información adicional.....	432
Restablecimiento del sistema de control de la presión de los neumáticos.....	333	Conectividad Wi-Fi.....	431
Sustitución de neumáticos con el sistema de control de la presión de los neumáticos.....	330	Navegación.....	428
Sustitución de ruedas con el sistema de control de la presión de los neumáticos.....	330	Reconocimiento de voz.....	422
		Restablecimiento del sistema.....	432
		Teléfono.....	426
		Soporte del dispositivo.....	149
		Desmontaje del soporte del dispositivo.....	149
		Extracción de un dispositivo.....	149

Índice alfabético

Instalación del soporte del dispositivo.....	149
Instalación de un dispositivo.....	149
Sustitución de una llave o mando a distancia extraviados.....	60
SYNC™ 3.....	398
Información general.....	398

T

Tabla de especificaciones de las bombillas.....	368
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	281
Caja de fusibles del compartimento motor.....	281
Caja de fusibles del habitáculo del pasajero.....	286
Tapa del maletero manual.....	76
Apertura del portón trasero con el botón de apertura exterior.....	76
Apertura del portón trasero con el mando a distancia.....	76
Cierre del portón trasero.....	76
Techo corredizo.....	102
Véase: Techo corredizo.....	102
Teléfono.....	412
Android Auto.....	414
Apple CarPlay.....	414
Enlace de un teléfono móvil por primera vez.....	412
Mensajes de texto.....	413
Uso de su teléfono móvil.....	413
Testigos de Auto-Start-Stop.....	170
Testigos de cambio de la caja de cambios automática - Vehículos con: Cambios de paleta.....	190
Testigos de cambio de la caja de cambios manual.....	187
Testigos del cargador de accesorios inalámbricos.....	148
Testigos de posición de la caja de cambios automática - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Vehículos con: Cambios de paleta.....	190

Testigos de posición de la caja de cambios automática - Caja de cambios automática de 7 velocidades, Vehículos sin: Cambios de paleta.....	190
Transporte de carga.....	262
Información general.....	262
Triángulo reflectante de aviso.....	275
Tuercas de las ruedas.....	353
Par de apriete de las tuercas de rueda.....	353
Tuercas de rueda antirrobo.....	353
Tuercas de rueda	
Véase: Cambio de la rueda - Vehículos con: Rueda de repuesto.....	334
Túnel de lavado	
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	317

U

Ubicación del embudo del depósito de combustible.....	175
Ubicación de seguridad de la llave pasiva.....	60
Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	280
Caja de fusibles del compartimento motor.....	280
Caja de fusibles del habitáculo.....	280
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2.5.....	384
Activación y desactivación de la pantalla.....	385
Ajuste del volumen.....	384
Botón de búsqueda en sentido ascendente/pista siguiente.....	385
Botón de búsqueda en sentido descendente y pista anterior.....	385
Cambio de las emisoras de radio.....	384
Conexión y desconexión de la unidad de audio.....	384
Configuración de sonido.....	385
Pausa o reproducción de medios.....	385
Unidad de audio - Vehículos con: SYNC 3.....	383
Activación y desactivación de la pantalla.....	384

Índice alfabético

Ajuste del volumen.....	383	Uso del control de tracción.....	197
Botón de búsqueda en sentido ascendente/pista siguiente.....	383	Activación y desactivación del sistema.....	197
Botón de búsqueda en sentido descendente y pista anterior.....	383	Uso del control de velocidad adaptativo - Vehículos con: Control de velocidad adaptativo con sistema de arranque/ parada.....	225
Cambio de las emisoras de radio.....	383	Activación del control automático adaptativo de velocidad.....	226
Conexión y desconexión de la unidad de audio.....	383	Ajuste de la distancia de separación.....	227
Configuración de sonido.....	384	Ajuste del control automático adaptativo de velocidad.....	226
Pausa o reproducción de medios.....	384	Ajuste del control automático adaptativo de velocidad con el vehículo detenido.....	226
Unidad de audio - Vehículos sin: SYNC.....	381	Anulación del sistema.....	228
Activación y desactivación de la pantalla.....	382	Cambio a control automático de velocidad normal.....	232
Ajuste del volumen.....	381	Cambio de la velocidad establecida.....	228
Ajustes del sistema.....	382	Cambio entre modos de control automático de velocidad.....	234
Botón de búsqueda en sentido ascendente/pista siguiente.....	382	Cancelación automática.....	229
Botón de búsqueda en sentido descendente y pista anterior.....	382	Cancelación de la velocidad establecida.....	228
Cambio de las emisoras de radio.....	381	Control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad.....	233
Conexión y desconexión de la unidad de audio.....	381	Desactivación del control automático adaptativo de velocidad.....	229
Configuración de sonido.....	382	Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad.....	233
Desplazamiento por las opciones del menú.....	382	Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad.....	235
Pausa o reproducción de medios.....	382	Problemas de detección.....	229
Selección de la radio.....	381	Reactivación de la velocidad establecida.....	228
Selección de medios.....	381	Seguimiento de un vehículo.....	226
Selección de una opción del menú.....	382	Seguimiento de un vehículo hasta detenerse por completo.....	227
Uso del teléfono móvil.....	383	Sensores del sistema de control automático adaptativo de velocidad.....	230
Vuelta a la pantalla anterior.....	382	Sistema no disponible.....	230
Uso de cadenas antideslizantes.....	328	Testigo del control automático adaptativo de velocidad.....	232
Uso de las aplicaciones de seguimiento.....	316		
Control de salida.....	316		
Uso del control de estabilidad - Excepto: ST.....	198		
Uso del control de estabilidad - ST.....	199		
Desconexión del sistema.....	199		
Luz de aviso de apagado del control de estabilidad y tracción.....	199		
Reducción del control de estabilidad.....	199		
Testigo del control de estabilidad y tracción.....	199		

Índice alfabético

Uso en condiciones de pendientes pronunciadas.....	229	Reactivación de la velocidad ajustada.....	214
Uso del control de velocidad adaptativo - Vehículos con: Control de velocidad adaptativo.....	214	Testigo del control automático de velocidad.....	214
Activación del control de velocidad adaptativo.....	215	Uso del reconocimiento de voz.....	395
Ajuste de la distancia de separación.....	216	Ajustes de voz.....	406
Ajuste de velocidad adaptativo.....	215	Aplicaciones.....	405
Anomalías de detección.....	218	Entretenimiento.....	401
Anulación de la velocidad ajustada.....	217	General.....	400
Anulación del sistema.....	217	Navegación.....	404
Cambio a control automático de velocidad normal.....	221	Reducción automática de la velocidad del motor del ventilador.....	406
Cambio de la velocidad ajustada.....	217	Servicio de voz del teléfono.....	395
Cambio entre modos de control automático de velocidad.....	222	Teléfono.....	403
Cancelación automática.....	218	Uso de neumáticos de invierno.....	327
Control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad.....	222		
Desactivación del control de velocidad adaptativo.....	218	V	
Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad.....	222	Varilla del nivel del aceite del motor - 1,0l EcoBoost™/1,1l Duratec.....	300
Mensajes informativos del control automático adaptativo de velocidad con reconocimiento de señales de velocidad.....	224	Varilla del nivel del aceite del motor - 1,5l Duratorq-TDCi Diesel.....	300
Reactivación de la velocidad ajustada.....	218	Varilla del nivel del aceite del motor - 1,5l EcoBoost™.....	300
Seguimiento de un vehículo.....	215	Vehículo conectado - Resolución de problemas - Vehículos con: Módem.....	377
Sensores del sistema de control automático adaptativo de velocidad.....	219	Vehículo conectado - Resolución de problemas - Vehículos con: SYNC 3/ SYNC 2.5.....	378
Sistema no disponible.....	219	Vehículo conectado.....	376
Testigo del control automático adaptativo de velocidad.....	221	Conexión del vehículo a una red móvil.....	376
Uso en condiciones de pendientes pronunciadas.....	218	Ventanillas.....	97
Uso del control de velocidad.....	213	Apertura y cierre globales.....	97
Activación del control de velocidad.....	213	Función de rebote de la ventanilla.....	98
Ajuste de la velocidad de cruce.....	213	Ventilación	
Anulación de la velocidad ajustada.....	213	Véase: Climatización.....	129
Cambio de la velocidad ajustada.....	213	Ventilador de refrigeración del motor - Gasoil.....	302
Desactivación del control de velocidad.....	213	Ventilador de refrigeración del motor - Gasolina.....	302
		Ventilador	
		Véase: Ventilador de refrigeración del motor - Gasoil.....	302
		Véase: Ventilador de refrigeración del motor - Gasolina.....	302

Índice alfabético

VIN

Véase: Número de identificación del vehículo.....	359
Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio - Vehículos con: SYNC 2.5.....	388
Visualización de la fecha y la hora de la unidad de audio - Vehículos sin: SYNC.....	388
Ajuste del reloj.....	388
Visualización del modo de conducción eficiente.....	260
Visualizador de mensajes Véase: Pantallas informativas.....	113
Volante térmico.....	82
Volante.....	22

